

মাসুদ রানা

অগ্নিপুরুষ

[দুইখণ্ড একত্রে]

কাজী আনোয়ার হোসেন

পালিয়ে বেড়াচ্ছে মাসুদ রানা।

সি. আই. এ এবং জিওনিস্ট ইন্টেলিজেন্সের

মৃত্যু পরোয়ানা তুলছে ওর মাথার ওপর।

কদিন বিশ্রাম নেবে মনে করে

আশ্রয় নিল সে বড় রেমারিকের ওখানে, ইটালীতে।

তারই সুপারিশে দৈহরক্ষীর চাকরি নিল ইটালীর

এক ধনী পরিবারে।

তৈখানে ছোট্ট একটি মেয়ে মিষ্টি একটা গান

উপহার দিল রানাকে। দিয়েই চিরবিদায় নিল

এ পৃথিবী থেকে।

খুন করেছে ওকে কিতন্যাপাররা।

কিছুর সাথে নিজেকে জড়াবে না—

প্রতিজ্ঞা করেছিল রানা; কিন্তু কখন যে ওকে

জয় করে নিয়েছিল কিশোরী মেয়েটা, টেরই পায়নি।

এখন আর দুমতে পারে না ও।

দাউ দাউ জ্বলছে বুকে প্রতিশোধের আগুন।



সেবা বই

প্রিয় বই

অবসরের সঙ্গী

সেবা প্রকাশনী, ২৪/৪ সেগুনবাগিচা, ঢাকা ১০০০

শো-রুম: ৩৬/১০ বাংলাবাজার, ঢাকা ১১০০

শো-রুম: ৩৮/২ক বাংলাবাজার, ঢাকা ১১০০

মাসুদ রানা অগ্নিপুরুষ

কাজী আনোয়ার হোসেন

দুইখণ্ড
একত্রে



PROTECTED

সেবার আরও ক'টি সিরিজের
ভলিউম
কিশোর প্রিলার
ওয়েস্টার্ন
কুয়াশা
হালডার্ন

অগ্নিপুরুষ ১

প্রথম প্রকাশঃ এপ্রিল, ১৯৮৬

এক

ঝাঁকড়া মাথা পাইল, নারকেল বীথি আর গাছচিলনের ভ্রাম্য ঢেকে রেখেছে আকাশটাকে। বাতাসে দাক্ষিণি আর জলপাইয়ের গন্ধ। কারনিকে মিরে-কড়া বোদ, ছায়ায় বসন্তের আমোল। মূল সেকারে তিক্ত-স্বাদী কিশোরীরা ভাঙা খানিকটা। ওপরে তুলে হুটোছুটি করছে, তেড়ে এসে পায়ে লুটিয়ে পড়ছে কুমখালগর, তাদের তেজা পায়ে তিকমিক করছে সোনালি বোদ। অলস কুপক, রাস্তার পাশের একটা গাছ থেকে নিঃসঙ্গ এক স্তোত্রিকা হঠাৎ কুপকির আবেগের সুরে কু-কু-কু করে ডেকে উঠছে, চোখ তুলে আকাশে দু'একজন অনামমত পখির নিঃশ্বাসে মনের গন্ধ।

দীপের নাম কসিকা। বাস্তবায় বন্দর।

দিন দুই বেশ গরম পড়েছে অথচ সময়টা শীতকাল। একজন তার মালিক বুঝি করে একটা টেবিল আর খান কতক চেয়ার টেনে নিয়ে এসে কোলোরে ভাল ওটা পেভমেন্টে। ওখানে বসে একা এক ব্যক্তি লোক হুইজি খাচ্ছে, তার চোখ পড়ে আছে ডকের দিকে। ডকে যাত্রার জন্যে তৈরি হচ্ছে একটা ফেরি, লিভারডনো যে ঘাবে ওটা।

প্রায় দু'ঘন্টা হয়ে গেল ওখানে বসে রয়েছে লোকটা। প্রথম দিকে পাচ-সাত মিনিট পরপরই গ্রাস করে দেবার জন্যে হাতছানি নিয়ে তাকচ্ছিল, শেষে বাপ মালিক গোটা একটা বোতল, প্লেট ভর্তি কালো জলপাই আর খোঙ্গা জড়ানো আতু বাদাম রেখে গেছে তার টেবিলে। রাস্তার আর পেভমেন্টে জনবহুল বাকবাকুম আওয়াজ তুলে গর্বিত ভঙ্গিতে হাঁটাইটি করছে এক ঝাঁক পায়রা, হঠাৎ খেয়াল হলে ওগুলোর নিকে এক মুঠো করে কাজ বাদাম ছুঁতে নিচ্ছে আগবুক।

রাস্তার ওপারে, পেভমেন্টের ওপর বসে রয়েছে ছোট্ট এক ছেলে। তাঁজ করা হাঁড়ি দুটো এক করা, তার ওপর চিবুক রেখে পড়ীং মনোযোগের সাথে লোকটার জলপাই আর হুইজি খাওয়া লক্ষ্য করছে সে।

চাবদিক শান্ত আর নিরিবিবি, টারিটরা এসময় এদিকটায় আসে না। আগন্তুক ছাড়া ছেলেটার দৃষ্টি কাড়ে এমন কিছু নেই আশেপাশে। কচি মনে কৌতূহল জাগিয়ে তুলেছে লোকটা। অদ্ভুত একটা স্থির, অচঞ্চল ভাব রয়েছে তার মধ্যে, প্রয়োজন ছাড়া তার শরীরের কোন অংশ এক চুল নড়ে না। দু'জনের মাঝখানে রাস্তা, মাঝে মধ্যে দু'একটা গাড়ি ছুটে যাচ্ছে, কিন্তু সেগুলোর দিকে

একবারও তাকানো না আগন্তুক। তাকিয়ে আছে উক্ত আর ফেরির দিকে।

মাঝে মাঝে ছেলেটার দিকে চোখ পড়ছে তার। গাঠীর মুখ, নিরাসক্ত দৃষ্টি। হাস মুখে দুটো নাগ, একটা বা চোখের নিচে, আরেকটা কপালের ডান দিক ঘেঁষে। সারা মুখে আধ ইঞ্চি লম্বা কুচকুচে কার্লো দাড়ি, নাকটা টিকালো, গায়ের বা হোদে পড়ে তামাটে মত। কিন্তু ছেলেটার মনোযোগ কেড়ে নিয়েছে তার চোখ। মায়াধরা দুই চোখের মাকখানে একটু যেন বেশি দৃষ্টি, তারি পাতা—নরু মনে আছে, যেন সিগারেটের ধোঁয়া এড়াবার চেষ্টা করছে, অথচ লোকটা এই মুহুর্তে ধূমপান করছে না।

চুইকর অর্ডার দেয়ার সময় লোকটাকে কবকবে ফ্রেঞ্চ বলতে শুনেছে সে, কিন্তু তবু তার মনে হচ্ছিল এ লোক ফরাসী হতে পারে না। তার পরনের ঘন নীল সুইজার্স, কালো লেক সোয়েটারের ওপর ডেনিম জ্যাকেট বুধই নামি, কিন্তু বড় লালহারে মালিক। তার পায়ের কাছে রাখা লেনার সুটকেসটাও তাই। অফেনা, নতুন লোক অনেক নেংচে ছেলেটা, বিশেষ করে আগন্তুকদের চরিত্র আর আর্থিক অবস্থা বুঝে নেবার আশ্রয় একটা ক্ষমতা আছে তার। কিন্তু এই লোকটা তাকে ধোঁয়া ফেলে নিয়েছে। এর আগে এই প্রকৃতির লোক সে তখনও দেখিনি। তার মনে হল, এই লোক জানা থেকে একা, নিঃসঙ্গ যাদাবত। মনে হল, এই লোককে বিশ্বাস করে কেউ কোনদিন ঝুঁকবে না। লোকটা হাতঘড়ি দেখল, বোতল থেকে শেষ চইকিটুকু গ্রাসে, ঢেলে এক চুমুকে নিঃশেষ করল। বাব মালিককে ডেকে টাকা দিল, কি যেন বলল তাকে; মুখ ভুলে রাস্তার ওপারে বসা ছেলেটার দিকে একবার তাকাল বাব মালিক। লেনার সুটকেস হাতে নিয়ে উঠে নাড়াল লোকটা; তারপর রাস্তা পেরোবার জন্যে পা বাড়াল।

পেভমেন্টে স্থির বসে থাকল ছেলেটা, লোকটার এগিয়ে আসা দেখে। লোকটা আরও কাছে আসতে বোকা গেল, বেশ লম্বা সে, প্রায় ছয় ফুটের কাছাকাছি। শরীরে একটু মেন জমেছে, তবু আশ্রয় হাসকা পা ফেলে হাঁটতে পারে। হাঁটাটা অদ্ভুত, প্রথমে মাটি ধোঁয় পায়ের বাইরের অংশ বা কিনারাগুলো।

পাল কাটাবার সময় ছেলেটার দিকে ঘাড় ফিরিয়ে তাকাল লোকটা। প্রায় সেড় বোতল মদ খেয়েও সহজ, সাবলীল ভঙ্গিতে হাঁটছে সে। লায় দিয়ে উঠে দাঁড়িয়ে এক ছুটে বাস্তা পেরোল ছেলেটা, টেবিলের ওপর কুঁতে খুঁজল তার জন্যে উঠো কিছু পড়ে আছে কিনা। এই সময় বাব থেকে বেরিয়ে এল প্রৌঢ় মালিক। তার গাঠীর চেহারা দেখে পিছিয়ে আসতে শুরু করল বেচারী। পাঁচ হাত পিছিয়ে এসে দাঁড়িয়ে পড়ল সে, কারণ লোকটার হাতে দুটো পুটে দেখতেও পেয়েছে। কিন্তু বাবের ভিতর বা বাইরে কোন খবর নেই।

দেখ ইশারায় কাছে তাকাল বাব মালিক। পুটে দুটো টেবিলে নামিয়ে রাখল সে। 'কেউ যদি পায়বাতুলোকে এই বাদাম খাওয়ায়,' পুটে ভর্তি কাজ বাদাম

ভলিউম-৫০

দেখিয়ে বলল, 'তাহলে,' দ্বিতীয় পুটেটা দেখাল এবার, 'এই জলপাইগুলো মজুরি হিসেবে পাবে সে।'

বাব মালিকের দিকে নয়, ঘাড় ফিরিয়ে তাকের দিকে তাকাল ছেলেটা। লোকটাকে দেখতে পেল সে, ওর দিকে পিছন ফিরে ফেরিতে উঠছে। ফেরিতে উঠে লোকটা অনুশা হয়ে গেল।

এগিয়ে এসে পুটে থেকে দুটো জলপাই ভুলে নিয়েই ঘুরল ছেলেটা, ছুটল পিছন থেকে মালিক সবিশ্রমে চোঁচিয়ে বলল, 'কি হল?'

'পরে।' এক ছুটে বাস্তা পেরিয়ে কিনারায় এসে নাড়াল ছেলেটা। দুটো জলপাই মুখে পুবে দিচ্ছে। পনেরো মিনিট পর উক্ত থেকে বওনা হল ফেরি। 'অচ্চ ক'জন যাই, তাদের মধ্যে থেকে আগন্তুককে খুঁজে নিতে কোন অসুবিধে হল না। পিছন দিকে যেইগ ধরে একা দাঁড়িয়ে আছে লোকটা।

দ্বিঃর ঘীরে গতি বাতুতে লাগল ফেরির। কি এক নড়চাট আর ঘিবা জড়িয়ে খবলেও, সব কাটিয়ে উঠে এক সময় একটা হাত মাখার ওপর কুঁলে নাড়ল ছেলেটা।

ফেরি তখন অনেক দূরে চলে গেছে। আগন্তুকের চোখ এত দূর থেকে দেখা যায় না, কিন্তু নিজের মুখের ওপর তার দৃষ্টি অনুভব করল ছেলেটা। পরিষ্কার দেখল, রেইল থেকে হাত তুলল লোকটা, ছোঁচ করে একবার নাড়ল।

পরম আনন্দে উদ্ভাসিত হয়ে উঠল ছেলেটার মুখ। 'তোমার ভাল হোক,' বিভূতিত করে বলল সে। 'তোমার ভাল হোক।'

এই আশীর্বাদ আগন্তুকের দরকার ছিল।

দুই

আলো-আঁধারির ভেতর অগাম পায়ে হাঁটাইটি করছে লম্বা আভাঙ্গি, টোটে কীপ একটু হাসির রেখা। এক সময়ে ফ্রেঞ্চ উইগোর সামনে দাঁড়াল সে, চোখের সামনে উদ্ভাসিত হল লোক। লোকের নিজরঙ্গ, কালো পায়ের মত উলটলে পানিতে খিলমিল করছে শেবার্টন হোটেলের আলো।

লম্বা আভাঙ্গির রূপের বুঝি কোন তুলনা হয় না। অভিজাত সমাজে তাকে বলা হয়, বিত্তজ্ঞ নিয়্যাপলিটান সৌন্দর্যের উৎকৃষ্ট নমুনা। বৌবন নয়, যেন ফুলের কমলী-যত্না; মুখ নয়, যেন শিশিরের স্নিগ্ধতা; চোখ নয়, যেন সাগরের গভীরতা। তবু, যার দেখার চোখ আছে, লম্বা আভাঙ্গির চেহারায়া হ্রদ্রুপ আর দুই ভাব সময় সময় ঠিকই দেখতে পায় সে। তার নিটোল টোটে বৌনাবেনন ছুটে থাকে, বড় বড় চোখে মনিত আহ্বান। তার মুখের সৌন্দর্য শতওণ বাড়িয়ে দিয়েছে চওড়া চোয়ালের নিখুঁত গড়ন, প্রায় গোল কপালের সাথে তারি সুন্দর মানিয়ে গেছে। ঘন

অগ্নিপুরুষ-১

PROTECT

জাগো তুলে সোজা নেমে এসে ভেতর নিকে ভাঁজ নিয়ে কাঁধ ঝুঁয়েছে, তারপর অমনকণ্ঠসে চেঁচি তুলে সকা কোমর পর্যন্ত ঝুলে আছে। কোমর থেকে ওপরের নিকটা হামশ চওড়া হয়ে উঠে গেছে। পা জোড়া লম্বা। মেনটান পঁজর, গলায় কোন ভাঁজ নেই। অধবৃত্ত আকারের শ্বন, ভরাট, এতটুকু ছিলেচালা ভাব নেই। জোখাও।

পুরুষের মোত থেকে নিজেকে বকা করতে জানে লব্ধা, কিন্তু পুরুষমানুষ নিয়ে খেলার প্রবণতা তার অনুগত। অভিজাত সমাজের হোমরা-হোমরা লোকজন তার চাবপাশে ভিড় করে থাকে, ধরা দেয়ার জান করে জানের কাছে তাকে সে, কিন্তু কখনোই বরা নেয় না। এটাই তার সবচেয়ে প্রিয় খেলা। তার এই খেলার শিকার বেচারা স্বামী ভিত্তি আভাতিও। স্বীকে একান্ত কাছে পেতে ঐতিমত সাধন করতে হয় তার। গাধার সামনে মুলো কুলিয়ে রাখার মত পুরুষের সামনে নিজেকে কুলিয়ে রাখে লব্ধা। এই খেলার ব্যপ্তি নিজেকেও তার বজিত করতে হয়, শরীরের সাহিনা অনেক সময়ই ব্যাকধ মেটে না। খুঁত হিসেছরেই তো ভিত্তি অনুঘোষণের মূরে বসেছিল, 'এ-কছর মোট ক'বার তেমাকে পেয়েছি বলে বলে নিতে পারি।

লব্ধা চেহারায়া বিছনা একটু হাসি ফুটে উঠেছিল। তার ওয়ার ছিল, 'বেশি কোন জিনিসই ভাল নয়। তাছাড়া, যতটা সধর অক্ষত, তটুট খালতে চাই আমি খটখাটি করে নই করতে চাও কেন?'

তার এক ঘন্টা পর, বাত আটটিয়, তার সাথে গল্প করতে আসবে আলবারগো লোবান। গল্প মানে মুখ চোখে নির্নিমেয় তাকিয়ে থাকে আর লব্ধার রূপের উদ্ভূসিত প্রশংসা করা। লোবান আশা করবে লব্ধা তাকে জিনাবের জন্যে থেকে যেতে বলবে, কিন্তু লব্ধা তার দার নিয়েও যাবে না। পারিবারিক কোন অনুষ্ঠানে লোবানকে ডিনার খাওয়ান যায়, কিন্তু লব্ধা ব্যক্তিগতভাবে তখনও সে অনুবোধ থেকে করবে না।

আজ সাত দিন পর বিদেশ থেকে ফিরছে ভিত্তিও। ভিত্তি পৌছবে নটায়, তার মানে লোবানকে আজ বেশি সময় দেয়া যাবে না, ভাবল লব্ধা।

জানালায় কার্নিসে ভাঁজ করা হাতের কনুই, তালুতে চিবুক ঠেকে আছে, ছল ছল করছে চোখ জোড়া। ঈচ্ছিনীর মন ভাল নেই।

লুবনা আভাতি মায়ের সমস্ত সৌন্দর্য তো পেয়েইছে, পেয়েছে আরও অনেক বেশি করে। মা মেয়ের রূপে যেমন মিল আছে, তেমনি স্বভাবে আবার অমিলও আছে প্রচুর। মায়ের চেহারায়া আছে গর্ব, মেয়ের চেহারায়া শারল্যা। মায়ের চোখে তির্যক কটাক্ষ, মেয়ের চোখে মায়া। লব্ধা শান্ত, সতর্ক; লুবনা হটফটে, প্রাণচঞ্চল। মা আত্মকেন্দ্রিক, নিজেকে নিয়েই ভেতর ওটিয়ে রাখে; আর মেয়ে নিজেকে প্রকাশ করার জন্যে ছটফট করে বেড়ায়।

কিন্তু এ এক স্বাস্থ্যকর বন্দী জীবন। এই বয়সে তার খেলার সাথী দরকার, অথচ বাড়ির বাইরে পা বাড়ানো নিষেধ। ওর দেখাশোনার জন্যে একে সঙ্গ দেয়ার জন্যে আখিয়া আব গভর্নিস আছে বটে, কিন্তু দু'জনের একজনকেও সহ্য করতে পারে না লুবনা। আখিয়া চাকরানী, মনির কনার ওপর খবরদারি করার সুযোগ পেয়ে বাড়িবাড়ি করে ফেলে। এত কথা বলে না, এত কৌতূহল ঠিক নয়, এত হাসি কাল নয়, বড় হুঙ্ক এত লাকসার না—এই চারটে না ছাড়া আব কোন কথা নেই তার মুখে। গভর্নিস বুড়ি আবেল যত্নগা। কেউ যে এমন অস-পাশল হতে পারে, বুড়িকে না দেখলে বিশ্বাস হত না লুবনার। দু'কাস ওপরের বই থেকেও অল্প শিনতে হয় লুবনাকে, আর কোকই তনতে হয়—সুখী হতে হলে জীবনটাকে এখন থেকে অছের নিয়মে সাজিয়ে নাও।

আমি জুড়ে বাবা। কিন্তু বাবার সেবা পাওয়া লুবনার জন্যে অখোব ব্যাপার। অবসার কাজে বছরের বেশিরভাগ দিনই বাইরে থাকে বাবা। স্নাত যখন ঘরে থাকে, তাকে নখল সঙ্গ রাখে মা। লুবনার মনে হয়, বাবা তাকে তলবাসলেও, মলোলা একটা আন্তর্য হিসেবে নয়, মায়ের একটা অংশ হিসেবে ভালবাসে।

আর মা যেন থেকেও নেই।

কেন যেন মাকে ভীষণ ভয় করে লুবনার। মা কখনও তাকে শাসন করে না, কখনও বকাবকা করেছে বলে মনে পড়ে না, অথচ তবু মায়ের সামনে যেতে তার বৃত্ত কাপতে থাকে। নিজেকেই সে ততবার প্রশু করেছে, মাকে আমার এমন পর পর লাগে কেন? তাকে দেখলেই মা কেমন যেন গভীর হয়ে যায়, সেটাই কি তার কারণ? তার ভাল-মন্দ কিছু জানতে চেয়েছে, তার কথায় কখনও হেসেছে, তাকে কাছে ডেকে তখনও আদর করেছে। কই, মনে পড়ে না লুবনার। সামনে পড়ে গেলে মা যেন কেমন অদ্ভুত সোখে তাকায় তার নিকে। তখন ওধু ভয় নয়, কেমন যেন সজোচ লোম করে লুবনা, একটা আড়ষ্ট ভাব এসে তাকে কঁকড়ে দেয়।

এই নিরানন্দ, বন্দী জীবনে একমাত্র খেলা জানালা ছিল কুল। কিন্তু আজ দু'মাস হল কুলে যাওয়াও বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে। বাকবীদের কথা মনে পড়ে লুবনার, মনে পড়ে টিকিন আওয়ারে সবুজ ঘাসে পা ছড়িয়ে বসে আইসক্রীম খাওয়া আর দল বেঁধে গুটোপুটি করার কথা। আর মনে পড়লেই আপসা হয়ে আসে দাঠি, কান্না পায়।

নিভস এক পাখির ছানা, বুড়িয়ে হাঁটতে দেখে বাগান থেকে ধরে নিয়ে এসে খাটায় পুরে রেখেছিল লুবনা—নিজেকে তার সেই কাতর পাখির মত লাগে। পাখিটাকে সঙ্গ দেয়ার জন্যে তবু তো সে ছিল, কিন্তু তার কে আছে?

সঙ্গে থেকে দু'বার মায়ের কাছে যাবার তেষ্টা করেও ব্যর্থ হয়েছে সে। প্রথমবার ঘর থেকে বেরিয়েছিল, কিন্তু বারান্দা থেকে ফিরে এসেছে। দ্বিতীয়বার সিঁড়ির মাথা পর্যন্ত পৌছেছিল, কিন্তু তারপর আবারও সাহসা হারিয়ে ফেলে। লুবনা

জানে, বাবা আজ ফিরে আসছে। কথাটা বলতে হলে আজই মাকে তার বলে রাখতে হবে।

মনে মনে সাহস সঞ্চয় করল লুবনা। বিছানা থেকে নেমে দাঁড়াল সে। দাঁড়ালে বোকা যায়, লম্বায় মাকেও ছাড়িয়ে যেতে চলেছে সে। ঘর থেকে বেকরবার আগে আদনায় চোখ পড়ল, নিজের দিকে তাকিয়ে কেমন যেন লজ্জা লাগল তার। এখনও সে রোদা, কিন্তু মুখে ফোলা ফোলা একটা তার দেখা দিতে শুরু করেছে। হাতে-পায়ে মাংস নেই, কিন্তু ওগুলো আশ্চর্যভাবে বদলে গিয়ে আরও সুন্দর একটা গড়ন নিচ্ছে। হঠাৎ ঝচ করে বিধল প্রপুটি, মা কি ভাবতে দিচ্ছিলেন?

অনামনস্বভাবে ঘর থেকে বেরিয়ে এল লুবনা। মা-বাবার বেডরুমের সামনে তখন এসে দাঁড়িয়েছে বলতে পারবে না। ঘরের দরজা খোলা, ভেতরে নেই কেউ। মা কি তবে বাইরে কোথাও গেছে?

মা একা একা বেড়াতে চলে যায়, তাকে সাথেও নেয় না, বলেও যায় না।

ড্রইংরুমের দিকে এগোল লুবনা। ডাবি, পুরুষালি একটা আওয়াজ আসতে ওদিক থেকে। দূর থেকেই আলোকিত জানালা দেখা গেল, কিন্তু দরজা বন্ধ। গলাটা চিনতে পারল লুবনা, বাবার বন্ধু আলবারগো লোরান কথা বলছে। মার হাসির আওয়াজও শুনতে পেল সে।

আমার সাথে মা তখনও একাধারে হাসে না, ভাবল সে। দরজার সামনে দাঁড়িয়ে খানিক ইতস্তত করল, তারপর মৃদু টোকা দিল কবাটে।

ভেতর থেকে মা বলল, 'দাঁড়াও।'

লোরান কাকুর একটা কথাও পরিষ্কার শুনতে পাচ্ছে না লুবনা, কথাগুলো চাপা পড়ে যাচ্ছে মার হাসিতে। একবার ইচ্ছে হল ফিরে যায়। কিন্তু মাকে কথাটা বলা একান্ত দরকার। বাবা হয়ত আবার কাল সকালেই দিন কতকের জন্যে অন্য কোথাও চলে যাবে।

আবও পাঁচ মিনিট কাটল। আবার মক করতে কিনা ভাবল লুবনা। মা হাসছে আর হাসছে। আওয়াজটা যেন ঘরের ভেতর হুটে বেড়াচ্ছে—একবার কাছে আসছে, আবার দূরে সরে যাচ্ছে, ঘরের ভেতর ওরা ছুটোছুটি করছে নাকি! হঠাৎ, মাঝপথে থেমে গেল মার হাসি, কেউ যেন তার মুখে কিছু চাপা দিল। তারপর আর কোন আওয়াজ নেই।

আবও দু'মিনিট পর দরজা খুলে গেল। মাকে সামনে দাঁড়িয়ে থাকতে দেখল লুবনা।

'ও, হুমি,' বলল লরা, এ-সময় মেয়েকে তার কাছে আসতে দেখে একটু অবাকই হয়েছে সে।

অনেক দুখ আর অভিমান জমে আছে লুবনার বুকে, ইচ্ছে হল মাকে জড়িয়ে ধরে প্রাণ ভরে কান্দে আজ। কিন্তু মার চোখে সেই দৃষ্টিটা ফুটে উঠতে দেখে আড়ষ্ট

হয়ে গেল লুবনা। মা হাসছে না, শুধু তাকিয়ে আছে, সে তাকানোতে আদরও নেই প্রণয়ও নেই। লুবনার মনে হল, মার দৃষ্টি তার কাপড়, চামড়া, হাড়কেন করে শরীরের ভেতর চলে গেছে। সে যেন একটা নশ্বরীষ বস্তু, মা যেন তাকে এই প্রথম দেখছে।

'কিছু বলবে?' মেয়েকে পাশ কাটিয়ে ড্রেসিংরুমের দিকে এগোল লরা।

কয়েক সেকেন্ড কাই হয়ে দাঁড়িয়ে থাকল লুবনা। তারপর ধীরে ধীরে ঘুরল। ইতিমধ্যে ড্রেসিংরুমের ভেতর ঢুকে পড়েছে লরা, দরজার কবাট ধরে অপেক্ষা করছে।

ধীর ভঙ্গিতে কয়েক পা এগোল লুবনা, তারপর দাঁড়িয়ে পড়ল, ড্রেসিংরুমের দরজা থেকে আট দশ হাত দূরে। বুঝতে পারছে, মা দরজা বন্ধ করতে চাইছে।

'আমি খুলে যেতে চাই,' প্রচণ্ড জেনের সাথে বলতে চাইলেও গলায় জেমন হোর পেল না লুবনা। 'বাবাকে বল—'

'ঠিক আছে, বলল লরা। হঠাৎ অনামনস্ব দেখাল তাকে। দরজা বন্ধ করার সময় মেয়ের দিকে তার বেয়ালও থাকল না।

ঘাড় একদিকে একটু কাত হয়ে আছে লুবনার, ঠায় দাঁড়িয়ে থাকল সে। বন্ধ দরজাটা এখন ধীরে ধীরে কাপসা হয়ে আসছে, কট করে ঘুরে দাঁড়িয়ে নিজের ঘরের দিকে ছুটল। তার ফোঁপানর আওয়াজ কেউ শুনতে পেল না।

পুলে করে হংকং থেকে সিঙ্গাপুর, তারপর মিলান, মিলান থেকে বাড়ি হাঁকিয়ে কোমো-কে ফিবেছে তিটো আভান্তি। সাত দিন পর বাড়ি ফিরছে সে, বাড়ি ফেরার একটা আনন্দ আছে। দেশের বাইরে কোথাও গেলে বরাবর যা হয়, লরা আর লুবনার জন্যে উদ্বেগের মধ্যে ছিল সে। দেশের আইন-শৃঙ্খলা পরিস্থিতি ভাল নয়, কোন দিক থেকে কি বিপদ আসে কেউ বলতে পারে না। তাছাড়া, বাড়িতে একটা সমর্থ পুরুষ মানুষ নেই।

একমাত্র তরসা ওদের পারিবারিক বন্ধু লোরান। আলবারগো লোরান শুধু বনামধন্য ব্যক্তিই নয়, লোকটা পিপড়ের মত বাস্তবও। কিন্তু নায়ে-বিপদে আভান্তি পরিবারের পাশে ঠিকই তাকে পাওয়া যাবে। তিটো যখনই দেশের বাইরে কোথাও একা বা সঙ্গীক গেছে, লোরান তার শ্রুত বাস্তবতার মধ্যেও সময় করে নিয়ে ওদের বাড়িতে এসে খোঁজ-খবর নিয়েছে, বাড়িয়ে নিয়েছে সাহায্যের হাত। কৃতজ্ঞচিত্তে স্বীকার করল তিটো, লোরানের মত বন্ধু হয় না।

কিন্তু বাড়ি ফেরার আনন্দটা পুরোপুরি উপভোগ করতে পারছে না তিটো। অনেক দিন থেকেই ওমেট একটা পরিস্থিতি তৈরি হয়েছে, এবার সেটা বড় হুঁলবে। কিন্তু কিছু ব্যাপারে সিদ্ধান্ত এবার নিতেই হবে। তিটো জানে সিদ্ধান্তগুলো পছন্দ হয়ে না সরার। বাড়টা তখনই উঠবে।

তোমো বহুর দাম্পত্য জীবনের অভিজ্ঞতা থেকে ভিত্তি জানে এই সঙ্কটকে ছোট করে দেখা চলে না। বছরগুলো স্বপ্ন করল সে, নিজেকে গ্রহণ করল, আমি কি সুখী?

এর কোন জবাব নেই। লরা শুধু জী নয়, নয় কেবলমাত্র সুন্দরী নারী, লরা তার কাছে প্রচণ্ড একটা নেশা। বিয়ের আগে, প্রথম যেদিন লরাকে দেখে সে, ওর রূপ তাকে মত্তান করে নিয়েছিল। সেই ঘোর আঙ্গু কাটেনি, কাঙ্কেই এর প্রতিদ্বন্দ্বী সম্পর্কে ভালমন্দ কিছুই সে বলতে পারবে না।

আসলে সহস্র সহস্র একটা পরিস্থিতির শিকার সে। ভাগ্যচক্রে তার স্ত্রী অসম্ভব সুন্দরী আর আত্মকেন্দ্রিক, নিজের শখ সাধ ছাড়া কিছু রাখে না, তুলে আপন খেয়ালের সে জানে লরা কোনদিন বদলাবে না, কাঙ্কেই হয় সে তাকে ত্যাগ করতে পারে, আর নহয় মেনে নিতে পারে। সিদ্ধান্তটা কি হবে, অনেক দিন আগেই পরিষ্কার বুকে নিয়েছে ভিত্তি। মেনে নেয়া স্বপ্ন, ত্যাগ করার কথা জাবা যায় না।

বিয়ের পর প্রথম দিকে এই নেশা ইতটী না ছিল, মানসিক, ভাঙ্গাচেয়ে খেনি ছিল শারীরিক। রূপ সাম্যের অবগাহন করে বেইশ হয়ে ছিল সে। রূপ-যৌবনের সেই আকর্ষণ আঙ্গুও আগের মতই অনুভব করে ভিত্তি, কারণ বিধি-নিয়মের বেড়া তুলে দিয়ে নিজেকে লরা দুর্গত করে রেখেছে। তবে সেই আকর্ষণের সাথে নতুন আরও কিছু যোগ হয়েছে এখন। দুঃপ্রাণা কোন বস্তুর মালিক হইত পারলে লোকে যেমন গর্ব শোধ করে, লরার মালিকানা শুধু সেই গর্ববোধ জাগিয়ে দিচ্ছে ভিত্তির মনে। লরা যাদের অধিকারে নেই তারা স্বীকৃতি করে থাকে, কেউ কেউ শ্রদ্ধাও করে। তবে ঘরে লরা আছে বলেই অভিজ্ঞত সমাজে আর বন্ধু মহলে তার এত খ্যাতি। তার সমাজিক মর্যাদার প্রতীক হয়ে নড়িয়েছে লরা। খ্যাতি আর মর্যাদার মোহ, এ-ও এক দুর্গত নেশা।

লেকের কাছে এসে রাস্তাটা দু'ভাগ হয়ে গেছে। ল্যানসিরা জান দিতে বাক নিল। মেয়ের কথা মনে পড়তেই খচ করে একটা অপরাধ বোধ জাগল বুকে। পূর্বনাকে সে ভালবাসে। কিন্তু তেঁহ আর আদরের যতটুকু লুবনার প্রাণা ততটুকু তাকে দেয়া হয়ে ওঠে না। এর জন্যে কিছুটা দায়ী তার ব্যস্ততা, কিছুটা লরার অন্যায় আবদার। বাড়িতে বসতকণ থাকে ভিত্তি, তার ধারে কাছে কাউকে ভিড়তে দেয় না লরা। কোথাও বেড়াতে বা নিমন্ত্রণ রক্ষা করতে গেলে লরা চায় শুধু তারা দু'জনই যাবে। ফাঁস করে একটা নির্মম্বাস ফেলল ভিত্তি।

ওরা তিনজন তিনার খেতে বসেছে। চওড়া মেহপনি টেবিলের দু'মাথায় সামনাসামনি বসেছে ভিত্তি আর লরা। মাঝখানে লুবনা। পরিবেশন করতে মেইড। বসার এই ছক কেতাদুরস্ত আর আনুষ্ঠানিক, ঘরোয়া পরিবেশে আপনজনদের সান্নিধ্য ভাল জাগার যে অনুভূতি এনে দেয়, তিনজনের মাঝেই তার

বড় অভাব। লরার সাথে আজ কথা কাটাকাটি হবে, সেজন্যে টেনশনে ভুগছে ভিত্তি। আর ব্যাপারটা ঠাচ করতে পেরে তার যুদ্ধ-কৌশল কি হবে ঠিক করতে ব্যস্ত হয়ে উঠেছে লরা। তাছাড়া, ঘরে বসে তিনার খেতে চিরকালই তার একঘেয়ে লাগে। সবচেয়ে দান দেখাল লুবনাকে। বুক ভরা অভিমান তো আছেই, আবার তাকে জুকে যেতে দেয়া হবে কিনা এই অনিশ্চয়তায়ও ভুগছে সে।

আদর্শ স্ত্রীর মতই স্বামীকে অভিযোজনা জানিয়েছে লরা। কোমর জড়িয়ে ধরে চুমো খেতে দিয়েছে, টেনে নিয়ে গিয়ে সোফায় বসিয়েছে, নিজের হাতে মাটিনি তৈরি করে দিয়েছে, খতীর স্বপ্নের সাথে লোনতে চেয়েছে বিশেষ-প্রমণ কোমল লাগল। কিন্তু লুবনা ঘর থেকে বেরিয়ে যেতেই ভিত্তিকে সে অভিযোগের সুবে জানিয়ে দিয়েছে, মেয়ের মন ভাল নেই, ও কুলে যেতে চায়, কিন্তু একটা ব্যবস্থা আর না করলেই নয়।

সাম্য দিয়ে মাথা কাকিয়েছে ভিত্তি, বলেছে, 'ব্যাপারটা নিয়ে তিনারের পর আলোচনা করব। আমি একটা সিদ্ধান্ত নিয়েছি।'

মা-বাবা দু'জনেই যে স্বাম্যযুজের প্রকৃতি নিয়ে, তিনারের বসে সেটা টের পেয়ে গেল লুবনা। তার অনেক কথা বলার ছিল, কিন্তু পরিবেশ অনুমতি না দেয়ার চূপচাপই থাকল। তিনার শেষ হতে না হতেই উঠে দাঁড়াল সে, মা-বাবাকে চুমো খেল, অভিযোগের সুবে বলল, 'ঘরের ভেতর বসে থাকতে থাকতে আমার মাথা ধরে গেছে, আমি ওতে যাচ্ছি।'

অস্বস্তিকর নিস্তরুতা পিছনে রেখে নিশপদে ঘর থেকে বেরিয়ে গেল লুবনা।

খানিক পর নিস্তরুতা ভাঙলো লরা, 'গভর্নসকে ওর পছন্দ নয়।'

কাঁধ কাঁকাল ভিত্তি। 'আসল সমস্যা সেটা নয়। এর কোন'বন্ধু নেই। আমরাও একে সঙ্গ দিতে পারি না। এই বছরে মেয়েরা খেলতে চায়, বেড়াতে যেতে চায়। তুলে গেলে তবু বান্ধবীদের সাথে দেখা হত...' উঠে দাঁড়িয়ে বাত-এর সামনে চলে এল সে, গ্রাসে খানিকটা কনিয়াক ঢেলে ছোট করে চুমুক দিল। টেবিল পরিষ্কার করতে মেইড, তার বিনায় না হওয়া পর্যন্ত অপেক্ষা করল সে। বাইরে থেকে দরজা বন্ধ হবার পর আবার সে মুখ ঝুলল, 'লরা, কিছু কিছু বিষয় আমাদের ভেবে দেখতে হবে। আমি চাই আলোচনাটা ঘেন মুক্তির বাইরে না যায়।'

চেহাবায় বিরূপ কোন ডাব তো নেই-ই, স্বামীর দিকে তাকিয়ে মিটি-মিটি হাসছে লরা, চোখে কৌতুক মেশানো প্রহর।

লরার এইভাব লক্ষ্য করে মনে মনে শঙ্কিত হল ভিত্তি। বুঝল, তর্ক-যুদ্ধে জেতার জন্যে নিশ্চয়ই কোন কৌশল ঠিক করে ফেলেছে লরা। সেটা কি, বুঝতে না পেরে তার অস্বস্তি আরও বেড়ে গেল।

'দুটো ব্যাপারে কথা বলতে চাই আমি,' গ্রাসে আরেকটা ছোট চুমুক দিয়ে বলল ভিত্তি। 'এক, লুবনাকে কুলে পাঠাতে হবে। আর দুই, তোমার বাজে খরচ

অগ্নিপুরুষ-১

কমতে হবে।

‘আমার বাজে খরচ?’ চোখের কোণে লরার সারা মুখে ছড়িয়ে পড়ল।

‘এ-মাসেই তুমি নতুন ভিনার সেট আর অ্যান্টিকস কিনে নব্বই লাখ লিরা খরচ করেছ। কোন মানে হয়?’

‘কিন্তু ভিটো, বাজারে ওগুলো এই প্রথম এল, কিনব না?’ বিমিত্ত দেখাল লরাকে।

বিবর্তন হয়ে মাথা নাড়ল ভিটো। ‘তার আগে আমাদের সমস্যার কথা ভেবে দেখবে। তুমি তো জান বাবল! খারাপ হচ্ছে। প্রমিত অসন্তোষের কারণে আমাদের প্রোডাকশন কষ্ট অনেক বেড়ে গেছে, তার ওপর সস্তা বোটে ছেঁয়ে গেছে ওয়ার্ল্ড মার্কেট। এ-বছর যা প্রোডাকশন দিয়েছি তার সিকি ভাগও বিক্রি করতে পারব না। অনেক মিলিয়ন লিরা লোকসান নিতে হবে। ব্যাংক থেকে লেন নিজে আমি একবারে দূরে আছি।’

‘কত লেন নিয়েছ?’

‘বারো শো মিলিয়ন লিরা,’ বলে কাঁধ ঝাঁজাল ভিটো।

‘বাবা বলত, একজন মানুষের ওজন বোঝা যায় তার সম্পদ দেখে, নতুন তার সেনা দেখে। ওধু পরিমাণটাই আসল কথা।’

রোগে উঠল ভিটো। ‘তোমার বাবা অন্য এক জগতে বাস করতেন। তোমার ভায়েরা সমস্ত সেনা শোধ করতে পেরেছিল বলে, নতুন বেঁচে থাকলে তোমার বাবাকে দেশের সেরা দেউলিয়া বলে ঘোষণা করা হত।’

ঠোটে বিদ্যুৎের হানি নিয়ে লরা বলল, ‘রাবার সময়জান ছিল টনটনে, মরার সময় সেটা দেখিয়ে গেছে। আমার কি ধারণা জান? যে যত বড়, তার ভার সহ্য করার ক্ষমতাও তত বেশি। তুমি খুব বড় পরিবার থেকে এসেছ, দেশের সেরা ধনী পরিবারের একটা থেকে, মাত্র বারো শো মিলিয়ন লেন করে খাবড়ে যাব কেন?’

নিজেকে সামলে নিল ভিটো। ‘ব্যাপারটা আর হালকা চোখে দেখার পর্যায়ে নেই, লরা। বাস্তবকে তোমার মনে নিতে হবে। দু’এক মাসের মধ্যে ব্যাংকের সাথে একটা এগ্রিমেন্ট না হলে সত্যিই আমি খুব বিপদে পড়ব।’

স্তির হয়ে সোফায় বসে থাকল লরা। ‘বানিক চিন্তা করে জানতে চাইল, ‘তা কি করতে বলে দিক করবে?’

খুব সাবধানে উত্তর নিল ভিটো। ‘সমস্যার দুটো দিক। এক, ছোট বোটের একচেটিয়া বাজার আমরা হাবাছি। প্রতিযোগিতা করতে হলে শৌখিন বড়লোকদের জন্যে দামি উইট তৈরি করতে হবে। একমাত্র উপায় দুগুণা জিনিস দিয়ে চড়া দাম আনয় করা, সস্তাদের বোটের বাজার হার খুশি দখল করুক গে।’

মনোযোগ দিয়ে শুনছিল লরা, ভিটো ধামতেই জানতে চাইল, ‘বেশ, তাই কর, কে তোমাকে বাধা দিচ্ছে?’

‘ডকইয়ার্ড,’ বলল ভিটো। ‘সীজের মেয়াদ শেষ হয়ে এসেছে, কাজেই এটা ছেড়ে দিয়ে নতুন ডকইয়ার্ড তাজা নিতে হবে। নতুন কিছু মেশিনপারও, নরকার হবে আমাদের। সব মিলিয়ে এখনি তিনশো মিলিয়ন লিরা চাই আমার।’

‘কিন্তু ব্যাংক সাহায্য করতে চাইছে না?’

বার-এর দিকে ফিরল ভিটো, গ্যাসে আরও বানিকটা কনিয়াক তালল। গীর দিকে ফিরে বলল, ‘এখানেই সমস্যার আরেক দিক। আমি ছাড়া ডকইয়ার্ডের সমস্ত কিছু এবইমধ্যে মটগেজ রাখা হয়েছে, এই বাড়ি আর রোমের অ্যাপার্টমেন্ট সহ। নতুন লেন আমাকে নিতেই হবে, অথচ মটগেজ রাখার মত আর কিছু নেই আমার। অন্য পথে চেষ্টা করছি, কিন্তু কতদূর কি করতে পাব জানি না।’

‘লোকালেনব সাথে কথা বলবে?’

‘না,’ মুহূর্তের জন্যে একটি অনামনক দেখাল ভিটোকে। ‘আগামী ইক্সট একসাতক লাখ খাব আমরা, তখন আলোচনা হবে। লরা, আমি চাইছি, আমার সমস্যার পড়েছি এটা শুধু তুমি মনে রাখ।’

হাসিটা আবার লুবনায় মুখে ফিরে এসেছে, তাহত বিদ্যুৎের ডিটেমেন্টার নেই। ‘ভিটো, লুকা, আমাদেরও বানিকটা কনিয়াক লাগে।’

গীর জন্যে দ্বিধা নিয়ে এগিয়ে এল ভিটো, তার পিছনে দাঁড়াল। হাতের গ্যাসটা রাখার জন্যে লরার কাঁধে ওপর দিয়ে টেবিলের দিকে ঝুঁকল সে। একেবারে স্থির বসে থাকল লরা, গ্যাসটা ছেড়ে দিয়ে তার হুলের তেঁতল, গলায় পিছনে চলে এল ভিটোর হাত। স্বামীরা হাতের ওপর হাত রাখল লরা, তার আঙুলের ওপর চাপ নিল। মাথাটা ভিটোর পেটে ঠেকিয়ে ধীরে ধীরে ওপর-নিচে ঘষতে লাগল সে।

ভুলে গেছে, সমস্যার কথা এখন আর ভাবছে না ভিটো।

দাঁড়াল লরা, চেয়ারটাকে পাশ কাটিয়ে একই সনে এসে চুমো খেল ভিটোর চোখে আর গালে। ঠিক চুমো নয়, কোমল ঠোঁটের আলতো স্পর্শ মাত্র। ভিটো জানে, এভাবেই তাকে অস্থির করে তোলে লরা, অস্থির করে ভুলে মজা পায়। সে যত ব্যগ্র হয়ে উঠবে, লরা ততই ধীর লয়ে উন্মুক্ত করবে নিজেকে। এটাই তার রীতি।

স্বামীর হাত দুটো নিজের হাতে আটকে রেখেছে লরা। ভিটোর গালে ঠোট বুলাতে বুলাতে বলল, ‘চিন্তা কোরো না, লোরান একটা উপায় ঠিকই বের করবে।’

স্বামীকে জড়িয়ে ধরে বেতজমে এল লরা। বিছানায় উঠে অনেকক্ষণ একই বাস্তব হয়ে থাকল সে। ভিটো যখন আর নিজেকে স্থির রাখতে পারছে না, ওধু তখনই নিজেকে তার হাতে ভুলে দিল সে।

বিছানায় চিৎ হয়ে শুয়ে থেকে দম নিল ভিটো। আপত্ত না পরেই নিচতলায় নেমে গেছে লরা, কনিয়াক আর সিগারেট আনার জন্যে। জীপ একই হাসির রেখা মুটে আছে ভিটোর ঠোঁটে, গীর কথা ভাবছে। প্রেম করার এই রীতি লরার একান্ত

নিজস্ব। সে-ই প্রথমে উন্মোচনী হয়, সে-ই গাইড করে, কিন্তু তবু শেষ পর্যন্ত নারী-সুলভ আচরণ বিসর্জন দেয় না, একটু দেরিতে হলেও ঠিকই আত্মসমর্পণ করে। মিলন পর সমাধা হলে নিজেকে ভিত্তির নিজস্ব, নিঃশেষিত বলে মনে না হলেও দুর্বল লাগে তার। যেন একটা জাহাঙ্গির অতিরিক্ত ব্যাকুল হয়েছিল, ফলে টিক হয়ে গেছে তারওলা।

এক হাতে বেলুন গ্রাসে কনিষ্ঠাক, আরেক হাতে সিগারেট নিয়ে ফিরে এল লরা। গ্রাসটা স্বামী হাতে নিয়ে বিছানার সামনে দাঁড়িয়ে দুটো সিগারেটে আগুন ধরাল সে। নিরাবরণ স্ত্রীর দিকে তাকিয়ে ভিত্তির মনে হল, এখনও ও যেন সাদা ফোটা একটা গোলাপ, কিন্তু সবগুলো কাঁটসহ। লরার ঘামের গন্ধ ফুটল তার নাকে। বাস্তবে ফিরে আসতে মনস্ত ওপর ফোর খাটাতে হল ভিত্তিকে।

‘লুবনা...’ খানিক ইতস্তত করে সরাসরি এসসটি পাতুল সে, ‘ওকে আবার কুলে পাঠানো সবকার। গতরসে খন্যালেও বাড়িতে বলে ওর লেখাপড়া হবে না। বারোটা পা নিয়েছে ও, তাই না, কিন্তু পিছিয়ে পড়ছে।’

বিছানার উঠল লরা, স্বামী হাতে একটা সিগারেট দিল। ভিত্তিকে অবাক করে নিয়ে বলল সে, ‘ওটা বারোটা পা পেয়েছি, নিম্নে নিম্নে আমাকেও ছাড়িয়ে যাচ্ছে। হ্যাঁ, ওকে আর বাড়িতে আসতে রাখা চলে না। কাজই তো লোরান আর অলিতার সাথে কথা হচ্ছিল। জান, ওরা আত্মনির্যাস আর কালডোকে জেনেভায় পাঠাচ্ছে। কুলটা নাকি খুব ভাল, লেখাপড়াও শেখানো হয় আমাদের ভাষায়। ইতালীর অনেক ছেলেকেরো পড়ে ওখানে।’

বসে পড়ল ভিত্তি। ‘কিন্তু লরা, এর কোন মানে হয় না। লোরান দেশের একজন নামকরা লইয়াল, আমার মত শিক্ষণতিকে দু’দশবার কিনতে পারে সে। বিদেশী ব্যাঙ্কে প্রচুর টাকা আছে তার। তাছাড়া, বছরে দু’একবার জেনেভায় এমনিতেও বেড়াতে যায় ওরা, ওদের ছেলেমেয়েরা ওখানে পড়তেই পারে। তাই বলে...’

শান্ত ভাবে সিগারেটে টান দিল লরা। তাকে বিচলিত হতে না দেখে আবার মনে মনে শঙ্কিত হয়ে উঠল ভিত্তি। ‘ভিত্তি,’ বলল লরা, ‘আমি কি ঠিক করেছি, বলি তোমাকে। রোমের আপার্টমেন্ট বিক্রি করে দেব আমরা। রোম আমার কাছে একঘেয়ে লাগে। ঠিক এই সময় ভাল নামও পাওয়া যাবে। ওই টাকা দিয়ে জেনেভায় একটা বাড়ি কিনব। মিলান থেকে পুনে মাত্র ত্রিশ মিনিটের পথ, কোনমতেই দূর বলতে পার না। মিলান থেকে গাড়িতে করে এখানে পৌঁছতেও ওই আধ ঘণ্টাই লাগে।’

দীর্ঘশ্বাস ফেলল ভিত্তি, কিন্তু লরা থামল না। ‘তাছাড়া, শীতের সময়টা তুমি এত বেশি বাইরে বাইরে থাক যে আমারও এখানে সময় কাটতে চায় না। জেনেভায় আমার সময় কাটানোর কোন সমস্যা হবে না। ইত্তা শেষে মিলান থেকে

ভলিউম-৫০

‘বাবে তুমি, লুবনাকেও আনিয়ে নেব...’

‘লরা,’ ধৈর্য হারিয়ে বাধা দিল ভিত্তি, ‘তোমাকে আমি বেশি রোমের আপার্টমেন্ট মটগেজ রাখা হয়েছে। ওটা যদি বিক্রি করি, সব টাকা ব্যাঙ্কে জমা দিতে হবে। আর কুলে যাক, রোমের চেয়ে জেনেভায় বাড়ির দাম অনেক বেশি, প্রায় ডাব্বল।’

ব্যাপারটা হজম করতে অস্বস্তিক সময় দিল লরা। এক সময় ভয়ে পড়ল সে, গায়ে চাদর টানল। ‘ঠিক আছে, ভেবেচিন্তে অন্য কোন উপায় বের করতে হবে। আমার মেয়ের নিরাপত্তার দিকটা সবচেয়ে জাগে দেখব আমি। ওকে আমি বিপদের মুখে ঠেলে দিতে পারি না। মস্তে ফ্যাকন-এর ছেলের কি হল দেখলে তো! কুলের পেট থেকে তাকে ধরে নিয়ে গেল।’ তাব গলা চড়ল, ‘কুলের পেট থেকে, তার দুপুরুবেলা! মিলানের মত শহরে! আকর্ষ, তুমি কি তোমার নিজের মেয়ের নিরাপত্তার দিকটাও চিন্তা করবে না!’

অনেক কষ্টে নিজেকে শান্ত রাখল ভিত্তি। ‘লরা, এসব নিয়ে আগেও আমরা আলোচনা করেছি। মস্তে ফ্যাকন মিলানের সবচেয়ে ধনী তিনজনের একজন। তোমার লুবনাকে কেউ কিডন্যাপ করতে যাচ্ছে না। এসব কাজ যারা করে তারা জানে কার আর্থিক অবস্থা কেমন যাচ্ছে।’ শেষনিকে তার সুরে ভিত্তিতা প্রকাশ পেল। সে জানে, ব্যবসায়ী মহলে তার আর্থিক দুর্বলতার কথা গোপন নেই।

‘ভর্ত ছাড়ল না লরা। যারা কিডন্যাপ করে তারা অ্যামেচার নয়। কিডন্যাপিং বিশাল এক জটিল ব্যাপার, শুধু প্রফেশনালরাই জড়িত। ইনফরমেশন পাবার বহু উৎস আছে ওদের। দেউলিয়া হতে বসেছে এমন ব্যাপের মেয়েকে কিডন্যাপ করে ওরা সময় আর এনার্জি নষ্ট করবে না।’

‘তাহলে বল টারকোর মেয়েটাকে কিডন্যাপ করা হল কেন?’

বেছে বেছে ঠিক প্রস্তুতাই করেছে লরা। আট বছরের টারকো নোবিলিকে ছ’মাস আগে কিডন্যাপ করা হয়। টারকো পরিবার নির্মাণ ব্যবসায় আছে, কিন্তু তাদের ব্যবসা মন্দা যাচ্ছিল। মেয়েটাকে দু’মাস আটক রাখা হয়, এই দু’মাসে কিডন্যাপাররা তাদের প্রথম দাবি এক বিলিয়ন লিরা থেকে নামতে নামতে শেষ পর্যন্ত দু’শো মিলিয়ন লিরায় এসে ঠেকে। অনেক কষ্টে টাকাটা জোগাড় করে মেয়েকে উদ্ধার করে টারকো পরিবার। ‘ওটা একটা অলানো ব্যাপার ছিল,’ বলল ভিত্তি। ‘কিডন্যাপাররা ছিল ফ্রেন্স, মার্শেলস থেকে এসেছিল। টারকো পরিবার সম্পর্কে বিশেষ কিছু জানত না তারা। তাছাড়া, ওরা ঠিক প্রফেশনালও ছিল না। টাকা পাবার দু’হাজার মধ্যে ধরা পড়ে যায়।’

‘হয়ত তাই,’ বলল লরা। ‘কিন্তু বাস্টা মেয়েটার একটা আত্মল কেটে নিয়েছিল ওরা, সেই থেকে বেচারি একটা মেন্টাল কেস হয়ে গেছে। তুমি চাও লুবনার সেরকম কিছু একটা হোক?’

২-অগ্নিপুরুষ-১

PROTECTED

এভাবে তর্ক করা কঠিন, ভিটোর বাগ বাড়তেই থাকল। স্ত্রীর নিকে তাকাল সে। গায়ের চামড়াটা থলা থেকে কোমরে নেমে এসেছে, চিত হয়ে শুয়ে থাকলেও লরার কনের আকৃতি বদলায়নি, গম্বুজের মত নিটোল আর নিভাঁজ। স্বামী তার নিকে তাকিয়ে আছে বুকেতে পেরে পাশ ফিরে উলো সে।

বলল, 'মিলানের কুলে লুবনাকে আমি পাঠাতে পারি, কিন্তু তার আগে ওর নিরাপত্তার ব্যবস্থা করতে হবে।'

'কি/বল?' ডুক কুঁচকে উঠল ভিটোর।

'বডিগার্ড।'

'কি?' দু'হাতে ধরে স্ত্রীকে নিজের নিকে ফেঁদল ভিটো।

'বডিগার্ড।' লরার চেহারা খমখম করছে। 'এমন একজন লোক, যে লুবনার সাথে সাক্ষর থাকবে, বিপদ থেকে রক্ষা করবে একে।'

স্ত্রীকে ছেড়ে ধপাস করে বালিশে মাথা নিয়ে শুয়ে পড়ল ভিটো। আলোচনাটা সম্পূর্ণ ভুল পথে এগিয়েছে। 'লরা, এটা কোন যুক্তির কথা হল না। একজন বডিগার্ডের বেতন কত জান তুমি? আর বডিগার্ড রাখা মানে লুবনার নিকে কিডনাপারদের দৃষ্টি আকর্ষণ করা...'

'তুমি কি শুধু খরচার দিকটাই দেখবে? আমার লুবনার নিরাপত্তার চেয়ে তোমার কাছে টাকাটাই বড় হল?'

ভিটো বুকল, এভাবে হবে না। কিভাবে কি বললে লড়া বুঝবে, ভাবছে। লরার আচরণে এমন কিছু একটা লুকিয়ে আছে যার কোন অর্থ খুঁজে পাচ্ছে না সে। শান্ত ভাবে যুক্তির পথে লরাকে ফিরিয়ে আনতে চেষ্টা করল এবার। 'আমার টাকা নেই, এটা তোমাকে মেনে নিতে হবে। এবার তুমিই বল, বডিগার্ড রাখার মত একটা লাজে খরচ কোথেকে আমি যোগাব?'

স্বামীর নিকে সরাসরি তাকাল লরা। 'কি ভাবার ছিবি! মেয়ের নিরাপত্তার জন্যে কিছু টাকা খরচ হবে, সেটা তোমার কাছে বাজে খরচ হয়ে গেল? কেন, ক্যাপরোটো পরিবার তাদের মেয়ের জন্যে বডিগার্ড রাখেনি? মোজারেলা, মন্টিনি, পোলেন্ডা—এরা? এমনকি পভেলোরাও তাদের ছেলের জন্যে বডিগার্ড রেখেছে।'

এতক্ষণে ব্যাপারটা উপলব্ধি করল ভিটো। লুবনার নিরাপত্তার দিকটাই বড় কথা নয়। ওদের ছেলেমেয়েদের জন্যে বডিগার্ড আছে, কাজেই তার মেয়ের জন্যেও একটা রাখতে হবে, তা না হলে ভীট বজায় থাকে না। শুধু হতাশ হল ভিটো তা নয়, অসহায় বোধ করল সে। জানে, এই জেন থেকে এক চুল নড়ানো যাবে না লরাকে।

লজবোধ করল সে। বলল, 'এ নিশ্চয় পরে কথা বলব আমরা।'

'এ-ব্যাপারে লোরানের সাথে কথা বলতে পার,' বলল লরা।

'এ-সব ব্যাপার ভাল বোঝে সে, লোকে তার কাছে পরামর্শ চায়।'

চোখ মেলে দ্রুত জানতে চাইল ভিটো, 'বডিগার্ডের কথা লোরানকে বলেছ তুমি?'

'না। তবে কাল লাঞ্জে বসে অলিভা বলল, মোজারেলা বডিগার্ড রাখার জন্যে লোরানের কাছে পরামর্শ নিতে এসেছিল। সবাই জানে, সব খরচের লোকের সাথে যোগাযোগ আছে লোরানের। ওর ফর্ম ছোট বড় কোন কাজই ফিরিয়ে দেয় না।'

ভিটো চুপ করে থাকল, চিন্তা করছে।

'কি, বাগ করলে?' স্বামীর গায়ের কাছে সরে এল লরা।

'না।'

'লোরানের সাথে তাহলে কথা বলবে?'

'ঠিক আছে।'

ভিটোর গলগল গাল ঘষল লরা। নিজের আনন্দে আপন মনে হাসছে। জেনের কথা ভুলে চমকে দিয়েছিল ভিটোকে, তবু পাইয়ে দিয়েছিল। আর তাই দ্বিতীয় দাবিটা আদায় করতে বিশেষ বেগ পেতে হয়নি। নির্ভীক সুইসদের মাঝখানে বসবাস করার কোন ইচ্ছেই তার নেই।

তিন

প্রেক্সো ফিসো বোর্ডিং হাউজ অ্যাণ্ড রেস্টুরেন্ট।

ভোরের আলো মাত্র ফুটেতে শুরু করেছে। প্রেক্সো ফিসোর মালিক, ভিটোলা রেমারিক, চোবের মত পা টিপে টিপে বারান্দা ধরে নিজের অফিস ঘরের নিকে এগোল। গ্রিশ বহর বয়স, সুঠাম স্বাস্থ্য, মাথা তর্জি ঝাঁকড়া চুল, চোখে বুদ্ধির ঝিলিক। কিন্তু এই মুহূর্তে তার ডুক কুঁচকে আছে, দূরিতে বিশ্বয় মেশান উদ্বেগ। দূর থেকেই দেখা গেল, দরজা হাঁ-হাঁ করছে।

দরজার পাশে গিয়ে দাঁড়াল সে, সতর্কপণে উঁকি নিয়ে ঘরের ভেতর তাকাল। ভেতরের অস্পষ্ট আলোয় পরিষ্কার কিছুই দেখা গেল না। চারকোনা একটা কালো কাঠামো, ওটা নিশ্চয়ই ডেক। লম্বা আরও একটা আকৃতি, ওটা আলমিরা। ডেকের সামনে কালো আরও একটা কি যেন রয়েছে—চেয়ার। ঘরের ভেতর থেকে ভারি নিঃশ্বাস পতনের আওয়াজ আসছে।

কিছুক্ষণ তীক্ষ্ণচোখে তাকিয়ে থাকার পর ভিটোলা রেমারিক বুকল, চেয়ারটা সম্পূর্ণ ঢেকে ফেলে কেউ একজন বসে আছে ওতে। আলো আরও একটু না ফুটলে লোকটাকে পরিষ্কার দেখা যাবে না। তারমানে এখানেই তাকে আরও কিছুক্ষণ অপেক্ষা করতে হবে।

পজিটানো-য় অসুস্থ মাকে দেখতে গিয়েছিল ভিটোলা রেমারিক। রাত বারোটায় এখান থেকে তাকে ফোন করে ফুরেলা জানায়, একজন আগন্তুক অগ্নিপুরুষ-১

এসেছেন, নাম বলছেন ইমরুল হাসান, তার অনুমতি না নিয়েই মালিকের অফিস ঘরে ঢুকে একটা চেয়ার দখল করে বসে আছেন।

ইমরুল হাসান! স্থিতির পাতা উঠে এই নামের কাউকে চিনতে পারেনি ভিটোলা রেমারিক। খানিক চিন্তাভাবনা করার পর হঠাৎ বিদ্যুৎ চমকের মত একটা সন্ধানটা উকি দিল তার মনে। আমি একটা বোকা, নিজেকে তিরস্কার করল সে। লোকটা অনুমতির ধার না ধরে সোজা তার ঘরে ঢুকে পড়েছে, এ থেকেই কি তার পরিচয় বেরিয়ে আসে না?

এরপর অসুস্থ মাকে হুমো খেয়ে বেরিয়ে পড়ে সে।

দিনের আলো একটু একটু করে বাড়ছে, সেই সাথে পরিষ্কার হচ্ছে লোকটার চেহারা। উই, এ লোক মাসুদ রানা নয়। মুখ তবু আগ ইঞ্চি লম্বা আলো দাড়ি, বা চোখের নিচে আর কপালের ডান দিক ঘেঁষে দুটো কাটা দাগ, মাথাভর্তি এলোমেলো চুল, মুখটা ভরাট, চোখের নিচে পোটলা। ঘর থেকে ছুর ছুর করে হইরির গন্ধ বেরিয়ে আসছে।

আজ পাঁচ বছর। পাঁচ বছরে কি একটা মানুষ এত বদলাতে পারে? নাহ, কোথায় সেই একহারা গড়ন, যেসহীন পেটা শরীর? চেয়ারে বসে ঘুমাচ্ছে ওটা একটা পড় মাতাল, কিন্তু ও জানে, মাসুদ রানা মন স্পর্শ করে না। তাছাড়া, রানার চেয়ে এই লোকের ব্যাস অনেক বেশি—পয়তাল্লিশ, পঞ্চাশও হতে পারে।

দিনের আলো পরিষ্কার হল। চেয়ারের পাশে হইরির একটা খালি বোতলও এখন দেখতে পাচ্ছে ভিটোলা রেমারিক। একটা ভুল ভাঙলো তার, লোকটা ঘুমাচ্ছে না। চোখ জোড়া বড় বড়, ডারি পাতা, জানালা দিয়ে সাগর আর পাহাড়ের দিকে তাকিয়ে আছে একদুট্টে।

এই চোখ জোড়াই ভুল ভেঙে দিল তার। মায়াকরা এই চোখ কি ভোলা যায়। ব্যস আর চেহারা মেলে না, তার কারণটাও পরিষ্কার হল। রানা হৃদবশ নিয়ে আছে।

বন্ধুকে চিনতে পেরে হতভম্ব হয়ে গেল ভিটোলা রেমারিক। এক নিমেষে বহু কিছু বুঝে নিল সে। হতভম্ব ভাবটা দূর হল, তার জায়গায় দেখা দিল সতর্কতা। ঘরে ঢুকল না সে, শুধু দোরগোড়ায় দাঁড়াল।

নিগন্তরেখায় তখন উকি দিচ্ছে নতুন সূর্য। সাগরের দিকে তাকিয়ে থাকলেও আগেই টের পেয়েছে রানা, দরজার আড়ালে দাঁড়িয়ে আছে কেউ। এবার সে দোরগোড়ায় দাঁড়িয়েছে বুঝতে পেরে চেয়ারের ওপর সিঁধে হয়ে বসল ও, বলল, 'আমি হাসান। কেমন আছ, দোস্ত?'

একদুট্টে তাকিয়ে থাকল রেমারিক। ধীর পায়ে ঘরে ঢুকল সে। বন্ধুর সামনে দাঁড়াল। জিজ্ঞেস করল, 'সে তাহলে পুকিয়ে পড়েছে?'

চেয়ার ছেড়ে উঠে দাঁড়াল রানা। 'হ্যাঁ।'

দুই বন্ধু সামনাসামনি দাঁড়িয়ে পরস্পরকে দেখছে। প্রথমে ক্ষীণ একটু হাসি দেখা গেল রানার ঠোঁটে। সারা মুখে ছড়িয়ে পড়ল সেই হাসি। বন্ধু বিপদে পড়েছে, এটুকু বুঝতে পেরেছে রেমারিক, সেজন্যে শরীরের সমস্ত পেশী টান টান হয়ে আছে তার। মুখে হাসি ফুটতে তাই একটু দেরি হল। পরস্পরকে আলিঙ্গন করল ওরা। বুকে বুকে ঠেকিয়ে দু'জন দু'জনকে যেন পিষছে। কোন কারণ নেই, আবার আত্মক আর্পে কারণের কোন অভাব নেই, চোখ দুটো কাপসা হয়ে এল রেমারিকের। তাড়াতাড়ি নিজেকে সামলে নিয়ে ছোট্ট একটা শব্দ উচ্চারণ করল সে, 'কচ্চি।'

মাথা ঝাকাল রানা। কিন্তু ছেড়ে দেয়ার আগে লম্বা করা হাত দুটো বন্ধুর কাঁধে বেঁধে বুটিয়ে তাকে দেখল আবেকবার। তারপর হাত নামিয়ে নিজে বসে পড়ল চেয়ারে।

বোড়ি, বেসোরা আর অফিস, বিজিটো এই তিন ডালে কাপ করা। অফিসের পাশে রেমারিকের জন্যে একটা শোবার ঘর আর খুদে একটা কিচেনও আছে। সেই কিচেনে এসে ঢুকল রেমারিক, কারি উত্থি। নিজের ওপর নিয়ন্ত্রণ নেই রানার, এ থেকে বোকা যায় ভয়ানক কিছু একটা ঘটেছে। তার বন্ধু নিজেকে সুস্থ আর সবল রাখার জন্যে সন্ধ্যা সন্ধ্যা করত, অথচ আজ সে মদ খায়, শরীরে মেদ জমেছে। রেমারিক জানে, ইচ্ছে বা দরকার না হলে নিজের বিপদের কথা প্রকাশ করবে না রানা। ওদের বন্ধুত্বটা এমনই, রানা না বললে সে-ও কিছু জানতে চাইবে না। কয়েক মুহূর্তের জন্যে অতীত রোমন্থন করল রেমারিক। রানার অনেক কিছুই জানে না সে, তার কাছে ও এক রহস্যময় চরিত্র। কিন্তু না জানা ব্যাপারগুলো তাকে কখনও বিরক্ত বা কৌতুহলী করে তোলে না। রানাকে বন্ধু হিসেবে পাওয়া সাতজন্যের ভাণ্ডা, সেটা পেয়েই কৃতজ্ঞ সে। মনে পড়ল, শেষবার দু'জনের দেখা হয়েছিল জোসমিনের মুহার পর।

তারপর পাঁচ বছর পেরিয়ে গেছে। কি ঘটেছে এই পাঁচ বছরে?

সেবার দু'ইগুা এখানে ছিল রানা, বরাবরের মত শান্ত আর চুপচাপ। কিন্তু রানার নিরলপ্ত্র উপস্থিতি প্রয়োজনের সময় বরাবরের মতই শক্তি ব্যুগিয়েছে তাকে, গিট নিয়েছে ছিড়ে যাওয়া সুতোয়।

পাহাড়ের পাশে, হুড়োর কাছাকাছি উঠে এসেছে সূর্য। অফিস ঘরে ফিরে এল রেমারিক। বাথরুমের দরজাটা ভেতর থেকে বন্ধ। জানালা দিয়ে দেখা গেল, নেপলস গোপে উঠছে। বে-তে নোঙর জেলেছে একটা বৃদ্ধ জাহাজ, আরও সামনে বিশাল একটা লাইনাবের পিছন দিকটা দেখা গেল। টেবিলে ট্রে রেখে অপেক্ষা করছে রেমারিক।

বাথরুম থেকে বেরিয়ে এসে ডেকের পিছনের চেয়ারটার বসল রানা। পট থেকে কফি ঢেলে দুধ চিনি মেশাল রেমারিক। চুপচাপ বসে কফির কাপে চুষক

অগ্নিপুরুষ-১

দিল দু'জন। দু'জনেই জানালা দিয়ে বাইরে তাকিয়ে।

নিরুদ্ভা ডাঙল রানাই, 'অসুবিধে করলাম?'

রান একটু হাসল রেমারিক। 'না। তার সেই সহসাময় অসুস্থতা।'

'দু'একমাস পর পর হাঁটুতে আর কোমরে বাথা, হেঁটে চার্চে যেতে পারেনা বলে কান্নাকাটি।' হাসছে রানা।

'হ্যাঁ।'

'বাত,' বলল রানা। 'নতুন একটা ওষুধ খেয়িয়েছে, জেনেভা থেকে নিয়ে এসেছি আমি। ফেলে চলে এলে কেন?'

'আজ সকালে মিলান থেকে রিসো আসছে,' বলল রেমারিক। 'বলব বটে বাত, কিন্তু আমার সন্দেহ আছে। যখনই মনে হয় তার প্রতি অত্যাচার করা হচ্ছে, তখনই এই অসুস্থতা দেখা দেয়। আমার জনো ভেমন সমস্যা নয়, মাই চক্লিপ মিনিটের পর। কিন্তু রিসোর ব্যাবোটো বেড়ে যায়।'

'কেমন আছে রিসো?'

'ভাল। গত বছর এর কোম্পানি ওকে পার্টনার করে নিয়েছে। আরেকটা ব্যাচ হয়েছে ওর। হেলে।'

আবার কয়েক মিনিট চুপচাপ বসে থাকল ওরা। প্রশান্ত নিরুদ্ভা, ওধুমাত্র দীর্ঘনিশ্বাসে প্রিয় দুই বন্ধুর উপস্থিতিতেই সম্বৎ, কোণাফোণ অজুগু রাখার জনো মুখ না খুললেও ওদের চলে। লাইনারটা যখন প্রায় দিগন্ত রেখায় পৌছে গেছে, আবার কথা বলল রেমারিক। 'তুমি ক্রাউ। এস, বিছানাটা দেখিয়ে দিই।'

উঠে দাঁড়াল রানা। 'আর তুমি? তুমিও তো সারাক্ষত ঘুমাওনি।'

'শাওয়ার পর ছোট্ট একটা ঘুম দিয়ে নিলেই আমার চলবে। কিছুদিন থাকতে পারবে তো, নাকি?'

কাঁধ কাঁকাল রানা। 'আমার কোন প্যান নেই, রেমারিক। হঠাৎ তোমার কথা মনে পড়ল, চলে এলাম।'

মাথা ঝাঁকাল রেমারিক। 'তাহলে তো ভালই। অনেকদিন পর এলে। কোন কাজের মধ্যে আছে?'

'ই'মাস ধরে নেই। অর্সিকা থেকে সরাসরি আসছি আমি।'

দরজার দিকে হাঁটছিল, ওরা, কথাটা শুনে থমকে দাঁড়িয়ে পড়ল রেমারিক। 'জাকা থেকে নয়? সরাসরি দেশ থেকে আসছ না?'

আবার কাঁধ ঝাঁকাল রানা। 'না। কোন প্রশ্ন কোনো না। শুধু জেন, বন্ধু-বান্ধব কারও সাথে আমার কোন যোগাযোগ নেই। মার্সেলেনে এসে তোমার কথা মনে পড়ল, কোঁকর মাথায় চলে এলাম।'

রেমারিকের চোখে তিক করে উঠল কৌতুক। 'কোঁকর মাথায়? তুমি?' হাসতে লাগল সে।

রানার মুখেও ক্রান্ত হাসি দেখা গেল। 'রাতে কথা হবে। তোমার সেই বিছানাটা কোথায়?'

কিচেন টেবিলে বসে আছে রেমারিক, বাজার থেকে ফিরে আসবে জুবেলা, তার জনো অপেক্ষা করছে। বোর্ডিং সেকশনে ছুটি কামরা, সাতা বছর একটাও খালি থাকে না। রেস্তোরাঁটা এই এলাকায় বেশ নাম করেছে, লাঞ্চ আর ডিনারের জন্যে প্রচুর লোক আসে। চালু করেছিল জেনমিন। সাধারণ বাবায়, কিন্তু চমৎকার রান্নার জন্যে তখনই সুনাম হয়ে যায়। রানার মানটা আজও বজায় আছে, তার একটা কারণ সম্ভবত এই যে রানার সময় বেমারিক নিজের দাঁড়িয়ে থেকে তদারকত করে। একবার যদি কেউ প্রজো ফিসোতে খায়, দ্বিতীয়বার তার ফিরে না এসে-উপায় নেই।

একা বসে বন্ধুর কথা ভাবছে রেমারিক। কিন্তু একটা ঘটনায় এর সহসাময় একটা চরিত্র, ওকে বুঝতে পারা কোনদিনই সহজ ছিল না, কিন্তু তার অন্যের চেয়ে সে একে ভালভাবে জানে। বাই যটুক, এর সাথে মেয়েমানুষ জড়িত বলে তরল মনে হল না। রানাকে কোনদিন মেয়েদের পিছনে ছুটতে দেখেনি সে, বং মেয়েরাই এর পিছনে ছোট্ট। মেয়েদের ব্যাপারে চলচাতুরিত আশ্রয় নেয়াও ওর স্বভাব নয়। এমন অনেক মেয়ে দেখেছে রেমারিক, যারা রানা দ্বারা অজ্ঞান ছিল, কিন্তু সময় থাকতে তারা বুঝতে পারে, এ লোককে বাঁধনে জড়ানো সম্ভব নয়।

একটা মেয়ের কথা স্পষ্ট মনে পড়ে রেমারিকের। এক লেডি ডাক্তার। 'ব্যাপারটা অনেকটা যেন তুল চাষি দিয়ে দরজা খোলার চেঁচা,' মেয়েটা একদিন বলেছিল বেমারিককে। 'তালার ঢোকে, কিন্তু ঘোরে না।'

কথাটা শোনার পর জবাবে রানা শুধু বলেছিল, 'দোষটা তালান, সন্দেহ নেই।'

রেমারিকের নিজের কামরায় এখন ঘুমাচ্ছে রানা। বানিক আগে ওকে দেখে এনেছে রেমারিক। পাশ ফিরে শুয়েছিল রানা, গায়ের চামড়াটা কোমরের কাছে জড় করা। চুপি চুপি অনেকক্ষণ ধরে বন্ধুর দিকে তাকিয়ে থেকেছে সে। রানার গায়ে সতি বেশ মেনে জমেছে, শরীরে অনেকগুলো কাটা-কুটির দাগ। বেশিরভাগই পুরানো, রেমারিকের পরিচিত, দু'চারটে নতুন। তিন মিনিট দাঁড়িয়ে ছিল বেমারিক, তার মধ্যে বেশ কয়েকবার পাশ ফিরেছে রানা। ওর মনে শান্তি নেই, বুঝতে পেরেছে রেমারিক, ঘুমের মধ্যেও অস্থিরতায় ভুগছে।

বন্ধু বিপদে পড়েছে, সেটাই রেমারিকের উদ্বেগের কারণ। কিন্তু কোন প্রশ্ন করতে নিষেধ করে দিয়েছে ও। তারমানে কোন সাহায্য চায় না। না চাইলেও, কিভাবে সাহায্য করা যায় তাই নিয়ে চিন্তা-ভাবনা করছে সে। বাধা পড়ল জুবেলা ফিরে আসায়, তার দুই বগলের নিচে দুটো ব্যাগেট। মালিককে দেখে অবাক হয়ে

গেল সে। এই সময় মেইন কিচেন কামে থাকার কথা রেমারিকের।

‘আপনি এখানে?’ টেবিলের ওপর বাস্কেট দুটো নামিয়ে রেখে জানতে চাইল ফুরেলা।

‘অনেক দিনের পুরানো বস্তু,’ বলল রেমারিক। ‘প্রথম দিন একে আমি নিজের বান্ধা করে খাওয়াব।’ উঠে দাঁড়িয়ে কাঠের টেবিলের উপর উঠে দাঁড়িয়ে দিল সে।

মালিককে দেখাবার জন্যে বাস্কেট থেকে ফল-পাকড়, তরিতরকারি, মাছ-মাংস ইত্যাদি নামাতে শুরু করল ফুরেলা। ‘অসুস্থ মাকে ফেলে চলে এলেন। কি রকম বস্তু?’

‘সে ভূমি বুঝবে না,’ মুচকি হাসল রেমারিক। ‘ও এখন আমার ঘরে ঘুমচ্ছে।’

ফুরেলাকে কৌতূহলে পেয়ে বসল।

আজ চার বছর রেমারিকের কাছে আছে ছেলেটা। রেমারিকের গাভি থেকে ভিটু নিবর চুরি করতে গিয়ে ধরা পড়ে যায় সে। রেমারিক তাকে প্রথমে বেদম মারধর করে, তারপর একশো একটা ধর্মের জ্ঞান দিয়ে বসে। সে নিরাক্ষর আর এতিম জানার পর তাকে থেকে তাকে তুলে নিয়ে এসে বোর্ডিং এরাখা দেয়, খেতে দেয় পেট ভরে। বিনিময়ে তাকে কোন কাজ করতে দেখানি সে। কিন্তু দু’দিন পর ফুরেলা নিয়েই ছোটখাট কাজে রেমারিককে সাহায্য করার আগ্রহ দেখায়। সেই থেকে হয়ে গেছে ছেলেটা।

তখনও ফুরেলা জানত না, আজও জানে না, সেই প্রথম দিন ফুরেলার মধ্যে নিজের ছেলেবেলা দেখতে পেয়েছিল রেমারিক।

ওর থেকে আজ পর্যন্ত ফুরেলার সাথে একই আচরণ করে আসছে রেমারিক। রক্ত, কর্কশ, কোন রকম স্নেহ-ভালবাসা প্রকাশ পায় না। আর ফুরেলাও তার স্বভাব বজায় রেখেছে—উদ্ধত, ঘাড়-ত্যাড়া, মালিকের প্রতি তাক্ষিলা দেখাবার সুযোগ পেলে ছাড়ে না। দু’জনেই জানে স্নেহ আর শঙ্কর অস্তিত্ব আছে, কিন্তু কখনোই সে-সবের প্রকাশ ঘটে না। আশ্চর্য একটা সম্পর্ক, ইটালিয়ানদের মধ্যে সাধারণত দেখা যায় না। সময়ের সাথে সাথে রেমারিকের ভান হাত হয়ে উঠেছে ছেলেটা, সততা আর বিশ্বস্ততার অনেক পরীক্ষার কৃতিত্বের সাথে উত্তরে গেছে।

রেমারিকের কাছে এতদিন থেকেও তার অতীত সম্পর্কে কিছুই জানে না ফুরেলা। বিশেষ কোন উপলক্ষ্যে রেমারিকের মা প্রোজো ফিসোকে আসে বটে, কিন্তু বুড়ি নিজের ছোট ছেলে রিটো, বড় ছেলের নিহত বউ জেসমিনের গল্প করেই থেমে যায়। বড় ছেলে রেমারিকের অতীত সম্পর্কে ভুলেও একটা শব্দ উচ্চারণ করে না। ফুরেলা জানে, রেমারিক অনর্গল আরবী বলতে পারে, আফ্রিকান দু’একটা ভাষাও তার জানা আছে, আর প্রোজো তো জানেই। বোঝা যায়, অনেক ঘাটের পানি খাওয়া লোক। প্রশ্ন করে জেনে নেবে, সে সাহস তার হয়নি কখনও। সম্পর্কটা

সেরকম নয়।

সেজানোই নতুন লোকের আগমন তাকে বিব্রিত করে তুলেছে। মাঝরাতেই ঠিক আগের মুহুর্তে যখন কলিংবেল বাজল, সে ঘরে নিয়েছিল রেমারিক তাক্ষিলা করে এসেছে। দরজা খোলাই পর অচেনা লোকটাকে দেখে ভয় পেয়ে গিয়েছিল সে।

‘রেমারিক আছে?’ লোকটা জানতে চায়। কথায় নিয়্যাপলিটান টান পরিষ্কার। কথা না বলে ফুরেলা শুধু মাথা নাড়ে।

‘কখন ফিরবে সে?’
কাঁধ কাঁকাল ফুরেলা। লক্ষ্য করল, তার সহযোগিতা না পেয়ে লোকটা অবাক হয়নি।

‘আমি অপেক্ষা করব,’ বলে ফুরেলাকে এক রকম ধাক্কা নিয়ে ভেতরে ঢুকে পড়ে আগজুক, রিসেপশনে ঢুকে বোর্ড থেকে চাবি নিয়ে সোজা উঠে যায় দোতলায়। পিছু পিছু ওপরে উঠে এসে ফুরেলা দেখে অফিস কামরার দরজা খুলে ভেতরে ঢুকে পড়েছে লোকটা, চেয়ারে বসে পা দুটো লম্বা করে দিয়েছে। বাগ হা ফুরেলার, ব্যাখ্যা দাবি করার ইচ্ছে আগে, কিন্তু লোকটাকে তখন আর তার ভয় করছে না। জানালা দিয়ে বাইরে তাকিয়ে শহরের আলো দেখছিল লোকটা, এই জগতেই যেন নেই। কেন যেন ফুরেলার রাগ পানি হয়ে গেল। হৃদয় সুরে সে জানতে চাইল, তার কিছু লাগবে কিনা।

‘যদি থাকে,’ বলল লোকটা। ‘এক বোতল রক্ত।’
একটা বোতল আর গ্রাস নিয়ে এল ফুরেলা। আরও খানিক চিন্তা-ভাবনা করে আগজুকের নাম জানতে চাইল সে।

‘ইমরুল হাসান,’ বলল লোকটা। ‘তুমি?’
‘ফুরেলা কালমাট। মালিকের আমি ভান হাত।’
বোতল থেকে গ্রাসে হুইকি ঢেলে হুমুক দিল লোকটা। ‘তারপর কটমট করে তাকাল ফুরেলার নিকে। ‘যাও, শুয়ে পড়। আমি কিছু চুরি করব না।’

লাজ ভৈবি করছিল ওরা, এই সময় ছেলেটাকে অবাক করে দিয়ে হঠাৎ কথাটা বলল রেমারিক, ‘ও বাংলাদেশী।’

‘কে?’
একটা হাত তুলে সিলিংয়ের দিকে আঙুল তাক করল রেমারিক। ‘আমার বন্ধু হাসান।’

‘কিন্তু উনি তো খাঁটি ইটালিয়ান বলেন।’
মাথা কাঁকাল রেমারিক। ‘আমি শিখিয়েছি।’

ফুরেলার বিশ্বাস বাড়তেই লাগল। মালিকের এই নবম সুর তার কাছে সম্পূর্ণ

অপরিচিত। যে লোক ধর্মক আর হুমকি ছাড়া কথা বলে না, আজ সে তাকে পল্ল পোনাতে বসেছে। কৌতূহলে মরে যাচ্ছিল ফুরেলা, কিন্তু নিজে থেকে কোন প্রশ্ন করেনি সে।

‘আমরা দু’জন যুগে ছিলাম, আবার বলল রেমারিক। ‘বিয়ে করার পর যুদ্ধ ছেড়ে দিলাম আমি। সে আজ আট বছর আগের কথা।’

‘যুদ্ধে ছিলেন?’ বড় বড় হয়ে উঠল ফুরেলার চোখ। ‘কোথায়?’

‘হাসছে রেমারিক। ‘নেবাননে যুদ্ধ করেছি আমরা, মুসলিম ফিলিস্তিনীদের কাছে কঁধ মিলিয়ে। যুদ্ধ করেছি জিহাবুই-য়ে।’

‘তোমার অবস্থান নিয়ে তাকিয়ে থাকল ফুরেলা। ‘কি বলছেন?’ ফিলিস্তিনীদের পক্ষে যুদ্ধ করেছেন? আপনি? একজন খেতাব খ্রিস্টান? তারপর আবার খিখ সরকারের বিরুদ্ধে আন্তেশিয়ায়? কালোদের পক্ষে?’

‘আজো কি গোরা, মুসলিম কি খ্রিস্টান সে সব আমি বিচার করিনি,’ বলল রেমারিক। ‘আমি বিচার করেছিলাম ন্যায় কি অন্যায়। ছাড়াটে যোদ্ধা হিসেবে নাম লেখাই আমি। ছাড়াটে যোদ্ধা ন্যায়-অন্যায় বিচার করে না, যারা টাকা দেয় তাদের পক্ষেই যুদ্ধ করে। কিন্তু আমার বন্ধু আমার মধ্যে ন্যায়-অন্যায় বোঝা জাগিয়ে দেয়। তারপর থেকে আমি আর অন্যায়ের পক্ষে যেতে পারিনি।’ একটু থামল রেমারিক। তারপর হুপ হয়ে গেল।

অনেক কথা ভিড় করছে আজ তার মনে।

মারা গেছে বাবা। পনেরো বছরের সুন্দরী বোন, লম্পট সমাজপতির তাকে হাতছানি দিয়ে ডাকে। হঠাৎ বছরের ছোট ভাই, খিনের ছালায় সারা দিন ঘান ঘান করে বেড়ায়। কঙ্কালসার মা, হনুটে বিশ্বাসী, পালিয়ে গিয়ে আশ্রয় নেয় চাটে, যেন প্রার্থনা করলেই আকাশ থেকে ঝটি পড়বে।

বোনটা একদিন পাগিয়ে গেল। আর কোনদিন ফেরেনি সে। বড় বছর পর একদিন তার সাথে দেখা হয়েছিল রেমারিকের। কিন্তু দেখা না হলেই ভাল হত।

বোন পালাবার দু’দিন পর পেটে তিন দিনের খিদে নিয়ে এগারো বছরের রেমারিকও বাড়ি ছাড়ল। পঞ্চাশ কিলোমিটার হেটে নেপলসে চলে এল সে। জানে, নেপলস শহরে বনী মোকরান আছে, আর তাদের টাকা পরসে কেড়ে নোয়াব জানো আছে ওজা-বদমাশ, তারও একটা ব্যবস্থা হয়েই যাবে।

খুশি ছিল রেমারিকের। হাত পাতার সময় চোখে মরিচের ঠোঁড় ঘষে সাগর বইয়ে দিত, দুঃখ-দুর্দশায় ভরা এমন সব পল্ল ফাঁদতো মহাকাব্যেও ছাড়িয়ে যেতে চায়। শুধু ভিক্ষা পাওয়া যেত না, আর ভিক্ষা না পেলে চুরি করতে রেমারিক।

দেখা গেল চুরি বিদ্যায় হাত তার মাথা আরও বেশি ঝোলে রেমারিকের। তার

মত করেক শো ছেলের মধ্যে থেকে ছয়জনকে শিষ্য বানিয়ে একটা পোড়োবাড়িতে আস্তানা গাড়ল সে। নিজে থেকে সে যা শিখেছে, শিষ্যদের সেগুলো ছাত্রের সাথে শেখাল। মনের বোতল খালি হলে বনীর দুলালরা উলার হয়ে পড়ে, ভিক্ষা চাওয়ার সেটাই উপযুক্ত সময়। আর ওরা যখন মেয়েমানুষের কাছে যায়, বিছানা যখন কাঁচ কাঁচ করতে থাকে, সেটাই চুরি করার আদর্শ সময়। শহরের প্রতিটি গলি উপগলি, বাঁক আর চৌরাস্তা মুখস্ত করে মিল রেমারিক। এভাবে সে টিকে গেল। সাগর ঘেঁষা রাস্তা ধরে প্রতি হুগার পজিটানের যায় সে, পকেটে থাকে টাকা, হাতে চকলেট আর মাংসের টিন। রিসো আর খিনের ছালায় ঘান ঘান করে না। মা অবশ্য আরও ঘন ঘন চাটে যাওয়া শুরু করেছে। তার ধারণা তার প্রার্থনার অভাবে ওপরওয়ানো যুদ্ধ তুলে দেবে।

যেখানে ক্ষুধা আর অস্ত্রের সর্বপ্রাণী, নৈতিকতা সেখানে পরাজিত সৈনিক। যে সমাজ জীবনের মৌল চাহিদাগুলো পূরণ করতে পারে না তার আইনকে মানুষ বুড়ো আঙুল দেখাবেই। পজিটানোয় বসবাস করার জন্যে আর কখনও ফিরে ফেরেনি রেমারিক। নেপলস তার তীর্থস্থান হয়ে উঠল, এখানেই রয়েছে তার ওজদন আর ভরিমাথ। প্রথমে সে শুধু টিকে থাকার খাতা করে বেড়াল। তারপর তাকে সামনের দিকে টেনে নিয়ে চলল বুদ্ধি। পনেরো বছর পরে সে পৌঁছে রেমারিক দেখল, সমবয়সী ব্যাক্রোজন শিষ্য রয়েছে তার, সবাই এক একটা পাকা চোর।

দিন বেশ ভালই কাটিছিল, কিন্তু তবু মনে শান্তি ছিল না। তার একটা প্রতিজ্ঞা, পালিয়ে যাওয়া বোনকে সে ফিরিয়ে আনবে। কিন্তু কোথায় সে? মিলানে সে নেই, তাকে বুকে বের করতে শহরের প্রতিটি ইট শুধু খুলতে বাঁকি বেখেছে সে।

পচন মাথা থেকেই ধরে। তখনকার সরকার ক্ষমতার টিকে থাকার জন্যে দুর্নীতি, অন্যায় আর জুলুমের আশ্রয় নিল। ভাল মানুষদের ধরে ধরে জেলে ভরা হল, আর বের করে সানার অভ্যর্থনা জানানো হল চোর-ওজা-বদমাশদের। সুসংগঠিত অপরাধী চক্র থাকা সরকার, তারা সাহায্য করবে সরকারকে। প্রায় রাতারাতি গোটা সমাজ চলে গেল অপরাধীদের নিয়ন্ত্রণে।

পেটে খিদে নিয়ে রাস্তায় রাস্তায় ঘুরে বেড়াত বেশ্যারা, তাদেরকে আশ্রয় দিয়ে জমজমাট ব্যবসা শুরু হল। অনেক বছর পর আবার পুরোনমে মাঠে নামল সংঘবদ্ধ মাফিয়া। ছোট বড় সব ধরনের ব্যবসায়ীরা প্রস্তাব পেল, চুড়িয়ে ব্যবসা করে যাও, আমরা প্রোটেকশন দেব, বিভিন্নভাবে হুগার হুগার লাভের ব্যবস্থা দিতে হবে। যারা রাজি হল তালিকায় নাম উঠল তাদের, আর যারা রাজি হল না তাদের অস্তিত্ব নিশ্চিহ্ন হয়ে গেল, লাশ পর্যন্ত খুঁজে পাওয়া গেল না।

এই নতুন ছকের সাথে খাপে খাপে মিলে গেল রেমারিক। সে আর তার

কিশোর দল গোটা কাঠামোর একটা অংশ হয়ে উঠল। আঞ্চলিক নেতারা তাকে চিনতে পারল, সম্ভাবনাময় একজন তরুণ হিসেবে গুরুত্ব পেল সে। ডাকের পিছনে লাগিয়ে নেভা হল তাকে, খুদে নোওয়ানদার আর ব্যবসায়ীদের বোঝাতে হবে প্রোটেকশন না পেলে কেউ জায়া বাঁচবে না। ডাকের পিছনে ভাল কাজ দেখাল সে, পুরস্কার হিসেবে এবার গোটা ডাকের দায়িত্ব দেয়া হল তাকে। সে আর তার দল শুধু চুপি নয়, আক্ষরিক অর্থেই লুটপাট শুরু করে দিল। বিনেশ থেকে বহু কার্গো আসে, বাজা খুলে অর্ধেক বেয় করে দেয় তারা। নিজের লাভের অংশ জমিয়ে একটা বাড়ি কিনল রেমারিক, সেটাই আজ প্রজ্ঞা ফিসো।

বাড়িটা মাঘের নামে কিনল রেমারিক, কারণ তখনও সে নাবাগত।

এভাবে কেটে পেল আরও দুটো বছর। সন্তোষের পা দিল রেমারিক। ওপরমহল তার ওপর ভারি খুশি, নতুন আরও একটা সুযোগ এল তার হাতে। এবার মেয়েদের নিয়ে কারবার করতে হবে রেমারিককে। ডক এলাকায় মেয়েদের সাহিদা আছে, কিন্তু মেয়েদের জন্যে ভাল কোন আশ্রয়ের ব্যবস্থা নেই। ডকের কাছাকাছি গোসি একটা পান্ডা খালি করতে হবে, বাইরে থেকে মেয়ে আমদানী করে ভরতে হবে ওই পান্ডা। মনে মনে হিসেব করে খুশি হল রেমারিক, তিনগুণ বেড়ে যাবে তার রাজস্ব।

ডক হল কাজ। শ'খানেক বাড়ি নিয়ে একটা পান্ডা, খালি করা কম মামেলার কাজ নয়। কাজটা করতে গিয়ে উত্তরপক্ষের কিছু লোক মারা গেল। তবে কাজটা দু'মাসের মধ্যেই শেষ করতে পারল রেমারিক। এবার মেয়ে জোগাড়ের পাল্লা। দালালদের ডেকে সে জানিয়ে দিল, সুন্দরী মেয়ে চাই তার। ডক এলাকার লোকেরা মালদার মন্ডেল, ভাল জিনিস দিয়ে ভাল পয়সা খসাতে চায় সে। দালালরা ব্যাপারটা বুঝল। মেয়ে না এনে তাদের ফটো তুলে নিয়ে এল তারা। রেমারিক নিজে বাছাই করল, পরে যেন তাদের ঘাড়ু দোষ না চাপে।

মেয়েদের কয়েকশো ফটো দেখল সে, পছন্দও হল অনেককে। কিন্তু হঠাৎ একটা ফটো দেখে মাথা ঘুরে গেল তার।

ফটোটা হাতে নিয়ে মাথ ঘন্টা বসে থাকল রেমারিক, এক চুল নড়ার শক্তি পেল না। ফটোর পিছনে মেয়েটার নাম লেখা রয়েছে, এমিলিয়া। ঠিকানাও আছে। তারমানে, ভাবল রেমারিক, বেলাডোনা নাম বদলেছে। তার মন ঠিকই গিয়েছিল, বরাবর কাছেপিঠেই ছিল সে। কিন্তু আশ্চর্য, তার চোখে একদিনও পড়ল না!

মনে মনে হিসেব করল রেমারিক। বেলাডোনার বয়স এখন একুশ বছর। কিন্তু ফটোতে দেখে মনে হয় ত্রিশ পেরিয়ে গেছে। সেই ভরাট মুখে হাড় গজিয়েছে। গোলাপের পাপড়ির মত ঠোঁট এখন বিবর্ণ। পটলচোয়া চোখ এখন আধবোজা, চুলচুল। ফটোটা ছুঁড়ে মেঝেতে ফেলে দিয়ে টেবিলে মাথা ঠুকতে লাগল রেমারিক। চোখ-মুখ বিকৃত করে অনেকক্ষণ ধরে ফোঁপাল।

পজিটানোয়, মার কাছে যাচ্ছে রেমারিক। অর্ধেক রাত্তা থেকে ফিরে এল সে, একথা কি করে বলবে মাকে? নিজের আত্মনায় নয়, ফটোর পিছনে লেখা ঠিকানা ধরে নেপলসের সবচেয়ে বড় বেশ্যাপাড়ায় চলে এল সে। নখর মিলিয়ে ছোট্ট একটা ঘরের সামনে দাঁড়াল। চোখ দুটো টকটকে লাল, উসকোখুনকো চুল, হাত-পা কাঁপছে।

মাত্র সপ্তাহ, এরই মধ্যে খন্দেরনের ভিড় জমে উঠেছে গলির ভেতর। দু'বার হাত উঠিয়েও নামিয়ে দিল রেমারিক, নক করতে পারল না। এই এলাকায় কেউ তাকে চেনে না, এভাবে আরও কিছুক্ষণ এখানে দাঁড়িয়ে থাকলে উপদ্রব ভেবে দালালরা ঘাড় ধরে পান্ডা থেকে বের করে নিতে চাইবে। তৃতীয়বারের চেষ্টায় নক করতে পারল রেমারিক। আওয়াজ হল, কিন্তু এত আন্তে যে ভেতরে কেউ থাকলে তনতে পেয়েছে কিনা সন্দেহ।

খানিক পর দরজা খুলে গেল। টলতে টলতে বেবিমে এল খোট্ট এক লোক। রেমারিককে ধাক্কা দিয়ে পাশ কাটাল সে, সত্তা মনের গল্প চুকল তার নাকের।

'কে গো, নতুন মনে হচ্ছে?' ঘরের ভেতর থেকে আওয়াজটা এল। সেই অর্ন্ত পরিচিত কণ্ঠস্বর, কিন্তু আগের চেয়ে ভোঁতা আর সুবটা অশ্লীল।

অন্ধকারে দাঁড়িয়ে দূর দূর করে ঘামতে লাগল রেমারিক।

টলতে টলতে দোরগোড়ায় এসে দাঁড়াল বেয়েটা। আলুখালু বেশ, এলোমেলো চুল, ঠোঁট জোড়া ফুলে আছে, চোখে নগ্ন আহ্বান। এ কে? একে তো রেমারিক চেনে না। ইচ্ছে হল দৌড়ে পালায়। কিন্তু নড়ার শক্তিও হারিয়ে ফেলেছে।

'বেলাডোনা!' বিভ্রিভ করে বলল রেমারিক।

সাপ সেবার মত আঁতকে উঠল বেলাডোনা। 'কে?' দ্রুত পিছিয়ে গিয়ে দরজার কবাট আঁকড়ে ধরল সে। চোখ জোড়া কিলকিত হয়ে উঠেছে, দৃষ্টিতে রাজ্যের অবিধ্বাস।

জায়া থেকে আলোয় সরে এল রেমারিক। আরেকবার শিউরে উঠল বেলাডোনা।

জাই-বোন পরস্পরের দিকে তাকিয়ে থাকল। জাইয়ের চোখে কান্না, বোনের চোখে আতঙ্ক।

'চল বাড়ি যাবে,' অনেকক্ষণ পর কথা বলতে পারল রেমারিক।

বেলাডোনার চোখে পলক নেই, সারা শরীর ধরধর করে কাঁপছে। নিঃশব্দে শুধু মাথা নাড়ল সে।

ইতিমধ্যে ওদের দিকে চোখ পড়েছে লোকের। পথ চলতে চলতে থমকে দাঁড়াচ্ছে কেউ কেউ।

'ভেতরে আয়,' অশ্রুট বলাল বেলাডোনা।

মাথা নাড়ল রেমারিক, ভেতরে যাবে না সে। কিন্তু তারপরই কি মনে করে

এগোল। ঘরের মাঝখানে থেমে ঘুরল সে। দরজা বন্ধ করে রেমারিকের দিকে ফিরল বেলাডোনা।

‘বসবি না? কেমন আছিস তোরা? মা...মা কেমন আছে? বিসো?’

‘পেলেই দেখতে পাবে,’ বিভ্রিত করে বলল রেমারিক। বোনের দিকে তাকিয়ে থাকতে পারল না সে, দেখালের দিকে তাকাল। নগ্ন, অর্ধনগ্ন মেয়েলোকের ছবি পাঁচটা দেয়াল। চোখ নামিয়ে নিল সে।

‘তা হয় না,’ ছোট্ট করে বলল বেলাডোনা।

চমকে উঠে মুখ তুলল রেমারিক। ‘মানে?’

‘আমার আর ফিরে যাওয়া সম্ভব নয়।’ বিশ্বাস আর আতঙ্ক কাটিয়ে উঠেছে বেলাডোনা। তার চেহারায় একটা পাখুরে ডাব লক্ষ্য করে ঘাবড়ে গেল রেমারিক।

‘কেন?’

‘সে তুমি বুঝবি না,’ বলল বেলাডোনা। ‘ওরা কেমন আছে বলবি না?’

‘আমি তোমাকে নিয়ে যেতে এসেছি,’ জেনের সুরে বলল রেমারিক। লক্ষ্য করল, দরজার পাশের দেয়াল ধরে দাঁড়িয়ে আছে বেলাডোনা, দেয়াল থেকে হাতটা একবারও নামায়নি।

‘পাগলামি করিসনে,’ শান্ত ভাবে বলল বেলাডোনা। এগিয়ে এল সে, একটু বোঁড়াচ্ছে। চেয়ারের পিঠ, খাটের ঝাঁও ধরে কয়েক পা হাঁটল, তারপর বসল বিছানায়। তার পা দুটোর দিকে চোখ পড়ল রেমারিকের। জুতো পরে আছে বেলাডোনা।

‘পাগলামি বলছ কেন? ফিরে যেতে অসুবিধে কি?’

রেমারিকের দিকে তাকিয়ে থাকল বেলাডোনা। কোন ভাষা দিল না। হঠাৎ একটা হাত তাইয়ের দিকে বাড়িয়ে দিল সে। ‘আয়, কাছে বস।’

নড়ল না রেমারিক। ‘তোমাকে এখুনি আমার সাথে যেতে হবে।’

‘মায় না, বস,’ আবার কাছে তাকল বেলাডোনা।

‘তুমি যাবে কিনা বল।’

‘মা কেমন আছে রে?’

‘ভাল। তুমি না গেলে আমি এখান থেকে যাব না।’

‘বিসো?’

‘পড়াশোনা করছে,’ বলল রেমারিক। ‘এতদিন কোথায় ছিলে তুমি? কত খুঁজেছি তোমাকে...’

‘জানি।’ বেলাডোনার ঠোটে জান হাসি।

‘জানো?’ হতভম্ব হয়ে গেল রেমারিক।

‘বাড়ায় বাতায় ঘুরতাম, তোকে দেখতে পেলেই পা ঢাকা দিতাম। মেয়েদের কাছে জনতাম, বেলাডোনা নামে একটা মেয়েকে খুঁজছিল তুমি।’

‘কেন?’ গলা বুজে এল রেমারিকের। ‘কেন?’

‘কেন সে তোকে বোঝানো যাবে না,’ বলল বেলাডোনা। ‘আমাকে পালিয়েই বেড়াতে হবে, রেমারিক। যদি না বসিস, চলে যা, ভাই। আর কখনও এনিকে আসবি না।’

‘না।’

হাসতে লাগল বেলাডোনা। ‘তুমি সেই আপের মতই জেনি আছিস, নারে?’

‘তুমি না গেলে আমি জোর করে তোমাকে নিয়ে যাব।’

রেমারিকের দিকে আবার একদৃষ্টে তাকিয়ে থাকল বেলাডোনা। ‘তোরা আমাকে ভুলতে পারিসনি, নারে?’

‘কি বলবে রেমারিক! তার চোখ থেকে উপ উপ করে পানিব ফোঁটা পড়তে লাগল। নিজেকে সামলে নিয়ে শান্ত সুরে বলল সে, ‘তোমার মালিক কে? তাকে ডাক। অস্বপূর্ণ দিবে তোমাকে আমি এখান থেকে বের করে নিয়ে যাব।’

‘আমি যেতে চাই না, রেমারিক।’

‘কেন?’ চিৎকার করে জানতে চাইল রেমারিক।

‘কেন?’ পায়ের জুতো খুলে ফেলল বেলাডোনা। ‘দেখ।’

হা। বেলাডোনার দুই পায়ের তিনটে করে ছুঁটা আঙুল নেই। জান পায়ের পাতাও ক্ষয়ে যেতে শুরু করেছে। কুষ্ঠ, চিনতে পারল রেমারিক। এই রোগ আগেও দেখেছে সে।

চোয়াল দুটো উঁচু হয়ে উঠল রেমারিকের। ‘আমরা তোমার চিকিৎসা করাব।’

‘এ বেন সারে,’ বলে আবার জুতো পরল বেলাডোনা। ‘এবার তুমি যা, রেমারিক।’

নড়ল না রেমারিক। ‘কবে থেকে?’

‘তিন বছর পেরিয়ে গেছে।’

‘ওষুধ?’

‘কি লাভ! ঠোট উল্টাল বেলাডোনা। ‘সারা গায়ে ছড়িয়ে পড়ছে, কোথায় ওষুধ দেব?’

অনেকক্ষণ আর কেউ কথা বলল না। ঠিক আছে, আমি আবার কাল আসব,’ নিস্তব্ধতা ভেঙে এক সময় বলল রেমারিক। ‘তুমি আমার কাছে থাকবে। একটা ফ্যাট ভাড়া করব, তুমি আর আমি থাকব সেখানে। কারও সাথে তোমার দেখা হবে না, কেউ কিছু জানবে না। এতে তোমার আপত্তি নেই তো?’

‘এ হয় না, রেমারিক।’

‘কেন হয় না? এই রোগ হয়েছে জানলে লোকে তোমাকে ঘৃণা করবে, এই তো তোমার ভয়? কেউ জানবে না। কারও সাথে তোমার দেখাই হবে না।’

চুপ করে থাকল বেলাডোনা।

দরজার দিকে এগোল রেমারিক। দরজার কাছে এসে কি মনে করে, ঘাড় ফেরাল সে। দেখল একটা হাত বাড়িয়ে নিবেছিল বেলাডোনা, যেন তাকে ইঁতে চেয়েছিল। সে খড়্গ কিরিয়ে তাকাতো ওক ফরতেই হাতটা তাড়াতাড়ি নামিয়ে নিয়েছে।

ধীরে ধীরে ঘুরল রেমারিক। ভাইয়ের চোখে ধরা পড়ে গিয়ে মাথা নিচু করে নিয়েছে বেলাডোনা, খুটে গিয়ে বোনের গায়ের ওপর আছড়ে পড়ল রেমারিক। বেলাডোনার হাঁটুর ওপর মুখ রেখে ডুকরে উঠল। তার মাথায় একটা হাত রাখল বেলাডোনা, হাতের উল্টো পিঠে ফোঁটায় ফোঁটায় চোখের পানি পড়ছে।

পরদিন বেলাডোনাকে নার্, তার লাশ নিয়ে এসে কবর দিল রেমারিক। রাত্রে বিষ খেয়ে আত্মহত্যা করেছে সে।

তিন দিন কাজে বেরুণো না রেমারিক। মা আর ভাইকে বেলাডোনার কথা কিছুই জানায়নি সে, ঠিক করল কোন্‌দিন জানাবেও না। আরও দুটো সিদ্ধান্ত নিল রেমারিক। এক, নারী-ব্যবসার সাথে নিজেকে সে জড়াবে না, ডক এলাকায় কোন বেশ্যাপাড়াও তৈরি হতে দেবে না। দুই, কুট রোগীদের জন্যে একটা আশ্রম তৈরি করতে হবে তার।

ঘড়-বাড়ি থেকে ঘানের বাড়িয়ে দেয়া হয়েছিল, তাদেরকে ফিরে আসতে বলল রেমারিক। বরষ পেয়ে মাফিয়া নেতা বাখ্যা দাবি করে প্রতিনিধি পাঠাল। তার সাথে দেখাই করল না রেমারিক, লোক মরফত জানিয়ে দিল, ডক এলাকায় বেশ্যাপাড়া হবে না। হৈ চৈ পড়ে গেল আগরওয়াগে। ক্রাট এত সাহস নেতার আদেশ অমান্য করে? কে এই রেমারিক?

ঠিক এই সময় মাফিয়া নেতাদের মধ্যে ক্ষমতার হনু দেখা দেয়। রেমারিকের ওপর ওয়ালাদের আতুল ফুলে কলাগাছ হয়ে গেছে, ধরাকে সরা জান করতে শুরু করেছে কেউ কেউ, দেমাকে অনেকেরই মাটিতে পা পড়ে না। কে কত শক্তিশালী এটা প্রমাণ করার জন্যে প্রতিযোগিতা শুরু হয়ে গেছে। গোটা দেশ জুড়ে মাফিয়াদের একটা কাঠামো থাকলেও দুই যুগ আগের মত শক্ত আর নিজেই হয়নি তখনও। দক্ষিণের প্রবীণ নেতারা তখনও সবখানে তাদের কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠিত করতে পারেনি। শিল্পসমৃদ্ধ উত্তরে আর রোমে তারা সফল হলেও, নেপলসে তারা সুবিধে করতে পারেনি না। ইটালীর অবাধ্য শহর বলা হয় নেপলসকে, এখানের ক্রিমিনালরাও আর সবার চেয়ে এক কাঠি বাড়ি। প্রবীণ মাতকবররা সবশেষে নজর দিল নেপলসের দিকে।

ক্ষমতার ভাগ নিয়ে দুটো দলের লড়াই শুরু হল নেপলসে। যে-কোন একটা পক্ষ নিতে হবে রেমারিককে, এই পক্ষ নিতে দিয়েই জীবনের প্রথম ভুলটা করে বসল সে। গিতি নোচি নামে এক লোকের পক্ষ নিল সে। ডন নোচি নারী-ব্যবসা পছন্দ করে না, বেশ্যাদের প্রতি চিরকাল সহানুভূতি দেখিয়ে এসেছে সে, তার এই

ওপের জন্যেই রেমারিক আর সাথে হাত মেলান। কিন্তু নোচি বুড়ো, প্রায় অধর্ম, বহু বছর জেল খেটে আত্মবিশ্বাস কমে গেছে তার। ফলে যুদ্ধ চালিয়ে যেতে পারলেও রেমারিক আর তার দলের অপূরণীয় ক্ষতি হতে লাগল। নিচুস্তরের কর্মী বলে রেমারিকের দলকেই সামনে থেকে লড়তে হল। মাস কাটল না, দলের অর্ধেক সদস্য হয় খুন হল নাহয় দল ছেড়ে পালিয়ে গেল। শটগানের গুলি খেয়ে আহত হল রেমারিক, হাসপাতালে তাকে কাতরাতে লাগল বাখ্যা।

ওদিকে, তার আশা-ভরসা আর উদ্ধারকর্তা গিতি নোচি, ক্রান্ত এবং অসতর্ক, ছোটো মিসটো খেতে বসে এক রেস্তোরাঁয় খুন হয়ে গেল। শোনা কথা, পুলিশ নাকি তার মুখ থেকে ভাঙা মাছ বের করে। আততায়ীকে দেখতেই পারনি নোচি, শটগানের গুলিতে তার গোটা বুক গুঁড়ো হয়ে যায়।

এই পর্যায়ে যুম ভাঙে পুলিশের। দাপট নেখাবার জন্যে বাস্তব নেমে আসে তারা। শবরের কাগজগুলো আর রাজনীতিকরা এসবের বিহিত দাবি করে বসে। শেষ পর্যন্ত বিজয়ীদের মধ্যে একটা শান্তি আলোচনার ব্যবস্থা হল। মাফিয়াদের তরফ থেকে উদ্যোগী হল ডন আতুনি বেরলিংগার, সরকারের পক্ষে আলোচনার বসল পাবলিক প্রসিকিউটর। প্রমাণ আর সাক্ষী জোগাড় হল, নিচুস্তরের কিছু লোকজনকে ধরে হাজতে ভরল পুলিশ। ডিটেলা রেমারিকও থাকল তাদের মধ্যে। বিচারে দু'বছরের জেল হয়ে গেল তার।

জেল থেকে ছাড়া পাবার পর দু'মাস পা ঢাকা দিয়ে থাকল রেমারিক। আর আমি জেলে যাব না, নিজের কাছে প্রতিজ্ঞা করল সে। ঠিক করল, মাগানি ছেড়ে নিয়ে দেখবে সখভাবে বেঁচে থাকে বায় কিনা। মার নামে কেনা বাড়িটা খালি পড়ে ছিল, ঠিক করল ওটাকে বোজিৎ হাউস বানাবে।

গত দু'বছরে শহরে নিজের কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠিত করেছে আতুনি বেরলিংগার। তার দলে কুখ্যাত সব মস্তানরা ডিড়েছে, পুলিশ আর স্থানীয় সরকারের প্রভাবশালী অফিসাররাও এখন তার পকেটে। রেমারিক বুঝল, তাকে আবার নতুন করে শুরু করতে হলে বেরলিংগারের অনুমতি লাগবে। নেপলসে আত্মপ্রকাশ করল সে, বেরলিংগারের সাথে দেখা করার চেষ্টায় থাকল।

বেরলিংগার তখনও যুবক, মাত্র পঁয়ত্রিশ বছর বয়স। আধুনিক চিন্তা-ভাবনা নিয়ে অস্ত যে-ক'জন নেতা উঠে এসেছিল, সে তাদেরই একজন। রক্তপাত ঘটিয়ে ক্ষমতার এল বটে, কিন্তু চারদিক একটু ওছিয়ে নিয়েই বাস্তববাদী ব্যবসায়ীর দৃষ্টিভঙ্গি গ্রহণ করল সে। বুঝল, তার ক্ষমতার পূর্ণ সদ্ব্যবহার করতে হলে গোটা দেশের সব মাফিয়া নেতাদের সাথে একটা সমঝোতায় আসতে হবে তাকে। সহযোগিতার প্রস্তাব দিয়ে সব বড় শহরে প্রতিনিধি পাঠাল সে। পালার্মো থেকে দূত এল তার কাছে, প্রভাব-বলয় আর ক্ষমতার আওতা নির্ধারণের জন্যে মীটিং বসার আমন্ত্রণ জানানো হল তাকে।

পোপ নির্বাচনে যে গোপনীয়তা রক্ষা করা হয়, সে-সব মীটিঙের আলোচনাও সেমনি গোপন রাখা হল। কার কতটুকু ক্ষমতা, প্রভাব-বলয়ের বিস্তৃতি, ইত্যাদি নিয়ে মতবিরোধ আর বন্ধু দেখা মিল, কিন্তু নতুন করে কোন রকম মত মিল না। কালাপ্রিয়ানর পুরানো ঐতিহ্যের অনুসারীরা গোঁ ধরে বলল, আধুনিক শিক্ষায় শিক্ষিত মিলান আর তুরিনের বস-রা যেন কোনভাবেই অতিরিক্ত ক্ষমতার অধিকারী না হয়। সবেচেয়ে বেশি শোরগোল তুলল নেপলস আর রোমের নেতারা, কারণ গত কয়েক যুগ ধরে তাদেরকে অবহেলা করা হয়েছে। তবে সবাই একমত হল যে গোটা দেশ ছুড়ে শক্তিশালী একটা কাঠামো খাঁকা দরকার, নেতাদের নেতাও একজন থাকতে হবে, যার ক্ষমতা হবে সবদা চেয়ে বেশি।

উত্তরের নেতারা কালাপ্রিয়ানদের মধ্যে থেকে কাউকে চায় না, কালাপ্রিয়ানরা উত্তরের কাউকে মেনে নেবে না। রোমের ডন পেসকাকে নতুন বলে তার দেখা হল, আর বেলিংগারের বয়স কম।

এ-ধরনের পরিস্থিতিতে যা হয়, একটা আপোষস্বাক্ষর আসতে হল সবাইকে। মীটিং আহ্বান করা হয়েছিল পালার্মো থেকে। পালার্মোর নেতা ডন বাকালাকে সামরিকভাবে নেতাদের নেতা হিসেবে দায়িত্ব পালন করতে বলা হল। লোকটা মাকারি আকৃতির, ঝামু একজন কুটনৈতিক। কেউ জানত না, তার একটা প্রতিজ্ঞা ছিল, পালার্মোকে ক্ষমতার টংস হিসেবে প্রতিষ্ঠিত করা। লক্ষণগুলো দেখে ঠিক কি ঘটতে যাচ্ছে পরিষ্কার আঁচ করতে পারে সে। উপস্থিত কেউই তার কুটনৈতিক চাল পছন্দ করত না। রাজনীতিকদের সাথে তার অতিরিক্ত মাথামাথিও সন্দেহের চোখে দেখা হত। কিন্তু কেউই ঘুমাচ্ছেও বুঝতে পারেনি, ডন বাকালার তার কুটনৈতিক চাল চেলেই আগামী অটুটা বছর সবার মাথার ওপর ছড়ি ছোঁরাবে। সবাই একথা ভেবেই খুশি হল যে বেশ লম্বা একটা সময়ের জন্যে শান্তি প্রতিষ্ঠিত হয়েছে, সংশ্লিষ্ট সবার জন্যেই সেটা বিরাট লাভ হয়ে দেখা দেবে।

আতুনি বেলিংগারের সাদর অভ্যর্থনা পেয়ে মুগ্ধ হল রেমারিক। তার অফিস দেখেও প্রভাবিত হল সে। সম্পূর্ণ ব্যবসায়িক দৃষ্টিভঙ্গি নিয়ে কাজ করছে লোকটা। দু'বছর আগের নিষ্ঠুরতা সত্যি অতীতের একটা কলঙ্ক মাত্র। যা ঘটবার ঘটে গেছে, ভুলে যাওয়াই ভাল, আশ্বাস নিয়ে শপথ বেলিংগার। পরিস্থিতি এখন বদলে গেছে। আরে না, রেমারিক নতুন করে ব্যবসা শুরু করলে কেউ তাকে বাধা দেয়ার প্রশ্নই ওঠে না। তবে রেমারিক যদি বোর্ডিং হাউসে মারিফুয়ানাও বিক্রি করে, নেতার অনুরোধ ফেলা হয়নি দেখে যারপর নাই খুশি হবে বেলিংগার। মারিফুয়ানা কেনাবেচার জন্যে পুঁজি লাগলে তাও পেয়ে যাবে রেমারিক।

শতটা ছুড়ে দেয়ার একটু মনফুগু হলেও, আত্মবিশ্বাস নিয়েই ফিরে এল রেমারিক। ভাবল, ভাগ্যিস তাকে বেশ্যাপাড়া চালাতে বলেনি।

আসলে ডন বেলিংগারকে চিনতে পারেনি রেমারিক। বেলিংগার তাকে

জমা করেনি। বিরোধী পক্ষে রেমারিক আর তার নল ছিল সবচেয়ে বিপজ্জনক, বেশিরভাগ ক্ষয়-ক্ষতি ওদের দ্বারাই ঘটেছিল। সেই রেমারিককে ব্যবসা করে খোঁজে ধরে বাঁচতে নেবে, বেলিংগার সে লোকই নয়।

পালার্মো থেকে নির্দেশ ছিল, আঞ্চলিক শোলযোগ একেবারে কমিয়ে ফেলতে হবে। অতীত ঘটনার জোর ধরে কোনরকম খুন-খারাবি চলবে না। বেলিংগারের তখনও এতটা ক্ষমতা বা সাহস হয়নি যে ডন বাকালার নির্দেশ অমান্য করে সহজ একটা উপায় আবিষ্কার করে দে। শুরু করল রেমারিক। সমগ্র তার সুযোগমত প্রোটেকশন প্রত্যাহার করে নেবে সে। যা করার, তার কাজ খোঁজে প্ররোচিত হয়ে পুলিশই সব করতে পারবে। বিচার বিভাগের সঙ্গে তার সহকর্মী মহতম আছে, রেমারিককে লম্বা সময়ের জন্যে জেলেতে ঘনি টানানো কোন সমস্যাই হবে না।

একদিন রাত দুপুরে এল একটা টেলিফোন-কল। কে কোন করেছিল, আরও জানি হতনি রেমারিকের।

গিডি নোচি আর আতুনি বেলিংগার, দুজনকেই বাকিতে অস্ত্র আর গোলা-বাকন্দ সরবরাহ করেছিল ভিনসেন্ট গগল নামে এক লোক। নোচি নিহত হওয়ায় পাওনা টাকা মার গেল গগলের। কিন্তু বিজয়ী বেলিংগারের কাছ থেকেও টাকা পেল না সে। গগলকে সাধারণ একজন স্বাগলার মনে করে টাকাটা না দেয়ার সিদ্ধান্ত নিল বেলিংগার। কেউ ঠিকালে বা শত্রুতা করলে সরাসরি আঘাত করা গগলের স্বভাব নয়। কারও সাথে প্রকাশ্যে বিরোধে জড়িয়ে পড়াও তার অপছন্দ। বেলিংগার টাকা নিতে অস্বীকার করায় কোন প্রতিবাদই করল না সে। শুধু ঘটনার ওপর তীক্ষ্ণ নজর রাখল আর অপেক্ষার থাকল সুযোগের।

অবৈধ অস্ত্রের যোগানদার হিসেবে নোচি আর বেলিংগার, দু'পক্ষের লোকজনদেরই চিনত গগল। ওদের মধ্যে নোচির দলের রেমারিক তার দূরি কাড়ে। রেমারিক কোথেকে কোথায় উঠেছে, তারপর কোথায় নেমে গেল, সব খবরই জানা ছিল তার।

নানা দেশে ব্যবসা আছে গগলের, সবখানে ঘুরে বেড়াতে হয়, তবু হাতে সময় পেলেই ইতালীতে ছুটি কাটাতে আসে-সে। আর এলেই সংশ্লিষ্ট সবকিছু খোঁজ-খবর নেয়। রেমারিক সম্পর্কে আরও কিছু খবর পেল সে। বেলিংগারের সাথে দেখা করেছে রেমারিক, আবার নতুন করে ব্যবসা শুরু করতে যাচ্ছে তেলেটা।

নিজের ব্যবসা বা ব্যবসা সংক্রান্ত সমস্যা নিয়ে বড় মাসুদ বানার সাথে কখনও আলোচনা করেনি গগল, তবে জানা কি ধরনের কাহিনী ওনতে পছন্দ করে সেটা তার খুব ভাল জানা আছে। বেলিংগার টাকা নিতে অস্বীকার করার পর বানার সাথে দেশে-বিদেশে অনেকবারই দেখা হয়েছে গগলের। গল্পছলে বানাকে

সে রেমারিকের কথাও বলছে।

হাকে নিয়ে এত আলোচনা, সেই রেমারিক কিছুই জানল না, কিন্তু বাংলাদেশ কাউন্টার ইন্টেলিজেন্সের একজন এবং রানা ইন্ডেস্টিগেশনের চীফ মাসুদ রানা তার সম্পর্কে যা কিছু জানার প্রায় সবই জেনে ফেলল। বিমুখ পরিস্থিতির মাঝে একা লড়ে রেমারিক অনেক ওপরে উঠেছে, এটা রানার ভাল লাগে। মাফিয়া নেতার কাছ থেকে নারী-ব্যবসা করার নির্দেশ পেয়েও সেটা অমান্য করার সাহস দেখিয়েছিল রেমারিক, এই ঘটনা রানার মনে একটা ছাপ ফেলে। কেন কেন রানার মনে হয়, ওখানে একজন সংযুক্ত সুযোগের অভাবে সংপথে আসতে পারছে না। গগলের সাথে দেখা হলে কথা প্রসঙ্গে দু'একবার জানতে চেয়েছে ও, তোমার সেই রেমারিকের খবর কি?

গগল একবার জানাল, 'বেরলিংগার তাকে ব্যবসা করার অনুমতি দিয়েছে। তবে আমার ধারণা, সুযোগমত ঠিকই ছোবল মারবে সে।'

একটু চিন্তা করে রানা বলেছিল, 'ওর কোন সাহায্য লাগলে আমাকে জানিও। জেলেটিকে আমার ভাল লেগেছে।'

বাস, এই পর্যন্তই। এরপর অনেকদিন গগলের সাথে দেখা হয়নি রানার, রেমারিকের কথাও ভুলে গেছে ও।

ব্যবসার কাজে আবার একবার মিলানে এল গগল। বেরলিংগারের দলের ভেতর নিজের লোক আছে তার, তাকে ডেকে ভেতরের সব খবর সংগ্রহ করার সময়ই সে জানতে পারল, রেমারিককে শাস্ত্রোত্তা করার জন্যে প্রোটেকশন প্রত্যাখ্যার করে নিচ্ছে বেরলিংগার। আজ রাতেই তার বোর্ডিং হাউসে হানা দেবে পুলিশ।

ইনফরমারকে বিনাশ করে নিয়ে চিন্তা করতে বসল গগল। রেমারিকের প্রতি সহানুভূতি জাগল তার মনে। ডাবল, রেমারিককে নিরাপদ কোথাও সরিয়ে দিতে পারলে বেরলিংগার একটা জোট বাবে। কিন্তু রেমারিককে কোথায় সরাবে সে?

এই সময় রানার কথা মনে পড়ে গেল গগলের। মিলানে রানা ইন্ডেস্টিগেশনের শাখা আছে, কিন্তু ফোন করে সেখানে রানাকে পাওয়া গেল না। কোথায় পাওয়া যাবে তাকে, তাও বলতে পারল না শাখাপ্রধান। রিসিভার নামিয়ে রাখবে গগল, এই সময় অপরপ্রান্ত থেকে জানতে চাওয়া হল, 'মি. রানাকে কি দরকার?'

'না, মানে রেমারিক নামে এক যুবককে...'

'আপনি কে বলছেন?'

নিজের পরিচয় দিল গগল।

অপরপ্রান্ত থেকে অবাধ এল, 'রেমারিককে আমাদের ঠিকানা দিয়ে পাঠিয়ে দিন। বস তার সম্পর্কে অনেক দিন আগেই আমাদেরকে নির্দেশ দিয়ে রেখেছেন। রেমারিক এখানে পৌঁছতে পারলে তার নিরাপত্তার সম্পূর্ণ দায়িত্ব আমাদের।'

এই প্রথম গগল উপলব্ধি করে, গোটা ইউরোপ জুড়ে রানা ইন্ডেস্টিগেশন কেন এত নাম করেছে। দায়িত্ব, তা সে যত মগন্যই হোক, ছোট করে দেখে না ওরা। রানার আচরণও তার মনে প্রকার একটা ভাব এনে দিল। রেমারিককে সাহায্য করার প্রস্তাব দিয়ে সেটা ভুলে যায়নি ও, নিজের লোকদের প্রয়োজনীয় নির্দেশও দিয়ে রেখেছে।

এরপর গগল ফোন করে রেমারিককে। নিজের পরিচয় না দিয়ে তাকে সে জানায়, 'বেরলিংগার প্রোটেকশন প্রত্যাখ্যার করেছে। এক ঘটনার মধ্যে বওনা হচ্ছে পুলিশ।'

রেমারিক জানতে চায়, 'আপনি কে বলছেন?'

'একটা ঠিকানা দিচ্ছি। নিজের ব্যবস্থা নিজে যদি না করতে পার, এই ঠিকানায় গেলে ওরা তোমাকে সাহায্য করবে,' ঠিকানাটা জানিয়ে কানেকশন কেটে দিল গগল।

এই রকম একটা বিপদের জন্যে তৈরি ছিল না রেমারিক। কয়েক মিনিট পাখর হয়ে বসে থাকল সে। বেরলিংগারের শত্রুর অভাব নেই, সবকিছু তাদেরই কেউ ফোন করেছিল। কিন্তু যেচে পড়ে সাহায্য করতে চাওয়ার মনটা খুঁত খুঁত করতে লাগল। ঠিকানাটার ওপর আরেকবার চোখ বুলাল সে। একটা ইন্ডেস্টিগেটিং ফার্মের ঠিকানা, প্রতিষ্ঠানটার নাম অনেকের মুখে শুনেছে সে।

বেরলিংগার তাকে কমা করেনি এটা পরিষ্কার। তার কি করার আছে ডাবল রেমারিক। পা ঢাকা নিতে পারে, কিন্তু বেশি দিনের জন্যে নয়। হয় বেরলিংগার, নয় পুলিশ শেষ পর্যন্ত তাকে ঠিকই খুঁজে বের করবে। পড়তে পারে সে, কিন্তু জেতা সম্ভব নয়। আরেক উপায় দেশ ত্যাগ করা। কিন্তু ডক এলাকায় বেরলিংগারের লোকজন যারা কাজ করছে তারা সবাই চেনে তাকে। জাহাজে ওঠার আগেই ধরা পড়ে যাবে সে। পাসপোর্টও নেই।

আবার তাকে জেলে যেতে হবে?

না। তারচেয়ে এই ঠিকানায় গিয়ে দেখবে সে। যদি ফাঁদ হয়, মেনে নেবে রূপালের লিখন।

মাকে চিঠি লিখল রেমারিক। সং একজন উকিলের ঠিকানা দিল চিঠিতে। লিখল, এই উকিলের মাধ্যমে বোর্ডিং হাউসটা ভাড়া নিতে হবে, আড়ার টাকা দিয়ে ভরণপোষণ আর রিসোর লেখাপড়ার খরচ চালাতে হবে। সবশেষে লিখল, আমাকে অনেক দূরে চলে যেতে হচ্ছে, কবে ফিরব ঠিক নেই।

পকেটে কিছু টাকা নিয়ে একবস্ত্রে বেরিয়ে পড়ল রেমারিক।

ওর মা পরদিন ছেলের চিঠি পেল। চিঠি পড়ে চার্চে গেল সে। সারাটা দিন প্রার্থনার মধ্যে কাটাল।

রানা ইন্ডেস্টিগেশনের মিলান শাখা তিন দিন গুকেই রাখল রেমারিককে।

এই ভিননির্দেশে পাসপোর্ট এবং সরকারি আরও কিছু কাগজপত্র তৈরি হল তার জন্যে। তাকে প্রস্তাব দেয়া হল, পৃথিবীর যে-কোন দেশে যেতে পারে সে, বেছে নিতে পারে যে-কোন বসনের পেশা। এই স্বার্থ তাকে কিনা ফিঁড়ে গম্ভীরা তার স্বপ্ন সাহায্য করবে। প্রশ্নটা চেপে রাখতে পারেনি রোমারিক। কিন্তু কেন? আমি তো তোমাদের কোন উপকার করিনি? আমার জন্যে এত কিছু...? শাখা এখন মুক্তি ফেনে বলেছে, আমাদের চাকের নির্দেশ, তার বেশি আমি নিজেও কিছু জানি না।

এই উত্তরেই সন্তুষ্ট থাকতে হল রোমারিককে। অনেক ধরনের চাকরিব কথা বলা হল তাকে- বডিগার্ড, সিকিউরিটি গার্ড, ইন্সফরমার, ডিপার্টমেন্টাল ট্রোরের ডেস্কট, সেন্সমান, মেনেজার, ভাড়াটে সৈনিক। ভাড়াটে সৈনিক! যুদ্ধ? কোথায়?

রোমারিককে বলা হল, আগে ট্রেনিং নিতে হবে, ট্রেনিং শেষ হলে যেখানে খুশি ভাড়াট গিয়ে যুদ্ধ করতে পারবে সে। অমায়ী হয়ে উঠল রোমারিক। সে দুর্বল, তাই পেরে পায়নি। ট্রেনিং নিয়ে একজন যেকোন হাতে পারলে মন্দ হয় না। তাহলে আলজিয়ার্সে যেতে হবে তাকে। ওখানে একটা ট্রেনিং সেন্টার আছে, ট্রেনিং নিয়ে সৈনিক বানানো হয়। কিন্তু সেই সাথে সাবধান করে দেয়া হল এ বড় কঠিন সীকম, প্রতিপদে মৃত্যুর ঝুঁকি আছে। গায়ে মাখল না রোমারিক।

মিলান থেকে নিষ্পাদনেই পুনে চড়ে আলজিয়ার্সে চলে এল ও। মিলান এয়ারপোর্টে বেরলিংগারের একাধিক লোককে ঘুর ঘুর করতে দেখল সে, কিন্তু চম্বাশ নিয়ে থাকায় ওকে দেখেও তারা কেউ চিনতে পারল না।

ট্রেনিং সেন্টারটা মরুভূমির মাঝখানে। সেতু মাসের মধ্যে নিজেকে খাপ খাইয়ে নিল রোমারিক। শুধু যে খাপ খাইয়ে নিল তাই নয়, সে আর তার ইশ্টাষ্টিক বুজনেই আধিকার করল, যুদ্ধ-কৌশল দ্রুত রঙ করার ব্যাপারে সে একটা প্রতিভা। একবার দেখিয়ে নিলেই যে-কোন ছিলা বা বণ-কৌশল হুবহু অনুকরণ করতে পারে সে। টার্গেট প্র্যাকটিসে সবাইকে ছাড়িয়ে গেল। তার তৈরি আমবুশে গম্ভীরা সমস্ত স্যাক্টর বিবেচনার মধ্যে রাখা হয়, কোথাও কোন খুঁত থাকে না। তার চিন্তা-ভাবনা অঙ্কের নিয়মে বীধা, জুঁকি নেয়া চলে কিনা অল্প কয়েক বের করে ফেলে।

এই ট্রেনিং সেন্টারে দু'জন লোকের সাথে দেখা হল রোমারিকের, দু'জনেই তাকে ভালভাবে চেনে, কিন্তু রোমারিক তাদের একজনকেও চিনতে পারল না। একজন ভিনসেন্ট খলল, অপরজন মাসুদ রানা।

ট্রেনিং চলাকালে বেশ কয়েকবারই সেন্টারে এল গগল, প্রতিবার আধুনিক অস্ত্রপাতি আর গোলাবারুদ নিয়ে এল সে। আর রানা এল ট্রেনিং শেষ হয়ে যাবার পর, ওদের বিদায় অনুষ্ঠানে যোগ দেয়ার জন্যে।

অনুষ্ঠানের মাত্র এক ঘণ্টা আগে উপস্থিত হল রানা। রোমারিক লক্ষ করল,

তাদের ব্যাচের আট দশ জন যুবক এই নতুন আগন্তুককে ঘিরে ধরে প্রবল উৎসাহে কুশলাদি জানতে চাইছে। প্রায় সমবয়সী, সুদর্শন, চেহারা এমন অদ্ভুত একটা আকর্ষণ আছে যে বিটীয়াবার না তাকিয়ে পারা যায় না। প্রয়োজন হাতা কথা বলে না, সুযোগ পেলেই একা থাকতে ভালবাসে, তারও দিকে মাত্র একবার তাকিয়েই যেন তার অন্তরের অন্তরল পর্বত দেখতে পার। আগন্তুক সম্পর্কে প্রচণ্ড কৌতূহল জাগল রোমারিকের মনে। কিন্তু একে তাকে প্রশ্ন করে বিশেষ কিছু জানতে পরিণ না সে। শুধু জানল, আগন্তুক নয়জন যুবককে নিজের খরচে এখানে ট্রেনিং নিতে পাঠিয়েছিল, ট্রেনিং শেষ হয়ে যাওয়া এখন তাদেরকে নিয়ে যেতে এসেছে।

অনান্তর বিদায় অনুষ্ঠান শেষ হল। তখনও রোমারিক ঠিক করতে পারেনি কোথায় যুদ্ধ করতে যাবে সে। হঠাৎ আগন্তুককে দেখে তার সামনে দাঁড়াল সে, বলল, 'বলতে পার, যুদ্ধ করতে কোথায় আমার যাওয়া উচিত?'

'রোডেশিয়ায়,' সাথে সাথে জবাব দিল রানা। 'কিংবা শেবাননে। যদি ন্যায়ের পক্ষে যুদ্ধ করতে চাও। আমার বক্তৃতা এখানে যাত্রা ট্রেনিং শেষ করেছে, দু'জনে তাগ হয়ে সেরামন আর রোডেশিয়ায় যাচ্ছে ওরা। আমি যে-কোন একটা দলের সাথে ভিত্তি যেতে পার।'

'তোমার নামটা আমার জানা হয়নি...'

'মাসুদ রানা।'

আর কোন আলাপের সুযোগ হল না, রানাকে নিয়ে তার বক্তৃতা রেস্তোরাঁয় গিয়ে চুকল।

পবনিন আরও চারজনের সাথে রওনা হল রোমারিক। পস্তবা রোডেশিয়া। উচ্চশা মুক্তিপাণল কালোদের সাথে শিখ সরকারের স্বৈরাঙ্গ সেনাবাহিনীর বিরুদ্ধে যুদ্ধ।

সে যুদ্ধের স্থিতি চিরকাল স্ববণ থাকবে রোমারিকের। মুক্তিবাহিনীর মধ্যে একমাত্র স্বৈরাঙ্গ ছিল সে, তাতে করে আশ্চর্য সব সুবিধে ভোগ করার সুযোগ এসে যায় তার। বার কয়েক স্বৈরাঙ্গ সৈনিকদের হাতে ধরা পড়েও তাদের ভুল বুঝিয়ে নিজেকে মুক্ত করে আনে সে।

বিনমাস পর মুক্তিবাহিনীতে যোগ দিল রানা। রোমারিকের কৃতিত্বের খবর শুনে তাকে নিজের ইউনিটে টেনে নিল ও। এখনেই পরস্পরকে চিনতে শুরু করল ওরা, ধীরে ধীরে দু'জনের মধ্যে গড়ে উঠল বন্ধুত্ব।

রোডেশিয়ায় যুদ্ধ করার সময় সবাইকে তাক লাগিয়ে দিল রোমারিক। তার মহাব, তার আত্মত্যাগ, তার বুদ্ধি আর সাহস তাকে একটানে তুলে নিয়ে এল রানার পাশে। কিংবদন্তীর নাহকে পরিণত হল সে। এমন কিছু ঘটনা ঘটল, স্বজিগতভাবে রোমারিকের প্রতি চিরকণী হয়ে থাকল রানা। আক্ষরিক অর্থেই অবধারিত মৃত্যুর হাত থেকে রানাকে ছিনিয়ে আনল রোমারিক। সেই স্বপ্ন রানাও

রেমারিককে নতুন জীবন দান করল, নিজের প্রাণ তুলে করে শত্রুঘাটি থেকে বন্দী রেমারিককে উদ্ধার করে নিয়ে এল।

পরস্পরকে সাহায্য করতে পেয়েছে বলেই বড়ত্ব হল, ব্যাপারটা তা-ও ঠিক নয়। চরিত্রগত কিছু মিলও ছিল, মিল ছিল জীবন সম্পর্কে দৃষ্টিভঙ্গিতে, চরিত্রে-অকর্ষিত, আহা-বিহারে। রানার কোন অহঙ্কার নেই, রেমারিকেরও নেই। শেখার আগ্রহ রেমারিকের জন্মগত, রানারও তাই। দু'জনের কেউই অন্যায় সহ্য করতে পারে না।

ইতিমধ্যে রেমারিকের সব কথা জানা হয়ে গেছে রানার। মা আর ভাই কেমন আছে জানে না রেমারিক, লুকিয়ে লুকিয়ে চোখের পানিতে বাঁশি ভেজায়। একদিন বেলাভোজনার ভ্রমণ পরিণতির কথাও জানল রানা। জানল, আত্মনি বেরলিংগার রেমারিকের সবচেয়ে বড় শত্রু। মুখে কিছু বলল না রানা, কিন্তু মনে মনে ঠিক করল, রেমারিককে আবার তার সমাজে ফিরে যেতে সাহায্য করবে ও। তাকে ও সুখী দেখতে চায়।

দেশের কাজে ঢাকায় ফিরে যেতে হল রানাকে। দেশ থেকে আবার বেরুল রানা, চলে এল ইটালীতে, কিন্তু রেমারিক সে খবর জানল না। ইটালীতে এসে মাফিয়া নেতারা কে কোথায় কি অবস্থায় আছে খোঁজ-খবর নিল রানা। আত্মনি বেরলিংগার সম্পর্কে জানল, হাতে আরও টাকা আর ক্ষমতা আসায় নিজের হেডকোয়ার্টার নেপলস থেকে রোমে সরিয়ে নিয়ে গেছে লোকটা। নেপলসের বিধাতা এখন অন্য একজন ডন, যদিও বেরলিংগারেরই লোক সে। উত্তর থেকে এসেছে লোকটা, এখানকার অতীত সম্পর্কে তার বিশেষ কোন আগ্রহ নেই।

মাফিয়া মহলে প্রভাবশালী দু'একজন নেতার সাথে পরিচয় ছিল রানার। তাদের একজনের সাথে দেখা করল ও। দীর্ঘ আলোচনার পর রানাকে কথা দেয়া হল, ভিটোলা রেমারিক আবার নেপলসে ফিরে এসে বসবাস শুরু করলে বেরলিংগার বা আর কেউ তাকে কোন বকম বিরক্ত করবে না।

তখন লেবাননে বৃদ্ধ করছে রেমারিক, তাকে নিয়ে আবার নেপলসে ফিরে এল রানা। মার নামে কেনা বাড়িটা অক্ষতই আছে, একটা চার্চকে ভাড়া দেয়া হয়েছে সেটা। কুমারী মাতারা থাকে সেখানে। পল্লিটানোয় মা আর ভাইয়ের সাথে দেখা করতে গেল রেমারিক, সাথে রানা। ওরা ভাল আছে, সে-খবর রানার কাছ থেকে আগেই পেয়েছিল রেমারিক।

রিসো, তার ছোট ভাই, রোম ইউনিভার্সিটির শেষ বর্ষের ছাত্র তখন, ইকনমিক্স পড়ছে সে। মার বয়স হয়েছে, কিন্তু এখনও খটখটে। হেলের ফিরে আসা উপলক্ষে চার্চে গেল সে, বারোটা মোমবাতি জ্বালিয়ে দিয়ে এল।

বাস, এখানেই রেমারিকের সৈনিক জীবনের ইতি হল। এরপর মাল্টায় গেল ও রানার সাথে, বিয়ে করল। বউ নিয়ে এখানেই ফিরে এসেছিল ও।—মন্ত একটা

দীর্ঘস্থায়ী ফেলল রেমারিক। কী হতে পারত, আর কী হয়ে গেল! জীবনটা কী।

চার

ভিটো আভান্তি তার আইনবিন বন্ধু আলবারগো লোরানকে নিয়ে লাঞ্চ খেতে বসেছে। প্রথমশ্রেণীর রেস্তোরাঁ গিনা'স, মিলানে কখনও এলে এখানেই ডিনার খাওয়া সোফিয়া লোরেন।

ফ্লোরেনটিনার অর্ডার নিল লোরান। ফ্লোরেনটিনা গিনা'স-এর স্পেশাল। জিনিসটা খিচু ঠেক, ফ্লোরেনটিনা পদ্ধতিতে তৈরি করা হয়—তেল, রসুন, পার্সলি শাক, মরিচ আর শূকরের মাংস দিয়ে। এক বোতল স্বচ ইইস্তির জন্যে বলা হল।

আলবারগো লোরান স্থলদেহী, কিন্তু চটপটে। বয়স চল্লিশ এখনও পেরোয়নি অবাচ গোনি দেশে আইন-ব্যবসায়ী হিসেবে তার নাম ছড়িয়ে পড়েছে। দুর্মুখেরা অবশ্য বলে, লোরান মামলায় জেতে খানু উকিল বলে নয়, বিচার বিভাগের হোমরাডোমরানের সাথে তার বিশেষ সম্পর্ক আছে বলে। লোরান কিন্তু এ-সব অভিযোগ স্বীকার বা অস্বীকার কোনটাই করে না। তবে মাফিয়ানের সাথে তার যে ভাল যোগাযোগ আছে তা সে প্রকাশ্যেই বলে বেড়ায়। এরই মধ্যে বেটপ আকৃতির একটা ভুঁড়ি বাগিয়েছে সে, মাথার পিছনে উঁকি দিতে শুরু করেছে চকচকে টাক। তার চোখ দুটো অস্থির, সারাক্ষণ যেন সুযোগের খোঁজে আছে। নামি কাপড়চোপড় পরে সে, সুন্দরী মেয়েদের নিয়ে ঘুরে বেড়ায়, পেটেন্ট মডেলের পাড়ি কেনে প্রতি বছর।

ভিটোর আর্থিক অবস্থা নিয়ে কথা হল। কৌতুকভরা মিটিমিট হাসি দেখা গেল লোরানের মুখে। বন্ধুকে বারবার অভয় দিল সে। ব্যবস্থা একটা হয়েছে যাবে। ঠিক আছে, ব্যাংক ম্যানেজারদের সাথে নিজের কথা বলবে সে। ভিটোর এতটা ভেঙে পড়া উচিত নয়।

লোরান শুধু ভিটোর আইন উপদেষ্টাই নয়, পারিবারিক বন্ধুও বটে, কাজেই দ্বিতীয় সমস্যা লরার কথাও তুলল সে। লরা অথবা লুবনার নিবাপস্থার ব্যাপারটা নিয়ে বাড়িবাড়ি করছে।

বুঁতবুঁতে চোখে সকৌতুক হাসি নিয়ে ভিটোর কথা কনল লোরান। বলল, 'প্রতিটি সমস্যার ভেতর কিছু সুযোগ-সুবিধে থাকে, সেগুলো দেখতে পাওয়া চাই, ভিটো। তোমার এই সমস্যাগুলো নিতান্তই সামান্য, কিন্তু এগুলোর ভেতর যে সম্ভাবনা লুকিয়ে আছে সেগুলো অসামান্য।'

'কি রকম?'

প্রেটে ফর্ক রেখে বাঁ হাত ওপরে তুলল লোরান, আঙুলগুলো হড়ানো। 'এক,' আঙুলের গিট গুনতে শুরু করল সে, 'আভান্তি পরিবারের একটা ব্যাতি আছে,

কাজেই ব্যাংক তোমার কাছ থেকে যত টাকাই পাওনা হোক, তোমার অবস্থা না ফেরা পর্যন্ত ওরা তোমাকে সাহায্য করে যাবে।

"আজ্ঞা কি পরিবারের খ্যাতি মানে আমার বাবার খ্যাতি," প্রতিবাদ করে বলল ডিটো। "কিন্তু তুমি তো জান লরাকে বিয়ে করার পর বাবার সাথে আমার কোন সম্পর্ক নেই।"

লোরান কাঁধ ঝাঁকাল। "দুই, লেক কোমোতে তোমার আপার্টমেন্টটা। আট বছর আগে আমি মিলিয়ন লিরা নিয়ে কিনেছি, এখন সেটার নাম আড়াই শো মিলিয়ন। প্রতিদিন আরও বাড়ছে।"

বিবর্ত হল ডিটো। লোরানের মাথা আজ মোটেও খুদছে না। "তুমি আমার আইন উপদেষ্টা, তোমাকেও কি আমার মনে করিয়ে দিতে হবে যে এই আপার্টমেন্টও ব্যাংকের কাছে নুশো মিলিয়ন লিরায় বিক্রয় নেয়া হয়েছে?"

আবার কাঁধ ঝাঁকাল লোরান। "জিন, কিছু মনে কোরো না, খোলাখুলি বলছি, তোমার বউ অর্থাৎ জারী, এ-দেশের সেরা সুন্দরীদের একজন। সুন্দরী বউ, এবছরে বড় সার্টিফিকেট আর্থ কি আছে হে?" বলে কর্কশ গলায় হো হো করে হাসতে লাগল সে।

গম্ভীর হয়ে থমসে থাকল ডিটো। লোরান আজ তাকে হতাশ করছে।

ডিটোর মনের অবস্থা বুঝতে পারল লোরান। বন্ধুর গ্রামে খানিকটা ছইকি টেলে নিল সে। তারপর বলল, "এমিলিটা কিতন্যাপিং-এর পর লুবনার ফুলে যাওয়া বন্ধ করতাই তোমার মন্ত ভাল হয়ে গেছে, বুঝলে?"

"আমি! আমি তো তখন নিউইয়র্কে। এটাও তোমার জাবীর কীর্তি। ফিরে এসে নেখলাম পতর্নেস পর্যন্ত রাখা হয়ে গেছে।"

"হ্যাঁ, এ-কথা সত্যি, কিছু কিছু কাজ জাবী বোজের মাথায় করে বসে। আবার যদি সে লুবনাকে ফুলে পাঠাতে থাকে হয়, তার মানেই দাঁড়ায় তার ভাল হয়েছিল এটা স্বীকার করা। এবার বল, জাবী কখনও নিজের ফুল স্বীকার করেছে?"

খীণ একটা হাসি দেখা গেল ডিটোর ঠোঁটে।

"কাজেই," বলে চলল লোরান, "জানাগা যেমন বলে, তাকে তোমার মুখ রক্ষা করার সুযোগ দিতে হবে।"

"কিভাবে তা সম্ভব?" জানতে চাইল ডিটো।

একদিকের কাঁধ ঝাঁকাল লোরান। "একজন বডিগার্ড রাখ।"

"ধেজেরি, তোমার আজ হয়েছে কি!" বাঁথের সাথে বলল ডিটো। "আধ ঘন্টা ধরে ব্যাখ্যা করলাম আমার টাকা নেই, অথচ তুমিও লরার মত বাজে খরচ বাড়াতে বলছ। আমি চেয়েছিলাম লরার সাথে কথা বলবে তুমি, তোমার কথা শোনে ও..."

বন্ধুর হাত চাপড়ে মিল লোরান। "জাবীকে আমি হাই বলি না কেন, তাতে

তার মুখ রক্ষা হবে না। তার সম্মান বাঁচানটাই। এখন সবচেয়ে বড় সমস্যা। তাহাজ্জা, ঠিক কি ধরনের বডিগার্ডের কথা বলছি আমি, কনলে বুঝবে..."

ওয়েটার কফি নিয়ে এল।

"কি ধরনের বডিগার্ড?" ওয়েটার চলে যেতে জিজ্ঞেস করল ডিটো।

বন্ধুর দিকে হঠাৎ ঝুঁকে পড়ল লোরান, তার গলা একেবারে খালি নেমে এল, যেন যড়যন্ত্র পাকাতো। "ডিটো, এই কিতন্যাপিং-এর অনেকগুলো দিক আর সম্ভাবনা আছে। গোটা ব্যাপারটা তারি গোছান, কারণ এর পিছনে রয়েছে অত্যন্ত দক্ষ আর প্রচণ্ড ক্ষমতাসালী একটা মহল। বিশাল একটা ব্যবসা দিচ্ছে এই কিতন্যাপিং-গত বছর লোরানের পকেট থেকে বেরিয়ে গেছে আঠারো শো মিলিয়ন লিরা।"

"হ্যাঁ, জানি," গম্ভীর মুখে বলল ডিটো। "ব্যবসায়ী মাফিয়ারা তবছে।"

চোখ-মুখ ঝুঁকতে উঠল লোরানের, কেউ যেন তাকে লক্ষ্য করে পড়া চিনে উঠেছে। "কি কাজে একটা শব্দ। এই শব্দটা দিয়ে লোকে বোকাতে চায় মাফিয়া মানে হোর-আকাম, ওজ-বদমাশ, মাদ্রান আর বুন। কিন্তু দিনকাল বদলেছে, ডিটো। ওরা এখন আনু ব্যবসায়ী।" ওয়েটারের দৃষ্টি আকর্ষণ করল সে, কনিষ্ঠাক জানতে বলল। পকেট থেকে দুটো হাতের সিগার বের করে বন্ধুকে দিল একটা। খুনে একটা সোনালি গিলোটিন নিয়ে সিগারের মুণ্ডচ্ছেদ করা হল। গিলোটিনটা ডিটোকে দিল সে। কনিষ্ঠাকে রেখে বিদায় হল ওয়েটার।

"ছেলেমেয়ের কিতন্যাপ হবার ভয় থাকলে মা-বাপ কি করে?" কনিষ্ঠাকে গ্রাসে আবেশ করে হুমকি দিল লোরান। "বিশেষে পাঠিয়ে দেব, সাধারণত সুইটজারল্যান্ডে। কিংবা কাঁড়ি কাঁড়ি টাকা খরচ করে তড়া নিরাপত্তার ব্যবস্থা করে, শশত্রু গার্ড আছে এ-ধরনের ফুলে পাঠায়, বুলেট-প্রুফ গাড়ি কেনে। আর, অবশ্যই, বডিগার্ড রাখে।"

"তাহলে স্বীকার করছ বডিগার্ড রাখা খরচের ব্যাপার?"

"বছরে প্রায় তিরিশ মিলিয়ন লিরা। সমস্ত খরচ বাবার।"

"তাহলে?"

"এ-ধরনের বডিগার্ড স্পেশলাইজড এক্সেসিওলো যোগান দেয়, দুনিয়ার সব বড় বড় শহরে তাদের শাখা অফিস আছে। ইউরোপে সম্ভ্রাসবলে মাথাভাড়া দেয়ার বডিগার্ডের ভাষি অভাব দেখা দিয়েছে। সত্যিকার যোগ্য বডিগার্ড এখন পাওয়াই মুশকিল, তাই দিনে দিনে ওদের দামও বাড়ছে।"

"এসব আমি জানি," বলল ডিটো। "পার তো আমার সমস্যা নিয়ে একটু মাথা..."

ট্রাফিক পুলিশের মত একটা হাত ফুলে বিটোকে ধামিয়ে দিল লোরান। "ধীরে, বথস, ধীরে। আমি তোমার সমস্যা নিয়েই কথা বলছি।"

একটা নিঃশ্বাস ফেলে অসহায় ভক্তিতে নিঃশব্দে মাথা নড়ল ভিটো।

'এবার কিডন্যাপিং-এর সম্ভাবনার নিকটী তোমাকে বলি,' বলে চলল লোরান। 'তুমি জান কিডন্যাপারদের টাকার দাবি মেটাবার জন্যে ধনী পরিবারগুলো ইনস্যুরেন্স করে?'

মাথা ঝাঁকাল ভিটো।

'এ-ধরনের পলিসি ইটালিয়ান বীমা কোম্পানিগুলো বিক্রি করতে পারে না,' বলল লোরান। 'সরকার নিষেধ করে দিয়েছে। সরকারের ধারণা, সেটা ভুল ও বলা চলে না, এতে করে কিডন্যাপারদের উৎসাহ দেখা হবে। কিন্তু বিদেশী বীমা কোম্পানির ওপর কোন নিষেধাজ্ঞা নেই। এ-ব্যাপারে লন্ডনের লয়েড'স সবচেয়ে ভাল ব্যবসা করছে। গত বছর তাদের প্রিমিয়াম আদায় হয়েছে একশো মিলিয়ন পাউণ্ড। ওদের নিজস্ব এক্সেস্ট আছে, বললে তারা এমনকি কিডন্যাপারদের সাথে দর কষাকষির দায়িত্ব পর্যন্ত পালন করে। পলিসি কেনার দুটো শর্ত। প্রিমিয়াম দিতে হবে ইটালির বাইরে। আর প্রকাশ করতে পারবে না যে তুমি বীমা করছে। তারগটা পরিষ্কার।'

একঘেয়ে লাগছে ভিটোর। 'জান কিছুটা বাড়ল, সেজন্যে তোমার প্রতি কৃতজ্ঞ। কিন্তু এ-সবের সাথে আমার সমস্যার কি সম্পর্ক?'

হাতের সিগার ভিটোর দিকে তাক করল লোরান। 'তোমার ডকইয়ার্ডের সমস্ত মেশিনপত্র বীমা করা আছে?'

'অবশ্যই, কিন্তু বেনিফিশিয়ারি ব্যাংক।'

'বেশ,' বলল লোরান। 'প্রিমিয়াম নিয়ে আলোচনার সময় ব্রেট ঠিক করা হয়েছিল সিকিউরিটির জন্যে তুমি কি খরচ করছ তার ওপর নির্ভর করে, ঠিক?'

মাথা ঝাঁকাল ভিটো।

'নিয়মটা তাহলে তোমার জানা আছে,' বলল লোরান। 'নিরাপত্তার জন্যে তুমি যদি সিকিউরিটি গার্ড, ট্রেনিং পাওয়া কুকুর ইত্যাদির ব্যবস্থা রাখতে চাও, প্রিমিয়াম অনেক কম যাবে। কিডন্যাপ প্রিমিয়ামের ব্যাপারেও সেই একই নিয়ম। এখানে পলিসি বেহেতু অস্বাভাবিক মোটা অঙ্কের, তাই রেটের সামান্য হেরফের বিরাট সাফল্য এনে দিতে পারে।'

ভিটোকে কথা বলতে দিল না লোরান, এখনও তার কথা শেষ হয়নি। 'সাধারণ একটা কেসের কথা ধর। একজন শিল্পপতি এক বিলিয়ন লিরা কিডন্যাপ ইনস্যুরেন্স করলেন। রেট হতে পারে শতকরা পাঁচ ভাগ, অর্থাৎ পঞ্চাশ মিলিয়ন। কিন্তু তিনি যদি একজন ফুলটাইম বডিগার্ড রাখেন তাহলে প্রিমিয়াম নেমে আসতে পারে শতকরা তিন ভাগে অর্থাৎ ত্রিশ মিলিয়ন লিরা। এভাবে তিনি বিশ মিলিয়ন বাঁচালেন।'

'কিন্তু এইমাত্র তুমি বললে একজন বডিগার্ডের বেতন বছরে ত্রিশ মিলিয়ন

ডলিউম-৫০

লিরা। তাহলে সাফল্য হল কোথায়?' লোরান

লোরান হাসল। 'সে তো সেরা জীবনের বডিগার্ডের বেতন। "প্রিমিয়াম বডিগার্ড"-ও পাওয়া যায়, তুমি জান না। প্রিমিয়াম বডিগার্ড কিডন্যাপিং হয়ত ঠেকাতে পারবে না, কিন্তু তাকে দেখিয়ে প্রিমিয়ামের রেট কমিয়ে আনা যাবে। ওরা কম বেতনে কাজ করে। বছরে সাঁত মিলিয়ন লিরার বেশি নয়।'

'কিন্তু লোরান,' বিটো বলল। 'আবার মেয়াকে কেউ কিডন্যাপ করতে যাচ্ছে না...' কথাগুলো বলতে বলতে হঠাৎ ক'ই তাৎপর্যটা উপলব্ধি করল সে।

বন্ধুর চেহারা বদলে যেতে দেখে হেসে উঠল লোরান। 'এই তো বুঝেছ! গতবার একজন প্রিমিয়াম বডিগার্ড বাব, দু'এক মাস পর ফাঁকিঝাল বা অস্বাভাবিক বলে বিদায় করে দাও। ইতিমধ্যে লুবনার কুলে যাওয়া শুরু হবে, ভারীও মুখ রাখার ব্যবস্থা হবে।'

চুপচাপ বসে কয়েক মিনিট চিন্তা করল ভিটো, তারপর জানতে চাইল, 'এ-ধরনের লোক কোথায় পাব আমি?'

লোরানের কুঁতকুঁতে চোখে বিজয়ী ব হাসি কিলিক নিয়ে উঠল। 'প্রথমে তুমি, দোণ্ড, আমাদের লাঞ্ছের বিজটা মিটিয়ে দাও। তারপর আমার অফিসে চল, একটা এজেন্সির ঠিকানা পেয়ে যাবে। খোদ মিলানেও ওদের অফিস আছে।'

নেপাল কোন্ট্রোল হেডে সরু মেঠো পথে নেমে এল রেমারিকের গাড়ি। মাউন্ট ভিসুভিয়াসের নিচের দিকের ঢালে জলপাই বাগান আছে, ঐকবেঁকে সেনিকে চলে গেছে পথটা। বাগানের ঠিক নিচেই পাথুরে পাহাড়ের ইতি, পথটা হারিয়ে গেছে সবুজ ঘাস মোড়া একটা ঢালে, ওখান থেকে নেপাল আর একখলক আলোর মত সাগরের খানিকটা বিস্তৃতি দেখা যায়। গাড়ি খামিয়ে ইঞ্জিন বন্ধ করল রেমারিক, নিঃশব্দতা জামাট বাঁধল। সময়টা শেষ বিকেল, রক্ত-লাল সূর্য সিংহাসনের দিকে নামছে।

মাকে আবার দেখতে গিয়েছিল রেমারিক। দুই ছেলের উপস্থিতি তাকে সুস্থ করে তুলেছে। দেড় দু'মাসের জন্যে আর কোন চিন্তা নেই, এরমধ্যে লক্ষণগুলো ফিরে আসবে না। রানার কথা মার কাছে সম্পূর্ণ চেপে গেছে রেমারিক, গুনলেই দেখার জন্যে কৈদেকেটে অস্থির হবে।

আড়ালে ডেকে নিয়ে ছোট ভাই রিসোকে রানার কথা বলেছে রেমারিক। জনৈ খুশিতে ফাফিয়ে উঠেছিল রিসো। নেপালসে আসার জন্যে তখন সে রওনা হতে চায়, রানার সাথে দেখা করবে। কিন্তু রেমারিক তাকে হতাশ করে। তিন দিন আগে পৌঁছেছে রানা, ছদ্মবেশ নিয়ে আছে ও, মনের অবস্থা ভাল না। ওর জানো একটা কাজ দরকার।

খানিক চিন্তা করে রিসো জানিয়েছে, কাজ একটা জুটিয়ে দেয়া যাবে। কিন্তু

অগ্নিপুঙ্খ-১

PROTECTED

নরকারি কাণ্ডপত্র আছে তো? না থাকে? একই অসুবিধে হবে। রেমারিক তাকে বলেছে, হানান নামে বাংলাদেশী এক মার্শেনারি ছিল, বহু দেশে যুদ্ধ করার অভিজ্ঞতা ছিল তার, লোকটা দেশেই একটা আন্টিজেন্ডি মারা যায়, কিন্তু সে খবর খুব কম লোকই জানে। এই হাসানোয় চেহারা আর কাণ্ডপত্র নিয়ে এসেছে রানা।

তবে অত্যাচারী একটা কাজের প্রস্তাব দিয়েছে রিসো। সেটা নিয়েই নিজেই বলে চিন্তা-ভাবনা করতে চায় রেমারিক।

যেদিন শৌভুল তার পরদিন রাতেই রানার সাথে আলাপ হয়েছে রেমারিকের। আলাপ মানে ভাল লাগার অনুভূতি নিয়ে বসে অনেক চুপচাপ বসে থাকা আর অনেকক্ষণ পর পর দু'একটা শব্দ উচ্চারণ করা। সব মিলিয়ে শুধু এটুকু জানতে পেরেছে রেমারিক, খুন করার জন্যে কয়েকটা দেশের ইন্টেলিজেন্স একত্রিত হলো হয়ে বুকে বেড়াচ্ছে রানাকে। তার মধ্যে একটা আবার সুপার পাওয়ার। সাথে সাথে বুকে নিজেছে রেমারিক, রানা তার প্রজ্ঞা ফিসফাস অলস সমস্ত কাটাতে লোকের মনে সন্দেহ দেখা দেবে। এখনই সে সিদ্ধান্ত নেয়, ওর জন্যে একটা কাজের ব্যবস্থা করতে হবে।

রিসো কাজের যে প্রস্তাবটা নিয়েছে, রানার জন্যে সেটা হাস্যকর, রেমারিক জানে। রানার সম্পূর্ণ পরিচয় সে না জানলেও, ও যে একটা বিখ্যাত ইন্টেলিজেন্সিগেটিং ফার্মের চীফ, এটুকু তার জানা আছে। এরচেয়ে কত ভাল চাকরি শবে শবে লোককে নিয়ে বেড়ায় রানা নিজেই, আজ কি এই রকম একটা চাকরি করতে চাইবে ও?

হয়ত চাইবে না, আর সেটাই স্বাভাবিক। কিন্তু যেভাবে হোক রানাকে রাজি করাতে হবে। এই মুহুর্তে আর কিছু নয়, ওকে শুধু ওর নিরাপত্তার কথাটা ভাবতে হবে। আপনমনে হাসল রেমারিক, নিজের ওপর তার আস্থা আছে, রানাকে সে রাজি করাতে পারবে।

সিদ্ধান্ত নিতে পেয়ে মনটা খুশি হয়ে উঠবে, তা না, কেমন যেন বিষণ্ণ বোধ করল রেমারিক। খোশু লগ্ন, সাপের চুই চুই করছে লাল সূর্য, ঝটপট পাখা ঝাপটে বাগানে ফিরছে নিঃসঙ্গ পাখি, সবুজ ঘাসের ওপর দিয়ে সাদা ধবধবে একটা খরগোস ছুটে গেল, তার মনটাও সেই সাথে ফিরে গেল অতীতে।

রানা তাকে মাল্টায় না নিয়ে গেলে জেসমিনের সাথে তার দেখা হত না। পজিটানোর দু'হণ্ডা মার কাছে কাটিয়ে রানার সাথে মাল্টায় চলে এল সে। ছুটিতে ছিল রানা, উদ্দেশ্য বেড়ানো, মাল্টা থেকে সহোদরা স্ট্রিপ গোজোয় চলে এল ওরা। জেলেপাড়ায় ছোট্ট একটা হোটেলের ঠাই পাওয়া গেল। চমৎকার আবহাওয়া, আকাশে চাঁদ উঠলে খোলা মাঠে দল বেঁধে খিলখিল করে বেড়ায় কুমারী মেয়েরা, যুবকরা মন খেয়ে গান জুড়ে দেয়। গেরো লোকগুলো সবাই দিনভর খাটে আর

অর্ধেক রাত পর্যন্ত ফুটি করে। সহজ সকল শান্তির জীবন।

এই হোটেলেরই রিসেপশনিউ ছিল জেসমিন। রেমারিক তাকে দেখেই পাগল হয়ে গেল। এই মেয়েকে তার চাই-ই।

কিন্তু বোজ খবর নিতে গিয়ে ঘাবড়ে গেল রেমারিক। জানল, গ্রামে এমন কোন যুবক নেই যে বিয়ে করতে চায়নি জেসমিনকে, কিন্তু যোগেটা সবাইকে হতাশ করেছে। মেয়েটা যে অস্বাভাবিক ভাবে বয়স ঠিক উল্টো। গ্রামের সবাই সাথে তার তার আছে, ছোটবড় সবাই তাকে একটু ঘেন্না সন্মীহ করেই চলে। নিষিদ্ধ চার্চে যায় জেসমিন, আবার বাচ্চবীদের সাথে নেচেও বেড়ায়। শুধু কোন যুবক বেশি মাধামাধি করার চেষ্টা করলে কৌশলে সরে যায়, কোনমতে ধরা দেয় না।

রানার কাছে ধরনা দিল রেমারিক। 'লোক, তোমার সেই কৌশলটা আমাকে শিখিয়ে দাও।'

'কি কৌশল?' রানা অবাক।

'কি জাদু জান তুমি যে মেয়েরা তোমার পেছনে ছোটে?'

'কেন ছোটে সে আমি নিজেও জানি না। তোমার সর্মস্যাটা বল। জেসমিন?'

'মারা ঘাব, সচিই মারা ঘাব,' কাতরাতে থাকে রেমারিক।

'বুদ্ধি নেবার জন্যে তুমি ভুল লোককে ধরছ,' বলল রানা। টোটে মুচকি হাসি। 'কোথাও বেড়াতে যাবার প্রস্তাব দিয়ে দেখ কি হয়। কাজ না হলে একটা বুদ্ধি বাতলে দেব।'

প্রস্তাব দিতেই একটু ইতস্তত করে রেমারিকের সাথে বেড়াতে যেতে রাজি হয়ে গেল জেসমিন। কিন্তু সেই সাথে সতর্ক করে দিয়ে বলল, 'এখনও আমি অর্জিন, থাকতেও চাই। শুধু বেড়ানো ছাড়া আর কিছু আশা করলে হতাশ হবে।' এমন সরাসরি কথা বলতে তখন একটুও অবাক হয়নি রেমারিক, এই বীপরাসীদের সবাই এটা বৈশিষ্ট্য।

কিন্তু অস্বস্তিবোধ করেছিল রেমারিক। রাস্তায় বাস্তব যুরে অল্প বয়সেই লায়ক হয়ে গিয়েছিল সে, আর পেশাটাও ছিল এমন যে হাত বাড়ালেই নারীদেহ পাওয়া যেত। সত্যিকার কুমারী কোন মেয়ে দেখেনি সে, এরকম কেউ থাকতে পারে বলে ধারণাও ছিল না তার।

গোজোয় আরও ক'টা দিন রানাকে থেকে যাবার জন্যে অনুরোধ করল রেমারিক। মুচকি হেসে রাজি হল রানা, বলল, 'পাখা চাই কিন্তু।'

তিন হণ্ডা পর বিজয় সম্পূর্ণ হল রেমারিকের, কিন্তু যেভাবে কল্পনা করেছিল সেভাবে নয়। সেদিন বেশ রাত করে বেরিয়েছিল ওরা, রেমারিক আর জেসমিন, দু'জনেরই ইচ্ছে রামলা বে-তে সাতার কাটবে। সাতার কাটার পর লালচে বালিতে বসে নিজের কথা বলতে শুরু করল জেসমিন। অতি সাধারণ এক মেয়ে সে, ওদের

পরিবার বহু যুগ ধরে কুমক। তারপর জেসমিন একসময় থেমেছে, বলতে শুরু করেছে রেমারিক। আপন খেয়ালে বয়ে গেছে সময়। পূর্বের চাঁদ চলে পড়েছে পশ্চিমে। বেলাজোনার কথা তনে ঝুপিয়ে উঠেছে জেসমিন, আবার যুদ্ধের বর্ণনা শুনে শুনে নিজের অজান্তেই শিউরে উঠেছে। আকাশ আর সাগরের মাঝখানে সূর্য উঠি নিচ্ছে, এই সময় খামল ওরা। রেমারিক তিরস্কার করল নিজেকে, রাত কাবার হয়ে গেল অথচ আসল কথাটা বলা হয়নি। জেসমিন বলল, তার বাড়ির সবাই খুব আঘাত পাবে। কোন মেয়ে সাবরাতে বাইরে কাটাতে গোজোর লোকেরা সেটাকে গুরুতর অপরাধ হিসেবে দেখে।

‘কিন্তু আমরা তো অন্যান্য কিছুই করিনি,’ বলল রেমারিক। দেখল, হঠাৎ কি এক প্রত্যাশায় কিছু করে উঠল জেসমিনের চোখ। তার মনে প্রশ্ন জাগল, ব্যাপারটা আসলে কি, আমি ওকে নাকি ও আমাকে পটাবে?

সৈকতে প্রেম করল ওরা। জোবের প্রথম আলোয় মুখ তুলে তাকিয়েছিল জেসমিন, হেসেছিল—শাবুক কিন্তু গর্ভমাধা হাসি।

মাত ধরাধরি করে পাহাড় উপকাল ওরা, নাদুর হয়ে চলে এল জেসমিনদের ক্ষেতে। জেসমিনের বাবা আলোর উপর দাঁড়িয়ে ওদেরকে দেখল, এক চুল নড়ল না।

‘ও রেমারিক,’ বাককে বলল জেসমিন। ‘আমরা বিয়ে করতে যাচ্ছি।’

মাথা ঝাঁকিয়ে কাজে ফিরে গেল বাবা। মেয়েকে তার চেনা আছে। বাইরে একটা রাত কাটানো মানেই জামাই।

নাদুর-এ, সেন্ট পিটার আর সেন্ট পলে বিয়ে হল ওদের। বিয়ে পড়াল বুবা বয়সের একজন প্রিন্ট। লোকটা যেমন লম্বা তেমন শক্তিশালী, মেজাজও খুব তিরিকি। কিন্তু নাদুরে লোকজন তাকে খুব পছন্দ করে। গোজোয় সবার একটা করে ডাক নাম আছে, গ্রামের লোকেরা তাকে রয়েল বেঙ্গল টাইগার বলে ডাকে।

এই বিয়েতে রানার কি প্রতিক্রিয়া হবে ঠিক বুঝতে না পেরে উদ্বেগের মধ্যে ছিল রেমারিক। এক সাথে অনেকগুলো দিন কাটিয়েছে ওরা, দু’জনের বন্ধুত্বে এতদিন বাইরে থেকে কেউ ভাগ বসাতে আসেনি। কিন্তু রানা আসলে খুশিই হয়েছিল। মেয়েটা যে রেমারিককে ভালবাসে সেটা আগেই বুঝতে পারে ও। জেসমিনকে ওর পছন্দ হয়।

বরযাত্রীদের মধ্যে সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ লোক ছিল রানা। চুপচাপ আর গম্ভীর, রয়েল বেঙ্গল টাইগারের মতই। বিবাহ-উত্তর উৎসবে রেমারিকের অনুরোধে গোজোর কড়া মদেও ছোট একটা চুমুক দিয়েছিল ও।

কেউ কিছু বলেনি, নিজের বুদ্ধিতেই ওদের বন্ধুত্বের গভীরতা উপলব্ধি করতে পারে জেসমিন। ব্যাপারটাকে সে সহজভাবে মেনে নেয়। যদিও রানাকে অনেক দূরের মানুষ বলে মনে হল তার, ফলে রেহের চেয়ে হাল্কা আর সমীহের ভাবই

বেশি করে জাগল মনে। সেই সাথে একটু পর্ষ, ক’জনার স্বামী এমন বন্ধু পায়! নেপলসে ফেরার জন্যে ইওনা হল ওরা, ওদেরকে এয়ারপোর্টে নিয়ে এল রানা। জেসমিন ওর দু’হাত ধরল, ধরে রাখল অনেকক্ষণ, তারপর যখন ছেড়ে দিতে সেরে যাচ্ছে রানা তার চোখে পানি দেখল।

‘আমাদের ভুলে যাবেন না,’ অক্ষুটে বলেছিল জেসমিন। ‘আমরা আপনার জন্যে একটা ঘর খালি রাখব।’

মাথা ঝাঁকাল রানা, চেহারা স্থির আর ধমধমে, বলল, ‘রাতে ওর যদি নাক ডাকে, শিল নিয়ে, ধেমে যাবে।’

বছরে ই’মাসে নেপলসে ওদের কাছে এসেছে রানা। চিঠিও লিখ না, ফোনও করত না, উদয় হত হঠাৎ করে। প্রতিবারই জেসমিনের জন্যে কিছু না কিছু একটা নিয়ে আসত। একবার এক জোড়া জামদানী নিয়ে এল, আরেকবার ইক্সোনেশিয়া থেকে আমল বাটিক পেইন্টিং। বোকাই যায়, ভাড়াহুড়ো করে কেনা নয়, নির্বাচনে সময় ব্যয় করা হয়েছে, যে দেবে আর যাকে দেবে দু’জনের রুচি বিবেচনার মধ্যে খাখা হয়েছে। জিনিসগুলোর মূল্য আর সৌন্দর্য হতাতুই আনন্দ দিয়েছে, এটা বুঝতে পেরে তার চেয়ে অনেক বেশি আনন্দ পেয়েছে জেসমিন।

দুই কি তিন দিনের বেশি কখনও থাকত না রানা। আগে থেকে কিছুই বলত না, হঠাৎ রাতে খেতে বসে জানিয়ে দিত, কাল আমি চলে যাচ্ছি। তবে শেষবার প্রায় বিশ দিনের মত ছিল রানা।

তিনার সেরে শেষ খন্দেরটা চলে যাবার পর বড় ক্রিচেন টেবিলে বসত ওরা। টেলিভিশন দেখত, বই পড়ত কিংবা টুকটাক কথা বলত। ওদের দু’জনের কথা শুনে হাসত জেসমিন, কেউই পুরো একটা বাক্য উচ্চারণ করত না। রেমারিক হয়ত পুরানো কোন বন্ধুর কথা জানতে চাইল।

‘শফিক?’

‘কাতান্দা।’

‘প্রেমরোগ?’

‘তুসে।’

‘কিন্তু এখনও শক্ত?’

‘একটা রক্ত।’

‘টেনগানটা?’

‘রক্তে গাঁথা।’

ওদের বেশিরভাগ কথাই বুঝত না জেসমিন, বিশেষ করে ওরা যখন আত্ম আর গোলা-বাক্সদ শিরে আলাপ করত। প্রথম দু’বার রানা ঘুরে যাবার পর দিন তর্যেত অস্থিরতায় ভুগেছে রেমারিক, কিন্তু জেসমিন কিছু বলেনি। পরে ব্যাপারটা ঠিক হয়ে যায়।

তারপর একদিন স্থানীয় ফুটবল টিম শেষ খেলায় জিতে চ্যাম্পিয়ন হল, সমর্থক আর ভক্তরা খেলোয়াড়দের নিয়ে শহরে বিজয় মিছিল বের করল। পনেরো বিশটা ট্রাক, হাইকি গান বাজছে, ইনডোরে মুহুর্তের জন্যেও থামছে না, হেগেনের হাতে পতাকা আর মুখে মদের গন্ধ। সামনের ট্রাকটা চালাচ্ছিল সতেরো বছরের এক ছেলে, তার বড় ভাই দলের সেন্টার ফরওয়ার্ড, তার পোলেই টিম জিতেছে। ছেলের এক হাতে কিয়ারিং আরেক হাতে মদের বোতল। হঠাৎ করেই গাড়ির নিয়ন্ত্রণ হারিয়ে ফেলল সে। একটা দেয়ালের সাথে পিঠে দিল জেসমিনকে। মার্কেটিং করতে বেরিয়ে তার আর ফেরা হল না।

রানা খৌঁছল এক হুগা পর, অনেক দূর থেকে এনে ক্রান্ত। ক্রিডাবে জানল রানা, কথটা জিজ্ঞাস করলে ভুলে গিয়েছিল রেমারিক।

সর্ব অশুৎ গেছে, কিন্তু আলো এখনও ফুরোয়নি। স্টার্ট দিয়ে বাড়ি ছেড়ে দিল রেমারিক। আজই সে কথা বলবে রানার সাথে।

হাসানের চরিত্র অনুকরণ করতে গিয়ে মন ধরতে হয়েছে রানাকে, পরতে হয়েছে গাড়ীর মুখোশ। মাঝেমধ্যে সিগারেটও খাচ্ছে ও। কিন্তু এ-সবই যে হুম্মবেশের কারণে তা নয়, ওর মনও ভাল নেই।

রাশিয়া থেকে এয়ারকিং (মিগ-৩১) হাইজ্যাক করে ঢাকায় পৌঁছায় ও, কিন্তু এয়ারপোর্ট থেকেই নিরুদ্দেশের পথে বেরিয়ে পড়তে হয় ওকে। এয়ারকিং ছবি করার প্ল্যানটা ছিল জিওনিস্ট ইন্টেলিজেন্স আর সি. আই. এ.-র, তাদের মুখের গ্রাস কেড়ে আনে ও। আকরিক অর্থেই পাগলা কুকুর হয়ে গিয়েছিল সি. আই. এ., দেখামাত্র রানাকে খুন করার নির্দেশ দেয়া হয়েছিল এজেন্টদের। গা ঢাকা না দিয়ে উপায় ছিল না ওর।

অ্যামকিবিয়ান প্লেন নিয়ে ঢাকা ছাড়ে রানা, মাঝ সাগরে বাংলাদেশী একটা জাহাজ থেকে ফুয়েল নিয়ে পৌঁছে যায় শ্রীলংকার উপকূলে। রাতের অন্ধকারে প্লেন ফেলে সৈকতে উঠে আসে, শহরে ঢুকে মিশে যায় জনারথো। প্লেনে প্রচুর কাগজপত্র আর সরঞ্জাম ছিল, চেহারা আর পরিচয় বদল করতে কোন অসুবিধে হয়নি। শ্রীলংকা থেকে লেবানন, লেবানন থেকে সুইটজারল্যান্ড।

তিন মাস পর পরিস্থিতি জানার জন্যে জেনেভায় একজন বি. সি. আই. এজেন্টের সাথে পোপনে দেখা করেছিল রানা। হেডকোয়ার্টার থেকে ওর জন্যে নতুন নির্দেশ ছিল, আরও দু'মাস গা ঢাকা দিয়ে থাকতে হবে ওকে। আরও জানতে পারল ও, একজন রুশ বৈমানিক মিগ-৩১ ফিরিয়ে নিয়ে গেছে রাশিয়ায়। ঢাকার সাথে এখন মস্তুর স্পর্ক যে-কোন সময়ের চেয়ে ভাল।

দু'মাস পর আরার বি. সি. আই. এ-র সাথে যোগাযোগ করে নতুন নির্দেশ পেয়ে হতাশার মুখে পড়ে ও। সি. আই. এ. এখনও পাগলা কুকুর হয়ে আছে,

আত্মপ্রকাশ করা রানার জন্যে নিরাপদ নয়, অনির্দিষ্ট কালের জন্যে লুকিয়ে থাকতে হবে ওকে।

পরিচিত একটা ক্লিনিকে ভর্তি হয়ে নিজের চেহারা সামান্য বদলে নিল রানা, মুখের কাটা দুটো নাগ ভাবই ফলশ্রুতি। এরপর ও ফ্রান্স হয়ে সিসিলিতে চলে আসে।

স্বাধীনচেতা পুরুষ, কখনও কারও কাছে মাথা নত করেনি। পাখিয়ে বেড়ানো ওর ইচ্ছা নয়। সঙ্কট ঘট বড়ই হোক, বুকে সাহস নিয়ে বিপদের সামনে নড়িয়েছে চিরকাল। তাকেই এখন চোবের মত এখানে সেখানে পালিয়ে বেড়াতে হচ্ছে। মন সাহ দেয় না, সমস্ত অস্তিত্ব বিদ্রোহ করতে চায়।

কিছু বন্ধ থাকে, যারা একসাথে হেঁটে কবর পর্যন্ত যেতেও বিধা করে না। রেমারিক তাদের একজন। রেমারিককে ও ভালবাসে, আর সেজন্যেই নিজের বিপদের মধ্যে তাকে টেনে আনতে চায় না। মনে মনে ঠিক করা আছে, এখানেও বেশিদিন ওর থাকা চলবে না। কিন্তু এরপর কোথায় যাবে জানা নেই।

এই অবস্থার কার মনই বা ভাল থাকে। মদের বোতলটা টেনে নিল রানা। জানে, মদ খেয়ে শরীরের বারোটা বাজাচ্ছে, কিন্তু নিজের ওপর নিয়ন্ত্রণ নেই-ওর, কি করবে!

‘বডিগার্ডের চাকরি,’ বলল রেমারিক।

শূন্যদৃষ্টিতে তার দিকে তাকাল রানা।

কিচেনে বসে আছে ওরা। রিসোর প্রস্তাবটা তুলল রেমারিক। তার ভাই রিসে উন্মত্ত করেছে। বিশ্ববিদ্যালয় থেকে বেরিয়ে অ্যাকাউন্ট্যান্ট হিসেবে মিলানের একটা অডিট ফার্মে জয়েন করে সে। ওর মেধা আর যোগ্যতা দেখে মালিক তাকে ফার্মের পার্টনার করে দেয়। রিসো রেমারিককে জানিয়েছে, এই সিকিউরিটি এজেন্সি ওদেরই ফার্মের ক্লায়েন্ট। এজেন্সির কাজ শিল্পপতিদের বডিগার্ড যোগান দেয়া। বডিগার্ডের চাহিদা খুব বেশি, কিন্তু ট্রেনিং পাওয়া লোক আজকাল পাওয়া মুশকিল। রেমারিক বিধায় পড়ে গিয়েছিল। শরীরের বারোটা বাজিয়েছে রানা তাছাড়া ও এখন একটা মাতাল। যারা বডিগার্ড খুঁজছে তারা ওকে পছন্দই করবে না। এরপর রিসো তাকে ‘থ্রিমিডাম বডিগার্ড’-এর ব্যাপারটা ব্যাখ্যা করে বলে আশ্রয়ী হয়ে ওঠে রেমারিক। বেতন খুবই কম, তাতে কিছু আসে যায় না হুম্মবেশের সাথে যাতে মানিয়ে যায় এমন একটা কাজ দরকার, টাকার কোন অভাব নেই রানার। অভাব যদি দেখা দেয়ও, তার সমস্ত সম্ভব রানার হাতে তুলে দেবে রেমারিক।

‘কি?’ জিজ্ঞাস করল রেমারিক।

‘পাগল,’ জবাব দিল রানা। ‘আমার যা অবস্থা, তাতে একটা লাশকেও পাহারা

অগ্নিপুরুষ-১

PROTECTED

নিতে পারব না।

প্রিমিয়াম বডিগার্ডের কথা ব্যাখ্যা করল রেমারিক। কিন্তু রানা মাথা নাড়ল।

‘একটা মাতালকে কেউ রাখবে কেন?’

কাঁধ ঝাঁকাল রেমারিক। ‘প্রিমিয়াম রেট কমানার জন্যে প্রচুর একটা দু’পেয়ে সরকার ওদের, সে মাতাল কি উন্মাদ তা ওরা দেখতে চাইবে না। যাকে তুমি পাহারা দেবে তার কিডন্যাপ হবার কোনই সম্ভাবনা নেই।’

একটা নিঃশ্বাস ফেলল রানা।

‘তোমাকে অবশ্য মন আরও কম খেতে হবে। রাতে বাও। এখানে তো তাই খাচ্ছ, কই, দিনের বেলা তো তোমাকে দেখে কিছু মনে হয় না।’

‘বলছ সম্ভাবনা নেই, তবু যদি কেউ কিডন্যাপ করতে চেষ্টা করে?’

‘সাধ্যমত চেষ্টা করার চেষ্টা করবে। যা যেতন, তুমি জাদু দেখাবে এটা কেউ আশা করবে না।’

চিন্তা করল রানা। বিপদ একটা খটার আগেই রেমারিকের কাছ থেকে সবে যাওয়ার এটা হয়ত একটা সুযোগ। তাছাড়া, একটা ক্যাবের মধ্যে থাকলে নিজের ওপর নিয়ন্ত্রণও খানিকটা ফিরে আসতে পারে। তবু বিধা যায় না। বলল, ‘বডিগার্ড মানে সব সময় একজনের কাছে থাকা। আমার যা মনে অবস্থা, আমি কাউকে সহ্য করতে পারব বলে মনে হয় না।’

মুচকি হাসল রেমারিক। ‘ঠিক আছে, তুমি নাহয় বোরা বডিগার্ড হবে। ওরা হয়ত এটা তোমার একটা বাড়তি গুণ বলে ধরে নেবে।’

আরও অনেক সময়ের কথা ভাবল রানা, কিন্তু মরম ভঙ্গিতে একটু একটু করে চাপ বাড়তে থাকল রেমারিক। রিসো খুব করে ধরেছে, রানা যেন মিলানে তার বাড়িতে দিন কয়েক কাটিয়ে আসে। ‘যাও না, দুটো দিন থেকে এস ওর কাছে। মন ভাল লাগবে।’

খানিক ইতস্তত করে রাজি হয়ে গেল রানা। আর কোন ধরনের কাজ পাওয়া যায় কিনা রিসোর সাথে আলাপ করা যাবে। এরপর ততে গেল ও, যাবার আগে বলল, ‘শেষ পর্যন্ত বডিগার্ড!’

কিচেন থেকে রানা বেরিয়ে যেতেই কলম বের করে কাগজের ওপর ঝাঁপিয়ে পড়ে রিসোকে চিঠি লিখতে বসল রেমারিক। সে জানে, এজেন্সি থেকে প্রার্থীর যোগ্যতা জানতে চাওয়া হবে, কিন্তু রানাকে লিখতে বলা হলে বিস্তারিত কিছুই লিখবে না। হাসানের পরিচয়পত্র, সার্টিফিকেট ইত্যাদি আপেই মুখস্থ করে রেখেছে রেমারিক। কোথায় ক’টা পদক পেয়েছে হাসান, তাও লিখতে ভুলল না সে।

চিঠিটা এনভেলোপে ভরে টেবিলেই রাখল রেমারিক, একটা নোট লিখে ফুরেলকে নির্দেশ দিল, কাল সকালেই যেন ডাকবাক্সে ফেলা হয় চিঠি। রানা আসার পর আজ এই প্রথম মনে খানিকটা স্বস্তি নিয়ে ঘুমাতে গেল রেমারিক।

পাঁচ

লোরান যেমন আশা দিয়েছিল, বডিগার্ড পাওয়া ভিটোর জন্যে তেমন সহজ হয়নি। লরার পছন্দ হবে এই বকম একজনকে বেছে বের করতে অনেক আমেলা পোহাতে হয়েছে তার।

বডিগার্ডের ব্যবস্থা হবে, এই কথা শোনার সাথে সাথে হৈ-ঠৈ পড়ে গিয়েছিল বাড়িতে, বডিগার্ড যেন নতুন একটা গাড়ি বা এক সেট অলম্বার। তখনই প্রান-প্রোখান করতে বসে যায় লরা। অনেক তর্কাতর্কির পর তার সিদ্ধান্তই বহাল থাকল, বডিগার্ড বাড়ির ওপরতলায় বড় একটা কামরায় থাকবে। লরা আর লুবনা নিজেরাই প্রাধিকার করে কিছু অতিরিক্ত কার্নিচার নিয়ে পেল সেই ঘরে। দু’জনেরই কনুই আর আঙুল হাড়ে গেল। মেহগনি কাঠের বিশাল একটা খাট আগে থেকেই ছিল ওখানে, এবার জায়গা পেল বড় একটা ইজি চেয়ার, ছোট একটা টেবিল, একটা ড্রেসিং অভ ড্রয়ার, একটা ওয়শব্রোথ। ঠিক হল বডিগার্ড আখিয়া আর লার্ডের সাথে কিচেনে বসে খাবে।

বডিগার্ডের কি কি কাজ হবে তারও একটা তালিকা তৈরি করে ফেলল লরা। লুবনাকে জুগে নিয়ে যাওয়া আর বিকেলবেলা ফিরিয়ে নিয়ে আসা, এটাই তার সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ কাজ। এই দুটো কাজের মাঝখানে লরাকে সে মার্কেটে যা লাগা খেতে নিয়ে যাবে।

লোকটাকে কেমন হতে হবে তারও একটা রূপরেখা তৈরি করে দিল লরা। লোকজনের নামনে তাকে যেন বের করা যায়। আদবকায়দা জানতে হবে তার, হতে হবে ভদ্র আর বিনয়ী। আর একেবারে গুণ-পাণ্ডা মার্কা চেহারা হলে চলবে না। আদেশ নয়, স্বামীর হাত ধরে অনুনয়-বিনয় করে বলল সে, একটু যেন তাড়াতাড়ি ব্যবস্থা করা হয়। লুবনার নতুন জুল টার্ম শুরু হতে যাচ্ছে, তাছাড়া, ভিটোর সাথে এবার সে-ও প্যারিসে যেতে চায়।

এসবই সমস্যা হয়ে দেখা দিল। প্রথম দু’জন প্রার্থীকে দেখামাত্র বিনয় করে দিল ভিটো। দু’জনেই রাস্তা থেকে উঠে আসা গুণ, লরা ওদেরকে মরজা দিয়ে ঢুকতেই দেবে না। তৃতীয় লোকটা বুড়ো, চাপ নামার প্রার্থী বা তোখ নেই। এজেন্সি অফিসে ফোন করে ভিটো অভিযোগ করল, বেছে বেছে শুধু আজীবাজে লোককে পাঠাবার মানে কি। জবাব এল, বডিগার্ডের এখন খুব অভাব, তাছাড়া, এই বেতনে এর চেয়ে ভাল কোন লোক কাজটা নিতে চাইছে না।

পরদিন এজেন্সি থেকে একটা ফোন পেল ভিটো। আরও একটা লোককে পাঠাচ্ছে ওরা। সে একজন বাংলাদেশী।

তেমন উৎসাহ বোধ করেনি ভিটো। বাড়িতে একজন বিনেশী লোক থাকবে,

এর জন্যে সে মানসিকভাবে তৈরি ছিল না। মনে মনে লোকটার একটা ছবি আঁকল সে। কালো মোছের মত চেহারা, চোখ দুটো টকটকে লাল, সারাংশ চুইংগাম চিবাবে।

তাই লোকটাকে যখন তার অফিসে হাজির করা হল, একাধারে খুশি আর বিস্মিত হল ভিটো। নিখুঁত প্রকৃতির লোক, মুখে থমথমে গভীর, কিন্তু চোখ দুটোয় মাথা আছে। সবচেয়ে ভাল লাগল লোকটার রুচি। পরনে ঘন নীল সুট, পপলিনের সাদা শার্ট। হাতে একটা বড় এনভেলোপ নিয়ে দরজায় দাঁড়িয়ে ভিটোর দিকে তাকিয়ে আছে।

মাথা ঝাকিয়ে কাছে ডাকল ভিটো, এগিয়ে এসে একটা চেয়ার টেনে ডেকের সামনে বসল রানা। তারপর এনভেলোপটা বাড়িয়ে দিল। 'এজেন্সি থেকে আপনাকে এটা পাঠিয়েছে।'

খুশির মাত্রা আরও একটু বাড়ল ভিটোর। লোকটা বিতং ইটালীয়ান বলে। এনভেলোপটা নিয়ে সে জিজ্ঞাস করল, 'কি?' এর আগে যারা এসেছে তাদের সে কিফ খেতে বলেনি।

মাথা নাড়ল রানা।

সীল ভেঙে এনভেলোপ খুলল ভিটো। ভেতরে অনেকগুলো কাগজ। পড়তে শুরু করল সে। ইমকল হাসানের কোয়ালিফিকেশন আর ইতিহাস। রেমারিকের কাছ থেকে পাওয়া তথ্যগুলো সাজিয়ে লিখে পাঠিয়েছে এজেন্সি।

পড়া শেষ করে মুখ তুলল ভিটো। রানার দিকে একদৃষ্টে অনেকক্ষণ তাকিয়ে থাকল সে। রানাও তাকিয়ে আছে, চোখে কোন অসা নেই।

'অসুবিধেটা কি?' জানতে চাইল ভিটো। অসুবিধে যে একটা কিছু আছে, এ-ব্যাপারে তার কোন সন্দেহ নেই। ওর যা কোয়ালিফিকেশন, ওকে একটা দুর্গ পাহারা দেয়ার দায়িত্ব দিয়েও নিশ্চিত হওয়া যায়। অথচ সামান্য বেতনে একটা মেয়েকে পাহারা দেয়ার কাজ করতে চাইছে।

'আমি মদ খাই,' সোজা-সাপটা স্বীকার করল রানা।

ব্যাপারটা হজম করতে একটু সময় নিল ভিটো। আবার সে কাগজগুলোর ওপর চোখ বুলাল। 'খারাপ দিকটা কি?'

চোখ কুচকে চিন্তা করল রানা, ভিটো অনুভব করল খাটি সত্যি কথাই শুনতে পারে সে।

'হয়ত আমার বিদ্যাক্ষণ টাইম ঠিক থাকবে না। ঝুট করে গুলি করতে হতে পারে, আমি হয়ত একটু দেরি করে ফেলব। দূর থেকে মাথায় গুলি করলাম, কিন্তু লাগল হয়ত বুকে। আপনার জায়গায় আমি হলে, আর আমি যদি জানতাম আমার পরিবারের ওপর হামলা হতে পারে, এই রকম একটা লোককে চাকরি দিতাম না।'

ভিটো জানতে চাইল: 'মদ খেয়ে...মানে, লোক হাসান?'

মাথা নাড়ল রানা। 'টেরও পাবেন না। আমি শুধু রাতে খাই। সকালে আমার খারাপ লাগতে পারে, কিন্তু দেখে কিছু বোঝা যাবে না।'

আরেকবার কাগজগুলোর ওপর চোখ বুলাল ভিটো। লম্বা যদি মন খাওয়ার কথাটা না জানে, আর তো কোন সমস্যা নেই। 'বেতন কিন্তু খুব কম।'

কাঁধ ঝাঁকাল রানা। 'আপনার মেয়েকে যদি টপ প্রফেশনালরা কিডনাপ করার চেষ্টা করে, বেতনের চেয়ে কম সার্ভিস পাবেন না।'

'কিন্তু যদি অ্যামেচাররা চেষ্টা করে?'

'ওরা যদি সত্যি অ্যামেচার হয়, স্ট্রেফ ভয় দেখিয়েই ভাগিয়ে দিতে পারবে, কিংবা হাত খুন হয়ে যাবে। সেবকম কোন ভয় আনৌ আছে নাতি?'

মাথা নাড়ল ভিটো। 'বোধহয় নেই। আসলে, স্তরটা আমার স্বীকৃতি। ইদানীং অনেকগুলো স্কেলেমেয়ে কিডনাপ হল তো, আতঙ্কিত হয়ে পড়েছে। ভাল কথা, ওকে এখানে-সেখানে আনা-নেয়া করাও আপনার জিউটির মধ্যে পড়বে। এর নিজের গতি আছে।' কাগজগুলোর দিকে আত্মচোখে তাকিয়ে ভাবল সে, ভাড়াটে যোদ্ধা ছিল এই লোক, কয়শো লোককে খুন করেছে কে জানে। 'আরেকটা কথা, আপনারকে কিন্তু একটু ঘরমুখো হতে হবে।' ইস্তিতে কাগজগুলো দেখাল সে। 'এখানে দেখছি আপনি শুধু বাইরে বাইরে ছুটে বেড়িয়েছেন।'

'ওটা কোন সমস্যা হবে না,' বলল রানা। 'তবে, আমি ঠিক সামাজিক নই। কাজটা করব, যতটা ভালভাবে পারি, তার বেশি আমার কাছ থেকে কিছু আশা করবেন না।'

'বেশ,' বলল ভিটো। 'ভাড়াটা জিয়েন করতে পারবেন তো।' ইটো একটা চিন্তা এল। 'আপনার আর্মস আছে?'

মাথা ঝাঁকাল রানা। 'এজেন্সি থেকে দেবে। ওদেরকে আপনার একটা চিঠি দিতে হবে। পুলিশ পারমিটের ব্যবস্থা করবে ওরা। এর জন্যে বিল করবে এজেন্সি, আপনি দেবেন।' উঠে দাঁড়াল ও। 'যে-কোন সময় জিয়েন করতে পারি আমি।'

রানার সাথে ভিটোও দরজা পর্যন্ত এল। 'ইঞ্জার ছুটিতে কাল আমি কোমোয় যাব। মিনিসপত্র নিয়ে মদা করে কাল ছ'টাখ চলে আসুন এখানে। ভাল কথা, আপনার মন খাওয়ার কথা কারও জানার দরকার নেই, আমার স্বীকৃতি না।'

রানার সাথে কবর্মদন করল ভিটো।

'ধন্যবাদ।'

ভিটো বলল, 'চাকরির মেয়াদ সম্পর্কে আমি কিছু বলতে পারছি না। পরিস্থিতির ওপর নির্ভর করে। তবে এজেন্সির সাথে আমার তিন মাসের কথা হয়েছে, এই তিনমাসকে ট্রায়াল পিরিয়ড হিসেবে ধরা হবে। তারপর আমরা দু'জনেই নতুন করে চিন্তা করব। এমনও তো হতে পারে, চাকরিটা হয়ত আপনার ভাল লাগল না।'

নাউয়ে রয়েছে লরা, ফ্রেঞ্চ উইণ্ডোর সামনে। সাদামাটা একটা কালো ড্রেস পরে আছে সে, মুখ কালো চুলের ফ্রেমে ঝাঁপানো সাদা একটা চাঁদের আকৃতি। ভেতরে চকল ওরা, ভিত্তির পাশে মাড়াল বানা। ভিত্তির চেয়ে অনেক লম্বা ও।

ধীরে ধীরে ফিরল লরা, স্বামীর দিকে এক সেকেন্ডের জন্যে তাকাল, তারপর রানার ওপর আটকে গেল নুটি। রানাকে আপন মস্তক দেখছে সে, ভিত্তি পরিচয় করিয়ে দিল। লরার মনের ভাব চেহারায় ফুটল না, মনু গলায় সে-জিঞ্জেরস করল, 'আপনাকে ড্রিম দেব?'

'ধন্যবাদ ঝড়, সামান্য পানি।'

বারের নিকে এগোল লরা, ওরা দু'জন ফ্রেঞ্চ উইণ্ডোর সামনে এসে বাঁকাল। লোকের নিকে তাকিয়ে বানা ভাবল, লোকটা ঠিক সহজ হতে পারছে না, কারণটা কি? ওর জন্যে ঝড় আর স্বামীর জন্যে মার্টিনি নিয়ে ফিরে এল লরা।

'নামটা ভাল করে শুনতে পাইনি।'

'হাসান।'

'আপনি ইটালিয়ান নন,' বলল লরা। কোন দেশের লোক, বুঝতে পারছি না। বাংলাদেশী?'

ভুল একটু কঁচকে উঠল লরার, স্বামীর দিকে একবার তাকাল।

'কিন্তু উনি খুব ভাল ইটালিয়ান বলতে পারেন,' ভাড়াভাড়া বলল ভিত্তি।

তখাটা লরাকে স্পর্শ করল বলে মনে হল না। 'আপে কখনও এই কাজ করেছেন?'

না।

লরার কপালে চিহ্নের রেখা ফুটে উঠতে দেখে হড়বড় করে ভিত্তি বলল, 'উনি একজন খোকা ছিলেন। এত জায়গায় যুদ্ধ করেছেন, তুমি অবাক হয়ে যাবে।'

লোকটাকে রানার আত্মবিশ্বাসী আর নিজের ব্যাপারে নিঃসংশয় বলেই মনে হয়েছিল, কিন্তু এখন তাকে বেশ খানিকটা অসহায় দেখাল। পরাজয়টা হতত প্রীর রূপের কাছে, নাকি বাস্তবের কাছে?

খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে রানাকে লক্ষ্য করছে লরা। কাপড়ের কাটাছাঁট বা ওস্তা ডিখকার করে কিছু বলছে না, এটা তার ভাল লাগল। গ্রাস ধরা হাতের উল্টোপিঠে একটা কাটা নাগ। মুখের দিকে তাকিয়ে বুলল, অনেক লম্বা। কিন্তু বয়সটা আন্দাজ করতে গিয়ে হোঁচট খেল সে। পঁয়তাল্লিশ, নাকি আরও বেশি? চোখের পাতা জোড়া ভাবি, চোখ দুটো সুন্দর, কিন্তু অদ্ভুত একটা ঠাণ্ডা দৃষ্টি ফুটে আছে, সাপের মত। পা শির শির করে উঠল তার। লোকটা একদৃষ্টে তাকিয়ে থাকলে যে-কেউ ভয় পাবে।

এখানেই একটা ধাক্কা খেল লরা। পুরুষমানুষ দেখে ভয় পাবার মেয়ে নয়

সে। দেখামাত্র এই প্রথম কোন পুরুষ ওকে ভয় পাইয়ে দিয়েছে।

নিম্নরূপে ভাঙল ভিত্তি। 'লুবনা কোথায়, ডারলিং?'

বারের নিকে এল লরা। 'এপরে। এখুনি নামবে ও।'

ভিত্তি লক্ষ্য করল, লরার ইতস্তত ভাবটা আর নেই, কিন্তু তার জায়গায় বিমূঢ় একটা ভাব দেখা যাচ্ছে।

জীর্ণ একটু হাসল লরা, রানাকে বলল, 'আমার মেয়ে খুব উত্তেজিত হয়ে আছে। বডিগার্ড ওর কাছে একটা খেলনার মত।'

'আমিই প্রথম?' জিজ্ঞেস করল রানা।

'হ্যাঁ। আপনি সুন্দর ইটালিয়ান বলেন - নিয়াপলিটানদের মত।'

'ওদের একজনের কাছ থেকেই পিছেছি।'

'এখানে আপনি ছিলেন?'

'না, আসা-যাওয়া ছিল।'

দরজা খোলার আওয়াজ পেয়ে ঘুরল রানা।

মেয়েটা সাদা টি-শার্ট আর ব্রিনল পকে আছে। নোকশোড়ায় দাঁড়িয়ে রানাকে দেখছে সে।

ওর মা বলল, 'লুবনা, ইনি মি. ইমরুল হাসান।'

ধীর পায়ে হেঁটে এল সে, কেতানুরত ভঙ্গিতে বাড়িয়ে দিল হাতটা। তাকে ছোট মনে করে কেউ যেন হালকা চোখে না দেখে, ভাবটা এই রকম। মেয়েটা রানার বুক পর্যন্ত লম্বা। জোই হাতটা ওর হাতের ভেতর হারিয়ে গেল, সেটা ধরে নড়ার সময় তার চোখে খুশির ঝিলিক আর চাপা উত্তেজনা দেখল রানা।

'মি. হাসানকে তার কামরাটা দেখিয়ে দেবে?' লরা বলল।

গ্রাসটা খালি করল রানা, ভক্তি মেশানো গাঙ্গীরের সাথে একে পথ দেখিয়ে নিয়ে গেল লুবনা।

দরজা বন্ধ হবার সাথে সাথে বিস্তারনের অপেক্ষায় কান পাতল ভিত্তি। কিন্তু টু-শার্টও না করে নিজের গ্রাসে হুমুক দিল লরা।

'লোকটা কিন্তু খুব অভিজ্ঞ,' বলল ভিত্তি।

লরা নিরুত্তর।

'বিরোধী, এই যা,' আবার বলল ভিত্তি। 'কিন্তু ভাল ইটালিয়ান বলে, আমাদের কোন অনুরোধ হবে না।'

'ইটালিতে আগে কখনও কাজ করেছেন?' লরা জানতে চাইল।

'না।' ব্রিককেন্স খুলে এজেন্সির দেয়া রিপোর্টটা স্ট্রীকে দিল ভিত্তি। 'ওর ব্যাকগ্রাউন্ড।'

সোফায় বসে কাগজগুলো দেখল লরা। বারের সামনে গিয়ে মাড়াল ভিত্তি,

আরেকটা মাটিনি বানাল। পড়া শেষ করে কাগজগুলো কফি টেবিলে রাখল লরা।

‘লোকটা আমাকে ভয় পাইয়ে নিচ্ছে।’

খুঁট করে শ্রীর দিকে ফিরল ভিটো। ‘কি বললে?’

মুদু হাসল লরা। ‘বিদেশী হওয়াতে বরং সুবিধে হয়েছে, আমাদের বিরুদ্ধে কোন যত্নসহ করার ঝুঁপ দেখবে না। অতঃসাহসই হবে না ওর।’

‘কিন্তু তোমার ভয় লাগছে কেন?’

‘কি যেন চিন্তা করল লরা। ‘কি জানি।’ কাগজগুলোর দিকে তাকাল সে। ‘উত্তরটা হয়ত এগুলোর মধ্যে আছে। আসলে, তুমি একটা খুনেকে বাড়িতে নিয়ে এসেছ। কত লোককে খুন করেছে ও...’

প্রতিবাদ করে কিছু বলতে গেল ভিটো, কিন্তু আবার মুদু হাসি দেখা গেল লরার ঠোঁটে।

‘তবে দেখতে বনতে ভাল—সুপুরুষ, তাই না? লোকের সামনে বের করতে লজ্জা পড়তে হবে না।’

ভিটো প্রতিবোধ করলেও তাকে বিমূঢ় দেখাল। বোকা যাচ্ছে, হাসানকে বাতিল করা হয়নি।

উঠে দাঁড়িয়ে স্বামীর গালে চুমো খেল লরা। ‘ধন্যবাদ, ডারলিং, এখন আমি খুশি।’

ভিনারের পর পিস্তলটা পরিষ্কার করতে বসল রানা। দীর্ঘদিনের অভ্যাস, আপনা থেকেই হাত চলছে, মনে সঙ্কেতবলার ঘটনা আর লোকজন।

ভিটো আভ্যন্তরীণ অনামনক ছিল, তাতে কোন সন্দেহ নেই। হয়ত ব্যবসা নিয়ে দুশ্চিন্তায় আছে।

লরার কথা ভাবল রানা। ভাবাবেগকে প্রস্রাব না দিয়ে ওর ওপর লরার প্রতিক্রিয়া বোকার চেষ্টা করল। মেয়েদের মধ্যে যা যা দেখলে ও খুশি হয় তার অনেকগুলোই লরার মধ্যে রয়েছে। সাদামাটা সাজ, বাড়াবাড়ি নেই; নাক, চোখ, ভুরু, কপাল, ঠোঁট সব একই কারিগরের হাতে গড়া—ফলে একটার সাথে আরেকটার সামঞ্জস্য আছে; মেকআপের ব্যবহার নেই বললেই চলে। তার চুল স্বাভাবিক ভাবে খুলে আছে, হাতের নখ লম্বা, বড় করা নয়। তার কোন সাহায্যের দরকার হয় না, এমনকি পারফিউমও লাগে না। স্বয়ংসম্পূর্ণ এক নারী। আর তার বাজিছু, আলাদা কিছু নয়, রূপেরই একটা প্রসারিত শাখা মাত্র।

এই জাতের মেয়েরা সাধারণত পুরুষদের নিয়ে খেলতে ভালবাসে, চেড়া বানিয়ে মজা পায়। নিজেকে সাবধান করে দিল ও, বুকে শুনে পা ফেল চাদ।

পিস্তলটা পরিষ্কার করার পর ট্রিগার মেকানিজম আর ম্যাগাজিন রিলিজ ক্যাচে তেল দিল রানা। আধিয়া আর লার্নের কথা ভাবল ও। বিশাল কিচেনে বসে ভিনার

বাওয়ার সময় তেমন কথাবার্তা বলেনি ওরা, রানাও কোন রকম উৎসাহ দেয়নি। ও যে একটু দূরে দূরে থাকতে পছন্দ করবে সেটা বুঝিয়ে দেয়া হয়েছে, ওর উপস্থিতিতে ওরা অভ্যস্ত হয়ে উঠলে আবার নিজেদের আগের আলাপের চং ফিরে আসবে।

পেচিশ কি ছাব্বিশ বছর বয়স হবে আধিয়ার, সদা হাস্যময়ী, দশজনের বাটনি একাই খাটতে পারে। রানার ব্যাপারে তার কৌতূহল পরিষ্কার বোঝা যায়। লার্নের বয়স সত্তর তো হবেই, আশিও হতে পারে। ভিটোর বাপের মালি ছিল সে, পুরানো লোক বলে তাকে বাদ দিয়ে কম বয়সী মালি রাখা হয়নি। তামাটে বড়ের চোখা মুখ, চোখে নিস্পাপ সরলতা। রানার দিকে ব্যবহার এমনভাবে তাকাচ্ছিল যেন বনতে চায় এখানে তোমার কোন প্রতিদ্বন্দ্বী নেই।

এ ব্যক্তির রান্নাবান্না ভাল। প্রথমে এল ডেজিটেবল সুপ আর গ্রিসিনি (ক্রটি), তারপর বিসটেকা (বীফ স্টেক), গোবগোনজোলা (ভেড়ীর দুধ থেকে তৈরি হলদেটে সাদা পনির), রিসো (চাল আর সেল-ফিশ সহযোগে রান্না, বাঙালী রসনার জন্যে ডারি সুধানু), সবশেষে ডোলসি (মিষ্টি আর ফল)।

ইটালিয়ান খাবার পছন্দ করে রানা, পরিচয়ও অনেক দিনের। চুপ করে থাকলে অন্যান্য করা হবে, তাই আধিয়ারে একটু প্রশংসা করতে হল, ‘চমৎকার বাঁধা তুমি।’

চেহারা দেখেই বুঝল, আধিয়ার মুখে খই ফুটতে যাচ্ছে। তাড়াতাড়ি লার্নের দিকে ফিরল ও, বলল, ‘বাতির চারদিকটা কাল আমাকে দেখাবে তুমি। লে-আউটটা আমার জানা দরকার।’ এরপর উঠে নিজের ঘরে চলে আসে ও।

পিস্তলের ম্যাগাজিন থেকে নাইন এম এম বুলেট বের করে স্প্রিং চেক করল রানা। স্পেয়ার দুটোও পরীক্ষা করল। একটা বাজা খুলে তিনটে ম্যাগাজিনেই তলি তরল। নতুন শোভার হোলস্টারে তেল ঘষল, আরও নরম করার জন্যে।

লুবনা—সে-ই হবে সবচেয়ে বড় সমস্যা। তাকে পাহারা দেয়ার জন্যেই ওকে রাখা। মন-মেজাজ ভাল থাকলে মেয়েটার সঙ্গ খারাপ লাগত না। কিন্তু এই বয়সের মেয়েরা কি রকম হয় জানা আছে ওর, ডব্বাটা সেজন্যেই। নিশ্চয়ই খুব ছটফটে মেয়ে, ঠোঁটে এক কোটি প্রশ্ন নিয়ে অপেক্ষা করছে। প্রথম একবার দেখে সব বোঝা যায় না, কিন্তু রানার মনে হয়েছে মেয়েটা মাকের ঠিক উল্টো স্বভাব পেয়েছে, অথচ চেহারার মায়ের আদল অনেকখানিই আছে, তবে মায়ের চেয়েও সুন্দরী।

রানাকে ওপরতলায় নিয়ে এসে ঘর দেখিয়ে নিয়েই চলে যায়নি লুবনা, ভেতরে ঢুকে রানার পিছনে দাঁড়িয়েছিল কিছুক্ষণ। খোলা সুটকেস থেকে জিনিসপত্র বের করে ওজরদ্রোবে সাজাচ্ছিল রানা, থেমে থেমে এক-আধটা প্রশ্ন করছিল মেয়েটা। বোঝাই যাচ্ছিল, রানার আগমন ওর জীবনে বিরাট একটা

ঘটনা। বাড়িতে ওর বয়েসী আর কেউ নেই, ফুলে যাওয়া বন্ধ, মা তার নিজের রূপ-বৌবন আর সোসাইটি নিয়ে ব্যস্ত। রানার জানা আছে, এ-ধরনের মায়েরা নিজের মেয়েকেও প্রতিদ্বন্দ্বী বলে মনে করে। ওর ধারণা হল মেয়েটার বোধহয় খুব একঘেয়ে জীবন। তা যদি হয়, বিধিরি একটা আমেলা হয়ে দেখা দেবে লুবনা। বডিগার্ডকে স্নেক রক্ষক বলে মনে করবে না, তার কাছ থেকে আরও বেশি কিছু আশা করবে। বন্ধুত্ব চাইবে।

লুবনার প্রথম প্রশ্ন ছিল বাংলাদেশকে নিয়ে। এক কথায় জবাব দিয়েছিল রানা, অনেকদিন দেশে ফেরেনি ও। কিন্তু তবু তাকে নিরুৎসাহিত করা যায়নি। বাংলাদেশের সীমা কি? ওটা কি ভারতের একটা অসরাজ্য? বাংলাদেশীরা কি খেতে ডালবাসে? রয়েল বেঙ্গল টাইগার কত বড় হয়? বেশিরভাগ প্রশ্নের উত্তর এড়িয়ে গেয়ে রানা, তাতেও কাজ হচ্ছে না দেখে বলেছে, আমি এখন ক্লান্ত। অনেকক্ষণ কোন সাত্তা-শব্দ না পেয়ে ঘাড় ফিরিয়ে তাকিয়ে দেখে চলে গেছে।

হোলটারে তেল মাখানো শেদ করে তাতে বেরেরটা সুরল রানা। খাটের টায়ে মুলিয়ে রাখল সেটা, ঝাঁটটা বালিশের কাছাকাছি থাকল। টেবিলের কাছে ফিরে এসে একটা রোড ম্যাপ খুলল, মিলান আর কোমোর মাকখানের রাস্তাটা দেখানো হয়েছে তাতে। কাজের টেকনিক্যাল দিকগুলো ফেনে নিতে চায় রানা। গোটা ব্যাপারটাকে সামরিক দৃষ্টিতে দেখতে চেষ্টা করল। একটা 'সম্পদ'কে রক্ষা করতে হবে তার। শক্তিশালী এক শত্রু এটা দখল করার চেষ্টা করতে পারে। তার 'সম্পদ' ওরা দখল করার জন্যে ঘাঁটিতে হামলা চালাতে পারে, তারমানে বাড়িতে; কিংবা ঘাঁটির বাইরে, হয় প্রায়ই যাওয়া হয় এমন কোন ঠিকানায় বা আসা-যাওয়ার পথের মাথখানে কোথাও, তারমানে ফুলে অথবা রাস্তায়।

ঠিক হয়েছে সকালে বাড়ির ভেতর-বার সব ঘুরিয়ে দেখানো হবে ওকে। আর লুবনা ওকে ফুল দেখিয়ে আনবে। ফুলের সিকিউরিটি আরেক্সপ্রেস্ট জানতে হবে ওকে। তবে, ওর ধারণা, কিডন্যাপ করার চেষ্টা হলে রাস্তাতেই কোথাও হবে, কাজেই কোন ছক না রেখে যখন খুশি ইচ্ছেমত রাস্তা বদল করে আসা-যাওয়া করাটা জরুরি। ম্যাপ দেখে জানা গেল, ফুলে যাওয়ার জন্যে ক'টা রাস্তা ব্যবহার করা সম্ভব। মার্জিনে কিছু নোট লিখল রানা।

এরপর ওঅরড্রোর থেকে সুটকেসটা নামাল ও। ভেতরে কাগজে মোড়া কয়েকটা বোতল রয়েছে। একটা গ্রাস খুঁজে নিয়ে তাতে খানিকটা ছইকি ঢালল।

ইজি চেয়ারে বসে খাচ্ছে রানা। রাত অনেক হল। এক সময় পুরো বোতলটাই খালি করল ও। বিছানায় শুয়ে আকাশ-পাতাল ভাবতে লাগল। নতুন-দায়িত্ব সম্পর্কে সংশয় কেনমতে কটতে চায় না।

'জানো, লোকটাকে লুবনার পছন্দ হয়েছে।'

মাথা নাড়ল ভিটো। 'গভর্নেন্স থাকবে না, তাতেই ও আত্মহারা। লোকটা যদি জাউন্ট ড্রাকুলা হত তাও তাকে পছন্দ করত ও।'

উই, তুমি জান না,' বলল লরা। 'ওতে যাবার আগে লুবনার সাথে আমার কথা হয়েছে। জিজ্ঞেস করলাম, কি রে, তোর বডিগার্ড লোক কেমন? চোঁট উঠে কি বলল জান? বলল ভারি অহঙ্কারী।'

'তাহলে যে বলছে পছন্দ হয়েছে ওর?'

'তারপর আমি জিজ্ঞেস করলাম, অহঙ্কারী বলহিস কেন? লুবনা বলল, আমার দিকে একবার ভাল করে তাকালও না। দু'একটা কথা জিজ্ঞেস করলাম, ই-হ্যাঁ করে রয়ে গেল। এরপর আমি আর কিছু জিজ্ঞেস করিনি লুবনাকে,' বলল লরা। 'লুবনা নিজেই বলল, লোকটা আসলে পাক্সা অভিনেতা। আমি ঘর থেকে বেরিয়ে এসে জানালার পর্দা একটু সরিয়ে তাকিয়ে থাকলাম। দেখি, খানিক পর ঘাড় ফিরিয়ে তাকাল। আমাকে না দেখে কেমন যেন ভ্রম হয়ে গেল চেহারা, চোখে অপরাধ অপরাধ ভাব। গম্ভীর না ছাই, আসলে প্রথম প্রথম তো, একটু ভাঁট দেখাচ্ছে।'

সশব্দে হেসে উঠল ভিটো। 'তোমার মেয়েও তো দেখছি কম অভিনয় জানে না!'

'কিন্তু আমি ভাবছি, এত থাকতে বডিগার্ডের চাকরি করতে এল কেন?' যেন নিজেকেই জিজ্ঞেস করল লরা। 'এর মধ্যে নিশ্চয়ই কোন রহস্য আছে।'

'রহস্য আবার কি থাকবে,' বলল ভিটো। 'আজকাল ভাল একটা চাকরি পাওয়া খুব কঠিন।'

'ওর কি বিষয় হয়েছে? কোথাও বাড়িম্বর আছে?'

'কি জানি।'

'খাপলা একটা না খেতেই পারে না,' বলল লরা। 'কি যেন একটা ধরতে পারছি না। আত্মবিশ্বাসী লোক, সন্দেহ নেই, কিন্তু বেশিদিন হয়নি কোথাও একটা থাক্সা খেয়েছে বলে মনে হয়। হয়ত কোন মেয়ে ধোকা দিয়েছে।'

ভিটো হাসল। 'মেয়েলি অনুমান এবচেয়ে ভাল আর কি হবে।'

'না,' মাথা নাড়ল লরা। 'আমায়ই ফুল। মেয়ে-টেরের ব্যাপার নয়। ওর ব্যক্তিত্বের একটা অংশ যেন হারিয়ে গেছে। ঘাই বল, লোকটা আমাকে কৌতূহলী করে তুলেছে।'

ভিটো খুশি আর তৃপ্ত। লরা লোকটার প্রতি আকৃষ্ট হবে, এ আশঙ্কা তার নেই। খ্রীকে সে অনেক দিন থেকে চেনে, অনেক আগেই এ-ধরনের ভয় তাকে ছেড়ে গেছে। জানে, পুরুষমানুষ লরার একটা প্রিয় সাবেজেষ্ট, ঠাঁড়ি করতে পছন্দ

অগ্নিপুরুষ-১

করে। কে কোন প্রকৃতির মানুষ, আবিষ্কার করতে ওর মজা লাগে।

‘কিন্তু তুমি আমাকে বললে ও নাকি তোমাকে ভয় পাইয়ে দিয়েছে।’

‘হ্যাঁ। ভয় শব্দটা বোধহয় ভুল। এক অর্থে, সত্যি ও একটা ভয়ঙ্কর মত। বুঝে একটা জানোয়ার, কিন্তু পোষ মেনেছে। তবু এদের ব্যাপারে সাবধান থাকতে হয়। আত্মনির্ভর আলসেশিয়ানটার কথা মনে আছে তোমার? পাঁচ বছর থাকার পর খোদ মালিককেই একদিন কামড়ে দিল।’

‘ও কুকুর নয়, লগা।’

‘আমি শুধু একটা উদাহরণ দিলাম। লোকটার মনে কি যেন একটা আছে। ভেবে না আমি বিপদের আশঙ্কা করছি। হয়ত এটাই ওর ভঙ্গি। তবে, ওর সম্পর্কে জানতে হবে আমাকে। ওর অতীত, ওর স্বভাব, অনুভূতি সব।’

হয়

সামনের সিটে রানার পাশে বসেছে লুবনা। রুখা বলতে নিষেধ করে দিয়েছে রানা, রানার ওপব নজর রাখতে হবে ওকে। একটু অবাকই হয়েছে লুবনা, কারণ মেইন কোমো-মিলান রোডে রয়েছে ওরা, গাড়ি চালানো খুব সহজ, পথ ভুল হবারও কোন সম্ভাবনা নেই। কিন্তু রানার উদ্দেশ্য, সহজে চোখে পড়ে না অথচ বিপদ আসতে পারে এই রকম জায়গাগুলো আবিষ্কার করা—যেখানে গাড়ির গতি কমানতে হবে বা বাক নিতে হবে, অথবা যে-সব জায়গায় কাছেরপথে বিড়ি নেই। বেশ কয়েকটা স্পট আবিষ্কার করল ও, মাপে নোট করল সেগুলো। আধ ঘন্টা পর শেষ বাকটা দেখল লুবনা, কয়েক মিনিট পর কুল-গেটের সামনে থামল গাড়ি। লাফ নিয়ে নেমে গিয়ে দেয়ালের সাথে আটকানো একটা পিতলের হাতল ধরে টানল লুবনা। গাড়িতে বসে উঠে পাঁচিল, পাঁচিলের মাঝায় সার সার বর্ষা আকৃতির লোহার পাত লক্ষ করল রানা। দেখল তারি গেটের সামনে কোন রকম অভ্যাস নেই।

লুবনার চোখ বরাবর গেটের গায়ে একটা শাটার খুলে গেল। ভেতর থেকে কেউ দেখল ওকে। দু’একটা কথা হল। তারপর প্রোট এক দারোয়ান ধীরে ধীরে খুলে দিল গেট। হাত ঝাঁকিয়ে ইঙ্গিত করল লুবনা, গেট পেছিয়ে এগোল, গাড়ি নিয়ে তার পিছু নিল রানা। ভেতরে একটাই বিড়ি, হলুদ আর সবুজ লতাগাছে ঢাকা। চারপাশে প্রচুর ফাঁকা জায়গা পড়ে আছে। শেডে গাড়ি থামিয়ে লুবনাকে অনুসরণ করল রানা। আঙুল নিয়ে এটা-সেটা দেখল লুবনা। খেলার মাঠ, মাঠকে ঘিরে থাকা রানিং ট্র্যাক, বিড়ি-ট্র্যাক ঠা’ নিকে ছোট্ট একটা বাগান, বাউন্সরি ওয়ালের কাছ থেকে যথেষ্ট দূরে। সুইমিং পুলও আছে, সেটা পিছন দিকে।

চারদিক একবার ঘুরে দেখে নিয়ে কুল-ভবনের সামনে চলে এল ওরা। কুলের ভেতরটা মোটামুটি নিরাপদ লাগল। সারা মুখে পবিত্র হাসি নিয়ে বয়স্ক এক

মহিলা বেরিয়ে এলেন, সব চুল সাদা। ছুটে গিয়ে তাঁর দুই গালে চুমো খেল লুবনা, হাত ধরে তাঁকে টেনে নিয়ে এল রানার সামনে। ‘ইনি সিনোরা মিরিয়াম, আমাদের হেডমিস্ট্রেস,’ রানাকে বলল সে। তারপর বৃদ্ধার নিকে ফিরল, চেহারা ঠা’লে ওটা গর্ব। ‘ও হাসান, আমার বডিগার্ড।’

‘মি, হাসান,’ শুদ্ধ করে নিলেন হেডমিস্ট্রেস।

মাথা নাড়ল লুবনা, হাত ঝাপটা নিয়ে কপাল থেকে চুল সবাল। ‘ও আমাকে ওধু হাসান বলতে বলেছে।’

করমর্দন করল ওরা, হেডমিস্ট্রেস ওদেরকে কফি খাওয়ার জন্যে চেতরে ডাকলেন। একেবারে ওপরতলায় ছোট্ট একটা অ্যাপার্টমেন্ট রয়েছে ড্রুমহিলার। অনেক আসবাবপত্র, কিন্তু সবই খুব হালকা। মেঝে হাড়া প্রতিটি সমতল জায়গায় ফ্রেমে বাঁধানো গ্রুপ কটোগ্রাফ রয়েছে। ইবিগুলো রানা দেখেছে লক্ষ করে হেডমিস্ট্রেস বললেন, ‘ওরা সবাই আমার ফেলোমেয়ে। কয়েক শো হবে। এখন ওরা বড় হয়ে গেছে, কিন্তু আমার কাছে চিরকাল ওটা খোকা-খুকুই রয়েছে।’

পরিবেশটা খুব ভাল লাগল রানার। ভুল যে এত ঘরোয়া হতে পারে, ভাষা যায না। আসতে না পেরে অস্থির হয়ে উঠেছিল লুবনা, কারণটা বোঝা গেল।

মধ্যবয়সী এক মেয়েলোক রূপালি একটা ট্রে নিয়ে এল। হেড মিস্ট্রেস নিজের হাতে পট থেকে কাপে কফি ঢেলে পরিবেশন করলেন। লুবনার সাথে আলাপ করছেন তিনি। তারপর, রানাকে অবহেলা করা-হাস্তে মনে করে, ফিরলেন ওর নিকে। ‘এ-ধরনের কাজে অনেক দিন ধরে আছেন আপনি, মি, হাসান?’

‘বডিগার্ড কখনও ছিলাম না,’ বলল রানা। ‘কিন্তু যুদ্ধের অভিজ্ঞতা আছে।’

বৃদ্ধা দীর্ঘশ্বাস ফেললেন। ‘কি দিনকাল পড়েছে। আমারও দুটো মেয়ে কিতন্যাপ হয়েছিল। এখন থেকে নয়, ওরা আহতও হয়নি, আবার স্বাভাবিক হতে অনেক সময় লেগেছে ওদের।’ লুবনার হাঁটুতে হাত রাখলেন তিনি। ‘আমাদের লুবনাকে আপনি দেখবেন। ও কুলে আসবে ওনে আমি খুব খুশি হয়েছি।’

‘আর ক’দিন বাড়িতে থাকলে দম আটকে মরেই যেতাম,’ বলল লুবনা। বন্দী জীবনের বর্ণনা দিল সবিস্তারে। আপন মনে বকবক করে চলেছে লুবনা, হাসিমুখে ওনছেন বৃদ্ধা, একটা দুটো কথা যোগ করছেন তিনিও। ‘গোটা পরিবেশটা চমৎকার লাগল রানার কাছে। কেমন যেন শান্তি রয়েছে মহিলার মধ্যে।’

মিনিট কয়েক পর রানার সাথে লুবনার চোখাচোখি হল, দু’জন একসাথে উঠে দাঁড়াল ওরা। গাড়ি পর্যন্ত পৌঁছে দেয়ার জন্যে ওদের সাথে সাথে হেডমিস্ট্রেসও এলেন। ‘আপনি ইটালিয়ান নন,’ বললেন তিনি।

‘ও বাংলাদেশী, দেশটা নয় মাস যুদ্ধ করে স্বাধীন হয়েছে,’ বলে উঠল লুবনা। ‘সে যুদ্ধে হাসানও ছিল।’

অবাক হয়ে গেল রানা, এসব লুবনা জানল কিভাবে? দেখল, আড়চোখে ওর

দিকে তাকিয়ে ওর প্রতিক্রিয়া উপভোগ করতে লুবনা আর মুচকি মুচকি হাসছে। সাথে সাথে চেহারা গভীর করে ফেলল রানা।

‘আপনি এত ভাল ইটালিয়ান বলেন! নিশ্চয়ই নেপলসে শিখেছেন?’

‘হ্যাঁ, একজন নিয়্যাপলিটানের কাছে।’

‘তাই তো বলি!’ সবুট দেখাল তাকে। কুল-ভবনের পিছন দিকের একটা দরজা দেখালেন তিনি। ‘ওটা কিচেন। ছেলেমেয়েদের আমরা ঠিক সময়ে পার্টিয়ে নিতে চেষ্টা করি, তবু যদি আপনাকে অপেক্ষা করতে হয়, মেইতকে বললেই কফি পাবেন।’ বিশ্বাস হানি দেখা গেল তাঁর চোটে। ‘এখন তো বেশ অনেকের মাথেরই বাড়িগার্ড আসছে।’

বানা ধন্যবাদ জানাল। লুবনা তাঁর গালে চুমো খেল।

ফেরার সময় অন্য দরজা খুলল রানা।

লুবনাকে এবারও রূপা বলতে নিষেধ করল এ। কিছুক্ষণ চুপ করেই থাকল সে, কিন্তু কুল আর হেডমিস্ট্রেসকে দেখার পর উত্তেজিত হয়ে আছে, বারবার আড়চোখে তাকাত্তে রানার দিকে। এক সময় আর নিজেকে সামলাতে পারল না। ভিজেন করল, ‘কুল তোমার কেমন লাগত, হাসান?’

‘ভাল না।’

‘ওমা, সেকি!’ বিস্ময়িত চোখে তাকাল লুবনা। ‘কেন? তুমি বুঝি পড়া পারতে না?’

বানা চুপ। জবাব, উত্তর না পেলে হৃদয় নমে যাবে।

‘হাসান, এটা কি তোমার ভাক নাম?’

না।

‘কি সেটা?’

‘নেই।’

এবার লুবনা কোন ইতম বিশ্বয় প্রকাশ করল না। ‘কুল তোমার ভাল লাগত না—তারমানে তুমি খুব অসুখী ছিলে, না?’

বিরক্তি চেপে শব্দ করে নিঃশ্বাস ছাড়ল রানা। ‘সুখী হওয়াটা মনের ঐকটা অবস্থা। ব্যাপারটা আমি কখনও পাজাই দিইনি।’

‘কিয়ারিং হইল ধরা বানার হাতের দিকে চোখ আটকে গেল লুবনার। তখনো কাটা দাগটা ওকে যেন জাদু করেছে। হঠাৎ হাত বাড়িয়ে দাগটা ছুলো সে। ‘কি করে হল এটা?’

কাঁকি খেয়ে সরে গেল বানা, ভীত হয়ে বলল, ‘পাড়ি চালাবার সময় আমাকে হেঁবে না।’ কয়েকমুহূর্ত পর সিঁড়িতে পৌঁছল ও, এখুনি ফয়সালা হয়ে যাওয়া দরকার। ‘আর শোনো, সারাক্ষণ বক বক করবে না। আমি গল্প করার জন্যে আসিনি। আমার সব কথা তোমার জানার দরকার নেই। বিপদ হলে তোমাকে

আমি রক্ষা করব—বাস।’ সবুটী কক্ষ, চাবুকের মত আঘাত করল লুবনাকে।

কয়েক সেকেন্ড রানার দিকে তাকিয়ে থাকল লুবনা। তারপর সরে গিয়ে যতটা সম্ভব জানালা ঘেঁষে বসল।

খাড় ফিরিয়ে একবার তাকাল বানা। সরাসরি রাস্তার দিকে তাকিয়ে আছে লুবনা, ঠোঁট দুটো পরস্পরের সাথে শক্তভাবে চেপে আছে, চিবুক কাঁপছে। ‘আর, দয়া করে কানতে শুরু কোরো না।’ স্বাক্ষের সাথে বলল রানা, কেন কে জানে নিজের ওপর রেগে গেছে ও।

নিষ্ঠুরতা অবস্থিকর হয়ে উঠলে নিজের ওপর রাগ আরও বাড়ল রানার। আমি একটা দায়িত্ব নিয়েছি, সেনিকে আমার মনোযোগ থাকতে হবে। কেউ যদি সারাক্ষণ কানের কাছে বক বক করে, তাহলে কি করে হয়! ‘কিয়ারিং হইল থেকে একটা হাত তুলে বাইরেটা দেখাল ও। ‘সব-অসব সব রকম অগণ রয়েছে ওখানে। সব রকম। সুখী আর অসুখী, ওখানে শুধু এই দু’দল লোক বাস করছে না। খারাপ মানুষও আছে। খারাপ কিছুও ঘটতে পারে। বড় হও, তখন বুঝবে।’

‘এখন আর আমি ছোট নই।’ নপ করে জুলে উঠল লুবনা। ‘আমিও জানি খারাপ কিছু ঘটতে পারে। এমন কিছু অন্যায় করিনি যে এত কথা শুনেতে হবে আমাকে। আর জেনে রাখ, আমি কানছি না। ওই ব্যসটা আমি পেরিয়ে এসেছি।’

কিন্তু লুবনার চোখে পানি ছলছল করছে, যদিও রানার দিকে স্থির হয়ে আছে তার অগ্নিদৃষ্টি।

রাস্তার পাশে গাড়ি সরিয়ে আনল বানা, ধামল। চিন্তা করছে ও, নিষ্ঠুরতার মাঝখানে শুধু লুবনার নাক টানার আওয়াজ শোনা গেল। ‘শোন,’ এক সময় বলল রানা। ‘আমি আসলে এই রকমই। দরকার ছাড়া কথা বলি না, কেউ বললে বিরক্ত হই। এটা তোমাকে বুঝতে হবে, আর তা না হলে তোমার বাবাকে বলে আরেকজন লোকের ব্যবস্থা করো।’

নাক টানার আওয়াজ থেমে গেল। স্থির হয়ে বসে আছে, সরাসরি নামনে তাকিয়ে। আচমকা দরজা খুলে গাড়ি থেকে নেমে গেল সে, তারপর পিছনের দরজা খুলে ব্যাক সিটে উঠে বসল। ‘আপনি আমাকে এখন বাড়িতে নিয়ে যেতে পারেন, মি. ইমরুল হাসান।’ মিস্টারের ওপর খুব জোর দিল সে।

খাড় ফিরিয়ে তার দিকে তাকাল বানা। ওর দিকে তাকাবে না লুবনা। পিঠ পোজা করে খলে থাকল, ঘাগে নাকের ফুটো দুটো কাঁপছে।

গাড়ি ছাড়ল রানা। মন একটু খারাপ হয়ে গেছে। মেকেটাকে আঘাত নিতে চাচ্ছিল। কিন্তু ওর বেলার সাথী হবার জন্যে চাকরিটা নেয়নি সে। কথাগুলো এক সময় না একময় বলতেই হত। ওর মা-বাবার বোঝা উচিত, ওর এখন একজন বন্ধু দরকার।

রবিবার। ভিনারের পর নিজের ঘরে বসে বই পড়ছে রানা। দরজায় নক হল।

৫-অগ্নিপুরুষ-১

শরীরটা ভাল লাগছে না। আগের রাতে একটু বেশি মদ খেয়ে ফেলেছিল।
এর সারাদিনই খর থেকে বের হয়নি। ধরে নিয়েছিল লরা বা ভিটো কেউ একজন
আসবে।

লরা।

'জানতে এলাম যা যা দরকার সব আপনি পেয়েছেন কিনা,' নোরগোড়ায়
নাড়িয়ে থেকে বলল সে।

হাতের বই টেবিলে নামিয়ে রাখল রানা। 'না, আর কিছু আমার দরকার
নেই।'

ঘরের চারদিকে চোখ বুলাল লরা। 'খাবার ঠিক আছে তো? আখিয়া বলছিল
সারাদিন খায় না খেয়ে আছেন আপনি।'

'রান্না তো খুবই ভাল। শরীর একটু খারাপ ছিল। এখন ভাল আছি।'

ঘরের একটু ভেতরে ঢুকল লরা। 'আপনার সাথে কিছু কথা ছিল—'

চেয়ার খালি করে দিয়ে বিছানায় বসল রানা। এগিয়ে এল লরা। তার হাঁটার
ভঙ্গি ভাল লাগল রানার—নর্তকীর মত, সাবলীল, যেন বাতাসে ভেসে এল। চেয়ারে
বসে পায়ে ওপর পা তুলে দিল সে। তার হাঁটু পর্যন্ত ঢাকা আছে মোজার। গায়ে
রঙের সাথে মিশে গেছে, ভাল করে লক্ষ না করলে বোঝাই যায় না মোজা পরে
আছে।

'সুবনা কি আপনাকে খুব বিরক্ত করছে?' হঠাৎ জানতে চাইল লরা।

'ওকে বুঝতে হবে যে আমি নতুন কোন খেলনা নই,' স্পষ্ট করে বলল রানা।

মুদ হাসি দেখা গেল লরার চোখে। 'একটু উত্তেজনা তো থাকবেই—বডিগার্ড
পেয়েছে, আবার কুলে যাচ্ছে। মাস কয়েক খুব একঘেয়ে সময় কেটেছে ওর,
আপনি যদি একটু সরে নেন খুব ভাল হয়।'

'কিন্তু আমাকে রাখা হয়েছে ওর নিরাপত্তার দিকটা দেখার জন্যে, ওকে সঙ্গ
দেয়ার জন্যে নয়।'

সায় দিয়ে ছোট করে মাথা ঝাঁকাল লরা। 'ওকে কিছু বলেছেন নাকি?
আমাকে তো কিছু বলবে না ও, কিন্তু কাল রাতে খুব চুপচাপ দেখলাম ওকে, মনে
হল রাগ করেছে।'

বিছানা থেকে নেমে জানালায় সামনে গিয়ে দাঁড়াল রানা। 'দেখুন, আমাকে
দিয়ে বোধহয় হবে না। আমি ঠিক সামাজিক লোক নই। আপনার খাম্বীকে অন্য
মানুষ দেখতে বসুন।'

লরার দিকে ফিরল রানা, সেখান এদিক ওদিক মাথা নাড়ছে। 'না, আপনার
কথাই ঠিক। আপনি শুধু ওর নিরাপত্তার দিকটা দেখবেন। আর তাতেই আমরা
খুশি।' হোলটারে ভরা পিত্তলটা তার দৃষ্টি কেড়ে নিল। খাটের ঠ্যাঙের সাথে
খুলছে ওটা। 'আপনার সাথে আর্মস আছে জানতাম না তো।' হাসল সে। 'জানি

বোকার মত হয়ে গেল কথাটা, কিন্তু ছোট একটা জিনিস গোটা ব্যাপারটাকে কি
রকম সিবিয়াস করে তুলেছে।'

রানা কিছু বলল না।

'আমি ভেবেছিলাম কারাতে বা ওই ধরনের কিছুতেই এতগুণটি হবে
আপনি।' হঠাৎ হাসানের ব্যাকগ্রাউন্ড মনে পড়ে গেল তার। 'আন-আর্মড কমব্যাট,
তাই না? আপনি তো একজন ইনস্ট্রাকটর ছিলেন।'

'হ্যাঁ,' বলল রানা। 'তবে অনেক সময় আর্মড কমব্যাটের বিকল্প হয় না।
পিত্তলটা হাতের কাছে থাকা ভাল, ব্যবহার করতে হোক বা না হোক।'

কথাটা অবল লরা। 'কিন্তু দরকার পড়লে ব্যবহার করবেন, তাই না, সুবনা
যদি বিপদে পড়ে?'

'অবশ্যই।'

লরার কৌতূহল টের পেয়ে গেল রানা, বুঝল এরপর কি আসছে।

'আপনি তো যোদ্ধা ছিলেন, আর যুদ্ধ মানেই মানুষ মারার প্রতিযোগিতা—
তা—মানে, কত লোককে মারতে হয়েছে আপনার?'

কাঁধ কাঁকাল রানা।

রানার দিকে একদৃষ্টে তাকিয়ে আছে লরা। 'আমি তো কল্পনাই করতে পারি
না। যুদ্ধের সময় অবশ্য মৃত থেকে গুলি করে মানুষ মারা হয়। কিন্তু কাছ থেকে,
সামনে নাড়িয়ে কাউকে মারা, নিশ্চয়ই ভয়ঙ্কর একটা অভিজ্ঞতা?'

'অভ্যাস হয়ে যায়। আর এই অভ্যাস যার হয়ে গেছে সে কিভাবে একটা
নাবালিকা মেয়েকে সঙ্গ দেবে?'

হেসে উঠল লরা। 'আমি এই জন্যে খুশি যে সুবনার বডিগার্ড মোমের পুতুল
নয়।' হঠাৎ করেই অন্য প্রসঙ্গে চলে গেল সে, 'নিচে একটা অতিরিক্ত ট-ইন-ওয়ারি
আছে। আখিয়াকে বলব, নিয়ে এসে দেবে আপনাকে। গান আপনার ভাল লাগে?'

'কিন্তু কিছু গান।'

'কি ধরনের?'

'দেশী আর কান্ট্রি সঙ্গ।'

'দেশী মানে কি রবীন্দ্রসঙ্গীত?'

সরাসরি তাকাল রানা। 'হ্যাঁ, রবীন্দ্রসঙ্গীতও। কিন্তু আপনি জানবেন
কিভাবে?'

'আমি না, আমার স্বামী,' উঠে দাঁড়াল লরা। এলিয়ান তো ওকে প্রায়ই যেতে
হয়। একবার নাকি ঢাকাতেও গেছে। কোথাও গেলে কোন খবর জানতে অলি
বাকি রাখে না ও। সেদিন দেখি সুবনা ওর কাছ থেকে খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে বাংলাদেশ
সম্পর্কে সব জেনে নিচ্ছে। কিন্তু রবীন্দ্রসঙ্গীত বা কান্ট্রির ক্যাসেট তো নেই
আমাদের।'

অগ্নিপুরুষ-১

দরজার কাছে পৌঁছে ঘুরল সে। 'তবে মিলানে নিশ্চয়ই পাওয়া যাবে। কাল আমরা ঘাঞ্চি ওখানে। লাঞ্চ আছে।'

রানাকে আরও ক'সেকেও দেখল লরা। তারপর আপনমনে কাঁধ ঝাঁকাল, বলল, 'ঠিক আছে, লুবনাকে আমি বলে দেব। আসলে আমাদের আরও ছেলেমেয়ে থাকলে ভাল হত। বেচারি একেবারে একা পড়ে গেছে।'

লরা বিনায় হতে চেয়ারে বসে বইটা খুলে নিল রানা। কিন্তু পড়ায় আর মন ফসল না। ওরদেব বুলে সুটকেস থেকে একটা বোতল বের করল।

আউল দুয়েক হইছি খেয়ে আবার বইটা নিয়ে চেঁচা করল রানা। কিন্তু কাজ হল না। লরা এসে সব গোলামাল করে দিয়ে গেছে। অমোঘ মহিলার রূপের টান।

আড়াইটার দিকে বেরিয়ে আসব, বলল লরা। রেস্তোরাঁর পাশের সর 'পলিটা' দেখাল সে। 'ওখানে পার্ক করবেন আপনি।'

মাথা ঝাঁকাল রানা, বলল, 'পুলিস যদি আমাকে সবিয়ে দেয়, একটা চক্র নড়ে আবার ফিরে আসব। আপনি মোড়ে দাঁড়িয়ে থাকবেন।'

গাড়ি থেকে নেমে রান্ডা পেরোল লরা। হাতখড়ি দেখল রানা। দু'ঘণ্টা কাটাতে হবে।

মা আর মেয়েকে ব্যাক সিটে নিয়ে সকাল আটটায় গাড়ি থেকে বেরিয়েছে রানা। গাড়িতে উঠে লরা ওকে বলল, 'ই-ইন-ওয়ান অধিয়াকে দেয়া হয়েছে। ফুলে যাবার পথে আর কোন কথা হয়নি। সারাটা পথ অত্যন্ত যত্নের সঙ্গে রানাকে এড়িয়ে গেছে লুবনা।'

ফুল পেটের বাইরে ইউনিফর্ম পরা একজন সিকিউরিটি গার্ড দাঁড়িয়ে ছিল, গাড়ি ধামতে জানালা দিয়ে উকি দিল সে, লরা তাকে হাসানের পরিচয় জানাল। কয়েক মুহূর্ত রানাকে দেখল গার্ড, চেহারাটা স্মৃতিতে গঁথে নিল। একটু ফাঁক করা ছিল পেট, লুবনা নামতে যাচ্ছে সেখান থেকেই দ্রুত বাধা দিল রানা, 'নড়বে না!'

গাড়ি থেকে নেমে গার্ডকে পাশ কাটাল রানা, পেটের ভেতরটা ভাল করে দেখল। সবুজ হয়ে ফিরে এল ও, গাড়ির পিছনের দরজা খুলে ইকিতে নামতে বলল লুবনাকে। মাঝে চুমো খেয়ে লাফ নিয়ে নামল লুবনা। রানার পাশ বেঁধে যাবার সময় সোজা নাক বরাবর তাকিয়ে থাকল সে, যেন ওর অন্তিত্ব পর্যন্ত ঝীকাত করাতে চায় না। গার্ড লোকটা কঠিন দৃষ্টিতে তাকিয়ে থাকল রানার দিকে, কিন্তু কিছু বলল না। ড্রাইভিং সিটে উঠে বসে গাড়ি ছেড়ে দিল রানা।

'আপনি খুব সাবধানী,' মন্তব্য করল লরা।
'অভ্যাস।'
'লুবনার সাথে কথা বলেছি আমি। বলেছি, আপনাকে যেন বিরক্ত না করে।'
'ধন্যবাদ।'

ভলিউম-৫০

'কাল রাতে আপনার সাথে কি কথা হয়েছে, ওকে বলিনি। শুধু বলেছি, আপনার মন ভাল নেই, তাই আপনার সাথে বেশি কথা না বলাই ভাল। ও আপনাকে ভয় পাক বা খারাপ চোখে দেখুক সেটা আমরা চাই না।'

লরা রেস্তোরাঁর ভেতর অনুশ্রু হয়ে যাবার পূর্ব গাড়ি নিয়ে রেল স্টেশনে চলে এল রানা। একটা বুকটল থেকে কয়েকটা বই কিনল, অবসরের সঙ্গী। তারপর টেলিফোন অফিসে এসে ফোন করল রেমারিককে।

হ্যাঁ, কাজ শুরু করেছে সে; কিন্তু না, শেষ পর্যন্ত কেমন লাগবে এখনও ঠিক বলতে পারছে না। তবে, ওদের বাড়ির রান্ধাটা ভাল। এরপর রিসোর্সে ফোন করে আতিথেয়তার জন্যে ধন্যবাদ জানাল রানা। বলল, হ্যাঁ দুয়েক পর রিসোর্স আর জুলিয়ানাকে ডিনার খাওয়াতে চায় ও।

দিন দুয়েক ওদের বাড়িতে বেড়িয়ে এসেছে রানা। রেমারিকের আর সব আত্মীয়স্বজনদের মত রিসোর্স আর জুলিয়ানাও ওকে নিকটতম আপনজন হিসেবে গ্রহণ করেছিল। ওদের খুব সুখের সংসার, তার স্পর্শ রানাও পেরেছে। জুলিয়ানা রোমের মেয়ে, খুব লম্বা। রিসোর্স সাথে তার পরিচয় বিশ্ববিদ্যালয়ে। মেয়েটা যেমন হাসতে পারে, তেমনই হাসাতেও পারে।

স্টেশনের বাণোয়া দোকানগুলোয় হুঁ মারল রানা। একটা দোকানে হিন্দী গানের কিছু ক্যাসেট পাওয়া গেল, কিন্তু বাংলা কোন ক্যাসেট নেই। কেনি রজার্স, জনি ক্যাশ আর ড. হুক-এর কয়েকটা ক্যাসেট কিনল ও। লিগা রনট্যাও আর ভলি পারটন-এর ক্যাসেট মাত্র একটা দোকানে পাওয়া গেল। সাইগলের একটা ক্যাসেটও কিনল ও, 'সো বা রাজকুমারী' গানটা আছে ওতে। কেনি কিনল, নিজেও বলতে পারবে না।

আড়াইটা থেকে অপেক্ষার পালা শুরু হল। রেস্তোরাঁ থেকে লরা বেরল তিনটের সময়, সাথে একটা লোক আর তার স্ত্রী। সবাই খুব হাসিখুশি। গাড়ি থেকে নামল রানা, দু'জনের সাথে রানার পরিচয় করিয়ে দিল লরা।

'এরা আসবারগো লোরান আর অলিভা লোরান-হাসান।'

লোরানকে পছন্দ হল না রানার। তার কুঁতকুঁতে চোখ, অস্থির দৃষ্টি দেখে মনে হল লোকটা সুযোগসন্ধানী, মানুষের দুর্বলতা খুঁজে বেড়াচ্ছে। তবে বেশভূষায় খুব পরিপাটি, যদিও কাপড় ঠেলে বেড়িয়ে থাকা ভুঁড়িটা রীতিমত অশ্লীল। আর অলিভা লোরানকে সাদামাটা মহিলা বলে মনে হল-খায়, ঘুমোয় আর মার্কেটিং করে বেড়ায়।

লোরান ওকে খুঁটিয়ে দেখল। 'সুনলাম আপনি নাকি প্যালেস্টাইনীদের হয়ে যুদ্ধ করেছেন?'

মাথা ঝাঁকাল রানা।

'ইসরায়েলিরা আপনাকে ধরে নিয়ে গিয়েছিল?'

অগ্নিপুরুষ-১

PROTECTED

আবার মাথা ঝাঁকাল রানা।

'নিচরই সুখকর অভিজ্ঞতা ছিল না?'

মাথা নাড়ল রানা। 'খুঁজে হাত চাপা দিয়ে হেসে ফেলল অলিভা, সরার কানে কানে ফিসফিস করল, 'আদৌ কথা বলে?'

'কি বলছ!' তীক্ষ্ণ স্বরে বলল সরা। লোকটার দিকে ফিরে তার গালে চুমো খেল সে। 'লাঞ্ছনব জ্ঞানো ধন্যবাদ, লোরান। কথা দিচ্ছি, অলিভাকে বেশি খরচ করতে দেব না।' অলিভাকে নিয়ে গাড়িতে উঠল সে। লোরানের দিকে তাকিয়ে আবার একবার মাথা ঝাঁকাল রানা, ছেড়ে দিল গাড়ি। গাড়ির দিকে তাকিয়ে ফুটপাথের কিনারায় দাঁড়িয়ে থাকল লোরান। ভিট মিররে তাকে দেখতে পেল রানা।

লোকটাকে ওর অনামনক বলে মনে হল।

পরবর্তী নেড়খন্টা কেনাকাটা করল ওরা। তারপর রানা লুবনার কথা মনে করিয়ে দিল লরাকে।

জাঁতকে উঠল সরা। 'সেকি, এরই মধ্যে পাঁচটা বেজে গেল! ত্রিক আছে, আপনি যান। ভিটোকে ফোন করব, নিয়ে বাবে আমাদের।'

কুলের ভেতর ঢুকে শেড়ে গাড়ি ধামাল রানা। আরও অনেকগুলো গাড়ি রয়েছে শেড়ে। কিছু কিছু ছেলেমেয়ে এদিকে আসতেও শুরু করেছে। গাড়ি থেকে নামল না রানা। লুবনাকে এখনও দেখতে পায়নি ও।

মিনিট পাঁচেক পর আরও দুটো মেয়ের সাথে দেখা গেল লুবনাকে, কুল ভবনের পিছন দিক থেকে সামনের দিকে বেরিয়ে এল ওরা। দাঁড়িয়ে পড়ে গল্প করছে তিনজন, বার কয়েক রানার দিকে তাকাল। তারপর ভেঙে গেল দলুটা, মেয়ে দুটো একটা মার্সিডিজের দিকে এগিয়ে এল, লুবনা আবার সুইমিং পুলের দিকে অদৃশ্য হয়ে গেল।

মেয়ে দুটোকে নিয়ে চলে গেল মার্সিডিজ। বিশ মিনিট পর আবার দেখা গেল লুবনাকে, ক্রাস রুম থেকে বইয়ের ব্যাগটা নিয়ে এসেছে। গাড়ি থেকে নেমে পিছনের দরজা খুলে দিল রানা। ওর পাশ বেঁধে যাবার সময় হাতের ব্যাগটা নিঃশব্দে বাড়িয়ে দিল লুবনা। স্ট্র্যাপ ধরে ব্যাগটা নিল রানা।

'মা এল না?'

'তোমার মা তোমার বাবার সাথে ফিরবেন,' বলল রানা।

মাথা ঝাঁকাল লুবনা। দরজা বন্ধ করে দিল রানা।

পথে কোন কথা হল না। কিন্তু বারবার চোখাচোখি হল ওদের রিয়ার ভিউ মিররে। মনে মনে হাসল রানা, কথা বলার জন্যে মরে যাচ্ছে লুবনা, রানার দিক থেকে সামান্য সাড়া পেলেই ছুটিয়ে দেবে তুবড়ি।

রাতে ডিনার খেতে বসে আজও আবার আধিয়ার প্রশংসা করতে হল

রানাকে। রানার কাছ থেকে মাত্র একবার শুনেই চমৎকার বিচুড়ি রেখেছে সে, সাথে ভাজা ইলিশ। আজকের ইটালিয়ান পদও পাও নতুন, একেকটার এক-একরকম স্বাদ।

প্রশংসাত্মক নিঃশব্দে উপভোগ করল আধিয়া। ইতিমধ্যে সে জেনেছে, এই বিদেশী লোকটা বাচালতা একেবারেই পছন্দ করে না।

ডিনার শেষ করেই উঠে পড়া মুঠিকটু, তাই বই নিয়ে বসল রানা। পোপকে নিয়ে আলোচনা শুরু করল আধিয়া আর লার্সো। রানার নির্বাক উপস্থিতি মেনে নিয়েছে ওরা। কিচেনের পরিবেশ শান্ত।

নিজের কামরায় ফিরে এসে টু-ইন-ওয়ানে একটা ক্যাসেট ভরল রানা। ড. হুক প্রেম আর অতীত নিয়ে গাইল। বোতল বের করে গ্লাসে খানিকটা হুইকি মিল রানা। দিনটার কথা ভাবল ও। খুব খারাপ কাটেনি। অন্তত, তার কাছ থেকে কি আশা করা বাবে আর কি আশা করা বাবে না, এটা সবাইকে বুঝিয়ে দেয়া গেছে।

একতলা। নিচে বিছানার শুয়ে জেগে আছে লুবনা। ঘরের জানালা খোলা, গানের মনু আওয়াজ ভেসে আসছে। খানিক পর গানটা থেমে গেল। নতুন একটা ক্যাসেট শুরু হল এবার। ভরাট, ভারি, একটু নাকা পলা। কিন্তু ইটালিয়ান নয়, ইংরেজিও নয়, এই ভাষা আগে কখনও শোনেনি লুবনা। একের পর এক গান বাজছে। কথাগুলো মনোযোগ দিয়ে শোনার চেষ্টা করল সে। অনেকক্ষণ চেষ্টা করার পর শেষ গানের প্রথম কয়েকটা শব্দ যেন ধরতে পারল। সে যা রাজকুমারী...এর মানে কি?

গানটা শুনেছে লুবনা, আর তার চোখের পাতা জড়িয়ে আসছে। একবার সে ভাবল, এটা কি ঘুমপাড়ানি গান? হঠাৎ তন্দ্রার ভারটা কেটে গেল। গান থেমে গেছে। কিন্তু আবার বাজল ক্যাসেট। আবার সেই একই গান, সে যা রাজকুমারী... শুনেছে শুনেছে এবার ঘুমিয়ে পড়ল লুবনা।

সাত

লুবনাকে দেখার জন্যে বাড়িতে লোক রয়েছে, কাজেই স্বামীর সাথে এখন আবার বিদেশে যেতে পারবে লরা। এগিয়া বা আফ্রিকা ভ্রমণে তার তেমন কোন উৎসাহ নেই, কিন্তু ভিটো ইউরোপের কোন শহরে বা আমেরিকায় গেলে সাথে যাবার সুযোগটা কখনও ছাড়েনি সে। স্ত্রী সাথে গেলে ভিটোও খুব খুশি হয়। সাধারণত বোটের বাজার ধরতে যায় সে, পরার রূপ আর ব্যক্তিত্ব তার বিক্রি অনেক বাড়িয়ে দেয়।

হাসানের ছুটিছাটার ব্যাপারটা কি রকম হবে আলোচনা করতে ভুলে গেছে ভিটো। তারা স্বামী-স্ত্রী দেশের বাইরে গেলে লুবনার সাথে থাকতে হবে হাসানকে।

আলোচনার দক্ষিণে বীর ওপর ছেড়ে দিল ভিটো, বলতেই হাসান রাজি হয়ে গেল দেখে স্বত্তিবোধ করল লরা। ছুটির ব্যাপারে রানা কিছু ভাবেইনি। লরাকে সে বলেছে, মাকেমধ্যে তাকে বাইরে ডিনার খেতে হতে পারে, তবে সেটা ওরা খবর বাড়িতে থাকবে তখন। লরা উপলব্ধি করল, লোকটার কোন সংসার বা বাঁধন না থাকায় মন্ত সুবিধে হয়েছে। নিশ্চিত মনে প্যারিসে চলে গেল ওরা।

ডকইয়ার্ডের জন্যে নতুন মেশিনপত্র কেনার ব্যাপারে আলোচনা করতে যাচ্ছে ভিটো। মেশিনগুলোর দাম পড়বে প্রায় চারশো মিলিয়ন লিরা। ফ্রেঞ্চরা যদি মোটা অঙ্কের বাকি না দেয়, হতাশ হয়ে ফিরতে হবে তাকে। নিজের ওপর তার আস্থা আছে, ওদেরকে রাজি করতে পারবে বলে বিশ্বাস করে। তাছাড়া, সাথে একটা জানুর কাঠি অর্থাৎ লরা থাকছে। ও যদি কোম্পানির ডিরেক্টরদের দু'একজনকে মুক্ত করতে পারে, তাহলেই নকশাই ভাগ কাজ হয়ে যাবে।

মা-বাবার অনুপস্থিতি রানে কিতেনে বসে থাকে লুবনা। লুবনার আচরণে রানা খুশি-মেয়েটা ওকে এড়িয়ে চলে। রানার ওপর রাগ দেখায় না সে, কেহারা থেকে অভিমানের ছাপটুকুও মুছে ফেলেছে। ভাবটা যেন কিছুই ঘটেনি বা ঘটছে না, রানা যেন একটা দরকারি কিছু একথিয়ে জীব।

কাজেই খেতে বসে তার কথা বলার লোক বলতে আখিয়া আর লার্দো। খুব আদরের সাথে তাকে উপদেশ দেয় আখিয়া, 'এত কম খায় না, মা-মনি। তোমার এখন উঠতি বয়স, সামনে যা দেয়া হবে গোত্রাসে গিলে ফেলবে-।'

রানা না থাকলে আখিয়ার সাথে কোমর বেঁধে ঝগড়া শুরু করে দিত লুবনা। কিন্তু এখন সে শুধু চুপচাপ থাকে, মুখ তুলে তাকায় না। বুড়ো লার্দোর সাথে তার ভাবি ভাব, শঙ্কা-ভক্তির সাথে কথা বলে। পাশ্চাৎ কোন জবাব না পেয়ে উপদেশ দেয়ার উৎসাহ এক সময় হারিয়ে ফেলে আখিয়া, আর তখনই আলাপ শুরু করে লুবনা। সে, লার্দো আর আখিয়া গল্প করতে থাকে। রানা লক্ষ্য করেছে, ওরা দু'জনেই মেয়েটাকে খুব ভালবাসে, ওদের সাথে লুবনা থাকে দেখে দু'জনেরই আনন্দের সীমা নেই।

কিন্তু গোটা ব্যাপারটাই আসলে লুবনার একটা চাল। মায়ের মতই মেয়ের মধ্যেও রয়েছে স্বভাবসুলভ অভিনয় প্রতিভা। রানার প্রতি তার আচরণ একটা সুদূরপ্রসারী পরিকল্পনার অংশ মাত্র। অত্যন্ত সাবধানে, একটু একটু করে এগোচ্ছে সে, রানা যেন কিছু টের না পায়।

প্রথমে লুবনা ঠিক করল ধৈর্য ধরে অপেক্ষা করবে সে, আবিষ্কার করবে লোকটার প্রতিরক্ষা ব্যবস্থায় কোথায় কি দুর্বলতা আছে। দুর্বলতা যে আছে সে ব্যাপারে তার কোন সন্দেহ নেই। জীবন আর দুনিয়া সম্পর্কে আহুত নেই, এমন মানুষ শ্রেফ থাকতে পারে না। কাজেই সে অপেক্ষা করেছে, অপেক্ষার সময়টা কাটছে আখিয়া আর লার্দোর সাথে গল্প করে। রানার ওপরও তীক্ষ্ণ নজর আছে

তার, কিন্তু দেখে মনে হচ্ছে ওর ব্যাপারে তার কোন উৎসাহ বা মাথাব্যথা নেই।

দিন কাটতে লাগল, সেই সাথে চলতি সময় আর পরিবেশের সাথে নিজেকে মানিয়ে নিতে শিখল রানা। সচেতনভাবে কিছু চিন্তা না করেই নিজেকে দূরে সরিয়ে রাখার প্রবণতা শিখিল করল ও, পছন্দ না হলেও কারও কারও আচরণ এখন ও সহ্যে পারে। এমন কিছু ঘটছে না যে সিদ্ধান্ত নিতে হবে, এমন কিছু অর্জন করার নেই যে গ্লান করতে হবে, তেমন কিছুর সাথে নিজেকে জড়ায়নি যে ভাবাবেগের রাশ টেনে ধরতে হবে। চাকরিটা আরামের, সময়টা কেটে যায়। এভাবে কতদিন চলবে, ভাবেনি ও। আপাতত ও খুশি, কারও সাথে কোন বিরোধ নেই, অভিযোগও নেই।

ওর মদ খাওয়া একটু কমেছে। কোন কোন সকালে দেখা যায়, বোতলের নিচের নিকে, এক-আধটু হুইফি হয়ে গেছে।

একটা রুটিন মঁড়িয়ে গেল। সকালে লুবনাকে তুলে দিয়ে আসে রানা, বিকেল পাঁচটার ফিরিয়ে আনে। মাঝখানের সময়টা ওর ছুটি। মাকেমধ্যে মিলানের সুপার মার্কেটে গিয়ে দু'একটা বই বা ক্যাসেট কেনে, বেশিরভাগ দিন সোজা বাড়িতে ফিরে আসে। বিরাট এলাকা নিয়ে বাড়িটা, কোথাও ঝোপঝাড় গজিয়েছে, পিছনে দু'এক জায়গায় ভেঙে গেছে পাঁচিলের ওপর কাঁটাতারের বেড়া। মালি লার্দোকে অনেক কাজে সাহায্য করে ও। কোথাও কোন কাজ পড়ে থাকতে দেখলে কাউকে কিছু না বলে নিজেই সেটা হাতে নেয় ও। ওর এই অভ্যাসটা দেখে রেমারিক একদিন মন্তব্য করেছিল, আর কিছু না, এ হল অপরাধবোধ-জীবনের বেশিরভাগ সময় তো এটা-সেটা ধ্বংস করেই কাটল, কিছু মেরামত না কবলে কি চলে? শ্রেফ একটা কথার কথা, আসল ব্যাপারটা ঠিক উল্টো, রেমারিকও সেটা জানে। বেশিরভাগ ধ্বংসই করেছে রানা, গড়েছে কম, কিন্তু সেগুলো ছিল ন্যায়, সম্ভাব্য আর শান্তির পথে এক একটা বাধা। এই বাধা ভাঙতে না পারলে সৃষ্টি গতি পাবে না, কাজেই এই ধ্বংসের মধ্যেও কম গৌরব নেই।

লার্দো একা সব কাজ পেয়ে ওঠে না। রানার উৎসাহ দেখে তার প্রাচীন রক্তে যেন বান ডাকল। বাড়ির পিছন দিকটা ত্রমশ উঁচু হয়ে, তারপর প্রায় খাড়া হয়ে পাহাড়ের নিকে উঠে গেছে। ওদিকেই ঝোপঝাড় জন্মেছে, কাঠের বেড়াটাও মেরামত করা দরকার। লার্দো বার বার তাগাদা দেয়া সত্ত্বেও আজ দিচ্ছি কাল দিচ্ছি করে এড়িয়ে গেছে ভিটো, টাকা আর বের করেনি। প্রথমে দু'জনে মিলে ঝোপঝাড় কেটে সাফ করল ওরা। তারপর নিজের পরেটের টাকা থেকে কিছু কাঠ, তার ও পরেরক কিনে আনল রানা। বেড়াটা মেরামতের কাজে হাত দিল ওরা, শেষ করতে করেক হগা লাগবে। ভিটো কিছু জিজ্ঞেস করলে বলবে, বাড়ির নিরাপত্তার জন্যে ভাঙা বেড়া একটা লুমকি হয়ে ছিল।

সারাদিন খাটতে হয়, তাই সন্ধ্যা হতে না হতেই প্রচণ্ড বিনে নিয়ে ডিনারে আগ্নিপুরুষ-১

বসে পড়ে ওরা। সবাই ধরে নিয়েছিল লুবনা এক তাড়াতাড়ি খেতে আসবে না। কিন্তু দেখা গেল সে-ও সময় মত হাজির হয়ে যায়। খাওয়ানাওয়া শেষ হলে এক কি দু'খটা কিচেনে বসেই বই পড়ে রানা, কিংবা টেলিভিশন দেখে। বাকি তিনজন নিজেনের মধ্যে গল্প করে।

ঠিক এই রকম একটা সময়ে, মা-বাবা ফিরে আসতে আর দু'দিন বাকি আছে, হাসানের বর্মে প্রথম ফুটোটা দেখতে পেল লুবনা। টেলিভিশনে ভাল কিছু না থাকলে সেদিনের খবরের কাগজ অথবা কোন পত্রিকা পড়ে সে। বেশ মনোযোগ দিয়েই পড়তে হয় তাকে, কারণ কোথায় কি ঘটছে না ঘটছে আখিয়া আর লার্নো খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে জানতে চায় সব।

সেদিন লুবনার পড়া শেষ হতেই আখিয়া আর লার্নোর প্রশংসা শুরু হল। ওদের কথায় মন ছিল না রানার, কিন্তু একটা শব্দ ওর কানে বাজল—প্যালেটাইন। লার্নো একটা প্রশ্ন করেছে, উত্তরে লুবনা বলল, 'এখানে লিখেছে সেরাননে কমাগো হামলা চালিয়ে প্যালেটাইনীদের একটা ঘাটি ধ্বংস করে দিয়েছে ইসরায়েলিরা। প্যালেটাইনরা ব্রিক কি চায় তা তো আমি বলতে পারব না।'

এই প্রথম ওদের আলোচনায় যোগ দিল রানা। প্যালেটাইন জায়গাটা কোথায়, ইহুদিদের জবরদখল, অত্যাচার, উদ্বাস্তু প্যালেটাইনীদের দুর্দশা, তাদের পেরিলা টেনিং, দলদলি, ইত্যাদি নিয়ে অনেক কথা বলল ও। গভীর মনোযোগের সাথে কথাগুলো শুনল ওরা।

এরপর লুবনা আরেকটা প্রসঙ্গের অবতারণা করল। তৃতীয় বিশ্ব কি? ব্যাখ্যা করতে গিয়ে বাংলাদেশের প্রসঙ্গও চলে এল। ব্রিটিশরা কিভাবে শোষণ করেছে কিভাবে পাচার হয়েছে সম্পদ, সমাজের রক্তে রক্তে কেন আজও অশিক্ষা, পোড়ামি আর কুসংস্কার, সব বিষয়েই দু'চার কথা বলল রানা।

তারপর হঠাৎ করেই থেমে গেল ও, বইটা তুলে নিল হাতে। গোটা ব্যাপারটাই অপ্রত্যাশিত, ওর কাছ থেকে কেউ আশা করেনি। লুবনা কোন রকম চাপ তো দেয়ইনি, সরাসরি একটা প্রশ্নও করেনি রানাকে। রানা থামতে আখিয়ার সাথে আলাপ জুড়ে দিল সে। কয়েক মিনিট পর উঠে দাঁড়াল রানা, ভারি গলায় ওডনাইট বলে নিজের কামরায় চলে গেল।

ওর পিছনে দরজা বন্ধ হতে আপনমনে হাসল লুবনা। 'জোমার একটা দুর্বলতা টের পেয়ে গেছি,' মনে মনে বলল সে। 'এক পা এগোলাম।'

পরদিন স্কুলে যাবার পথে বা ফেরার পথে লুবনা একটা শব্দও উচ্চারণ করল না। সেদিন ডিনারের পর টেলিভিশন দেখায় মন দিল সে। রানার যেন কোন অপ্রতিদ্বন্দ্বি নেই। মনে মনে স্বীকৃতি বোধ করল রানা। কিন্তু মেয়েটার সড়সড় যদি টের পোত, অশান্তি পেয়ে বসত ওকে। তবে স্বীকার করতে বাধ্য হত, লুবনার রূপ-কৌশল নির্বৃত্ত সামরিক নিয়মে বাঁধা। প্রথমে টার্গেট সম্পর্কে পরিষ্কার একটা

ধারণা। তারপর দুর্বলতা আবিষ্কার। সবশেষে শত্রুর দৃষ্টি অন্য দিকে ফেরাবার ব্যবস্থা করা, আর তারপরই পিছন দিয়ে ছুপিছুপি চুকে পড়ে ঝাঁটি দখল করে নেয়া। লুবনা সক্ষম একজন পেরিলা নেতা হতে পারত।

রিসো আর জুলিয়ানাকে নিয়ে মিলানের মনোরেলিস-এ ডিনার খেতে এল রানা। রেস্তোরাঁর ব্যাপারে সুপারিশ ছিল আখিয়ার। মিলানে আসার পর প্রথম ওখানেই চাকরি হয় তার। মিলানে মনোরেলিস-এর মেনু নাকি একটা বিপদ। কমা প্রার্থনার ভঙ্গি করে আখিয়া আরও বলল, তবে বিল খুব বেশি হবে।

জুলিয়ানার জন্যে আজকের সঙ্গে বিরাট একটা উৎসব। রিসো কাজে ব্যস্ত থাকে বলে বাইরে ডিনার খাওয়ার সুযোগই হয় না তার। একা একা বাইরে বেড়তে তার ভাল লাগে না। মনোরেলিস-এর নায়ক তখন তার আনন্দ উৎসাহ বিগুণ বেড়ে গেল।

রিজার্ভেশনের জন্যে কোন করেছিল আখিয়া। রেস্তোরাঁয় পৌঁছে রানা বুকল, নিজের সম্পর্কে খুব কম করে বলেছে আখিয়া। ওদের জন্যে সেয়া একটা টেবিল রাখা হয়েছে, এবং খোদ মালিক এগিয়ে এসে ওদেরকে অভ্যর্থনা জানাল। কথায় কথায় জানা গেল, আখিয়া এখানে সাধারণ ওয়েটেস ছিল না, কিচেনের দায়িত্বে ছিল। আভাঙ্জি পরিবার প্রায়ই এখানে আসে, সেই সূত্রেই আখিয়ার সাথে তাদের পরিচয় হয়েছিল।

প্রথমে হালকা পাত্রা পরিবেশন করা হল, তারপর ইস্তারকোস্তা পিসেলি আর রোজমেরী। ঢিলেঢালা, হাসিখুশি পরিবেশ, চাকরিতে ঢোকার পর আজই প্রথম বাইরে ডিনার খাচ্ছে রানা। আর জুলিয়ানার আমোন-আহাদ কাউকে স্পর্শ না করে পারে না।

রানার মুত দেখে একটু অবাকই হল রিসো। এক মাস আগে জুলিয়ানার রসিকতায় বিরক্তি প্রকাশ না করলেও, হাসেনি রানা। কিন্তু আজ ওর চোটে মূদু হাসি দেখা গেল। মেয়েলি কৌতুহল নিয়ে আভাঙ্জি পরিবার, বিশেষ করে লরা সম্পর্কে সব কিছু জানতে চাইল জুলিয়ানা, বলল, ভদ্রমহিলার রূপের নাকি তুলনা হয় না, অভিজাত মহলে তার নাকি সাংঘাতিক খ্যাতির। লোকে যা বলে, লরা কি সত্যি অতটা সুন্দরী? ছোট্ট করে জবাব দিল রানা, হ্যাঁ।

হামীর উদ্দেশ্যে একটা চোখ টিপে রানাকে জিজ্ঞেস করল জুলিয়ানা, 'মা আর মেয়ের মধ্যে কে বেশি সুন্দরী?'

গভীর হয়ে উঠল রানা, জুলিয়ানার দিকে তাকাল। ভারি গলায় বলল, 'মেয়ে। এ প্রশ্ন কেন?'

জুলিয়ানা বুদ্ধিমতী মেয়ে, মেসেজটা পেয়ে সাবধান হয়ে গেল সে।

লুবনাকে ঘিরেই ঘবছে রানার চিন্তা। প্যালেটাইনীদের ব্যাপারটা ব্যাখ্যা

করার দু'তিন দিন পর লুবনা তাকে খোলাখুলি দু'একটা প্রশ্ন করেছে। বোঝাই যায়, জানার অন্তরীক্ষা বয়েছে মেয়েটার মধ্যে। গত পরশই তো, কুলে যাবার পথে পিছনের সিট থেকে হিউম্যান রাইট সম্পর্কে জানতে চাইল। বিষয়টা নিয়ে কাগজে খুব লেখালেখি হচ্ছে, প্রসঙ্গটা প্রথম তোলেন যুক্তরাষ্ট্র প্রেসিডেন্ট, তারপর অন্যান্য দেশের রাষ্ট্রপ্রধানরা তাঁকে সমর্থন করে বিবৃতি দিয়ে শুরু করেন। সবারই এক কথা, মানবাধিকারের অবমাননা করা চলবে না।

উত্তরে রানা বলেছে, মানবাধিকার মানে ব্যক্তির স্বাধীনতা, এবং একটা সমাজে বসবাসরত সবার মৌলিক চাহিদাগুলো পূরণ হবার অধিকার। কিন্তু এই সংকীর্ণ উত্তরে সন্তুষ্ট করা যায়নি লুবনাকে, খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে আরও অনেক প্রশ্ন তোলে সে। মেয়েটার দুর্বীর আগ্রহ দেখে অনিচ্ছাসত্ত্বেও কথা বলতে হয় রানাকে। রাজনীতি প্রসঙ্গ এসে যায়। জানপতী বামপন্থী কানের বলে, গণতন্ত্র কি, এসব যখন ব্যাখ্যা করছে, কুলে পৌঁছে যায় ওবা। রানার ধারণা ছিল, ফেরার পথে আবার প্রসঙ্গটা কুলে লুবনা, কিন্তু না, একদম চূপচাপ ছিল সে।

অতীত রোমন্থনে বাধা পড়ল, একজন লোক ওদের দিকে এগিয়ে আসছে। আভাষি পরিবারের সেই বন্ধু, আলবারগো লোরান।

‘মি. হাসান না?’

লোকটাকে পছন্দ না হলেও, হৃদয়ভরা খাতিরে রিসো আর জুলিয়ানার সাথে পরিচয় করিয়ে দিল রানা। লক্ষ করল, জুলিয়ানার দিকে কুঁতকুঁতে জোখে তাকিয়ে ঘন আর চওড়া গাঁফের ভেতর মিটমিট করে হাসছে লোরান। পায়ে জ্বালা ধরে গেল রানার।

‘আপনার কচির প্রশংসা করতে হয়,’ বলল লোরান। ‘মিলানের সবচেয়ে ভাল রেস্তোরাঁ এটা। ভিনার কেমন লাগল?’

ভিনার প্রশংসা করল সবাই। জুলিয়ানাকে দাঁত বের করা আরও খানিকটা হাসি দিয়ে চলে গেল লোরান। খানিক পর ওয়েটার এসে ওদেরকে পানীয় পরিবেশন করল, বলল, মি. আলবারগো লোরান পাঠিয়েছেন।

‘অবুত পোক তো,’ মন্তব্য করল জুলিয়ানা।

‘হাঙর,’ বলল রিসো। ‘কিন্তু ভাবি চালাক। ব্যবসায়ী মহলে সবাই ওকে চেনে। সরকার আর মাদ্রিগা, দুই ব্যাঙ্কের সাথেই নিরেট যোগাযোগ আছে ওর। তনতে পাই, ও নাকি বলেই বেড়ায়—সরকার, ব্যবসা আর ক্রাইমের মধ্যে এখন আর বলতে গেলে প্রায় কোন পার্থক্যই নেই। আপনার বসের প্রীর সাথে লোকটার একটা অ্যাকওয়ার আছে।’

মনে মনে একটা ধাক্কা খেল রানা। লরার কারও সাথে জড়িয়ে পড়াটা আশ্চর্যের কিছু না, কিন্তু এত থাকতে লোরান? কচিতে বাধল না।

‘ভিটো আভাষিকে ব্যাঙ্ক লোন পাইয়ে দেয়ার জন্যে কাজ করছে লোরান,’

বলল রিসো। ‘লোরান নাকি ব্যক্তিগত প্যারাকি নিয়ে হলেও বন্ধুকে এ যাত্রা উদ্ধার করবে।’

‘তোমার কার্ম কি ভিটোর খাতাপত্র অডিট করে?’ জিজ্ঞেস করল রানা।

মাথা নাড়ল রিসো। ‘কিন্তু সব কথাই আমাদের কানে আসে।’

মনোরেলি’স-এর মালিক মনোরেলি এবার স্বয়ং উদয় হল। তার তরফ থেকে আরেক প্রশ্ন দ্বিধা পরিবেশন করা হল ওদেরকে। ইতিমধ্যে ওরা নিজেরাও বারক্লেক কমিউনিকেশন অর্ডার দিয়েছে। ফলে সামান্য একটু নেশা মত ধরল জুলিয়ানাকে। রেস্তোরাঁ থেকে বেরবার সময় দু’জনের মাঝখানে থাকল সে, রিসো আর রানার দুই কাঁধে দুটো হাত তুলে দিল। বেরবার আগে লোরানের টেবিলের পাশ বেঁধে আসতে হল ওদেরকে। লোরান হাত দেখাতে একবার থামতেও হল। টেবিলে লোরানের সাথে হৌৎকা চেহারা দু’জন লোক রয়েছে। দু’জনের একজনকে ইংরেজ বলে মনে হল রানার, পোশাক দেখে ধারণা হল ব্যাকার। খুব উৎসাহের সাথে রানাকে দেখাল লোরান, বলল, ‘লুবনা আভাষির বডিগার্ড। ভারি অভিজ্ঞ।’ কেন যেন, লোরানের হাসিটা ব্যাঙ্গাত্মক বলে মনে হল রানার।

রেস্তোরাঁ থেকে বেরিয়ে আসার পর রানার দুই পাদে চুমো খেল জুলিয়ানা, ধন্যবাদ নিয়ে অনুগ্রোধ করল যে-কোন বোরবারে রানা যেন লাঞ্চ খেতে ওদের বাড়িতে আসে।

প্যারিস থেকে ফিরে আবার বন্ধুকে নিয়ে লাঞ্চ খেতে বসল ভিটো। বডিগার্ড প্রসঙ্গটা লোরানই তুলল, ‘এত সন্তায় ওকে তুমি বাগালে কিভাবে?’

‘লোকটা মদ খায়। এলকোহলিক।’

‘আজ্ঞা!’ মাথা ঝাঁকাল লোরান। ‘কিন্তু দেখে তো মনে হয় না!’

‘তধু রাতে খায়। তবে ও নিজে আমাকে বলেছে মদ ওর শরীরের বাগোটা বাজাচ্ছে। অবশ্য গাড়ি চালাতে কোন অসুবিধে হয় না। এমনভিটে লোকটা খুব কাজের, আমাদের বেড়া মেরামত করে দিচ্ছে, ঝোপঝাড় কেটেছেটে একেবারে পরিকার করে ফেলেছে গোটা বাড়ি।’

‘ভারমানে খায় বিনা পয়সায় গ্রহুর সার্ভিস পাচ্ছ,’ বলে হাসতে লাগল লোরান। ‘সবচেয়ে সুখের কথা, ভাবী এখন খুলি। গিদাস-এ হঠাৎ দেখা হয়েছিল, পরে আমার সাথে ককটেলও খেল। কথা বলে কুলাম, মুখ রক্ষা হওয়ায় ভাবীর বরচর হাতও আর আগের মত নেই।’

‘না, নেই,’ হীকার করল ভিটো। ‘মিলানে এখনও আসে বটে, কিন্তু আগের মত কেনাকাটা করে না।’

এরপর ব্যবসায়িক কথাবার্তা শুরু হল। সারাক্ষণ প্রায় একাই কথা বলে গেল লোরান। চেহারা ধমধমে গাঞ্জীর্ব, খানিকটা উবেগ, আর গভীর মনোযোগ নিয়ে

অগ্রিপুরুষ-১

তার কথা শুনে গেল ভিটো। খুব নিচু গলায় কথা বলল ওরা। অনেক কথা।

হাসানের ব্যাকআউট শুধু লুবনা নয়, আখিয়া আর লার্দোরও জানা হয়ে গেছে। ডিনারে বসে একদিন লার্দো বলল, 'আমিও বুজে ছিলাম। উত্তর আফ্রিকার মন্টগোমারী আমাকে বন্দী করেছিল।' কথাটা এমন ভাবে বলল, যেম ব্যং ফিল্ড মার্শাল নিজের হাতে তাকে গ্রেফতার করেছিলেন। স্বরের কাগজ থেকে মুখ তুলে ছোট করে একবার মাথা ঝাঁকাল রানা। এবারই লুবনা সরাসরি জানতে চাইল, 'তুমি তো রোডেশিয়ায় যুদ্ধ করেছ, তাই না?'

'তুমি জানলে কিভাবে?' তীক্ষ্ণ চোখে তাকাল রানা।

'বাবার কাছ থেকে।'

কিছু না বলে কাগজে চোখ ফিরিয়ে আনল রানা। এক মিনিট পর উঠে নাঁড়াল ও, নিজের কামরায় চলে গেল।

বিছানায় শুয়ে শুয়ে গান শুনেছে লুবনা, আর ভাবছে। বহুত অর্জনের পরবর্তী পদক্ষেপ হিসেবে সরাসরি কিছু জিজ্ঞেস করা বোকামি, বুঝতে পেরেছে সে। শুধু কথাবার্তা বলিয়ে কোন লাভও নেই, তাকে ওর জীবন সম্পর্কে জানতে হবে। গান খেমে যেতে তার চিন্তায় বাধা পড়ল। কয়েক সেকেন্ড পর আবার শোনা গেল, এবার সেই গানটা, সো যা রাজকুমারী, সো যা...।

এক সময় শেষ হল গানটা। তারপর আবার বাজল। দু'বার, কোন কোন দিন তিনবারও এই একই গান বাজায় ও। কি বলা হয়েছে এই গানে? প্রশ্ন করে লাভ নেই, কটমট করে তাকাবে কিন্তু উত্তর দেবে না।

কিন্তু একদিন সে এই গানের অর্থ জানবেই। শেষ তারি হয়ে আসছে, এই সময় আবার তার মনে হল, এটা কি আসলে কোন ঘুমপাড়ানি গান? তাই যদি হয়, কার জন্যে বাজায় ও? নিজের জন্যে, নাকি তার জন্যে?

যতই এড়িয়ে থাকুক, ততই পঙ্কির্ষ দেখাক, ভেতরের মানুষটা নিশ্চয়ই নিশ্চাপ নয়। আর নিশ্চাপ যদি না হয়, ওর বহুত পাবার জন্যে তার এই যে ব্যাকুলতা, ও কি একটুও তা টের পাবে না?

হয়ত পায়, আর সেজন্যে হয়ত এই ঘুমপাড়ানি গান শুনিতে তাকে সাধুনা দেয়ার চেষ্টা করে। ঠোটে তৃপ্তির ক্ষীণ একটু হাসি নিয়ে ঘুমের রাজ্যে তলিয়ে যায় লুবনা।

মাঝখানের পাঁচিলটা হঠাৎ করে ভাঙল। এক হাজার জনো লোকজন গেছে ওর মা-বাবা। কিচেনে ছিল লুবনা, লার্দো এসে ঘোষণা করল, বাড়ির পিছনের গাছে একটা নাইটিসেল বাসা বেঁধেছে। বাসায় দুটো ছানাও আছে। সবে প্রায় হয়ে এসেছে তখন, আলো নেই বললেই চলে, তবু জেদ ধরল লুবনা ছানা দুটো তাকে

ভলিউম-৫০

দেখাতে হবে। প্রায় খাড়া ঢালের অনেক উঁচুতে গাছটা, কিন্তু লম্বা লম্বা পা নিয়ে তর তর করে উঠে থাকিল লুবনা, উত্তেজনার চকচক করছে চোখ দুটো। কিভাবে ঠিক জানা গেল না, সম্ভবত আলগা একটা পাখরে পা পড়ায়, পিছলে নিচে নামতে শুরু করল সে। ঢালটা মসৃণ নয়, বিপদটা সেজন্যেই ঘটল। মাথা উঠিয়ে থাকা বড়সড় একটা পাখরে এসে ধাক্কা খেল সে, কোমর আর পাজর চেপে ধরে 'বাঁচাও!' বলে আত্মনাদ করে উঠল। পা পিছলাবার সময় ডান পায়ে গোড়ালিতেও ব্যথা পেয়েছে সে। খানিকটা দূরে, তার বাঁ দিকে ছিল রানা, যন্ত্রপাতি-ওজিরে বাঞ্ছা ভরছিল, লুবনার চিৎকার শুনে উড়ে চলে এল যেন।

চিং হয়ে গিয়ে আছে লুবনা, পাজর চেপে ধরে আছে, ব্যথায় নীল হয়ে গেছে চেহারা। হুড়মুড় করে নেমে এসেছে লার্দো, লুবনার মাথা উল্লর ওপর নিয়ে বসে আছে।

লুবনার গোড়ালি ফুল রানা, আঙুলের চাপ নিয়ে অনুভব করার চেষ্টা করল কোথাও হাড় ভেঙেছে কিনা। এরইমধ্যে গোড়ালি ফুলে উঠেছে, কিন্তু হাতে কিছু হয়নি, প্রচণ্ড মচকে গেছে পা। এরপর পাজর থেকে লুবনার হাত সন্নিবে দিল ও, টি-শার্ট টেনে তুলে দিল ওপর দিকে। চোখ বিস্ময়িত হয়ে উঠল লুবনার, শিউরে উঠল ব্যরকয়েক, কিন্তু সেটা সম্বোধে নাকি ব্যথায় ঠিক বোঝা গেল না। পাজরের নিচে মাখনের মত চামড়া লাগছে হয়ে উঠেছে। কয়েকটা পাজরের ওপর আঙুর নাগও দেখা গেল। আলতভাবে পাজরে আঙুল রাখল রানা, নরম চাপ দিয়ে পরীক্ষা করল। বারবার শিউরে উঠল লুবনা।

'খুব ব্যথা করছে?' জিজ্ঞেস করল রানা।

'ওখানে নয়, আরও নিচের দিকে...মাগো!'

আরও নিচের দিকে বলতে তলপেটের পাশের হাড়, ইঙ্গিতে লুবনা সেটাই বোঝাতে চাইল। এক সেকেন্ড ইতস্তত করে আবার জিজ্ঞেস করল রানা, 'কি রকম ব্যথা?'

'প্রচণ্ড,' চোখ বুজে কাতরাতে লাগল লুবনা। 'ওখানে বোধহয় হাড় বলতে কিছু নেই, সব গুঁড়ো হয়ে গেছে।'

ভয় পেয়ে গেল রানা। কিন্তু তারপরই লুবনার কথা শুনে খানিকটা স্বস্তি বোধ করল।

'ওই ওখান থেকে,' হাত তুলে উঁচু ঢালটা দেখাল লুবনা। 'কিভাবে যে পড়লাম বুঝতেই পারিনি। ঘাড় ফিরিয়ে তোমাকে যেই দেখতে সেলাম...।'

রানা লজ্জা করল, কান্না চেপে রাখার প্রাণপণ চেষ্টা করছে লুবনা। হাড় ভেঙে গেলে এত কথা ও বলতে পারত না। 'আমার মনে হয় হাড় ভাঙেনি, শুধু চোট লেগেছে। অস্ত্রত গোড়ালি আর পাজর ঠিকই আছে।'

ধুলোর একটা মেঘ তলে হুটে এল আখিয়া, হাউমাউ করে কান্না জুড়ে দিল

অগ্নিপুরুষ-১

PROTECTOR

সে। একটা ধমক দিয়ে তাকে ধামাল রানা। ঠিক করল, এগু-রে করাবার জন্যে লুবনাকে কোমোয় নিয়ে যাবে ও। ভিটো বা লরা কোন করতে পারে, কাজেই বাড়িতে থাকতে হবে আধিয়ারকে। লার্নোর চোখের পানিও লুবনার কোন সাহায্যে আসবে না, তাই আধিয়ার সাথে তাকেও থেকে যেতে বলল রানা। তারপর খুব সাবধানে, জখমে যাতে চাপ না লাগে, দু'হাতে পাঁজাকোলা করে লুবনাকে তুলে বাড়িতে নিয়ে এল।

এগু-রে থেকে জানা গেল, কোথাও কিছু ভাঙেনি। ডাক্তার লুবনার গোড়ালি ব্যাণ্ডেজ করে দিল, আর ব্যথা কমাবার জন্যে পেইনকিলার দিল কয়েকটা।

বাড়ি ফিরে আধিয়ার আর লার্নোকে আশ্বস্ত করল রানা, লুবনাকে বসে নিয়ে এল তার বেডরুমে। আধিয়ার তাকে আরাম করে শুতে সাহায্য করছে, কামরা থেকে বেরিয়ে এল ও, হলঘর থেকে টেলিফোন করল লওনে। বিসিভার তুলল লরা। লুবনার পড়ে যাওয়ার কথাটা বলল রানা। না, তাড়াহুড়ো করে চলে আসার দরকার নেই। গোড়ালি মচকে গেছে আর দু'এক জায়গায় আঁচড় লেগেছে। কাল সকালে ফুলেও হয়ত যেতে পারবে লুবনা। ঠিক আছে, লুবনাকে ওনের আলবাসা জানাবে সে। রিসিভার নামিয়ে রাখল রানা। তারপর লুবনার ঘরে ফিরে এল আবার।

দুটো বালিশে হেলান দিয়ে বিছানার বসে আছে লুবনা। তার পাশে ভেলভেটে মোড়া মেটে রঙের চ্যুইস একটা সিংহ। রানাকে দেখেই খেলনাটা লুকাতে চেষ্টা করল সে, কিন্তু তখন অনেক দেরি হয়ে গেছে। সিংহটাকে খুঁটিয়ে দেখল রানা, অনেক দিনের পুরানো, তুৰড়ে গেছে। বিছানার কিনারাঘ বলল ও। হাসিটা চেপে রাখল। 'এখন ভাল লাগছে?'

বিষমভাবে মাথা ঝাঁকাল লুবনা।

সিংহটা দেখিয়ে রানা জানতে চাইল, 'এটা বুঝি তোমার খেলনা?'

'হ্যাঁ! কিল তুলল লুবনা। 'আমি কি ছোট নাকি যে ওটা নিয়ে খেলব।'

'তাহলে কার?'

বিপাকে পড়ে গেল লুবনা। কি বলবে তেবে গেল না। তারপর উজ্জ্বল হয়ে উঠল তার চেহারা। 'হোটবেলায় এটা আমারই ছিল। এখন আর খেলি না।'

'ও, বুঝতে পারার ভঙ্গিতে মাথা ঝাঁকাল রানা। 'তা নাম কি এর?'

'ওর কোন নাম নেই,' বলল লুবনা।

সাদা বালিশে ঝড়িয়ে থাকা লুবনার চুল কুচকুচে কালো, মুখটা স্নান। ভক্তি আর পঙ্কজের সাথে রানার দিকে বড় বড় চোখে তাকিয়ে আছে। অনেকক্ষণ কেউ কথা বলল না। তারপর হঠাৎ উঠে দাঁড়াল রানা। 'চ্যাবলেট খেলে তোমার ঘুম পাবে। ব্যথা বাড়লে রাতে ঘুম ভেঙে যেতে পারে, তখন আরও দুটো খেয়ে নিয়ো।' দরজার কাছে পৌঁছে ঘুরল আবার। 'ফোনে তোমার মার সাথে কথা বলেছি। ওরা তোমাকে ভালবাসা জানিয়েছে।'

'খন্দাখান। ওভ নাইট, হাসান।'

'ওভ নাইট, লুবনা,' আরি গলায় বলল রানা।

চ্যাবলেট খাওয়ার সতি ঘুম পেল লুবনার। আলো নিভিয়ে বুকের কাছে টেনে নিল সিংহটাকে, একটু পরেই ঘুমিয়ে পড়ল। রানাকে মিথ্যা কথা বলেছে সে। এটির একটা নাম আছে।

লরন সিটি হোটোলে ফিরে খ্রীর কাছ থেকে দুঃসংবাদটা শুনল ভিটো। ভিনারের জন্যে তৈরি হতে হবে তাকে, ব্যস্ত। তার এজেন্ট নতুন একটা প্রস্তাব নিয়ে কথা বলবে আজ। শাওয়ারের নিচে দাঁড়িয়ে লবার সাথে কথা বলল সে। 'তুমি ফিরে যেতে চাও না? বাস্তব মিলানে যাবার একটা ফ্লাইট আছে।'

বাধুভনের দরজায় হেলান দিয়ে রয়েছে লরা। মাথা নাড়ল সে। 'হাসান বলল ও ভাল আছে।'

শ্যাম্পুর জন্যে হাতড়াল ভিটো, এগিয়ে গিয়ে বোতলটা স্বামীর হাতে ধরিয়ে দিল লরা। 'এ খুব ভাল হয়েছে, তাই না?'

'কি ভাল হয়েছে?' মাথায় শ্যাম্পু ঘষতে ঘষতে জিজ্ঞেস করল ভিটো।

'বাড়িতে এই রকম একটা কাজের লোক থাকা, নিশ্চিতে বাইরে বেরোনো যায়। হাসান না থাকলে কি হত চিন্তা করতে পার? আধিয়ার নার্ভাস হয়ে পড়ত, পড়িমরি করে ছুটে যেতে হত আমাকে। অথচ আজকের ভিনারটা খুব গুরুত্বপূর্ণ, তাই না?'

'হ্যাঁ, খুব গুরুত্বপূর্ণ,' বলল ভিটো। বাধুভর থেকে বেরিয়ে এল সে। প্রকাণ্ড একটা গরম তোয়ালে দিয়ে নিজেকে তেকে রেখেছে। 'আমাদের এজেন্ট কলিন বলছে দাম একটু বাড়িয়ে ধরলেও বাজার হাতছাড়া হবে না, কারণ এই এলাকার আমাদের বোট এখনও সেরা। তবে বাকি নিতে হবে। আমার মনে হয় আমরা বাকি দিলে কলিনের লাভ হয়। ওকে বোঝাতে হবে...'

'বোঝাবার দায়িত্বটা আমার ওপর ছেড়ে দাও,' বলল লরা।

দাড়ি কামাতে কামাতে হাসল ভিটো। সন্দেহ নেই, হাসান একটা ভাল ইনভেস্টমেন্ট।

পরদিন ভোরবেলা প্রথমে ঘুম ভাঙল লরার। রাতের ভিনারের কথাই সবচেয়ে আগে মনে পড়ল তার। কলিনকে বোঝাতে বিশেষ বেগ পেতে হয়নি তার। মিস্ট্রি হাসি, হাত ধরতে সেবার সুযোগ, পরে গায়ে পা ঠেকিয়ে খানিক নাচানো, মতলব হাসিল হয়ে গেছে।

হঠাৎ ভুরু কুঁচকে উঠল লরার। ইস, কথাটা একেবারে ফুলেই গিয়েছিল সে। হাত দিয়ে ভিটোকে ধাক্কা দিল, বলল, 'এই ওনহ?'

'কি হল?' কাল রাতে ভিটোর একটু বেশি মদ খাওয়া হয়ে গেছে।

‘বলতে ভুলে গেছি, এক অদ্রলোক কাল একটা অ্যাপয়েন্টমেন্টের জন্যে ফোন করেছিলেন তোমাকে। বললেন, কাল সকাল এগারোটায় তাঁর অফিসে।’ স্বামীর গায়ের ওপর ঢলে পড়ল সে। ‘ব্যাপারটা কি গো?’

‘কিছু না, টাকা-পয়সার একটা ব্যাপার,’ জড়ানো গলায় বলল তিটো। ‘অদ্রলোক সোরানোব বন্ধু।’

‘সিরিয়াস কিছু?’
বিড়বিড় করে কি বলল তিটো, বোঝা গেল না। তারপর আবার সে ঘুমিয়ে পড়ল।

বোঁড়াতে বোঁড়াতে ধাপ ক’টা উপকাল লুবনা, পাড়ির সামনে এসে দাঁড়াল। পিছনের দরজা খুলে এক পাশে সরে গেল রানা। খানিক ইতস্তত করে লুবনা বলল, ‘আমি স্বপ্ন সামনেই বসি। তাহলে পা লগা করার জন্যে বেশি জায়গা পাবে।’

বাড়ি থেকে বেরিয়ে রাস্তায় উঠে রানা জিজ্ঞেস করল, ‘রাতে ভাল ঘুম হয়েছে?’

‘হয়েছে। শুধু পাশ ফেরার সময় একবার কিছুক্ষণের জন্যে ঘুম ভেঙেছিল।’

‘গোড়ালির ব্যথা কমেছে? শরীরের ভার চাপাতে পার?’

‘একটু কমেছে,’ বলল লুবনা। ‘ভাল হতে কি অনেক সময় লেগে যাবে?’

‘উষ্ণি দেখাল তাকে।’ আর পাঁচ হুগা পর ফুল স্পোর্টস। হানড্রেড মিটার দৌড়ে নাম দিয়েছি আমি।

‘পাঁচ হুগা অনেক সময়,’ বলল রানা। ‘বেশি নয় দেখিয়ে না ওটাকে। যতটা পার তার চাপাবে দু’এক হুগার মধ্যে টেরই পাবে না কিছু।’

মেইন মিলান রোডে উঠে এল পাড়ি। রানা জানতে চাইল, ‘কেমন দৌড়াও ভূমি?’

‘ভালই, কিন্তু গুরুটা আমার হয় না। সবাই পাঁচ-সাত হাত এগিয়ে যাবার পর আমি রওনা দিই। ওদের পাশে যখন আসি, তখন আর সময় থাকে না।’

‘তারমানে প্র্যাকটিস দরকার।’

কোঅর্ডিনেশন আর রিয়াকশন টাইম সম্পর্কে ভাল ধারণা রাখে রানা, জানে লুবনাতে ট্রেনিং দিতে পারবে সে। কিন্তু সময় মত নিজেকে সামলে নিল, প্রস্তাবটা উচ্চারণ করল না। বেশি জড়িয়ে পড়া ঠিক হবে না।

এরপর আর কথা হল না।

লুবনা অনেক বদলে গেছে। এখন আর ব্যাপারটা তার কাছে শুধু খেলা নয়, নয় শুধু রানাকে বন্ধু হিসেবে পাওয়ার জেলেমানুষি একটা কৌক। রানা তার কাছে এখন একটা আলাদা জগৎ, যে জগতকে সে দেখতে পায়, কিন্তু প্রবেশের অনুমতি মেলে না। স্বভাবসুলভ কৌতূহল আর সচেতনতার সাহায্যে মানুষটার ভেতরের

কিছু কিছু আলো পলকের জন্যে দেখতে পেয়েছে সে। এখন সবটুকু দেখতে চায়, আর কিছু নিতেও চায়। ওকে কখনও হাসতে দেখেনি লুবনা। প্রতি মুহূর্তে একা, সবসময় নির্গুণ। তার বিশ্বাস, এই লোক যদি নিজেকে মেলে ধরে, আশ্চর্য সুনর কিছু বেরিয়ে আসবে।

সেনিন বিকেলে, ফুল থেকে ফেরার পথে লুবনা আমেরিকা আবিষ্কার সম্পর্কে জানতে চাইল। বিষয়টা এই প্রথম ক্লাসে পড়ানো হচ্ছে, আমেরিকা মহাদেশ একজন ইটাগিয়ান আবিষ্কার করেছে জেনে লুবনা অভিভূত।

রানা বলল, ‘ব্যাপারটা তা নাও হতে পারে। কেউ কেউ বিশ্বাস করে ভাইকিরাই প্রথমে ওখানে গিয়েছিল। আবার কারও কারও বিশ্বাস, একজন আইরিশ সন্ধ্যাসী প্রথম আমেরিকার দায়।’

এরপর অভিযাত্রীদের নিয়ে শুরু হল আলোচনা। রানা ওকে মার্কো পোলো আর তাঁর চীন অভিযানের কথা বলল। এসব বিষয়ে খুব কমই জানে লুবনা, কিন্তু জানার আগ্রহ তার প্রচণ্ড। দু’দিন পর ডিনারের সময় লুবনার হাতে একটা প্যাকেট ধরিয়ে দিল রানা। বলল, ‘এই বইটা পড়লে মার্কো পোলোর অভিযান সম্পর্কে জানতে পারবে ভূমি। মিলানের একটা দোকানে দেখতে পেয়ে নিয়ে এলাম।’ আসলে বইটা খুঁজে বের করতে নেড় ঘন্টা সময় লেগেছে রানার।

‘আমার জন্যে? উপহার?’ উত্তেজনার চকচক করছে লুবনার চোখ।

‘হ্যাঁ, মানে,’ অস্বস্তি বোধ করল রানা। ‘তোমার খুব আগ্রহ দেখলাম, তাই। ইনি ইটালির সবচেয়ে বিখ্যাত অভিযাত্রী, ওর সম্পর্কে তোমার জানা দরকার।’

‘ধন্যবাদ, হাসান,’ নরম গলায় বলল লুবনা। অনুমান করল, তার সাধনা সফল হয়েছে।

পরের রোববারে আর কোন সন্দেহ থাকল না তার।

আট

‘আজ্ঞা, কথকিউবাইন কি?’

রাডা থেকে চোখ ফিরিয়ে লুবনার দিকে একবার তাকাল রানা। ওর এ-ধরনের প্রশ্নে এখন আর অবাক হয় না সে। ‘এক রকম বউ-ই বলা যায়।’

হতভম্ব দেখাল লুবনাকে। ‘বউ? কিন্তু চীন সম্রাটের যে এক হাজারেরও বেশি ছিল! তা কি করে হয়?’

এধরনের বিষয় জটিল নয়, তাই সাবধান হবার দরকার করে না, এটা আগেই উপলব্ধি করেছেন রানা। বয়স খাই হোক, মানসিকভাবে পরিণত হয়ে উঠেছে লুবনা। নারী পুরুষের সম্পর্ক, মিলন ইত্যাদি সম্পর্কে অজ্ঞ নয় সে। মার্কো পোলোর ওপর লেখা বইটা তার মনে এধরনের অনেক প্রশ্ন তুলেছে। অনেক

সমাজেই বহু বিবাহের চল আছে, এ কথা শুনে খিল খিল করে হাসলও না লুবনা, বা মেয়েলি ঢঙে পাকা কোন মন্তব্যও করল না। তার সহানুভূতি পুরুষদের প্রতি, জানতে পেরে হাসি পেল রানার।

‘এতগুলো বউ, বেচারা স্বামীদের জন্যে সন্তি আমার দুঃখ হচ্ছে,’ চিন্তিতভাবে বলল লুবনা। হয়ত নিজের মায়েব কথা ভাবছে সে। খুব বেশি হলে একজন লরাকেই কোন পুরুষ কোনরকমে সামলাতে পারে। এক হাজার লরা, ভাবতেও ভয় লাগে।

এখন আর আংশিক উত্তর দেয় না রানা, সবটা বুঝিয়ে বলে, আর বলেও এমনভাবে, যেন পরিণত বয়স্ক মেয়েব সঙ্গে কথা হচ্ছে।

লুবনা রাজনৈতিক ভাষণ পছন্দ করে না, নেতারা কেউ কথা বলতে শুরু করলে টিভি অফ করে দেয় সে, কারণ তার ধারণা ওরা বেশিকথা বলেন, আর ওদের হাসি কৃত্রিম। ধর্মের ব্যাপারেও তার মন্তব্য আছে। ধর্ম ঠীল জিনিস, কিন্তু খ্রিষ্টরা যা বলবে সব সময় তাই সত্যি হবে, এটা মেনে নেয়া যায় না। কুলে যেতে তার ভাল লাগে, কিন্তু শিক্ষককে যদি পছন্দ হয় তবেই তার মন বসে পড়ায়।

জীবন সম্পর্কে অনেক ভাল ধারণা আছে তার, সেগুলো দেখিয়ে দেয় রানা। এখন এমনকি রানার সঙ্গে তর্ক করতেও সাহস পায় সে।

মিষ্টি, সুন্দর একটা সম্পর্ক শেকড় গাড়েছে, রোববারের লাঞ্চ তাতে পানি ঢালল। লুবনা জানল, মনের দরজা খুলে দিয়েছে হাসান, কৃতজ্ঞতার সাথে ভেতরে ঢুকল সে।

খুশি ধরে না, তবু খুব সাবধান ছিল লুবনা। হাসান তার নতুন পাওয়া একটা জগৎ, হঠাৎ বোকাম মত কিছু একটা করে বসে সেটাকে সে বৈরী করে তুলতে চায়নি। রিসোসের বাড়িতে লাঞ্চ খেতে গিয়ে সে দেখল, হাসানের চেহারায় গাঙ্গীর্থ থাকলেও পেশীতে টান টান ভাব নেই, চোখে নেই লির্লিঙতা, খুব একটা সতর্কও নয়। তার সাথে হাসান একজন অভিব্যক্তির মত আচরণ করেনি। অনেকটা যেন বহুর বাড়িতে আরেক বহুকে নিয়ে এসেছে। সারাটা সময় হাসি আর আনন্দের মধ্যে কেটেছে লুবনার। বাক্স ছেলেমেয়েদের সাথে খেলেছে সে, জুলিয়ানাকে কিচেনে সাহায্য করেছে, পুরুষ দু’জনকে নিয়ে জুলিয়ানার হাসি-ঠাট্টায় দু’একবার যোগ দিয়ে হাসিয়েছে ও সবাইকে।

লাঞ্চ থেকে ফেরার পথে রানার হাতের সেই কাটা দাগের ওপর আঙুল রেখেছিল লুবনা, জানতে চেয়েছিল, ‘এটা কি করে হল, হাসান?’

আগের মত ঝাঁকি খেয়ে সরে যায়নি রানা। লুবনার দিকে ফিরে তাকিয়েছিল সে। তারপর রাস্তার ওপর চোখ রেখে বলেছিল, ‘একজন লোক আমাকে জেরা করছিল। খুব বেশি সিগারেট খেত লোকটা। আশপাশে অ্যাশট্রে ছিল না।’

রানার মুখের দিকে কিছুক্ষণ তাকিয়ে থাকার পর রাস্তার দিকে ফিরল লুবনা,

আর কোন প্রশ্ন করল না। খানিক পর ঘাড় ফিরিয়ে রানা দেখে, লুবনা চোখ ফলফল করছে। ‘খারাপ অনেক কিছুও ঘটে দুনিয়ায়। তোমাকে একবার বলেছি।’

চোখে পানি নিয়েও হেসেছিল লুবনা। ‘ভাল অনেক কিছুও ঘটে।’

এরপর থেকে ব্যক্তিগত প্রশ্ন করতে আর কোন বাধা পায়নি লুবনা।

লরা খুব সুখে আছে। লুবনাকে নিয়ে তাকে আর মাঝাই ঘামাতে হয় না। বহু-বাহুবনের কাছে জাঁট মারে সে, বলে, ‘হাসান একটা রক্ত।’ রানা যে অনেক বদলেছে, এটা তার চোখে পড়ে না, তার কাছে লোকটা আগের মতই গঙ্গীর আর রহস্যময়। স্বামীর কাছে সে গল্প করে, এমন লোক ভাগ্যগুণে পাওয়া যায়।

মনে মনে ভিত্তিও ত্রা স্বীকার করে। আগ্যস লোকটা মদ খায়, তা নাহলে এত কম বেতনে থাকত না।

কিন্তু মদ খাওয়া আরও অনেক কমে গেছে রানার। সকালে দেখা যায় বোতল অর্ধেকটাও খালি হয়নি।

লুবনাকে টেনিং দিতে শুরু করল রানা। তার গোড়ালির ব্যথা সেরে গেছে, এবার কুল স্পোর্টসের জন্যে তৈরি হতে হবে। বাড়ির সামনের লানে দুটো দাগ কাটা হল, দৌড় শুরু আর শেষের চিহ্ন। লুবনা এল নীল আর সাদা ট্র্যাকসুট পরে। অবাক হয়ে তাকিয়ে থাকল রানা, কী আশ্চর্য লম্বা দেখাচ্ছে ওকে।

রিয়াকশন টাইম সম্পর্কে বলল রানা, ‘স্টার্টিং গানের আওয়াজ প্রথমে তোমার কানে ঢোকে, কান থেকে যায় মাথা, ব্রেন মেসেজ পাঠায় হাত-পায়ের নার্ভে। এই মেসেজটা বলে, “যাও”। ওমোরটা হল, এই মেসেজ পাঠাবার সময় কমিয়ে নিয়ে আসা।’

লুবনাকে শেখাল রানা, কিতাবে শুধু শব্দটার দিকে সমস্ত মনোযোগ ঢেলে দিতে হবে। শব্দটা এই এল এই এল তার নিয়ে থাকলে চলবে না, কিংবা শোনার জন্যে সচেতন থাকারও দরকার নেই। আওয়াজটা যখন আসবে তার প্রতিক্রিয়া অবশ্যই আপনা-আপনি হতে হবে।

পিস্তলের বদলে একবার হাততালি দিল রানা। মাত্র এক বিকেল প্র্যাকটিস করেই দাগ থেকে চমকে ওঠা হরিণীর মত লাফ দিতে শুরু করল লুবনা। রানা তাকে বলল, রোজ যদি এক ঘণ্টা প্র্যাকটিস করতে পাব, ফার্স্ট প্রাইজ তোমার ঠেকায় কে।

সে-রাত্রে বিছানায় শুয়ে জনি ক্যাশ-এর গান শুনেছে আর মেয়েটার কথা ভাবছে রানা। কি চটপটে, কি প্রাণবন্ত! বড় হচ্ছে, অচাচ নিজেই নিয়ে তার কোন ভয় নেই। জানে, বিপদ হলে হাসান আছে। কিন্তু আরও এক ধরনের বিপদ সম্পর্কেও ওর কোন ভয় নেই, অবিবাহিতা মেয়েদের যে ভয়টা থাকে। তার ভালও

অগ্নিপুরুষ-১

হতে পারে, এই ভয়টা লুবনার হয়ত ঠিকই আছে, কিন্তু তার সঙ্গে থাকার সময় সেটা গুকে স্পর্শ করে না। তাকে বিশ্বাস করে মেয়েটা।

নিজের কথা ভাবল রানা। আর কতদিন এভাবে লুকিয়ে বেড়াতে হবে কে জানে। শি, আই, এ, -এর সাথে যদি কোন আপোস হয়ে যায়, দেশে ফিরতে হবে তাকে।

বুকের ভেতর একটা মোড়ক অনুভব করল রানা।

আরও একটা কথা ভাবল ও। মদ খেলে আর কুঁড়েমি করে শরীরে মেরু জমিয়ে ফেলেছে সে। অনেক দিন হল এগারসাইজ করা হচ্ছে না। তেমন ভয়ঙ্কর কোন বিপদে পড়লে সামাল দিতে অসুবিধে হবে। শরীরটাকে আগের ফর্মে ফিরিয়ে আনতে হলে সময় লাগবে, তিনমাসের কম নয়।

ক্যাসেট কেমে গেল। অভ্যস্ত হাতে সাইগলের ক্যাসেটটা তুলে নিল ও।

নিজের বিছানায় শুয়ে ট্রোট ডিপে হাসছে লুবনা। সেই ভাবি গলায় বিদেশী গায়ক গাইছে, সো যা রাজকুমারী...

একটু পরই ঘুমিয়ে পড়ল লুবনা, ট্রোটে তখনও হাসি লেগে আছে।

হেয়ারড্রেসারের দোকান থেকে বেরিয়ে এসে পাড়ির খোঁজে এদিক-ওদিক তাকাল লরা। দিনটা মেঘলা, রাস্তায় যানবাহনের অসম্ভব ভিড়। প্রায় ত্রিশ মিটার দূরে পাড়িটাকে দেখল সে, পাশে দাঁড়িয়ে রয়েছে হাসান। ওর দিকে এগোচ্ছে, চোখের কোণে দ্রুত একটা নড়াচড়া ধরা পড়ল।

রাস্তার এপারে, এইমাত্র একটা ফোন্সওয়াগেন ভ্যান এসে থামল। থামতে না থামতেই পাশের দরজা খুলে লাফ দিয়ে বেরিয়ে এল দুই যুবক, দু'জনের হাতেই পিস্তল। ছুটছে ওরা, একটা সাদা ফিয়াটের দিকে।

ফিয়াটটা রাস্তার ওপারে। তুলি হল, প্রথমে একটা। পাথর হয়ে দাঁড়িয়ে পড়ল সে। ফিয়াটের দরজা বন্ধ করছিল ব্যাঙ্ক এক লোক, গুলির আওয়াজ শুনে বসে করে ঘাড় ফেরাল সে, হাতটা ঢুকে গেছে জ্যাকেটের পকেটে। পৌছে গেল রানা, কিন্তু ওকে ভাল করে দেখতে পেল না লরা। শুধু অনুভব করল, বডিগার্ড কোমর জড়িয়ে ধরে শূন্যে তুলে নিয়েছে তাকে। এই সময় আবার তুলি। লরাকে নিয়ে ছিটকে পড়ে গেল রানা, এখন আর আড়াল খোঁজার সময় নেই। লরা দেখল, পেভমেন্টে শুয়ে আছে সে, বডিগার্ড নিজের শরীর দিয়ে তাকে সম্পূর্ণ ঢেকে রেখেছে। তারপর, কিভাবে বলতে পারবে না সে, মাত্র দু'তিন সেকেন্ডের মধ্যে পেভমেন্টের কিনারায় চলে এল ওরা, একটা দোকানের সামনে। আরও তুলি হল। ওদের মাথার ওপর জানালার কাঁচ ভাঙল। আতঙ্কিতকার বেরিয়ে এল লরার গলা থেকে। বডিগার্ডের হাতে পিস্তল দেখল ও, কিন্তু শরীরের পাশে লুকা করা রয়েছে পিস্তল ধরা হাত, কারও দিকে তাক করা নয়। বডিগার্ড বুক দিয়ে ঢেকে রেখেছে তার

মুখ, তাই কি ঘটছে কিছুই সে দেখল না। শব্দ হল, বন্ধ হল জ্বানের দরজা রাস্তার সাথে চাকার ঘর্ষণ, ইঞ্জিনের গর্জন, তারপর আর কোন আওয়াজ নেই।

'এখানে অপেক্ষা করুন, নড়বেন না,' রানার কণ্ঠের শব্দ, দুট। উঠে দাঁড়ান ও, লরার সারা শরীর তারমুগ্ধ হল। খুব সাবধানে সরল রানা, কাঁচের টুকরোগুলো যাতে লরার পায়ে না পড়ে। স্থির হয়ে শুয়ে থাকল লরা, তাকিয়ে আছে, দেখল পাড়ির দিকে ফিরে যাচ্ছে হাসান। হাতের পিস্তলটা অদৃশ্য হয়েছে। পাড়ির পাশে দাঁড়িয়ে রাস্তার ওপারে তাকিয়ে আছে সে। তার দৃষ্টি অনুসরণ করে লরাও তাকাল। ফিয়াটের বসেটে বুক আর মাথা দিয়ে পড়ে আছে ব্যাঙ্ক লোকটা, সাদা রঙের ওপর জ্বলজ্বল করছে লাল রক্ত। পড়ে থাকার ভঙ্গি দেখেই বোঝা যায়, মারা গেছে। পাড়ির পিছনের দরজা খুলে বডিগার্ড ফিরে এল। ওর হাত ধরে উঠে দাঁড়াতে সাহায্য করল সে। ও কাঁপছে, টলমল করছে পা দুটো। ওর পিঠে আশ্রয় কাঁধে একটা হাত রেখে ধীরে ধীরে হাঁটতে বলল সে। টলতে টলতে এগোল লরা। লোকজন আড়াল থেকে বেরিয়ে এসে আবার চলাচল শুরু করেছে। পেভমেন্টের কিনারায় দাঁড়িয়ে কোণাচোঁ একটা মেয়ে। সাইরেনের আওয়াজ পাওয়া গেল, দ্রুত এগিয়ে আসছে। ওকে ব্যাক সিটে তুলে নিল সে। বলল, 'নামবেন না! ফিরতে আমাদের দেরি হবে।'

লরার তরফ থেকে সাদা পাওয়া গেল না।

রানা বলল, 'পুলিস রাস্তা বন্ধ করে দিয়েছে। কাগজপত্র দেখতে চাইবে।'

এখনও একটু একটু কাঁপছে লরা। মুখের চেহারা ফ্যাকাসে। সামনের সব কিছু ঝাপসা লাগছে তার, পরিষ্কার দেখতে পাচ্ছে না। মাথা ঘুরছে। হাত বাড়িয়ে ওর চোখ থেকে কালো ছল সরিয়ে নিল রানা। তারপর হাতের উল্টো পিঠ দিয়ে লরার গাল স্পর্শ করল। ঠাণ্ডা। ওর চিবুকে হাতের তালু ঠেকিয়ে মুখটা একটু উচু করল রানা, তাকিয়ে আছে লরার চোখে। কোন ভাব নেই দৃষ্টিতে, যেন বহুদূরে তাকিয়ে আছে।

'শরীর খারাপ লাগছে? আমার দিকে তাকান।'

চোখের ঝলি জোড়া নড়ে উঠল, ঝাপসা ভাবটা কাটল একটু। রানার দিকে তাকাল লরা। ধীরে ধীরে মাথা দোলাল। এখন আর মাথা ঘুরছে না।

'এখানে থাকুন,' বলল রানা। 'পুলিসের সাথে কথা বলে আসি।' রাস্তার ওপর খাঁচ করে একটা পুলিস কার থামল। কারের মাথায় আলো ঘুরছে, ঝিমিয়ে আসছে সাইরেনের আওয়াজ। আরও এক জোড়া পুলিস কার এসে থামল। লোকজনের ভিড়, শোরগোল।

কাঁচটা রেড ব্রিগেডের, খুন হল একজন প্রসিকিউটিং অ্যাটর্নি। মিলানে এধরনের ঘটনা প্রায়ই ঘটে। বডিগার্ডের লাইসেন্স বের করে যা যা দেখেছে সব পুলিসকে শোনাও রানা। দু'জনের চেহারা বর্ণনা করল ও, কিন্তু এই চেহারা লোক

অগ্নিপুরুষ-১

PROTECT

মিলানে হাজার হাজার পাওয়া যাবে। কোরুগ্যাগেনের নামের দিল ও, কিছু প্রুটোটা নিশ্চয়ই চুক্তি করা।

আধ ঘন্টা পর কোমোর দিকে রওনা হল ওরা। লিহনের মিটে লরা ক্লাস্ত, চুপচাপ। বাড়ির দিকে অর্ধেক পথ পেরিয়ে এসেছে এই সময় বিকোবিত হল সে। 'আনোয়ার! রাকার ওপর মানুষ মারে, জানোয়ার!'

কাঁধ ঝিকাল রানা।

'আর আপনিই বা কিছু করলেন না কেন?' সব রাগ রানার ওপর গিয়ে পড়ল লরা। 'আপনার হাতে আমি পিস্তল দেখলাম, কুকুরগুলোকে গুলি করতে কি হয়েছিল?'

'আমি একা থাকলে হত্যা করতাম,' বলল রানা। 'ওদের সাথে আরও লোক ছিল, আপনি দেখেননি। ক্যানের সামনে, হাতে শটগান নিয়ে। আমি ওর বন্ধুদের গুলি করলে ও ভাঙাশা দেখত না। ভাগ্যের জোরে বেঁচে গেছি আমরা। ফিফাটের মালিকও গুলি করেছিল, কয়েক ইঞ্চির জন্যে আমার বা আপনার মাথায় তোকেনি বুসেট।'

কথাটা দশ মিনিটের জন্যে চুপ করিয়ে দিল লরাকে। রিয়ার ভিউ মিররে চোখ রেখে তার দিকে তাকাল রানা। তার নিরাপদ জগৎ ভেঙে চুঁড়িয়ে গেছে। গোলাগুলি হঠাৎ করে তিতির পর্দা থেকে লাফ দিয়ে উঠে এসে ঠাস করে চড় কয়েকে তার গালে। রানা দেখল, নিজেকে সামলে নেয়ার চেষ্টা করছে লরা, আবার নিজের বিপদমুক্ত জগতে ফিরে আসতে শুরু করেছে। সামনের দিকে ঝুঁকে রানার চুল থেকে কাঁচের খুঁদে একটা কণা তুলল সে।

'আপনি অবশ্য একেবারে হাওয়ায় ভেসে আমার পাশে চলে এলেন,' নরম সুরে বলল লরা। 'আমি আপনাকে দেখতেই পাইনি। ভাগ্যিস আপনি ছিমন!'

বাড়ির গেট দিয়ে চেতরে ঢুকল গাড়ি। দরজার সামনে থামল।

'আমার ব্র্যাণ্ডি দরকার,' বলে গাড়ি থেকে নামল লরা। 'আপনিও আসুন।'

'লুবনা,' বলল রানা, নামল না।

'লুবনা?'

'পৌনে পাঁচটা বাজে।'

'আরে, তাই তো! ভুলেই গিয়েছিলাম। ঠিক আছে, আপনি যান। পরে আপনার সাথে দেখা করব।'

দরজার সামনে, সিঁড়ির ধাপের ওপর দাঁড়িয়ে রানাকে গাড়ি ঘোরাতে দেখল লরা। গেট দিয়ে বেরিয়ে অনুশ্রী হয়ে গেল গাড়ি, রানা একবারও খাড় ফিরিয়ে তাকাল না। ধীরে ধীরে দরজার দিকে ফিরল লরা। ভেতরে ঢুকে গ্রাসে ব্র্যাণ্ডি ঢালল, দু'তিন হুমুকেই থরম হয়ে উঠল শরীর। সোফায় বসে গোটা দৃশ্যটা স্বরণ করল সে।

তাকে শরীর দিয়ে ঢেকে রেখেছিল লোকটা। তার ওপর হয়েছিল। আশ্চর্য, একটু নড়ছিল না। একেবারে শান্ত, এতটুকু উত্তেজিত হয়নি। 'আজই রোমে কোন করে সব বলতে হবে ভিটোকে। বন্ধু-বান্ধবদেরও জানানবে সে। নিরাট একটা ঘটনা, প্রমাণ হল বডিগার্ড সত্যি দরকার ছিল। তারপর তার মনে পড়ল, লাশের দিকে তাকিয়ে থাকার সময় লোকটার চেহারায় কোন ভাবাবেগ ছিল না। এরকম লাশ তার আরও অনেক দেখা আছে। ওর গালের ওপর তার হাত এখনও ঘেন লেগে রয়েছে—শক্ত, কাটা একটা নাথ। এই নাগের ইতিহাস লুবনার কাছ থেকে জেনেছে সে। গভীর, আন্তরিক চোখ দুটো স্থির হয়ে ছিল ওর মুখে। গ্রাসে আরও একটু ব্র্যাণ্ডি নিল সে। ধীরে ধীরে চুমুক দিল।

লেরি করে ফেলেছে ও। শরীরটা আগের ফর্মে নেই।

সুটকেস থেকে আজ মদের বোতল বের করেনি রানা। পানও এখন নেই। মনের একটা অংশ অপেক্ষা করছে, আরেকটা অংশ নিজেকে নিয়ে চিন্তায় ব্যস্ত। জানে, আজ যদি লরা টার্গেট হত, তাকে ও বাঁচাতে পারত না। হ'মাস আগে হলে খুঁদে তিনজন পাঁচ পা এগোবার আগেই মারা পড়ত ওর হাতে, শটগানধারীকে প্রথমেই পাঠিয়ে দিতে পারত হমের বাড়ি। তিনজনই ওরা এ-লাইনে নতুন, সাহসী অ্যামেচার। তা নাহলে নিহত লোকটা গুলি করার সুযোগ পেত না। লোকটা অবশ্য একটাই গুলি করেছে, সেটাও লক্ষ্যভ্রষ্ট হয়, কিন্তু তবু বলতে হয় ভাগ্য ওপে বেঁচে গেছে টেবোরিটরা। ওদের আসলে উচিত ছিল শটগান দিয়ে কাজ সারা, জান থেকে নামারও দরকার ছিল না। তাবল ব্যাবেল শটগান, দশ মিটার দূর থেকে গুলি করলে ছাড়ু হয়ে যেত লোকটা। অথচ তা না করে রাস্তায় নেমে কাছ থেকে পিস্তল ব্যবহার করল। অ্যামেচার।

আবার নিজের কথা আবার রানা। তার তির্যক্ক অ্যাকশন অসম্ভব ভিলে হয়ে গেছে।

লরা আজ মারা যেতে পারত।

শরীরটাকে চিরকাল একটা অস্ত্র বলে জান করে এসেছে সে। তার অন্যান্য অস্ত্রের মত এটারও ব্যর্থ নিয়েছে। কোথাও চোট খেলে বা জখম হলে সেবা-অশ্রু করে নারিয়ে তুলেছে। এক্সারসাইজ করে প্রতিটি অঙ্গকে উন্মুক্ত করে রেখেছে, ব্রেনের মেসেজ পেয়ে যাতে তৎক্ষণাৎ সাড়া দিতে পারে। এখন আর ব্যাপারটা সেরকম নেই। আগের অবস্থা সহজে ফিরিয়েও আনা যাবে না। এ তো আর একটা বন্ধুক নয় যে তেল নিলেই আবার সাবলীল হয়ে উঠবে পার্টসগুলো। গোটা জিনিসটা আবার নতুন করে গড়ে তুলতে হবে, কিন্তু ধীরে ধীরে। অনেক সময় আর পরিচয় সাপেক্ষ ব্যাপার। বাইরে থেকে কিছু বোঝা যায় না, শুধু একটু যা মোটা হয়েছে, কিন্তু অস্ত্রের মালিক জানে জিনিসটার মরচে খেয়েছে। আর হমত

ধরতে পারবে রেমারিক—একটু চিলেঢালা ভাব, মাসুল টোনের অভাব। চমৎকার একটা মেশিন কিন্তু অবহেলার শিকার। আবার ওটাকে আগের অবস্থায় ফিরিয়ে আনতে হবে।

এায় মাকরাতের মৃদু টোকা পড়ল নরজার। অপেক্ষার পালা শেষ হল। সুমিয়ে থাকার অভিনয় করার ইচ্ছে নেই, তাই নরজা বুলেই রেবেছে রানা। আসতে চায় আসুক।

সাদা আর লম্বা একটা নাইটড্রেস পরে এসেছে লরা। তার হাতে কনিয়াক ভরা একটা বেলুন গ্লাস। সিঁদ্ধ খসখস করে উঠল, ঘরে ঢুকল সে। গ্লাস ধরা হাতটা রানার দিকে বাড়িয়ে দিল।

গ্লাসটা নিল রানা। হোষ্ট্র একটা চুমুক দিল। কি করবে মনে মনে ঠিক করা আছে। প্রতিতির্যার কথা ভাবছে। ব্যাপারটাকে কিভাবে নেবে লরা। সবচেয়ে ভাল হয় যদি বোবা সেজে উত্তর এড়িয়ে যাওয়া যায়। কথা না হলে আঘাতটা হয়ত তেমন অনুভব করবে না।

ধীরে ধীরে বিছানার কিনারায় বসল লরা, একদুটো আকিয়ে আছে ওর দিকে। রানার পা থেকে কোমর পর্যন্ত ঢাকা রয়েছে চান্দরে, কোমর থেকে মুখ পর্যন্ত চোখ বুলাল লরা। একটা হাত বাড়িয়ে কাঁধের শুকনা ক্ষতটা আঁতুল দিয়ে হালকাভাবে স্পর্শ করল। রানার একটা হাত ধরল সে, হাতটা তুলে নিজের গালে চেপে ধরল, ধীরে ধীরে মাথা নাড়ল, নোল খেল কালো চুল, তারপর উঠে দাঁড়াল সে, পিছিয়ে গেল।

সাদা না পেয়ে ফিরে যাচ্ছে? ভাবল রানা।

কিন্তু না।

তিন হাত পিছিয়ে গিয়ে দাঁড়িয়ে পড়ল লরা, রানার ঠিক নাগালের বাইরে। সাদা সিঁদ্ধ খসে পড়ল মোক্রেতে। ওর সামনে মেলে ধরল নিজেকে। উত্তেজক কোন ভঙ্গি নয়, পোজ নিয়েও দাঁড়ানি, শুধু দেখাচ্ছে। এই আমার সম্পদ, দেখ আমি কি সুন্দর, তোমাকে দিতে এসেছি। উপহার—যা শুধু আমিই দিতে পারি।

গ্লাসটা টেবিলে নামিয়ে রেখে চোখ বুজল রানা। কোন শব্দ নেই। কিছুই তনল না রানা। তিন মিনিট পর যখন চোখ খুলল, দেখল লরা চলে গেছে।

একটা নিঃশ্বাস ফেলে আবার চোখ বুজল রানা।

কালই হয়ত নট হয়ে যাবে ওর চাকরি।

'কাল রাতে তুমি গান শোননি।'

এায় চমকে উঠল রানা। 'সে তো অনেক রাতে বাজাই, তুমি জেগে থাক?' লুবনার দিকে তাকাল না ও। হাত দুটো আরও শক্ত করে চেপে ধরল টিয়্যারিং হুইল। আজ যতবার কথা ভাবছে লুবনার সাথে বারবার মনে হয়েছে তাকে ও

বেন কিছু বলতে চায়। কাল রাতের ঘটনা টের পেয়ে গেছে নাকি?

জবাব না দিয়ে আরেকটা প্রশ্ন করল লুবনা, 'ওই গানটার মানে কি? সব শেষে যেটা বাজাও? আমার ঘুম পেয়ে যায়।'

'ওটা একটা ঘুমপাড়ানি গান।'

'তাহলে তো ঠিকই ধরেছি!'

এসস থেকে সরে গেল লুবনা। বলল, 'আমরা তো ইচ্ছে করলে তোমার পিস্তলটাই ব্যবহার করতে পারতাম।'

'না। ওটা সে-ধরনের পিস্তল নয়।' কোমোয় যাচ্ছে ওরা, লরার ট্রেনিং নিখুঁত করার জন্যে স্টাটিং পিস্তল কিনবে। হাততালি স্টাটিং পিস্তলের বিকল্প হতে পারে না।

'আজ্ঞা হুজুরা নিয়ে কথা, তা ভেে হয়ই,' বলল লুবনা।

'তধু আশু রাজ হব না, বুলেটও বেয়েয়।'

'আকাশের দিকে তুলি করলে অসুবিধে কি?'

লুবনা, ওপর দিকে কিছু ছুঁড়লে নিচে সেটা নামবেই, আর এক মাইল ওপর থেকে নেমে আসা একটা বুলেট বিপজ্জনক হতে পারে।

খবরের কাগজে মন দিল লুবনা, কিন্তু বারবার আড়চোখে রানার দিকে তাকাচ্ছে। খানিক পর হঠাৎ মুখ তুলে জানতে চাইল, 'তোমার রাশি কি, হাসান?'

ভুল হুঁচকে উঠল রানার। ঘাড় ফিরিয়ে তাকাতে দেখল, কাগজে আজকের রাশিচক্র পড়ছে লুবনা।

'কিংবা তোমার জন্মদিন বল।'

'পনেরোই এপ্রিল,' হাসানের জন্মদিন বলল রানা।

'সেকি! আর তো তাহলে বেগিদিন নেই!' হিসেব করল সে। 'আগামী রোববারে!'

'তাতে কি?'

'স্পোর্টসের পরদিনই তাহলে! বাহ, কেক কাটবে না? আখিয়াকে বললে চমৎকার কেক বানাবে...'

চোখ গরম করে লুবনার দিকে তাকাল রানা। 'খবরদার, আখিয়াকে কিছু বলবে না। হৈ-চৈ একদম ভাল লাগে না আমার।'

'বললেই হল! বাবা নিউইয়র্ক যাচ্ছে, সাথে বোধহয় উনিও যাবেন।' হঠাৎ একটা আইডিয়া ঢুকল মাথায়। 'আজ্ঞা পিকনিকে গেলে কেমন হয়?'

সূক্ষ্ম আভাস, কিন্তু ধরতে পারল রানা। কাল রাতের ঘটনা লুবনা টের পেয়েছে। মা-কে তার সম্বোধন করার ধরন থেকেই বোঝা যায়। অস্বস্তি বোধ করল ও। আড়ষ্ট একটা ভাব ঘিরে ধরল ওকে।

'কি হল, অমন চুপ করে আছ কেন?' রানার হাতে একটা হাত রাখল লুবনা।

‘কেমন হবে, বললে না?’

‘কি কেমন হবে?’ বাস্তবে ফিরে এল বানা।

‘এতক্ষণ তুমি ছিলে কোথায়?’ কৃত্রিম রাগে কটমট করে তাকাল লুবনা। ‘জানতে চাইছি, পিকনিকে যাবে কিনা। ইচ্ছে করলে দূরের একটা পাহাড়ে যেতে পারি আমরা।’

‘কিন্তু...এসব নিয়ে বাড়াবাড়ি আমার পছন্দ নয়, লুবনা।’

‘বলে নাও নিয়ে যেতে পারব না,’ অভিমানে হেঁট ফোলাল লুবনা। ‘কিন্তু-
টিবুর দরকার নেই।’

‘ঠিক আছে,’ বলল রানা। ‘কিন্তু শনিবারে তোমাকে ফার্স্ট প্রাইজ পেতে হবে, তা না হলে পিকনিক বাতিল।’

‘এ অনায়াস!’ তীব্র প্রতিবাদ জানাল লুবনা। ‘এরকম একটা শর্ত ফুড়ে দেয়ার কোন মানে হয় না।’

‘তাহলে আরও ভালভাবে চেষ্টা করবে,’ বলল রানা। ‘প্রাইজ না পেলে পিকনিক হবে না।’

ফেরার পথে লুবনাকে অনামনত দেখাল। বাড়ির দরজার সামনে পাড়ি থেকে নামার সময় এক সেকেণ্ড ইতস্তত করল সে। তারপর বলল, ‘আমি কৃতজ্ঞ, হাসান।’

পাথর হয়ে বসে থাকল রানা। মুখে কোন কথা যোগাল না। চোখে পানি নিয়ে দরজা তেলে ভেতরে অদৃশ্য হয়ে গেল লুবনা।

কুলে যাবার পথে একটা কথা ভেবে খারাপ লাগল রানার। আজ স্পোর্টস, ছেলেমেয়েদের অভিভাবকরা সবাই আসবে, শুধু লুবনার মা-বাবা বাদে। ভিটো আর লরা নিউইয়র্কে চলে গেছে। নিজস্বই লুবনা খুব একা আর অসহায় বোধ করবে।

কুলের গেট পেরিয়ে গেভে পাড়ি খামাল রানা। লুবনা বলল, ‘নাম, তাড়াতাড়ি নাম!’

‘আমি?’

‘রানার একটা হাত খামচে ধরল লুবনা। ‘তো কে? জলদি, জলদি!’

ইতস্তত করল রানা। অভিভাবকরা থাকবে, ওকে ঠিক মানাবে না।

‘কেউ কিছু মনে করবে না,’ বলল লুবনা, তার চেহারা শঙ্কা। রানা কি ভাবছে টের পেয়ে গেছে। আবেদনের সুরে আবার বলল সে, ‘তুমি শুধু আমার বডিগার্ড নও, হাসান, আমার বন্ধু—কেউ কিছু জিজ্ঞেস করলে সেই পরিচয়ই দেব আমরা। প্রীজ!’

লুবনার ব্যাকুল চেহারার দিকে তাকিয়ে থাকল রানা, তারপর মাথা ঝাঁকাল।

পাড়ি থেকে নেমে রানার একটা হাত ধরল লুবনা, ওকে টেনে নিয়ে চলল।

ব্যাপারটা প্রায় একটা সামাজিক অনুষ্ঠানের মত। সানা আর লাল হঠের সামিয়ানা টাঙানো হয়েছে, নিচে অসংখ্য চেয়ার। মা-বাবারা ধোপদুবন্ত কাপড় পরে কেউ দাঁড়িয়ে, কেউ বসে। রানাকে বেধে কাপড় বদলাতে চলে গেল লুবনা। এক কোণে সরে দাঁড়াল রানা, অস্থিতি বোধ করছে। এক মিনিট পর দেখল, ওর নিকে এগিয়ে আসছেন সিনোরা মিরিয়াম। অস্থিতিটা আরও বেড়ে গেল।

‘আপনি মি. ইমরুল হাসান, তাই না?’ হাসিমুখে জিজ্ঞেস করলেন তিনি।

‘জি,’ বলল রানা। ব্যাপারটা ব্যাখ্যা করল ও—জরুরি কাজে লুবনার মা-বাবাকে বিদেশে যেতে হয়েছে।

‘ওরা থাকলে খুব ভাল হত,’ সিনোরা মিরিয়াম বললেন। ‘কিন্তু আপনি এসেছেন সেকেন্ডো আমি খুশি।’ রানার একটা হাত ধরলেন তিনি। ‘আমার সাথে আসুন।’ অগমান বোধ করবে কিনা ঠিক বুঝতে পারল না রানা। বোকাই যাচ্ছে সামিয়ানার নিচ থেকে অন্য কোথাও নিয়ে যাওয়া হচ্ছে তাকে। সম্মানিত মেহমানদের সঙ্গে তাকে বসতে দেয়া হবে না।

রানাকে পিছন থেকে সামনের দিকে নিয়ে এলেন সিনোরা মিরিয়াম। আবার ওরা সামিয়ানার নিচে ঢুকল। প্রথম সারির একটা চেয়ার দেখিয়ে রানাকে তিনি বললেন, ‘আপনি এখানে বসবেন।’ এদিক ওদিক তাকিয়ে একজন বেয়ারাকে ডেকে রানাকে ত্রিভুজ দিতে বললেন।

একটু পথই শুরু হল প্রতিযোগিতা। বসন্তের দিন, না শীত না গরম। মেয়েরা অনেকেই কিশোরী আর তরুণী, বুদে শর্টস পরে থাকায় ভাল লাগছে।

তারপর হানড্রেড মিটার দৌড়ের জন্যে হাজির হল লুবনা। রানা দেখল, ওর মত কেউ নয়। রূপে, লাবণ্যে, লম্বায় সবাইকে ছাড়িয়ে গেছে লুবনা। দেখল সে শুধু একা নয়, লুবনার দিকে যারই চোখ পড়ছে আটকে যাচ্ছে দৃষ্টি।

মেয়েরা তৈরি হচ্ছে, তীক্ষ্ণ সমালোচনার দৃষ্টিতে লুবনার দিকে তাকিয়ে আছে রানা, মনের ভেতর মাথাচাড়া দিয়ে উঠছে উবেগ। লুবনা প্রাইজ না পেলে খারাপ লাগবে ওর।

উবেগের কোন কারণ ছিল না। এত পরিশ্রমের ট্রেনিং সার্থক হয়েছে। শুরুটা চমৎকার হল লুবনার, কেউ শুরু করার আগেই পাঁচ পা এগিয়ে থাকল ও। লাল টেপটা যখন ওর বুক স্পর্শ করল, সবচেয়ে কাছের মেয়েটা তখন দশ গজ পিছনে পড়ে আছে।

দৌড় শেষ, কিন্তু খামল না লুবনা। ঘুরে আবার ফিরে আসছে সে। দর্শকরা মনে করল, কতটা দম রাখে মেয়েটা বোধহয় সেটাই দেখাতে চাইছে। সবার চোখ তার ওপর স্থির হয়ে থাকল।

চোয়ার ছেড়ে উঠে দাঁড়াল রানা। যাবড়ে গেছে ও। এ কি করছে লুবনা!

অগ্নিপুরুষ-১

সোজা ছুটে এল সে। কারও নিকে তাকাল না। সোজা একেবারে রানার বুকের ওপর ঝাঁপিয়ে পড়ল। তার মাথায় হাত বুলিয়ে দিল রানা। 'শান্ত হও, লুবনা, শান্ত হও! কান্নার কি আছে, এ তো খুশির ব্যাপার!' কিন্তু আর কেউ না জানলেও, রানা জানে, মা-বাবার কথা ভেবে কান্না ছে লুবনা। বাবা তাকে সঙ্গ দেয় না, আর মা...মাকে সে ঘৃণা করে। আজকের এই আনন্দের মুহূর্তে যাকে সবচেয়ে বিশ্বাস করে সে, যাকে তার ভাল লাগে, নিজের এই অন্তরীণ বেদনার কথা তার কাছে এভাবেই প্রকাশ করে ফেলল মেয়েটা।

বুদ্ধিমত্তী মেয়ে, লোকে হাসাহাসি শুরু করার আগেই সামলে নিল নিজেকে। রানার শাওঁ মুখ ঘষে চোখের পানি শুকিয়ে নিল। রানাকে ছেড়ে দিয়ে পাশে তাকাল লুবনা, দেখল, চেহারা উৎসাহ নিয়ে দাঁড়িয়ে আছেন সিনেব্রা মিরিয়াম। হেডমিস্ট্রেসকে চুমো খেল সে, তাবপর আলিঙ্গন করল। হাসি ফুটল বন্ধুর মুখে। ইতিমধ্যে আরেকটা প্রতিযোগিতা শুরু হয়েছে, কেউ ওদের নিকে তাকিয়ে নেই।

একটু পরই বাস্তবীদের কাছে চলে গেল লুবনা। যাবার সময় দেখল, হাসান তার নিকে তাকিয়ে হাসছে। এই প্রথম ওকে হাসতে দেখল সে। 'আর্ক্য মিঠি হাসি তো!'

'হ্যাঁপি বার্থডে, হাসান!'

নতম মখমলের মত সবুজ ঘাসে রয়ে আছে রানা, মুখ তুলে তাকাল। লুবনার হাতে সোনালি রঙের কাগজে মোড়া একটা প্যাকেট। 'কি ওটা?' জানতে চাইল রানা।

'অনুদিনের উপহার!'

'আমি না তোমাকে বাড়িবাড়ি করতে বারণ করেছিলাম?'

রানার পাশে, ঘাসের ওপর বসে পড়ল লুবনা। 'তুমি টেনিং না দিলে ফাট হতাম? তাই ধন্যবাদ জানালাম আর কি।'

উঠে বসল রানা। প্যাকেটটা নিয়ে নেড়েচেড়ে দেখল, কিন্তু খুলল না। আড়চোখে তাকিয়ে লক্ষ করল, লুবনার চেহারা একটু ঘান হল। প্যাকেটটা ঘাসের ওপর রেখে উঠে দাঁড়াল ও।

গাড়ির কাছে ফিরে এল রানা। পিছু পিছু লুবনাও এল। গাড়ি থেকে পিকনিক বাস্কেট আর টু-ইন-ওয়ানটা নিয়ে আবার ওরা চালের মাথায়, সবুজ ঘাসে চলে এল। টু-ইন-ওয়ান নিয়ে আসার বুদ্ধিটা লুবনার। হয়ত ক্যাসেট উপহার দিয়েছে, ভাবল রানা। ওর বাবার সাথে গত হুগুয় মার্কেটিং করতে গিয়েছিল, তখনই কিনে থাকবে। ক্যাসেট হয়ে থাকলে ভালই, নামি কিছু বা লজ্জার পড়তে হয় এমন কিছু না হলেই হল।

ঘাসের ওপর হলুদ রঙের একটা চাদর বিছাল লুবনা। তারপর দু'জন মিলে

বাস্কেট থেকে জিনিসপত্র নামাতে শুরু করল। খুব ব্যস্তের সাথে পিকনিক লাঞ্চ তৈরি করে দিচ্ছে আখিয়া। একটা করে জিনিস নামাচ্ছে আর ব্যাখ্যা করছে লুবনা। 'মুবাগীর ঠাণ্ডা রোস্ট, ওমলেট, ক্রীম আর মাখন দিয়ে মোড়া মচমচে কুটি, তিন রকম ফল, কাগজে মোড়া সুবোতল ওয়াইন, এখনও বরফের মত ঠাণ্ডা।'

জায়গাটা লোক ম্যাগিওর-এর অনেক ওপরে, গরনের দিনে রাখালরা এখানে গরু-হাগলকে ঘাস খাওয়াতে নিয়ে আসে। কাঁকা মাঠ নয়, ইতস্তত ছড়িয়ে ছিটিয়ে দাঁড়িয়ে আছে অনেক পাইন গাছ। দূরে উত্তর আর পশ্চিমে ক্রমশ উঁচু হয়ে সুইটজারল্যান্ডের নিকে উঠে গেছে ভূষায়ে মাথা ঢাকা পাহাড়গুলো। ওদের সামনে, দক্ষিণে, পো জালি-সেই দিগন্তরেখা পর্যন্ত বিস্তৃত।

কিছুকণের মধ্যে হলুদ চাদরে ছড়িয়ে পড়ল সিন ফয়েল আর প্রাস্টিক পেট। বুটো গ্রাসে চারাইন ঢালল রানা। বলল, 'ভোক্তার সাথে।'

'অর্থ!'

'ফ্রেন্ড। মানে, চিয়ার্স!'

'রানসিং, অবশ্যে বলল লুবনা, রানার চেহারা বিনম্র ফুটে উঠতে দেখে হেসে খুন হন সে। 'চাইনিজ।'

'জানি, কিন্তু কিভাবে...?' তারপর মার্কো পোলোর বইটার কথা মনে পড়ল রানার। কিছুই বাদ নেয়নি লুবনা, সব গোত্রাসে গিলেছে।

এরপর ভাষা নিয়ে আলোচনা শুরু হল। ওকে একটা কৌতুক শোনাল রানা।

টেম্পাসের এক লোক জীবনে প্রথম ইউরোপে এসেছে। প্যারিসে এসে কয়েকদিন থাকল সে। প্রথম রাতে হোটেলের চীফ কুয়ার্ড ভিনার টেবিলে তাকে একজন ফরাসীর সাথে বসাল। ফরাসী লোকটা ইংরেজি জানে না। খাবার পরিবেশন করা হল, ফরাসী লোকটা মূনু হেসে বলল, 'বন আপেতিত।' টেম্পান ভাবল, লোকটা বোধহয় নিজের পরিচয় জানাচ্ছে। উত্তরে সে-ও মূনু হেসে বলল, 'রয় ডিকসন।' এই রকম চলল পর পর পাঁচদিন।

শেষদিন ভিনারের আগে টেম্পান লোকটা ব্যারে বসে হইজি খাচ্ছে, এই সময় একজন আমেরিকানের সাথে তার পরিচয় হল। 'ফরাসীরা অজুত মানুষ, কোন সন্দেহ নেই,' কথায় কথায় মন্তব্য করল টেম্পান।

'কি রকম?'

তখন ফরাসী লোকটার আচরণ ব্যাখ্যা করল টেম্পান। বলল, এই ক'দিনে কম করেও বারো থেকে পনেরো বার দেখা হয়েছে আমাদের, প্রতিবারই লোকটা আমাকে নিজের পরিচয় জানিয়েছে।

'কি নাম তার?'

'বন আপেতিত।'

গলা ছেড়ে হেসে উঠল বিত্তীয় আমেরিকান। বলল, ওটা ফরাসী লোকটার

নাম নয়। এ এক ধরনের তত্ত্বা, খাওয়াটা যেন আনন্দময় হয়।

বলাই বাহুল্য, টেক্সান লোকটা খুব লজ্জা পেল। সে-রাস্তে তিনারে বসে ফরাসীর দিকে তাকিয়ে মনু হাসল সে, বলল, 'বন আপেকিত।'

একগাল হেসে ফরাসী লোকটা জবাব দিল, 'হর ডিকসন।'

হাততালি দিয়ে হেসে উঠল লুবনা। হাত বাড়াল রানা। সোনালি প্যাভেটটা তুলে নিজে ফিতে খুলতে শুরু করল। তেতর থেকে প্রথমে সত্যিই একটা ক্যাসেট বেরুল, কিন্তু সাথে আরও কিছু রয়েছে। রানার দিকে তাকিয়ে আছে লুবনা, হাসি গোমে গেছে তার। একটা আলবামও রয়েছে, তাতে শুধু লুবনার ছবি। ছবিগুলো দেখতে দেখতে হঠাৎ একটা ব্যাপার আবিষ্কার করে স্তম্ভিত হয়ে গেল রানা। সেই ছোটবেলা থেকে তার যত ফটো তোলা হয়েছে, বেশিরভাগই রয়েছে আলবামে। অনেকগুলো ছবি কাঁচি দিয়ে কাটা, লুবনার পাশে যে বা যারা ছিল তারা বাদ পড়েছে। বাড়ির সবার সঙ্গে ফটো রয়েছে লুবনার, কিন্তু শুধু তার মায়ের সঙ্গে তোলা কোন ফটো নেই। কাটা অংশগুলোর কে ছিল, পরিষ্কার বোঝা যায়।

লুবনার দিকে একবার শুধু মুখ তুলে তাকাল রানা, কিছু বলল না।

আর রয়েছে কালো মখমলে মোড়া খুনে একটা বাস্ত্র। বাস্ত্রটা খুলে অবাধ হয়ে গেল রানা। ভেতরে খুব ছোট একটা কোরান শরিফ, ইংরেজি অনুবাদ, সাথে চকচকে ইস্পাতের হাতলওয়ালা একটা ম্যাগনিফাইং গ্লাস।

উপহারের প্রতিটি জিনিস একটা করে তাৎপর্য বহন করে। কোরান শরীফ উপহার পাওয়ার কারণটা বুঝল রানা। ধর্ম নিয়ে ওদের মধ্যে আলোচনা হয়েছিল। এই বয়সের যা স্বভাব, কখনও যুক্তির ওপর নির্ভর করতে চায় লুবনা, আবার কখনও বিশ্বাসের ওপর। তবে তার কোঁকটা বিশ্বাসের দিকেই বেশি। ধর্ম নিয়ে বোকার মত তর্ক করেনি ওরা। যার যার ধারণা, অভিজ্ঞতা, এই সব পরস্পরকে গুলিয়েছিল মাত্র।

নাপাম বোমায় দণ্ড একটা শিশু, কি তার অপরাধ? এটা তো তার পাপের শাস্তি হতে পারে না। কিশোরী একটা মেয়ে, বারবার তাকে ধর্ষণ করা হল, কিন্তু সৃষ্টি কর্তাকে ডেকেও বেচারী সাড়া পেল না। স্যাভিউ এক লোক একজন সন্ধ্যাসিনীর ওপর অভ্যাচার চালিয়ে বহাল তবিরতে শেষ হয়েছে মরি গেল। এরপর তার শাস্তি হবে? সাবাটা জীবন নিরীহ মানুষকে নরকযন্ত্রণায় ভোগাবার পর? এসবের ভেতর যুক্তি কোথায়?

ধর্ম নিয়ে শব্দসা করতে দেখা যায়। ধর্মের নামে নোংরা রাজনীতি চলে। শেষ পর্যন্ত লাভবান হয় কারা? হ্যাঁ, সুবিধাভোগী একটা শ্রেণী।

ছোটবেলায় বাবার সাথে একবার ফিলিপাইনে গিয়েছিল লুবনা। সে-সময় পোপ ওখানে সফর করছিলেন। এশিয়ার সবচেয়ে বড় ক্যাথলিক দেশ ফিলিপাইন, আর সম্ভবত গরিব দেশগুলোর একটা। দারিদ্র্যের সাগরে সুন্দর সুন্দর সব চার্চ মাথা

তুলে দাঁড়িয়ে আছে। সেখান দূর-দূরান্ত থেকে পোপের সাথে দেখা করার জন্যে ম্যানিলায় আসছিলেন বিশপরা। বাবার সাথে লুবনাও আসছিল ম্যানিলায়। ছয়জন বিশপ ওদের সহযোগী ছিলেন। কার্ট্রাসে ভ্রমণ করছিলেন তারা, সবাই শ্যাম্পেন খাচ্ছিলেন। কোথায় যুক্তি?

আবার অন্য রকম ঘটনাও আছে। জিপ নিয়ে লেবানন-ইসরায়েল সীমান্তের একটা গ্রামে গিয়েছিল রানা, সাথে রেমারিকও ছিল। ওখানে একটা ছোট হাসপাতাল ছিল। আর ছিল একটা মসজিদ। ইসরায়েলি সেনাবাহিনীর আক্রমণের ভয়ে গ্রাম খালি হয়ে গিয়েছিল, থাকার মধ্যে শুধু মসজিদের ইমাম সাহেব আর হাসপাতালের কয়েকজন নার্স আর দু'জন মহিলা ডাক্তার ছিল। যুদ্ধের একটা কৌশল হিসেবে প্যাভেটাইনী গেরিলারা ইসরায়েলিদের ভেতরে ভুততে দেবে, কোন রকম সাধা দেবে না। পরিস্থিতি ব্যাখ্যা করে বোঝানো হল ইমাম সাহেব আর ডাক্তারদের। কিন্তু গ্রাম ছাড়তে ওদের কাউকে বাধি করানো গেল না। ইমাম সাহেবের যুক্তি, তিনি মসজিদ ছেড়ে বিশ বছর নড়েননি, আজও নড়বেন না। ডাক্তারদের কথা, রোগীদের ছেড়ে তারাও যাবেন না, গেলে পাপ হবে। এখানে থাকলে কি ঘটতে পারে, ব্যাখ্যা করে বলল রানা। কিন্তু ওর কোন কথাই কানে তুলল না তারা। শেষ পর্যন্ত জোর খাটাবার চেষ্টা করেও কোন ফল হল না। যারা হাসিমুখে নিরাপত্তার প্রস্তাব কিরিয়ে দেন তাদের ওপর কিভাবে জোর খাটানো যায়?

ফেরার জন্যে গাড়িতে বসে আছে রানা, ফিরে যেতে মন চাইছে না। সুন্দরী একজন ডাক্তারকে ডেকে তার সাথে আবার কথা বলল ও। বলল, 'আপনি সবচেয়ে বেশি ভুগবেন। ওরা আপনাকে ছিড়ে খাবে।'

উত্তরে মনু হেসে ডাক্তার বলল, 'আমাদের সাথে খোনা আছেন।'

ওদের ইউনিট অনেক পিছিয়ে আসে, ইসরায়েলি সেনাদের মাঝারি একটা গ্রুপ সীমান্ত পেরিয়ে বেশ অনেকটা ভেতরে ঢুকে পড়ে। তাদের ঘিরে ফেলা হয়, এবং সাঁড়াশি আক্রমণ চালিয়ে গোটা গ্রুপটাকে নিশ্চিহ্ন করা হয়। সেই গ্রামে আবার ফিরে এসেছিল ওরা। মসজিদের ভেতর ইমাম সাহেবের লাশ দেখে হাসপাতালে এল ওরা। ওখানে যা দেখল, চিরকাল ওদের মনে থাকবে।

কোমাল দিয়ে মাটি ঝুড়ল ওরা, গর্তের ভেতর মেয়েদের যা অবশিষ্ট ছিল কেলে মাটি ঢাপা দিল। সেই রাতেই রেমারিক আর রানা অসম্ভব একটা কাজ করে বসে। ইসরায়েলি সীমান্ত পেরিয়ে একটা খাঁটির ওপর আকস্মিক হামলা চালায় ওরা। শত্রুরা প্রস্তুত ছিল না, থাকার কথাও নয়। জীপ নিয়ে খাঁটির ভেতর ঢুকে পড়ল ওরা। রেমারিক জীপ চালাল, আর মেশিনগানে থাকল রানা। খাঁটির এক প্রান্ত থেকে আরেক প্রান্ত পর্যন্ত পাঁচবার আসা-যাওয়া করল ওরা। সৈনিকরা বেশিরভাগ তাঁবুর ভেতর ঘুমিয়ে ছিল, সম্ভবত যুবতী ডাক্তারকে বতজ্ঞন ধর্ষণ

করেছিল তারচেয়ে বেশি লোককে সে-রাতে খুন করে রানা। কি বলবে? খোদার ইচ্ছে? খোদার প্রতিশোধ?

আলোচনার উপসংহার টেনেছিল লুবনা। আসল কথা বিশ্বাস। নিশ্চিতভাবে জানলে তো আর তোমার বিশ্বাসের দরকার হচ্ছে না। যতদিন না উল্টোটা কেউ প্রমাণ করতে পারছে, ধর্ম তার বিশ্বাস থাকবে।

'প্রমাণ হয়েছে কিনা তুমি জানবে কিভাবে?' জিজ্ঞেস করেছিল রানা।
সহজ-সরল জবাব ছিল লুবনার, 'টেলিভিশনে ঘোষণা করা হবে।'

'এ সব আমি নিজে কিনেছি,' বলল লুবনা। 'আমার নিজের জমানো প্রমাণ দিয়ে।' কথা না বলে তাকিয়ে থাকল রানা।

'ক্যাসেটটা তুমি না?' টু-ইন-ওয়ানে নিজের ক্যাসেট ভরল লুবনা।

ইতালির গান, কিন্তু ইংরেজিতে গাওয়া। গানের কথাগুলো শুনে শুনে অন্য এক জগতে চলে গেল রানা।

'এক সময় খেমে যাবে সমস্ত কোলাহল, ঘুমিয়ে পড়বে ধ্বজী। আকাশের স্রবচেয়ে উজ্জ্বল তারাটা মিটমিট করলে বুকে আমি তোমায় চাকছি। সে রাতে তুমি জেগে থেকে, বন্ধু, ঘুমিয়ে পড়ো না। আর, হ্যাঁ, ফুলের গন্ধ পেলে বুকে নিয়ে আমি আসছি। আর যদি কোকিল ডাকে, তেঁব আমি আর বেশি দূরে নেই। তারপর, হঠাৎ ফুরকুরে স্বপ্ন আসে তোমার পায়ে মৃতিয়ে পড়লে বুকে আমি এসেছি। সে-রাতে তুমি জেগে থেকে, বন্ধু, ঘুমিয়ে পড়ো না।'

গান শেষ হবার পর অনেকক্ষণ কেউ কথা বলল না। তারপর বিষণ্ণ একটু হেসে লুবনা নিঃশব্দতা ভাঙল, 'তুমি আমাকে ঘুম পাড়াতে চাও, তাই না, হাসান? কিন্তু আমি তোমাকে জাগিয়ে রাখতে চাই। একদিন ছাড়াছাড়ি হবে, তখন কিন্তু আমার কথা ভুলে যেনো না। গানের কথাগুলো শুনে তো? সবচেয়ে বড় তারাটা মিট মিট করলে বুকে সত্যিই আমি তোমাকে জেগে থাকতে বলছি।'

দু'জন বাখাল তাদের গল্পের পাল নিয়ে ঢালের ওপর উঠে এল, সাথে একটা কুকুর। কুকুরটাকে দু'টুকরো রুটি খেতে দিল লুবনা, 'অমনি তার সঙ্গে ওর ভাব হয়ে গেল, ওর হরে গেল খাওয়া, পান্টা খাওয়া। বাখাল দু'জনকে ওয়াইন খেতে দিল রানা।

সূর্য অস্ত যাবার একটু আগে জিনিসপত্র গুছিয়ে নিয়ে পাড়িতে উঠল ওরা। ছোটোছুটি করে ক্রান্ত হয়ে পড়ছে লুবনা, ফেরার পথে পাড়িতেই ঘুমিয়ে পড়ল সে। তার মাথা রানার কাঁধে ঠেকে থাকল। খুব সাবধানে পাড়ি চালাল রানা, লুবনা যাতে ঝাঁকি না খায়।

দুই মেয়েটাকে সত্যিই ভালবেসে ফেলেছে ও।

নয়

লুবনার আজ পিয়ানো শিখতে যাবার দিন।

হেলোমেয়েদের গান-বাজনা শেখানো মিলানে একটা ফ্যাশন হয়ে দাঁড়িয়েছে। নামকরা একজন বাদকের সাথে আগেই অ্যাপয়েন্টমেন্ট করা হয়েছে, তাঁর বাড়িতে লুবনাকে নিয়ে যাবে রানা। শেখার আগ্রহ আর কীমতম হলেও প্রতিভার অভাব দেখতে পেলে তবেই লুবনাকে তিনি নিয়মিত শেখাবেন। তখন একটা পিয়ানো কেনা হবে, আর অনুশীলন নিজেরই হাটার তিনদিন এগিয়ে শিখিয়ে যাবেন।

ইতিমধ্যে রানার মন্যপান প্রায় শূন্যের কোঠায় নেমে এসেছে। রোজ সকালে নিয়মিত এক্সারসাইজ শুরু করেছে ও। কোমোরা ছোটোখাটো একটা জিমনেশিয়ামও পাওয়া গেছে, দু'এক দিনের মধ্যে সেখানে নাম লেখাবে।

নিউইয়র্ক থেকে ভিডিও আর লরা ফিরে এসেছে, কিন্তু লরা খুব সাবধানে আছে যাতে রানার সামনে তাকে পড়তে না হয়। ফেরার পরপরই রানার সঙ্গে ওরকমপূর্ণ একটা আলোচনা হয়ে গেছে তার। আজ চার দিন পর প্রসঙ্গটা আবার তুলল সে। ভিডিও বলল, 'কিন্তু তোমার এই জেনেদার আমি কোন ব্যাখ্যা খুঁজে পাই না, লরা। এতদিন যা বলে এসেছে, এখন বিক তার উল্টো কথা বলছে।'

'সারণ ঘটেছে বলেই বলছি,' শান্ত কিন্তু দৃঢ় সুরে বলল লরা। 'এই লোককে এ বাড়িতে আমি রাখব না। এই আমার শেষ কথা। যত তাড়াতাড়ি পার বিনায় কর ওকে।'

'কিন্তু...'

'তোমাকে তো বলেছি, লোকটার দিকে বড় বেশি ঝুঁকে পড়ছে লুবনা। আমি চাই না...'

'এর মধ্যে নোংরা কিছু দেখতে পেরেছ তুমি?'

মাথা নাড়ল লরা। 'সেরকম কিছু না। চরিত্রহীন বললে মিথ্যে কথা বলা হবে। কিন্তু ও তো শুধু একজন বড়িগার্ড, তাই না?' লুবনা যদি বেশি মাখামাখি করে, ব্যাপারটা দ্রুতিকটু লাগবে। লাগবে কি, লাগছে। হাসান বলতে ও অজ্ঞান। পরিকার দেখতে পাচ্ছি, তোমার জায়গা দখল করে নিচ্ছে ওই লোক। এ আমি হতে দিতে পারি না। তুমি আজই ওকে বিদায় কর।'

'পাপল হলে?'

'কেন, অসুবিধে কি?'

'তিন মাসের কথা বলে রাখা হয়েছে ওকে,' বলল ভিডিও। 'হঠাৎ জবাব দিয়ে দিলে ইউনিয়ন যদি...'

'ও জোর করে থাকতে চাইবে বলে মনে হয় না,' বলল লরা।

অগ্নিপুরুষ-১

ভলিউম-৫০

‘তাই বলে আজই?’ মাথা নাড়ল ভিটো। ‘তা হয় না, লরা।’
 ‘ঠিক আছে, এই হওয়ার ভেতর,’ বলল লরা। ‘তার বেশি একদিনও ওকে আমি
 রাখব না।’
 ‘বেচারা খুব আঘাত পাবে,’ অকুটে বলল ভিটো।
 ‘ছেলেমানুষ, সামলে নেবে,’ বলল লরা।
 ‘আমি লুবনার কথা ভাবছি না,’ বলল ভিটো।

ভিটো আর লরার মধ্যে কি কথা হয়েছে ওরা জানে না। রোববারটা কিভাবে
 কাটবে, তাই নিয়ে আলাপ হচ্ছিল। জুলিয়ানা জেন ধরেছে, কারোই যোববারে
 আবার রানাকে ওদের বাড়িতে লাফ খেতে যেতে হবে। ওনে লুবনাও আবার
 ধরল, সে-ও যাবে।

মাথা নাড়ল রানা। ‘তোমার মা-বাবা বাড়িতে ফিরেছেন, দুটির দিনটা তোমার
 ওদের সঙ্গে কাটানো উচিত।’

‘কিন্তু জুলিয়ানা তো আমাকেও যেতে বলেছে,’ বলল লুবনা। ‘রাফা দুটো
 আমার জন্যে অপেক্ষা করবে।’

কিন্তু রাজি হল না রানা। সুযোগ তো আরও আসবে। ওর মা-বাবা ক’দিন
 পরই তো আবার বাইরে যাবে।

ভুললোকের অ্যাপার্টমেন্ট সহজে খুঁজে পাওয়া গেল না। একটা ম্যাপ বের
 করল লুবনা, সে-ই গাইড করে কোরসো বুয়েনস্‌ এয়ার্স এডিনিউয়ে নিয়ে এল
 রানাকে চওড়া একটা রাস্তা, রাস্তার দু’পাশে সার সার গাছ, তারপর প্রশস্ত লন।
 বাড়িগুলো রাস্তা থেকে বেশ অনেক দূরে। পার্কিং দেখা সাইনবোর্ড দেখে রাস্তার
 একধারে গাড়ি থামাল রানা। লুবনাকে নিয়ে ঘাসের ওপর দিয়ে হেঁটে
 অ্যাপার্টমেন্টের দরজার দিকে এগোল। দরজায় সিকিউরিটি লক আর ইন্টারকম
 রয়েছে, ইন্টারকমে লুবনার উপস্থিতি ঘোষণা করতেই ভেতর থেকে খুলে গেল
 দরজা।

‘বেশি দেরি হবে না, হাসান, হ্রেক এক ঘন্টা।’

মুদু হাসল রানা। ‘একবারে যা-তা বাজিয়ে।’ জানে, শেখার কোন আগ্রহ
 নেই লুবনার। ওর বাথার টাপে পড়ে রাজি হতে হয়েছে ওকে। অ্যাপার্টমেন্টটা
 নাকি ওদের পারিবারিক বন্ধু আল বারগো লোরানের করা।

‘তা আর বলতে!’ চাপা হাসি দেখা গেল লুবনার ঠোঁটে।

গাড়িতে ফিরে এসে খবরের কাগজ নিয়ে বসল রানা। ওপরতলা থেকে একটা
 জানালা খোলার অস্পষ্ট আওয়াজ এল কানে।

এক ঘন্টা পেরিয়ে গেল। অ্যাপার্টমেন্টের দরজা নড়াম করে বন্ধ হয়ে যেতে
 মুখ তুলে তাকাল রানা। একটা হাত তুলে নাড়ল লুবনা, লনের ওপর দিয়ে এগিয়ে

আসছে ওর দিকে। এখনও সে চল্লিশ মিটার দূরে, রানার পিছনে মোড় ঘুরে একটা
 কালো গাড়ি এগিয়ে এল। রাস্তা ছেড়ে এক জোড়া গাছের মাঝখানে ঢুকে পড়ল
 গাড়িটা, লনের ওপর দিয়ে এগোল। চারজন লোককে দেখল রানা, সাথে সাথে
 বুঝে নিল কি ঘটতে যাচ্ছে। ফ্রন্ট গাড়ি থেকে নামল ও, পিছলটা আগেই বেরিয়ে
 এসেছে হাতে। অবাক হয়ে নড়িয়ে পড়েছে লুবনা।

‘দৌড়াও, লুবনা, দৌড়াও!’ চিৎকার করল রানা।

ঘাট করে লুবনার সামনে থামল কালো গাড়ি, রানার দিকে তার আসার পথ
 আটকে দিয়েছে। পিছনের দরজা খুলে গেল, লাফ নিয়ে নামল দু’জন লোক। কিন্তু
 লুবনার শরীরে বিদ্যুৎ খেলে গেল। বাড়িয়ে নেয়া এক জোড়া হাতের তলা দিয়ে
 সাঁথ করে বেরিয়ে এল সে, গাড়ির পিছন দিকটা ঘুরে ত্রুণ হরিণীর মত ছুটল তার
 বাড়িগার্ডের দিকে। লোক দু’জন ধাওয়া করল তাকে, দু’জনের হাতেই রক্তচাকর
 রয়েছে। দু’বার লক্ষ্যস্থির করার চেষ্টা করেও বাধা হল রানা, ওদের মাঝখানে লুবনা
 রয়েছে। একজন লোক ধরে ফেলল লুবনাকে, এক হাত দিয়ে তার কোমর জড়িয়ে
 ধরে তুলে ফেলল শূন্যে, ঘুরে গাড়ির দিকে ছুটল। অপর লোকটা রানার দিকে
 ফিরে আছে, একটা গুলি করল সে। মাথার অনেক ওপর দিয়ে ছুটে গেল বুলেট।
 তার বুকে গুলি করল রানা, দু’বার।

প্রথম লোকটা লুবনাকে গায়ের জোরে পিছনের সিটে তোলার চেষ্টা করছে,
 কিন্তু হাত পা ঝুড়ে চিৎকার জুড়ে দিয়েছে লুবনা। গাড়ির ভেতর তাকে প্রায় ঝুড়ে
 কেলে নেয়া হল, ইতিমধ্যে অনেকটা কাছে চলে এসেছে রানা। লুবনাকে গাড়ির
 ভেতর ফেলে দিয়েই ঘুরল লোকটা, হাতের পিতলভার রানার দিকে তাক করা।
 একটু ওপর দিকে লক্ষ্য করে গুলি করল রানা, ভয় যদি ছিটকে গিয়ে লুবনাকে
 আঘাত করে বুলেট। লোকটার নাকের নিচে লাগল বুলেট, মগজের ভেতর দিয়ে
 খুলি ফুটো করে বেরিয়ে গেল। দরজায় ধাক্কা বেয়ে পড়ে গেল লোকটা, বন্ধ হয়ে
 গেল দরজা। পরমুহুর্তে গাড়ির সামনের সিট থেকে পরপর তিনটে গুলি হল,
 নড়াম করে ঘাসের ওপর আছড়ে পড়ল রানা। ইঞ্জিন গর্জে উঠল। চাকা ঘুরল। লন
 থেকে রাস্তায় উঠে পড়ল কালো গাড়ি। গাড়ির ভেতর থেকে ওর নাম ধরে চিৎকার
 করে উঠল লুবনা।

নড়তে পারছে না, বুলেটের ধাক্কা খেয়ে রানার নার্ভাস সিস্টেম থমকে গেছে।
 ব্যথা আর উবেগ নিয়ে শুধু একটাই প্রার্থনা করল, যেন মরে না যায়। মনের সবটুকু
 শক্তি এক হল, প্রবল ইচ্ছাশক্তির জোয়ার বয়ে গেল সমগ্র অস্তিত্বে—বাঁচতে হবে,
 আমাকে বাঁচতে হবে। লুবনার ডাক ও জনতে পেয়েছে। সাহায্য চেয়ে—কোন
 আবেদন নয়—লুবনা তাকে পড়ে যেতে দেখেছে—ওর কণ্ঠে ছিল ব্যাকুল
 হাহাকার।

দশ

বিছানার পাশে একজন নার্স বসে বই পড়ছে। প্রচুর কড়া ওষুধ নিয়ে রাখা হয়েছে বানাকে, জেগে আছে কিনা বোকা যায় না। ওর মাথার ওপর একটা মেটাল ফ্রেমে উল্টো করা দুটো বোতল খুলছে। নিয়মিত ছন্দে ফোঁটা ফোঁটা রক্তহীন তরল পদার্থ পড়ছে ট্রান্সপারেন্ট টিউবে। টিউবের একটা ওর বাঁ নাকে ঢুকছে, অপরটা ডান কজির ব্যাণ্ডেজের ভেতরে।

দরজা খুলে এক পা ভেতরে এল ইউনিফর্ম পরা একজন পুলিশ অফিসার। নার্সের সঙ্গে কথা বলল সে। 'একজন তিজিটার। ডাক্তার বললেন, এক মিনিটের বেশি নয়।'

ঘরে ঢুকল রেমারিক, দাঁর পায়ে বিছানার পাশে এসে দাঁড়াল, ঝুঁকে তাকাল বানার দিকে। 'আমার কথা শুনতে পার, হাসান?'

বোকা যায় কি যায় না, মাথা একটু যেন নড়ল।

'নিপদ কেটে গেছে। জুঁমি বাঁচবে।'

এবারও মাথা যেন একটু নড়ল।

'আমি মিলানে থাকব। পরে আসব, তখন কথা হবে।' নার্সের দিকে ফিরল রেমারিক। 'ওর কাছে আপনি থাকবেন?'

'আমি বা আর কেউ, উনি একা থাকবেন না।'

নার্সকে ধন্যবাদ জানিয়ে কামরা থেকে বেবিয়ে গেল রেমারিক।

করিভরে অপেক্ষা করছিল রিসো আর জুলিয়ানা।

'ও জেগে আছে, কিন্তু কথা বলতে আরও দু'একদিন সময় লাগবে। চল, ফেরা যাক। আমি আবার কাল আসব।'

ডাক্তার ওদেরকে জানিয়েছে, বানাকে প্রায় মরা অবস্থায় নিয়ে আসা হয়েছিল হাসপাতালে। সাথে সাথে অপারেশন করা হয়, সেলাই করে বন্ধ করা হয় রক্তক্ষরণ। ওটা ছিল ইন্টারিম ইমার্জেন্সি সার্জারি। পোস্ট অপারেটিভ শক যদি কাটিয়ে উঠতে পারে রানা, ওর শক্তি ফিরিয়ে আনার চেষ্টা করবে তারা, তারপর আবার অপারেশন থিয়েটারে নিয়ে যাওয়া হবে, তখনকার অপারেশনগুলো হবে জটিল আর বিপজ্জনক।

অর্থাৎ একে নিয়ে যমে মানুষে লড়াই এখন চলতেই থাকবে।

আরও দুটো দিন বার বার মৃত্যুর কিনারায় গিয়ে ও ফিরে এল রানা। ডাক্তার বিস্ময় প্রকাশ করে রেমারিককে বলল, 'এ শ্রেফ বেঁচে থাকার প্রচণ্ড আকৃতি। এরকম জখম নিয়ে কোন মানুষ বাঁচতে পারে, না দেখলে বিশ্বাস করতাম না।'

পরদিন কথা বলতে পারল রানা।

রেমারিককে প্রথম কথা জিজ্ঞেস করল, 'সুবনা?'

'আলাপ-আলোচনা চলছে,' উত্তর দিল রেমারিক। 'এ-ধরনের ব্যাপারে সময় লাগে।'

'আমার অবস্থা?'

সাবধানে, ভেবেচিন্তে উত্তর দিল বেমারিক। 'এ ব্যাপারে ওরা দু'জনেই অভিজ্ঞ। 'ওলি খেয়েছ দুটো। তলপেট আর ডান ফুসফুসে। ভাগ্য ভাল যে ব্রিটিশ ক্যালিবারের বুলেট ছিল। ভারি কিছু হলে আর বাঁচতে হত না। ফুসফুসে অপারেশন ওরা সেরে ফেলেছে, ওটা নিয়ে কোন দুশ্চিন্তা নেই। সমস্যা তলপেটের জখমটা নিয়ে। ওখানে আবার অপারেশন করতে হবে, তবে ডাক্তাররা বলছে ডয়ের কিছুই নেই। এখানে এরা সবাই অভিজ্ঞ, ওলি যাওয়া অনেক জরুরি চিকিৎসা করেছে।'

গভীর মনোযোগ নিয়ে শুনল রানা। তারপর জানতে চাইল, 'আমি যে দু'জনকে ওলি করলাম?'

মাথা ঝাঁকাল রেমারিক। 'একজনের হার্ট ফুটো করেছ। দুটো ওলি, কিন্তু ফুটো ওই একটাই। আরেকজনের মগজ বেরিয়ে গেছে। চমৎকার শূটিং।'

মাথা নাড়ল রানা। 'দেবি হয়ে গেছে আমার...অনেক দেবি করে ফেলেছি।'

'ওরা প্রফেশন্যাল ছিল, হাসান।'

'জানি। কিন্তু তেমন একটা বাধা পাবে বলে আশাও করেনি। প্রথমে ওরা ফাঁকা ওলি করে, তখন দেখিয়ে ভাড়াতে চেয়েছিল। আমি যদি আবেকটু ভাড়াভাড়া করতাম ওদের সব ক'টা মরত। ব্যাপারটাকে খুব হালকাভাবে নিয়েছিল ওরা।'

ক্রান্ত হয়ে পড়ছে রানা, ফেরার জন্যে উঠল বেমারিক। 'কোমোরা গিরে ভিটোর সাথে দেখা করব আমি।' দেখব আমার যদি কিছু করার থাকে।' কালো মখমলে মোড়া ছোট্ট একটা বাগ্ন চোখে পড়ল তার। ঝুঁকে ভাল করে দেখায় চেষ্টা করল।

'কোরান শরীফের ইংরেজি অনুবাদ,' বলল রানা। 'পরে তুমাকে বলব সব।'

কোমোর গিয়ে হতাশই হল বেমারিক। সাথে রিসোকেও নিয়েছিল ও। ভিটো আভান্তি আর তার ব্রী লরা আভান্তি বাড়িতেই ছিল। কিন্তু দু'জনেই বোকা হয়ে গেছে। দেখে মনে হল গোটা ব্যাপারটা সাময়িকভাবে আলবারগো লোরান। সে তার ব্রীকে নিয়ে ভিটোদের বাড়িতেই রয়েছে। দু'একটা কথা হল লোরানের সাথে। তেমন কোন তথ্য লোকটা ওদেরকে নিতে চাইল না। ফিরে আসছে ওরা, এই সময় বিক্ষোভিত হল লরা। আগে সব কথা জানত না সে, কিন্তু এখন সব ফাঁস হয়ে গেছে। শ্রেফ তার মুখ রক্তার জন্যে রাখা হয়েছিল হাসানকে, শুধু তাকে গ্রবোধ দেয়ার জন্যে।

‘বন্ধ একটা মাতাল!’ রেমারিকের সামনে দাঁড়িয়ে উন্মাদিনীর মত চেঁচাতে থাকল তারা। ‘আমার মেয়ের জন্যে একটা নেশাখোরকে রাস্তা থেকে ধরে আনা হয়েছিল।’ স্বামীর দিকে ফিরল সে। ‘তুমি একটা অপলব্ধ, একটা অহাযত! আমার মেয়ের যদি কিছু হয়—’

প্রতিবাদ করতে গেল রিনো, কিন্তু রেমারিক তাকে থামাল। রানার জিনিসপত্র নিয়ে বেবিয়ে এল ওরা। ‘মেক ফিরে এলেই শান্ত হবেন মহিলা,’ মন্তব্য করল রেমারিক।

ঘটনাটা রানাকে জানায়নি রেমারিক। এক হুজা পর ডাক্তাররা আবার অপারেশন করল। রানা ওদের কাছে একটা চ্যালেঞ্জ। বাচার কোনই আশা নেই, কিন্তু রোগীর প্রচণ্ড জেদ সে মরবে না, জাম-জীবন দিয়ে লড়ল তারা। অপারেশনের পর অটচলিগ ঘন্টা ভাল-মন্দ কিছুই বোঝা গেল না, তারপর হাসি ফুটল তাদের মুখে। বিশদ কেটে যাচ্ছে।

ঘরে ঢুকে একটা চেয়ার টেনে বিছানার পাশে বসল রেমারিক। রানাকে আগের চেয়ে ভাল দেখাচ্ছে, রক্ত ফিরে আসছে মুখে। রেমারিকের চেহারা উদ্বেগ লক্ষ্য করে তোখে প্রশ্ন নিয়ে তাকাল ও।

‘মেয়েটা মাঝা গেছে, হাসান।’

মুখ ফিরিয়ে সিলিঙের দিকে তাকাল রানা, চেহারা নির্লিপ্ত ভাব, চোখে ভাষাহীন বোঝা মুষ্টি।

একটু ইতস্তত করল রেমারিক, তারপর বলে চলল, ‘ব্যাপারটা ইস্তাকত নয়। ওদের টাকার দাবি দু’দিন আগে মেটানো হয়েছে। কথা ছিল সেই বাতেই লুবনাকে ছেড়ে দেয়া হবে। কিন্তু সে ফেরেনি, পরদিন সকালে পুলিশ একটা চুরি করা গাড়িতে তার দ্বন্দ্ব দেখতে পায়।’

একটু থেমে আবার শুরু করল রেমারিক, ‘বেড ব্রিগেডের একটা গ্যাংকে খুঁজে বের করার জন্যে শহরে ব্যাপক তদ্বিশ চলছিল। ধারণা করা হচ্ছে, কিডন্যাপররা খুব নার্সাস হয়ে পড়ে, ঘন্টা করে করে কোনো আগার প্রাউণ্ড চলে যায় তারা। লুবনার হাত আর মুখ বাঁধা ছিল, এই অবস্থায় বন্দি করে সে—সম্ভবত পেটলের গঙ্গে। এ-ধরনের পরিস্থিতিতে কি ঘটতে পারে তুমি জান। পোষ্ট মর্টেম হয়েছে। স্বাস বন্ধ হয়ে মাঝা গেছে সে।’

ফিসফিস করে কথা বলছিল রেমারিক, সে থামতে ঘরের ভেতর নিস্তরুতা নেমে এল।

অনেকক্ষণ পর রানা জানতে চাইল, ‘আর কিছু?’

উঠে পড়ল রেমারিক। জানালার সামনে গিয়ে দাঁড়াল। নিচে রাস্তা, লোকজন আর যানবাহনের ভিড়। তার পিছনে সপাং করে বেন চাবুক পড়ল।

‘বল।’

ঘুরে দাঁড়াল রেমারিক, নিচু গলায় বলল, ‘ওকে রেপ করা হয়েছে। অনেক বার। ওর কাঁধে আর হাতেও মাগ দেয়া গেছে।’

আবার নিস্তরুতা নেমে এল। দূরে কোথাও চার্চে ঘন্টা বাজছে, অস্পষ্ট শোনা যায়। এগিয়ে এসে বিছানার পাশে দাঁড়াল রেমারিক, রানার দিকে ফুঁকল। রানার মুখে এখনও কোন ভাব নেই। দৃষ্টি এখনও সিলিঙের দিকে, কিন্তু এখন আর ভাষাহীন নয়—ঘৃণার জ্বলজ্বল করছে বেন দু’চুকুরো ইরে।

ধকলটা সামলে উঠতে সময় লাগল, কিন্তু সেত্রে ওঠার গতি সটুট থাকল, ওঠা-নামা করল না। এ-ধরনের রোগীকে ডাক্তারদের খুব পছন্দ, সব কথা মন নিয়ে শোনে আর প্রতিটি নির্দেশ মেনে চলে। দ্বিতীয় অপারেশনের এক হুজা পর বিছানা থেকে হুইলচেয়ারে নামতে পারল রানা। আর ক’দিন পর ইটাইটি শুরু করে নিল।

নিজের ওপর জোর বাটল না। অভিজ্ঞতা থেকে জানে, তার শরীরকে সময় নিতে হবে। রোজ বাগানে হাঁটল ও, সাথে একজন নার্স থাকল। উন্মোম পা, ব্যাডেজতলোর মাঝখানে প্রিঠ গরম করে তুলল রোড। নার্স আর ডাক্তার, সবাই সাথে ওর মধুর সম্পর্ক। নরকার না হলে কাউকে বিরক্ত করে না। আব মৃত্যুর ক্রিনারা থেকে ওকে টেনে-হিঁচড়ে তুলে এনেছে বলে তারাও সবাই ওকে নিয়ে গর্বিত।

একজন নার্সকে, কিছু টাকা দিল রানা, খুশি মনে অনেকগুলো খবরের কাগজ কিনে এনে দিল সে। লুবনা কিডন্যাপ হবার দিন থেকে যে ক’টা কাগজ বেরিয়েছে, সবগুলো। তারপর আরও অনেক মাস পিছনের কাগজও তাকে দিয়ে কেনাল রানা। নোটবুকটা আগেই কেনা হয়েছে। রোজই পড়ে রানা, আর দরকারি খবরগুলো নোটবুকে টুকে রাখে।

এক সন্ধ্যাবেলা ওকে দেখতে এলেন এক ভদ্রমহিলা। তাঁকে দেখে অবাক হয়ে গেল রানা। হাতে একটা খুড়ি ভর্তি ফল নিয়ে ঘরে ঢুকলেন লুবনার কুলের হেডমিসট্রেস, সিনোরা মিরিয়াম। আধ ঘন্টা থাকলেন তিনি, লুবনাকে নিয়ে কথা বললেন, চোখের পানি ফেললেন দু’কোঁটা। রানা হঠাৎ খেয়াল করল, সিনোরাকে সাব্বনা দিচ্ছে সে। যাবার আগে সিনোরা বললেন, ‘যে যাই বলুক, আপনি কিছু মনে করবেন না। তিনি মনেছেন, লোকে বলাবলি করছে, লুবনার বডিগার্ড স্ট্রোক একটা লোক দেখানো ব্যাপার ছিল। জিজ্ঞেস করলেন, এখন আপনি কি করবেন?’ কাঁধ কাঁকিয়ে রানা বলল, তার কোন প্র্যান নেই। সিনোরা খুব অবাক হলেন। রানাকে নিরুদ্বিগ্ন আর হাসিখুশি দেখাল। এটা যেন তিনি আশা করেননি। সবশেষে রানার গালে হুমো খেয়ে বিদায় নিলেন তিনি।

রোজ একবার করে সাইকোথেরাপি রুমে যেতে হয় রানাকে। সুইমিং পুলের পরম পানিতে সাঁতার কাটে আধ ঘণ্টা। অন্যান্য এক্সারসাইজও শুরু করল।

এক মাস পর ডাক্তাররা সবাই একবাক্যে বলল, রোগী এত ডাড়াহাড়ি সেরে উঠবে এটা তারা আশা করেনি। আর এক হুজুর হাসপাতাল থেকে ছাড়া পাবে সে। এই শেষ হুজুরটা বেশির ভাগ সময় সাইকোথেরাপি ডিপার্টমেন্টে কাটাল রানা, ব্যবহার করল ইকুইপমেন্টের পুরো সেট।

হাসপাতাল থেকে ছাড়া পেলেও, পুরোপুরি সেরে উঠতে আরও অনেক সময় লাগবে ওর। এখনও ও দুর্বল। তবে শরীরে কোথাও আড়ট জাব নেই, প্রতিটি অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ যে যার ভূমিকায় কাজ করতে পারে।

বিনায়ের দিন ডাক্তার আর নার্সরা দরজা পর্যন্ত পৌঁছে দিল ওকে। সবাই ওকে আন্তরিক শুভেচ্ছা জানাল। ধন্যবাদ জানিয়ে খালি ক'টা উপকাল রানা। দরজাটা ভিড় করে দাঁড়িয়ে থাকল ওরা, হাতে সুটকেস নিয়ে ওর চলে যাওয়া দেখছে।

‘অতুত একটা মানুষ,’ মন্তব্য করল মেট্রন।
মাথা ঝাঁকিয়ে তাকে সমর্থন করল হেড ফিজিশিয়ান। ‘হাসপাতাল সম্পর্কে ওর প্রচুর অভিজ্ঞতা।’

নেপলস সেন্ট্রাল ট্রেনে। মিলান থেকে একটা ট্রেন এসে থামল। বিলাসবহুল ট্রীপিং কার থেকে নামার আগে সুন্দরী স্টয়ার্ডেসকে টিপস দিল রানা। ট্রেন থেকে বেরিয়ে ট্যাক্সি নিল ও। ড্রাইভারকে বলল, ‘প্রোজো ফিসো।’

সকালের বাজার সেবে ফিরে এসেছে ফুরেলা, জ্যান থেকে মালপত্রের নামাঙ্কে, এই সময় গৌড়ুল ট্যাক্সি। রানার পা থেকে মাথা পর্যন্ত দেখল সে। একগাল হেসে জানতে চাইল, ‘কেমন আছেন?’

‘ভাল। দেখি, সর, কয়েকটা খুড়ি আমাকেও বইতে দাও।’
কিচেন টেবিলে বসে আছে বেমারিক, কফি খাচ্ছে, ভেতরে ঢুকল ওরা।
‘দোস্ত,’ বলে টেবিলের ওপর তিনটে খুড়ি নামিয়ে রাখল রানা।

নড়ল না বেমারিক। রানাকে সতর্ক চোখে দেখল সে। তারপর উঠে দাঁড়িয়ে আলিঙ্গন করল। ‘দোস্ত।’

আধ মিনিট পর পরস্পরকে ছাড়ল ওরা। বেমারিক কানদেছে, কিন্তু চোখে পানি নেই। রানা হাসছে, কিন্তু চেহারায় তার কোন ছাপ নেই।

পট থেকে রানার জন্যে কফি ঢালল বেমারিক। ‘আমি তো ভেবেছিলাম একটা ভুত ফিরে আসবে। নাহ, ওরা তোমার খুঁজ নিয়েছে।’

‘ওরা সবাই খুব ভাল মেকানিক।’ দু’জনেই হাসল, পুরানো দিনের পরিচিত সংলাপ।

আলোচনা শুরু হল তিনারের পর টেবিলে সামনাসামনি বসে।

ও কি করতে চায় শান্তভাবে ব্যাখ্যা করল রানা। বিবেক, নীতি, আদর্শ—এসব এসে গেল না। প্রশ্ন বিচার নিয়েও নয়, এ হ্রস্ব নির্জলা প্রতিশোধ। ওরা তার হৃদয়ের একটা টুকরো ছিঁড়ে নিয়ে গেছে, প্রতিশোধ নেবে ও।

‘চোখের বদলে চোখ?’ শান্ত সুরে জানতে চাইল বেমারিক।
ঘীরে ঘীরে মাথা নড়ল রানা। তারি পলায় বলল, ‘তারচেয়েও বেশি, রেমারিক।’

‘মেয়েটাকে সত্যি তুমি ভালবাসতে?’ ঠিক প্রশ্ন নয়, স্বগতোক্তি মত শোনাৎল কথাটা।

উত্তর দেয়ার আগে অনেকক্ষণ চিন্তা করল রানা। ‘ভালবেসেছিলাম কিনা, কতটুকু ভালবেসেছিলাম, এ-সব কথা থাক, রেমারিক। শুধু জ্ঞান, লুবনা মরেনি,’ নিজের বুকে আঁচল তৈরীল রানা। ‘এখানে লুকিয়ে আছে। আমাকে একটা গান নিয়ে গেছে ও। আমি ঘুমাতে পারি না।’

রানার বাখা আর শোক উপলব্ধি করতে পারে বেমারিক। জেসমিন মারা যাবার পর তারও এই রকম হয়েছিল। হঠাৎ একটা কথা মনে পড়ল তার। ‘কোরান শরীফের ইংরেজি অনুবাদ—ওটা...?’

‘আমাকে দিয়েছিল ও। জন্মদিনের উপহার।’
রানাকে কখনও ধর্ম নিয়ে কথা বলতে শোনেনি বেমারিক। ও নাস্তিক কিনা, তাও জানে না। লুবনা হযত জানতে পেরেছিল, তাই এই উপহার।

‘আমার সাহায্য দরকার, রেমারিক।’
উঠে দাঁড়িয়ে মাথা ঝাঁকাল বেমারিক। এগিয়ে এসে বক্ষুর কাঁধে একটা হাত রাখল। রানাও উঠল। দু’জনে এসে রেলিঞ্জের সামনে দাঁড়াল ওরা।

‘পাবে,’ বলল বেমারিক। ‘সাখ্যের বাইরে করব আমি। কিন্তু খুন নয়। ওটা বান দিয়েছি। তুমি তো জান, জেসমিনকে কথা দেয়া আছে। ওটা ছাড়া যা তুমি বল।’

‘জানি। ওটা তোমাকে করতে বলবও না। খুনওলো আমিই করব, এ আমার ব্যাপার। কিন্তু আমাকে সাহায্য করলে তোমার বিপদ হতে পারে।’

বেমারিক হাসল। ‘তা হতে পারে। বিপদ আমার জীবনে নতুন কিছু নয়।’ ভুল ঝুঁককে রানাকে দেখল সে। ‘কাছটা কার, জেনেছ?’

মাথা ঝাঁকাল রানা। ‘জানি। তখনই আমি ওদেরকে ডাল করে দেখেছিলাম। তারপর খবরের কাগজ ঘেঁটেছি। আমাকে যে গুলি করেছিল তার নাম এলি। ড্রাইভারের নাম অগাস্টিন। হিনো ফনটোলা-র লোক ওরা।’ গম্ভীর হাসি দেখা গেল ওর ঠোঁটে। ‘নিজেদের খুব বুদ্ধিমান মনে করে। বলেছে, ঘটনার সময় ওরা তুরিনে ছিল। দশ-বারোজন সাক্ষী নিয়েছে।’

‘তুমি ওদের নাম জানলে কিভাবে?’

‘পুলিস আমাকে কয়েক শো ফটো দেখিয়েছিল, একবার তোম বুলিয়েই ওদের আমি চিনতে পারি।’

‘পুলিসকে তুমি জানাওনি?’

মাথা নাড়ল রানা। ‘জানালে কি হত ওদের, বল?’

‘তা ঠিক,’ বলল রেমারিক। ‘খুব বেশি হলে দু’চার বছরের জেল হত। কিন্তু জেলের তেতর রাস্তার হালে থাকত ওরা। তারপর পেরোলে ছাড়া পেয়ে যেত।’

‘হ্যাঁ। কিন্তু এখন আর তা হবে না।’

একটু ভাবল রেমারিক। বলল, ‘জেমস কোর্ন কঠিন কাজ নয়। ওরা কেউ পাল্টা কিছু আশা করছে না। তাড়াতাড়ি কাজ সেরে কোর্টে পড়তে পারবে তুমি। ওরা সম্ভবত কেউ গভীর জলের মাছও নয়।’

‘তুমি ঠিক বোঝনি, রেমারিক,’ শান্তভাবে বলল রানা।

অবাক দেখাল রেমারিককে। ‘তাহলে কিভাবে?’

প্রানটী, সংক্ষেপে ব্যাখ্যা করল রানা।

হতভম্ব হয়ে গেল রেমারিক।

‘কাজেই বুঝতে পারছ তো, কেন তোমার সাহায্য দরকার আমার?’

‘কিন্তু কিভাবে? কি বলছ তুমি জান?’ ঘাবড়ে গেছে রেমারিক। ‘ওদের সেটআপ সম্পর্কে ধারণা রাখ?’

শান্তভাবে মাথা ঝাঁকাল রানা। ‘ভালোই বাবু। হয়ত সবটুকু নয়, কিন্তু কাঠামোটা কি জানি। মিলানে প্রধান বস দু’জন—ফনটেলো আর গামবেরি। এই কিতন্যাপ ফনটেলোর কাজ। রোমে বসে আতুনি বেরলিংগার টাকার একটা ভাগ পেয়েছে। আর সবশেষে পালার্মোর পেটমোটা গ্যোরিটা—ভন বাকাল। বাকাল সব কিছু থেকে ভাগ পায়।’

হঠাৎ কি হল, সারা শরীর ধরধর করে কেঁপে উঠল রেমারিকের, উন্মাদের মত অদম্য হাসিতে কেটে পড়ল। ঠোঁটে মূনু হাসি নিয়ে বন্ধুর দিকে তাকিয়ে থাকল রানা। এতক্ষণে ব্যাপারটা উপলব্ধি করেছে রেমারিক, সেই সঙ্গে, যতই অসম্ভব বলে মনে হোক, প্রস্তাবটা অনুমোদনও করেছে সে।

হাসতে হাসতে পেটে ব্যথা ধরে গেল রেমারিকের। এক সময় থামল সে। বলল, ‘এতদিনে একটা কাজের কাজ হবে তাহলে। আমার হিংসা হচ্ছে, দোস্ত। এই একটা কাজেই তুমি অমর হয়ে যাবে।’

‘অমর আমি হতে চাই না,’ বলল রানা। ‘বৈঠে ফিরব সে আশাও কম। আমি শুধু প্রতিশোধ নিতে চাই, রেমারিক। বদলে যা-ই হারাই না কেন, দুঃখ করব না।’

আবার হাসল রেমারিক, ছোট করে। ‘আতুনি বেরলিংগার, তাই না? বাগ্‌ডন, এবার?’ ব্যস্তবে ফিরল সে, রানার দিকে তাকাল। ‘এত সব তুমি জানলে কিভাবে?’

‘কিছু কিছু আগে থেকেই জানতাম,’ বলল রানা। পুরানো খবরের কাগজ থেকে কিছু জেনেছি। নিজেদের ক্ষমতা আর প্রভাবের ওপর ওদের এত বিশ্বাস যে অপরাধ করে সেগুলো আবার ফলাও করে প্রচার করে। এরই নাম মাকিয়া। আরেক সরকার নামে একটা বইও পড়েছি, একজন জার্নালিস্টের লেখা। লোকটা যে এখনও বেঁচে আছে সেটাই আশ্চর্য।’

‘বই ছাপা হয়ে গেছে, তাই মারেনি। বাইরের লোককে ওরা তখনই খুন করে যখন গোপন একটা তথ্য ফাঁস হয়ে যাবার ভয় দেখা দেয়। বই বেরিয়ে যাওয়া মানে যা ফাঁস হবার হয়ে গেছে, কাজেই লোকটা ওদের হাতে মরবে না।’ রানার হাতে একটা সিগারেট তুলে দিল সে। তারপর সাইটার জ্বালল। ‘এবার বল, আমাকে কি করতে হবে।’

কম্বির জন্যে ক্রিচেনে ফিরে এল ওরা। টেবিলে বসে বিশদ আলোচনা শুরু করল। গোটা ব্যাপারটা সজর্জতার সাথে একটা ঘুরে বেঁধে নিয়েছে রানা। নোটবুকে একটা নকশাও তঁকেছে। দেখতেমাত্র মাথা ঝাঁকাল রেমারিক, প্রস্তাবিত হয়েছে সে। পরিবহন, বাঁটি, ইকুইপমেন্ট কি কি দরকার সব লিখল রানা। চেয়ারে হেলান দিল ও, কাপের কিনারা দিয়ে তাকাল বন্ধুর দিকে।

‘দারুণ, রানা, চমৎকার,’ বলল রেমারিক। ‘কিন্তু সত্যি জান তো কিসের বিরুদ্ধে লাগতে যাচ্ছে তুমি?’

‘তুমিই না হয় জানাও আমাকে।’

যা জানে সব ওহিয়ে বলল রেমারিক। মানুষ যতটা বিশ্বাস করে বা যতটা বিশ্বাস করতে চায়, মাকিয়া তার চেয়ে অনেক বেশি শক্তিশালী। পুলিসকে ওরা কেয়ার করে না, অনেক সময় তাদের ওরা নিয়ন্ত্রণ করে। আইন, কোর্ট, বিচার—এসব ওরা কিনে ফেলে। রাজনীতিকদের—গ্রামের কাউন্সিলর থেকে শুরু করে ক্যাবিনেট মিনিটার—সবাইকে ওরা খুঁষ দেয়। কোন কোন এলাকায়, বিশেষ করে দক্ষিণে আর সিসিলিতে, আক্ষরিক অর্থে ওরাই আইন, ওদের সুবিধে মত শাস্তি বা পুরস্কার দেয়া হয়। তেতর আর বাহির থেকে জেলখানাগুলো ওরাই চালায়। মাঝেমধ্যে দু’চার বছরে এক-আধবার, মাকিয়াদের কোন কোন কাজে বাধা দেয়ার চেষ্টা করে কর্তৃপক্ষ, কিন্তু শেষপর্যন্ত কিছুই করতে পারে না। সমাজের সব স্তরে আছে ওরা, ওদের প্রভাব ফিরিয়ে দেয়ার সাহস কারও নেই।

কর্তৃপক্ষের অস্ত্র বলতে, পুলিস, কোর্ট, জেলখানা। আগেই বলেছি, এতলোর ভেতর মাকিয়ার লোক চুকে আছে। তবু, ভাল পুলিস, সব বিচারকও দু’চারজন আছে বটে। কিন্তু তারা সংগঠিত নয়, কেউ তাদেরকে সাহায্য করার নেই। ত্রিশ দশকে শুধু মুসোলিনি ওদেরকে এক হাত দেখাতে পেরেছিল, তার কারণ সে ব্যবহার করেছিল ক্যাসিষ্ট মেথড। মাকিয়ার সাথে প্রচুর নিরীহ লোককেও ভুগতে হয়েছিল তখন। মুসোলিনির পর আবার ওরা মাথাচাড়া দিয়ে ওঠে। প্রতিটি

শহরের প্রতিটি থানায় ওদের ইনফরমার আছে, ঘুম খাওয়া পুলিশ আছে, শহরটা যত ছোটই হোক না কেন। প্রতিটি গ্রামের অবস্থাও তাই। গুণা-পাণ্ডার নিয়ে তৈরি বিশাল একটা সেনাবাহিনীও রয়েছে ওদের।

'কাজটা সহজ হবে না,' বীকার করল রানা। 'তবে, এসবই আমার জানা আছে। কিছু কিছু দিকে সুবিধে পার আমি। যেমন, মুসোলিনির মত, আমি এমন কৌশল ব্যবহার করতে পারব, পুলিশের পক্ষে যা সম্ভব নয়। একটা উদাহরণ দিই—অস্ত্র। এটাকে ওরা একটা অস্ত্র হিসেবে ব্যবহার করে, কিন্তু নিজেরা এই অস্ত্রের শিকার হতে অভ্যস্ত নয়।'

যুক্তিগুলো উপলব্ধি করল রেমারিক। জানে, রানা ওদের মুখ খোলাতে পারবে।

'আত্মকটা সুবিধে,' বলে চলল রানা, 'পুলিসের মত আমার কাজ প্রমাণ, সাক্ষী ইত্যাদি জোগাড় করা হবে না। ওদেরকে আমি কেনেটে হামির করতে পারছি না।'

সব দিয়ে মাথা ঝাঁকাল রেমারিক। 'অস্ত্র?'

'খবর নাও গুল কোথায় আছে,' বলল রানা। নোটবুক খুলে অস্ত্রের তালিকাটা পড়ল ও।

'মাইরি, রানা, তুমি সত্যি যুদ্ধ বাধিয়ে দেবে! এত কিছু কি নিজে পারবে গুল?'

'আমি বললে সাগর সৈঁচে মাগিক এনে দেবে,' রেমারিককে আশ্বস্ত করল রানা। 'একটা ফোন নাথাক দেব, ডায়াল করলেই জানতে পারবে কোথায় আছে ও।'

'এসব তোমার কবে দরকার?'

'মাস তিনেক পরে,' বলল রানা। 'এই তিন মাসে শরীরটাকে পুরোপুরি ঠিক করে নেব আমি। গুলকে আমার কথা বলবে, বলবে ওগুলো আমি মার্শেলস থেকে রিসিভ করব। তাপর কিভাবে ইটালিতে নিয়ে আসব, ভেবে রেখেছি।'

স্বাস্থ্য উদ্ধারের প্রসঙ্গ আবার ফিরে এল। রানা বলল, 'নিরীবিলা একটা জায়গা দরকার। কোন সাজেশন দিতে পার?'

মাত্র একমুহূর্ত চিন্তা করল রেমারিক। 'মাষ্টার যাও না কেন? জেসমিনের বাপের বাড়ি, গোজোর? বীপটা তোমার খুব ভাল লেগেছিল, মনে আছে? সবাই ওরা চেনে তোমাকে, আপনজনের মত আদর পাবে, কিন্তু কেউ তোমাকে একটা প্রশ্নও করবে না। আমি জানি। ফি বছর আমিও হুগা দূরেক কাটিয়ে আসি ওখানে। বল তো ফোন করি ওদেরকে।'

প্রস্তাবটা নিয়ে চিন্তা-ভাবনা করল রানা, তারপর মাথা ঝাঁকাল। 'মনে হয় ভালই হবে। কিন্তু ওদের কোন অসুবিধে করব না তো?'

টোট টিপে হাসল রেমারিক। 'জেসমিন তোমার সম্পর্কে এমন সব

সার্টিকিকেট নিয়ে গেছে, তোমাকে পেলে ওরা আকাশের চাঁদ হাতে পাবে। একবার শুধু গিয়েই দেখ না। আমার শ্বশুরের সাথে ক্ষেতে কাজ করতে পার, শরীরটাকে যদি লোহা বানাতে চাও।'

আলোচনার এক পর্যায়ে রানার হৃদবেশ প্রসঙ্গ উঠল। দু'জনেরই ধারণা, যুদ্ধ শুরু হবার পর কিছুদিনের মধ্যেই ওর আসল পরিচয় ফাঁস হয়ে যাবে। হয় হবে, কিন্তু তার আগে পর্যন্ত বর্তমান পরিচয়ই বহাল থাকবে। রানা জানাল, যেজনে সে পালিয়ে বেড়াচ্ছে, সেই বিপদ এখনও কাটেনি, কাজেই দেশে বা কাজে ফেরার ওর কোন তাড়া নেই। হাতে প্রচুর সময় পাওয়া যাবে।

টাকা পয়সার কথাও উঠল। জেমারিক বলল, অস্ত্রশস্ত্র কেনার টাকা সে দেবে। ইটালি থেকে যা যা কিনতে হবে তাও সে কিনে রাখবে। ট্রান্সেলসে তার ব্যাংক অ্যাকাউন্ট আছে।

হাসল রানা। বলল, 'অস্ত্রের জন্য টাকা লাগবে না। টাকার কথা বললে খেপে যাবে গুল। এটা আমাকে শোধ করতে হবে ওর কোন উপকার করে।' তারপর রানা জিজ্ঞেস করল, 'হয় যদি কাজের মাঝখানে আমি মারা যাই?'

ঠাণ্ডা জোখে তাকাল রেমারিক। 'তখন আমি জেসমিনের কাছে ফমা চাইব। বলব, দুঃখিত, কথা দিয়েছিলাম, কিন্তু বাধ্যতে পারলাম না।'

রাত শেষ হতে চলেছে, কিন্তু ওদের আলোচনা থামল না। ঠিক হল, দু'দিন পরই ফেরিতে চড়ে পালার্মো যাবে রানা। ডন বাকালার আস্তানাটা দেখে আসা দরকার ওর। ওখান থেকে ট্রেনে করে রেগিয়ো, তারপর আবার ফেরিতে চড়ে মান্টা।

উঠে দাঁড়িয়ে নিজের নোটবুক খুলে পাতা উল্টানো রেমারিক, দেখে নিচ্ছে কিছু বাদ পড়েছে কিনা। দেখা শেষ করে বলল, 'এখন তাহলে আসল কাজ তোমার শরীরটাকে আগের ফর্মে ফিবিয়া আনা।'

'হ্যাঁ।' মুচকি একটু হাসল রানা। 'পাঞ্জাটা মৃত্যুর সাথে লড়াইতে হবে কিনা।'

'চল, শোবে চল।'

'আমি একটু বাবান্দায় বসব,' বলল রানা। উঠে দাঁড়িয়ে দরজার দিকে এগোল ও। 'তুমি যাও।'

ডোরের আলো ফুটছে। বাবান্দায় একা একটা চেয়ারে বসে আকাশের দিকে তাকিয়ে আছে রানা। সবচেয়ে বড় তারাটা মিটিমিটি করছে দেখে চমকে উঠল ও। নিচের বাগান থেকে ফুলের গন্ধ এসে ঢুকল নাকে। বসন্তকাল, দূরে কোথাও একটা কোকিল ডেকে উঠল। তারপর, হঠাৎ ফুরফুরে বাতাস এসে শূটিয়ে পড়ল গায়ে।

সেই গানটা বেজে উঠল অন্তরে।

‘এক সময় থেমে যাবে সমস্ত কোলাহল, ঘুমিয়ে পড়বে ধরণী। আকাশের সবচেয়ে উজ্জ্বল তারাটা মিটমিট করলে বুঝবে আমি তোমার ডাকছি। সে-রাতে তুমি জেগে থেকে, বন্ধু, ঘুমিয়ে পড়ো না। আর, হ্যাঁ, কুলের গন্ধ পেলে বুকে নিয়ে আমি আসছি। আর যদি কোকিল ডাকে, ভেব আমি আর বেশি দূরে নেই। তারপর, হঠাৎ ফুরফুরে বাতাস এসে তোমার গায়ে লুটিয়ে পড়লে বুঝবে আমি এসেছি। সে-রাতে তুমি জেগে থেকে বন্ধু, ঘুমিয়ে পড়ো না।’

উঠে দাঁড়িয়ে রেলিঙের সামনে চলে এল রানা। রেলিঙটা শক্ত করে চেপে ধরল দু’হাত দিয়ে, সারা শরীর কাঁপছে। আকাশের দিকে মুখ তুলে বিভ্রিভি করে বলল ও, ‘জেগে আছি, আমি জেগে আছি।’

অগ্নিপুরুষ-২

প্রথম প্রকাশ : জুন ১৯৮৬

এক

পায়ের কাছে স্যুটকেস, ফেরি বোটের টপ ডেকে দাঁড়িয়ে আছে মানুস রানা। নামের সাথে চেহারার কোন মিল নেই, বোটটা দেখতে বরং অনেকটা কাছিমের মত—মালা আর গোজোব মাঝখানে সাগর মাঝ দু’মাইল, শুধু এই পানি পথেই লোকজন আর যানবাহন নিয়ে চলাচল করে উলফিন।

খুদে দ্বীপ কোমিনোকে পাশ কাটিয়ে এল বোট, পাহাড় হুড়ায় দাঁড়িয়ে আছে প্রাচীন ওয়াচটাওয়ার। পানি এখানে স্বচ্ছ নীল, তলার বালি পরিষ্কার দেখা যায়—তু নেজন। বেশ ক’সহর আগে, অঞ্চল রানার মনে হল এই তো সেদিন—বেমারিক আর জেসমিনের সঙ্গে এখানে সাতার কেটেছে ও।

সামনে, গোজোর দিকে তাকাল রানা। সাগর থেকে হঠাৎ গ্রাফ খাড়াভাবে মাথাচাড়া দিয়ে উঠেছে সবুজ দ্বীপটা। পাহাড়গুলোর মাথায় মাথায় দুকুটের মত সাজানো গ্রাম। পাহাড়ের গা থেকে মাটি বেটে বিশাল আকারের ধাপ তৈরি করা হয়েছে, প্রতিটি ধাপ এক একটা খেত, নিচের খেতটা সাগরের কিনারা ঝুঁয়েছে।

প্রথমবার গোজোয় এসে দ্বীপটার প্রেমে পড়ে গিয়েছিল রানা। গোজোর সমাজে ‘ছোট-বড় ভেদ নেই, সবাই সমান। ভূমিহীন কৃষক বা একেবারে গরীব জেলে লোকটাও জানে তার অধিকার আর স্বাধীনতা গোজোর সবচেয়ে ধনী লোকটার চেয়ে কোন অংশে কম নয়। সারাদিন খেতে বা সে রোজগার করে তা নিয়ে সংসারের ভরণ-পোষণ ছাড়াও হাতে কিছু থাকে, ইচ্ছে করলে অনেকের মত সে-ও ‘রুচিতা’স-এ বসে সঙ্গে থেকে মাঝরাত পর্যন্ত আকণ্ঠ মদ খেতে পারে। অন্যদের চেয়ে নিজেকে কারও বড় মনে করার প্রবণতা থাকলে গোজোকে তার এড়িয়ে চলা উচিত। গোজোর লোকেরা হাসিখুশি আর ফুটিবাজ, তোমাকে ওদের পছন্দ হলেই বন্ধুত্বের হাত বাড়িয়ে দেবে।

ফেরি জোটিতে ভিড়তেই গেরো লোকগুলো শোরগোল তুলে নামতে শুরু করল।

পাহাড়ের খানিকটা ওপরে উঠে দ্বীপের একমাত্র বার ‘রুচিতা’স-এর সামনে এসে দাঁড়াল রানা। মাছাভা আমলের বিস্তীর্ণ সাগরের দিকে মুখ করা একটা খুজ-বারান্দা আছে। বেমারিক বলে দিয়েছে, জেসমিনের বাবাকে ফোন করতে হবে এখান থেকে। বাবের ভেতরটা ঠাণ্ডা, সিলিং থেকে ঝাড়বাতি ঝুলছে, দেয়ালে আঁকা পাহাড় আর নদীর ছবি। দরজার কাছে স্যুটকেস রেখে কাউন্টারের দিকে



sumon

A lonely man in the crowded planet